ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. ΜΙΑ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 3-01
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΣ 13
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ. ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 96α ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ—ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ. "ΠΡΩΪΑΝ„

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

# Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Γ'. ΑΡ. 756
ΠΕΜΠΤΗ
5
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1928
ΑΝΑΤΟΛΗ ΗΛΙΟΥ ΩΡΑ 7 Λ.44 ΔΥΣΙΣ ΗΛ. ΩΡ.
ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΘΕΟΦΑΝΕΙΩΝ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΓΙΣΤΗ 12.4 ΕΛΑΧΙΣΤΗ 7.2 ΜΕΣΗ ΥΓΡΑΣΙΑ ΜΕΤΡΙΑ. ΑΝΕΜΟΙ: ΑΙΓΑΙΟΝ Β. ΜΕΤΡ. ΙΟΝΙΟΝ ΒΟΡ. ΙΣΧ. ΜΕΤ. ΘΑΛ. ΑΙΓΑΙΟΝ ΙΟΝΙΟΝ ΚΥΜΑΤΩΔΗΣ
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 770.8

# Ν' ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗ ΕΠΙΣΤΡΕΨΗ

Ὁ κ. Βενιζέλος μετά τινας ἡμέρας ἀναχωρεῖ εἰς Εὐρώπην μὲ τὴν πρόθεσιν νὰ ἐπανέλθῃ μετὰ δίμηνον διὰ νὰ ἐγκατασταθῇ μονίμως εἰς Ἀθήνας. Ὅταν ἦλθεν ἐκ Κρήτης εἰς τὰς Ἀθήνας, διερμηνεύοντες, ὄχι ἐμπάθειαν κομματικήν, οὔτε μῖσος, οὔτε μνησικακίαν, ἀλλὰ τὸ ἐνδιαφέρον διὰ τὴν γαλήνευσιν τῆς Χώρας, ὅπερ καὶ ἡμεῖς μεθ' ὅλου τοῦ φιλησύχου Ἑλληνικοῦ κόσμου ἔχομεν, διετυπώσαμεν τὴν σύστασιν ὅπως ὁ κ. Βενιζέλος ἀναχωρήσῃ συντόμως, καθ' ὃ ἀποτελῶν πρόσκομμα εἰς τὴν ἠρέμησιν τῶν παθῶν. Παρ' ὅλας τὰς διαβεβαιώσεις, ὅτι δὲν ἤθελεν ἀναμιχθῇ εἰς τὴν πολιτικήν, δὲν ἐπιστεύσαμεν, ὅτι καὶ θέλων ἀκόμη θὰ ἠδύνατο νὰ παραμείνῃ ἀμέτοχος. Τὰ πράγματα δὲ δὲν διέψευσαν, δυστυχῶς, τὰς προβλέψεις μας. Ὁ κ. Βενιζέλος δὲν ἠθέλησε κἂν ν' ἀποφύγῃ τὴν πολιτικὴν ἀνάμιξιν: Ἐδέχθη πιστοὺς καὶ φίλους ὡς μέλλων νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν πολιτικήν· ἐπέτρεψεν εἰς ἀνθρώπους του διαβήματα, συνεννοήσεις, διαπραγματεύσεις, κάθε ἄλλο παρὰ ἀπόφασιν περὶ ὁριστικῆς ἀποχωρήσεώς του ἐκ τῆς πολιτικῆς μαρτυρούσας· κατέστησε τὸ ἐνδιαίτημά του κέντρον πολιτικῶν ζυμώσεων καὶ κομματικῶν ἀναμοχλεύσεων· ἔλαβεν ἀναφορὰν τῶν ἐπιγόνων του πολιτικῶν ἀρχηγῶν περὶ τῶν μεγάλων ζητημάτων τῆς Χώρας· καὶ φεύγοντας τούτους δὲν τοὺς ἀφῆκεν ἀνεπηρεάστους· ἐδεξιώθη διαφόρους παράγοντας, ἤκουσε τὰς ἐξομολογήσεις των· τέλος, δὲν παρέλειψε τίποτε ἐξ ὅσων ἀποτελοῦν ὅ,τι λέγεται πολιτεύεσθαι, καὶ εἰς προσφυγικοὺς συνοικισμοὺς ἀκόμη περιοδεύσας. Ἡ εἰδησεογραφία τῶν ἐφημερίδων κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας εἶναι σαφῶς χαρακτηριστικὴ τῶν ἐλπίδων ἀφ' ἑνὸς καὶ τῶν σχεδίων τῶν φίλων του καὶ τῶν ἀνησυχιῶν ἀφ' ἑτέρου καὶ τῶν φόβων τοῦ ἀντιπάλου κόσμου. Ἂν δὲ ὁ κ. Βενιζέλος δὲν ἐξέθεσεν ἀκόμη καὶ βουλευτικὴν ὑποψηφιότητα εἰς τὴν Ὕδραν, οὐδεὶς—οὔτε ἐκ τῶν φίλων οὔτε ἐκ τῶν ἀντιπάλων—πείθεται ἐκ τούτου ὅτι ἐμμένει ἐν τῇ ἀποχῇ του καὶ δὲν καραδοκεῖ ἁπλῶς τὴν προσφορωτέραν στιγμὴν διὰ νὰ προβάλῃ ἐκ τῶν παρασκηνίων εἰς τὸ προσκήνιον.

Ἀλλὰ πάντα ταῦτα — γράφουν αἱ φιλικαί του ἐφημερίδες—εἶνε ψευδολογήματα, εἶνε ἀποκυήματα τῆς ἀντιβενιζελικῆς φαντασίας. Καὶ ἂν οὕτως εἶχε τὸ πρᾶγμα, πάλιν ὁ κ. Βενιζέλος, ἐφόσον γνωρίζει ὅτι εἶνε σκάνδαλον διὰ τὸν ἀντίπαλον κόσμον, ὤφειλε νὰ μὴ συνδαυλίζῃ διὰ τῆς ἐνταῦθα παρουσίας του τὴν πυρὰν τῶν ἐμφυλίων παθῶν. Αἱ διαδόσεις ὅμως τῶν τελευταίων ἡμερῶν δὲν ἐτέθησαν εἰς κυκλοφορίαν ἐκ τῶν ἀντιβενιζελικῶν κύκλων, ἀλλ' ἔχουν τὰς πηγάς των εἰς τὸ περιβάλλον τοῦ κ. Βενιζέλου. Εἶνε, ἐν πάσῃ περιπτώσει, γεγονὸς περὶ οὗ δύναται πᾶς τις νὰ πεισθῇ ἀπολύτως, ὅτι οἱ ἐλθόντες ἐνταῦθα εἰς συχνὴν ἐπαφὴν μετὰ τοῦ κ. Βενιζέλου οὐδόλως ἔχουν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι δὲν πρόκειται νὰ ἐπανέλθῃ οὗτος εἰς τὴν πολιτικήν. Ἀντιθέτως, ὅταν τοῖς ἀντιπαραβάλλωνται αἱ διαβεβαιώσεις τῶν βενιζελικῶν ἐφημερίδων περὶ στερρᾶς ἐμμονῆς τοῦ κ. Βενιζέλου εἰς τὴν ὁριστικὴν ἀποχήν, προσλαμβάνοντες οὗτοι τὸ ὕφος τοῦ καλῶς πληροφορημένου ἀφήνουν νὰ ὑποδηλοῦται ὅτι «κάτι ξεύρουν παραπάνω ἀπὸ ὅ,τι γράφουν αἱ βενιζελικαὶ ἐφημερίδες»...

Οὕτως αἱ διαβεβαιώσεις αὗται τοῦ βενιζελικοῦ τύπου, ἀντὶ νὰ κατευνάσουν, ἐντείνουν τὰς ἀνησυχίας, τὴν νευρικότητα καὶ τὴν σύγχυσιν, τὴν ὁποίαν προεκάλεσεν ἡ ἐν τῷ μέσῳ ἡμῶν ἐμφάνισις τοῦ κ. Βενιζέλου, εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν τόσον ἀναγκαία διὰ τὴν ἀνόρθωσιν τῆς χώρας εἶνε ἡ ἠρεμία καὶ ἡ ἀμοιβαία ἐμπιστοσύνη, εἰς στιγμὴν δὲ ἀκριβῶς καθ' ἣν ἤρχιζεν ἡ ποθητὴ γαλήνευσις τῶν παθῶν καὶ ἡ ἀλληλεγγύη.

Τὴν ἠρεμίαν ὅμως καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην, τὴν ἀλληλεγγύην καὶ τὴν γαλήνην δὲν δικαιοῦται ὁ κ. Βενιζέλος νὰ διαταράσσῃ· οὐδεὶς δικαιοῦται· πολὺ δὲ ὀλιγώτερον αὐτός, ὅστις εἶνε ὁ κυρίως καὶ πρωτίστως ἔνοχος τῆς διαιρέσεως τῶν Ἑλλήνων καὶ τοῦ ἀδελφοκτόνου μίσους. Ἂν ὅταν ἦλθεν ἠδύνατο νὰ προφασίζεται — ἀνειλικρινῶς καὶ τότε—ὅτι ἡ ἔλευσίς του ὡς «ἁπλοῦ ἰδιώτου» δὲν ἔμελλε νὰ παράσχῃ τὴν παραμικρὰν ἀφορμὴν ἀνησυχίας, τώρα, μεθ' ὅσα ἔπραξε, μεθ' ὅσα δὲν ἀπέφυγε, μεθ' ὅσα ἐνέπνευσεν εἰς τοὺς πιστούς του, μεθ' ὅσα, ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐπέφερεν ἡ παραμονή του ἐν Ἀθήναις, δὲν ἔχει δικαίωμα νὰ ὑποκρίνεται τὸν «ἁπλοῦν ἰδιώτην», οὐδὲ νὰ κωφεύῃ εἰς τὴν ὁμόφωνον σύστασιν τῆς ὁλότητος τῶν Ἑλλήνων—ἐκτὸς μερικῶν νοσταλγούντων ἐσωτερικοὺς ἀγῶνας καὶ ἐξοντωτικὰς ἐμφυλίους μάχας—ὅπως ἀπαλλάξῃ τὴν Χώραν τῆς παρουσίας του. Δὲν θὰ εἶχεν ἄλλως τε τίποτε νὰ κερδίσῃ παραμένων.

Ἂς ἀναχωρήσῃ λοιπὸν τὸ ταχύτερον. Δὲν χρειάζεται νὰ περιμένῃ τὸν κ. Καφαντάρην. Καὶ νὰ μὴ ἐπιστρέψῃ μετὰ δίμηνον. Μῆνες δὲν ἀρκοῦν διὰ νὰ λησμονήσουν οἱ Ἕλληνες ὅσα ἐπὶ δέκα ἔτη ἐξ αἰτίας του ὑπέστησαν.

Η ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

# Η ΚΥΡΑ-ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΙΝΑ

*Ὁλόκληρος ἡ Εὐρώπη αὐτὴν τὴν στιγμὴν εἶνε ἀναστατωμένη μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἐλαττώσεως τοῦ πληθυσμοῦ. Αὐτὸ τὸ ζήτημα πρὸ τοῦ μεγάλου πολέμου δὲν ὑπῆρχε παρὰ μόνον εἰς τὴν Γαλλίαν, τῆς ὁποίας ὁ πληθυσμὸς ὄχι μόνον δὲν ηὐξάνετο, ἀλλ' ἀντιθέτως καὶ ἠλαττοῦτο ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος. Τώρα ἀνεφάνη καὶ εἰς τὴν Ἰταλίαν καὶ εἰς τὴν Γερμανίαν, ὑπὸ ὀξυτάτην μάλιστα μορφήν. Εἰς τὴν τελευταίαν ὁ ἀριθμὸς τῶν γεννήσεων κατὰ τὸ 1900 ἦτο 35 ἐπὶ χιλίων κατοίκων. Σήμερον ἔχει κατέλθει εἰς τὰ 19, τὸ ὁποῖον σημαίνει ὅτι αἱ μεταπολεμικαὶ Γερμανίδες γεννοβολοῦν κατὰ τὸ ἥμισυ ὀλιγώτερον ἀπὸ τὰς προπολεμικάς. Δὲν παρατηρεῖται δὲ τὸ φαινόμενον τοῦτο μόνον εἰς τὰς ἀνωτέρας τάξεις, αἱ ὁποῖαι καθ' ὅλον τὸν κόσμον ἀπὸ πολλοῦ ἔχουν παύσει νὰ ἀρέσκωνται εἰς τὴν τεκνοποιΐαν. Καὶ ἡ μεσαία τάξις καὶ αὐτοὶ ἀκόμη οἱ ἐργάται, ἀκολουθοῦν τὴν ἰδίαν ὁδόν. Οἱ ἐπιστήμονες, οἱ πολιτικοί, οἱ κοινωνιολόγοι λοιπὸν ἐτέθησαν εἰς ζωηρὰν κίνησιν. Πῶς θὰ σταματήσῃ τὸ κακόν; Ἰδοὺ τὸ πρόβλημα, τὸ ὁποῖον ἀπασχολεῖ τὴν Εὐρώπην αὐτὴν τὴν ἐποχήν. Ὁ Μουσολίνι πρῶτος, ὡς γνωστόν, ἤρχισεν ἤδη ἐφαρμόζων σχετικὰ μέτρα, διὰ τῆς φορολογίας τῶν ἀγάμων καὶ τῆς παροχῆς πολυειδῶν πλεονεκτημάτων εἰς τοὺς ἔχοντας πολλὰ τέκνα. Ἀλλὰ καὶ οἱ Γάλλοι καὶ οἱ Γερμανοὶ δὲν ὑστεροῦν εἰς προσπαθείας, εἰς δὲ τὸ Βερολῖνον μελετᾶται ἤδη σοβαρῶς ἡ ἵδρυσις γραφείου ἀλληλασφαλείας, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἐγγράφωνται ὅλοι οἱ συμπληρώσαντες τὸ 21ον ἔτος τῆς ἡλικίας των καὶ ἐκ τούτων ὅσοι δὲν ἔχουν παιδιὰ ἢ εἶνε ἄνυμφευτοι θὰ καταβάλουν μεγαλυτέρας συνδρομὰς πρὸς ὄφελος τῶν πολυτέκνων συμπολιτῶν των! Δὲν ἔχει κανεὶς τὴν γνώμην ὅτι ἡ ἀνακίνησις παρομοίου ζητήματος εἶνε ἄνευ ἐνδιαφέροντος καὶ ἄσκοπος, εἰς ἐποχὴν μάλιστα ποῦ ἡ Εὐρώπη, παγιώσασα διαρκῆ καὶ ἀδιατάρακτον εἰρήνην διὰ τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν, ἐπεδόθη ἐντατικῶς εἰς πολεμικὰς παρασκευάς, ἀποδεικνύουσας τὴν μεγάλην καὶ βαθεῖαν ὑπόληψιν τὴν ὁποίαν ἔχει εἰς τὸ ἔργον της. Ἀφοῦ ὅλοι κατασκευάζουν ἀεροπλάνα, κανόνια, τουφέκια, τορπίλλες καὶ ἀσφυξιογόνα, πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ ὑπάρχουν καὶ κάποιοι οἱ ὁποῖοι νὰ κατασκευάζουν παιδιὰ διὰ τὴν ἀποτελεσματικὴν χρησιμοποίησιν τῶν ἀνωτέρω. Ἀλλ' ἐὰν τὰ Κράτη σκέπτωνται κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, οἱ λαοὶ δυστυχῶς δὲν σκέπτονται κατὰ τὸν ἴδιον, καί, διὰ νὰ εἴπουμε τὴν ἀλήθειαν, δὲν ἔχουν καὶ πολὺ ἄδικον. Πρὸ τοῦ πολέμου, τὸ ζήτημα τῆς ἐλαττώσεως τοῦ πληθυσμοῦ μιᾶς Χώρας ἦτο ζήτημα καθαρῶς πολυτοπαραγωγικόν. Ὅπως ἔπρεπε νὰ αὐξάνωμεν τὰ πρόβατα καὶ τὰ γίδια μας, διὰ νὰ ἐπαρκοῦν ταῦτα εἰς τὰς καθημερινὰς ἀνάγκας τῆς ζωῆς, τοιουτοτρόπως ἔπρεπε νὰ μὴ ἐλαττώνωμεν καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν κατοίκων, διότι διὰ τῆς ἐλαττώσεως ταύτης θὰ ἐμειοῦτο ἡ καλλιέργεια τῶν ἐδαφῶν, ἤτοι αὐτὴ αὕτη ἡ παραγωγὴ τῆς Χώρας. Μετὰ τὸν πόλεμον ὅμως ὁ κόσμος ἀντελήφθη ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ πληθυσμοῦ δὲν εἶνε καθόλου πλουτοπαραγωγικόν, ἀλλὰ καθαρῶς στρατιωτικόν. Τὰ Κράτη ζητοῦν ἀπὸ τοὺς πολίτας παιδιὰ διὰ νὰ γίνουν ἰσχυρότερα πολεμικῶς, οἱ δὲ πολῖται, μυρισθέντες ἐπὶ τέλους τὴν στηνομένην φάκαν, ἀπέχουν, ὅσον τοὺς εἶνε δυνατόν νὰ θίξουν τὸ ἐντὸς αὐτῆς κρεμάμενον τεμάχιον κεφαλοτυρίου! Γεννοβολοῦν ὅσον εἶνε ἀρκετὸν διὰ τὴν διαιώνισιν τοῦ εἴδους καὶ οὔτε δράμι παραπάνω!*

*Θὰ ἀντείπῃ ἴσως κανεὶς ὅτι ἡ τοιαύτη τακτικὴ τὴν ὁποίαν ἀκολουθοῦν ἀπὸ τοῦ πολέμου καὶ ἐντεῦθεν οἱ λαοὶ εἶνε πιθανὸν νὰ ἐπιφέρῃ ἀποτελέσματα λίαν δυσάρεστα διὰ τὴν τύχην τῆς παγκοσμίου εἰρήνης. Ἐὰν ἐπὶ παραδείγματι, ἕνα Εὐρωπαϊκὸν Κράτος ἐπιτύχῃ νὰ αὐξήσῃ ὑπερμέτρως τὸν πληθυσμόν του, ἐνῷ ὅλα τὰ ἄλλα θὰ τὸν ἐλαττώνουν ἢ θὰ τὸν διατηροῦν πάγιον, ποῖος θὰ ἐμποδίσῃ τὴν ἔκρηξιν ἑνὸς νέου πολέμου, κατὰ τὸν ὁποῖον θὰ ὑποδουλωθῇ σύμπασα ἡ ἀνθρωπότης εἰς ἕνα τρομερὸν δυνάστην; Ἀλλὰ κατὰ τῆς περιπετείας ταύτης προστατεύει τὴν ἀνθρωπότητα αὐτὴ ἡ ὁμόφωνος γνώμη ὅλων τῶν πεπολιτισμένων λαῶν τῆς γῆς. Διότι δὲν ἐλαττοῦται πλέον, ὅπως ἄλλοτε, μόνον ὁ πληθυσμὸς τῆς Γαλλίας. Ἐλαττοῦται ταὐτοχρόνως καὶ τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Γερμανίας. Ἐν μιᾷ φράσει, οἱ λαοὶ φαίνεται ὡς νὰ συνεφώνησαν ἐπὶ τούτου: «Φτειάνετε σεῖς ἀεροπλάνα καὶ κανόνια; Δὲν φτειάνουμε ἐμεῖς παιδιά! Πηγαίνετε κατόπιν τούπου νὰ πολεμήσετε, ἐὰν μπορῆτε!» Βεβαίως ἡ τοιαύτη τακτικὴ πρὸς παρεμπόδισιν μιᾶς νέας παγκοσμίου συρράξεως δὲν εἶνε ἡ καλυτέρα ποῦ ἠδύνατο νὰ ἐφαρμοσθῇ. Ἀλλ' ἕως ὅτου ἐπινοηθῇ καμμία πλέον ἐπιτυχής, καλὴ εἶνε καὶ ἡ Κυρα-Παναγιώταινα.*

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

*Αὔριον εἰς τὴν «Πρωΐαν»*
*θὰ δημοσιεύσωμεν ἄρθρον τοῦ*
*βουλευτοῦ Ἀττικοβοιωτίας κ.*
*Γεωργ. Θ. Πεσμαζόγλου*
**Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΚΑΙ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΙΣ**

ΓΕΝΗΘΗΤΩ ΦΩΣ!

ΑΡΙΣΤΟΥ ΚΑΜΠΑΝΗ

# Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ (1913-1922)

## ΑΠΟ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΚΤΟΝΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΡΟΝΙΣΙΝ

## ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ

## ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ: Η ΔΙΑΦΩΝΙΑ

### Η ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΤΑΔΙΟΔΡΟΜΙΑ ΤΟΥ ΓΟΥΝΑΡΗ.—ΠΩΣ ΕΣΧΗΜΑΤΙΣΘΗ ΚΑΙ ΠΩΣ ΔΙΕΛΥΘΗ Η ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΟΜΑΣ.—ΒΡΑΧΕΙΑ ΥΠΟΥΡΓΙΑ.—Η ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ.—Ο ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΚΑΙ Ο ΓΟΥΝΑΡΗΣ.—ΛΟΓΟΙ ΤΟΥ ΘΕΟΤΟΚΗ

*(Περίληψις τῆς δημοσιευθείσης Εἰσαγωγῆς: Εὐθὺς μετὰ τὴν δολοφονίαν τοῦ Βασιλέως Γεωργίου τοῦ Α' ἐν Θεσσαλονίκῃ, ὁ κ. Βενιζέλος, μὴ εἰθισμένος εἰς ἀντιρρήσεις ἐκ μέρους τοῦ βασιλικοῦ παράγοντος ἦλθεν εἰς ἐπανειλημμένας προστριβὰς πρὸς τὸν Κωνσταντῖνον, ὅστις καὶ ὡς ἀντιβασιλεὺς κατὰ τὸ παρελθὸν καὶ ὡς βασιλεὺς ἤδη, δὲν ἀντελαμβάνετο τὰ καθήκοντα τοῦ Ἀνωτάτου Ἄρχοντος, ὡς περιοριζόμενα εἰς τὴν μηχανικὴν τοποθέτησιν ὑπογραφῶν κάτω ἀπὸ τοὺς ψηφιζομένους νόμους ἢ τὰ διατάγματα. Ἀλλ' ἡ πρώτη σοβαρὰ προστριβὴ ἐσημειώθη κατὰ τὰς διαπραγματεύσεις τοῦ Βουκουρεστίου (Ἰούλιος - Αὔγουστος 1913), ὁπότε ὁ κ. Βενιζέλος πιεζόμενος ἴσως ὑπὸ τῶν Ἄγγλων ἢ φοβούμενος ἐπίθεσιν τῆς Αὐστροουγγαρίας κατὰ τῶν Σέρβων, ἔσπευδε νὰ κλείσῃ ὅπως-ὅπως εἰρήνην, ἀφοῦ προηγουμένως εἶχε συνάψει ἐσπευσμένως καὶ παρὰ τὴν θέλησιν τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ Στρατηγείου του ἀνακωχήν. Τότε ὁ πρωθυπουργὸς ὑπέβαλε τηλεγραφικῶς παραίτησιν, ἥτις ὅμως δὲν ἔγινε δεκτή.*

Πέτρος Πρωτοπαπαδάκης

*Ἐκραγέντος τοῦ οἰκουμενικοῦ πολέμου, αἱ προστριβαὶ μεταξὺ τοῦ Κωνσταντίνου καὶ τοῦ κ. Βενιζέλου ἐπυκνώθησαν, δεδομένου ὅτι ὁ πρῶτος ἐπέμενεν ὅτι ἔπρεπε νὰ μείνωμεν οὐδέτεροι, διότι οἱ Βαλκανικοὶ ἀγῶνες μᾶς εἶχον κουράσει, διότι οὔτε ἡ Βουλγαρία οὔτε ἡ Ρουμανία εἶχαν ἐμπράκτως ἐκδηλώσει τὰς διαθέσεις των καὶ διότι οἱ Σύμμαχοι δὲν ἠγγυῶντο τότε τὴν ἀκεραιότητά μας, ἀορίστως δὲ ὡμίλουν περὶ ἀνταλλαγμάτων ἐδαφικῶν εἰς τὴν Μικρὰν Ἀσίαν. Ἵνα μεταπείσῃ τὸν Βασιλέα ὁ κ. Βενιζέλος ἀπηύθυνε πρὸς αὐτὸν τρία ὑπομνήματα, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ ἀνέκδοτον τρίτον ἐδημοσιεύσαμεν ὁλόκληρον εἰς τὴν «Πρωΐαν». Τέλος συνεκάλεσε δύο συμβούλια τοῦ Στέμματος εἰς τὰ ὁποῖα ἐφρόντισε νὰ εὕρῃ μεταξὺ τῶν τέως πρωθυπουργῶν συνηγόρους τῆς συμμετοχῆς μας εἰς τὴν ἐκστρατείαν τῶν Δαρδανελλίων. Ἀλλ' ἐκτὸς τοῦ Δημητρίου Ράλλη ὅστις συνεβούλευσε τὸν Βασιλέα «νὰ τολμήσῃ», οὐδεὶς ἔλαβε τὸ θάρρος νὰ ταχθῇ ἀποφασιστικῶς ὑπὲρ τῶν ἀπόψεων τοῦ κ. Βενιζέλου. Συγκεκριμένως δὲ ὁ Γεώργιος Θεοτόκης ἐχαρακτήρισεν ὀλέθριον τὸ σχέδιον τοῦ κ. Βενιζέλου καὶ προέβη εἰς σφοδρὸν κατηγορητήριον κατὰ τῆς φιλοβουλγάρου καὶ γενικῶς φιλοσλαύου Ἀγγλίας, ἥτις εἶχεν ἄλλοτε ζητήσει τὴν ἀναθεώρησιν τῆς συνθήκης τοῦ Βουκουρεστίου καὶ ἥτις ἤδη εἰργάζετο διὰ νὰ ἐγκαταστήσῃ τοὺς Ρώσσους εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν.*

*Διαφωνήσαντος ὁριστικῶς τοῦ Βασιλέως πρὸς τὴν τότε πολιτικὴν τοῦ κ. Βενιζέλου ἐπῆλθεν ἡ παραίτησις τοῦ τελευταίου καὶ ἡ πρόσκλησις τοῦ κ. Α. Ζαΐμη εἰς τὰ Ἀνάκτορα.*

*Τοῦ κ. Ζαΐμη ὅμως μὴ δυνηθέντος νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν κοινοβουλευτικὴν ὑποστήριξιν τοῦ κ. Βενιζέλου καὶ καταθέσαντος τὴν ἐντολήν, ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος, τῇ συμβουλῇ ἄλλων πολλῶν ἀλλὰ καὶ τοῦ κ. Στεφάνου Σκουλούδη, ἀνέθεσεν ἐντολὴν σχηματισμοῦ κυβερνήσεως, εἰς τὸν πολιτευτὴν Πατρῶν καὶ πρώην ὑπουργὸν Δημήτριον Γούναρην, ὅστις ἐσχημάτισε τὴν πρώτην ἀντιβενιζελικὴν κυβέρνησιν μὲ πρόγραμμα καιροσκόπου οὐδετερότητος).*

Ἔπειτα ὡμιλήσαμεν περὶ τοῦ κ. Βενιζέλου.

— Δὲν ἔτυχε, μοῦ εἶπεν ὁ Γούναρης, νὰ τὸν γνωρίσω ἐκ τοῦ πλησίον. Ἀλλὰ δὲν μοῦ φαίνεται ὅτι ἀντέχει εἰς τοὺς κοινοβουλευτικοὺς ἀγῶνας. Ἂν δὲ μὲ τόσην δυσκολίαν ἀντεπεξῆλθεν εἰς τὸν κ. Κουλουμβάκην, τὸν κ. Πατσουρᾶκον καὶ τὸν κ. Μιχαλέαν (αὐτὴ ἦτο ἡ ἀντιπολίτευσις τῆς Β' Ἀναθεωρητικῆς Βουλῆς), ἀντιλαμβάνεσθε καλῶς πόσον δυσχερέστερον θ' ἀντεπεξήρχετο κατὰ τοῦ Θεοτόκη, τοῦ Ράλλη καὶ ὅλων ἡμῶν τῶν ἄλλων κοινοβουλευτικῶν.

—Ἀλλὰ τὸ καλὸ τὸ παλληκάρι ξέρει κι' ἄλλο μονοπάτι, τοῦ εἶπα. Ἐκτὸς δὲ τοῦ λόγου ὑπάρχει καὶ ἡ ράβδος ἢ τὸ τουφέκι. Ἐνθυμηθῆτε τὸ Θέρισον, ἐνθυμηθῆτε τὸ 1909, ἐνθυμηθῆτε τὰς ἀπειλάς του κατὰ τοῦ Θεοτόκη. Ἐνθυμηθῆτε τὴν ἐπαναστατικήν του ἰδιοσυγκρασίαν.

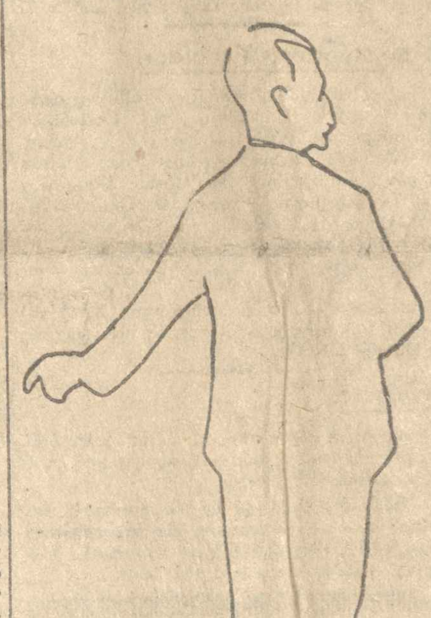
Ὁ Γούναρης ἐσιώπησε. Καὶ τὰ πράγματα ἀπέδειξαν πόσον εἶχε δίκαιον—καὶ πόσον εἶχα ἐπίσης δίκαιον εἰς τὴν ἀπόψιν μου: Καὶ ὅταν κατὰ τὸ φθινόπωρον τοῦ 1916 ἀντελήφθη ὁ κ. Βενιζέλος ὅτι θὰ ἔχανε τὰς ἐκλογάς — τὰς ἐματαίωσε διὰ τῆς ξενικῆς ἐπεμβάσεως κ' ἐπῆγεν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην.

***

Γεννηθεὶς εἰς τὰς Πάτρας τῷ 1867 ὁ Δημήτριος Γούναρης, ἔλαβεν ἐν Ἀθήναις τῷ 1889 τὸ δίπλωμα τοῦ διδάκτορος τῆς νομικῆς. Μεθ' ὃ ἀνεχώρησεν εἰς Γερμανίαν πρὸς συμπλήρωσιν τῶν σπουδῶν του. Τῷ 1892 ἐπανελθὼν εἰς Πάτρας διωρίσθη δικηγόρος, (περισσότερα βιογραφικὰ βλέπει ὁ ἀναγνώστης εἰς τὸ βιβλίον τοῦ κ. Μάλλωση περὶ Γούναρη) καὶ ἐντὸς ὀλίγου ἀνεδείχθη, ὅπως ὁ ἴδιος κάποτε μὲ δικαίαν ὑπερηφάνειαν εἶπεν, ὁ πρῶτος δικηγόρος τῆς Πελοποννήσου. Τῷ 1902 ἐξελέγη διὰ πρώτην φορὰν βουλευτής, μία του δὲ μακρὰ συνέντευξις τῆς ἐποχῆς ἐκείνης εἰς τὴν «Ἀκρόπολιν» τὸν ἐπέβαλεν εἰς τὴν κοινὴν προσοχήν. Τὴν πρώτην ταύτην ἀγαθὴν ἐντύπωσιν ἐνίσχυσεν ἡ ἐν τῇ Βουλῇ «παρθενική» του ἀγόρευσις ἐπὶ τοῦ σταφιδικοῦ ζητήματος.

Τῷ 1904 προσεχώρησεν εἰς τὸ Θεοτοκικὸν κόμμα.

Ἀποτυχὼν κατὰ τὰς ἐκλογὰς τοῦ 1905 δι' ὀλίγων ψήφων—εἶχεν ἀποκλεισθῇ ἀπὸ τοὺς κομματικοὺς συνδυασμοὺς—ἐξελέγη καὶ πάλιν τῷ 1906. Κατὰ τὸ ἔτος ἐκεῖνο συνεπήχθη ἡ λεγομένη ὁμὰς τῶν Ἰαπώνων: Τὴν ἀπετέλεσαν ὁ Στέφανος Δραγούμης, εἰς τὸν ὁποῖον καὶ προσεφέρθη ἡ τιμητικὴ ἀρχηγία, ὁ Γούναρης, ὁ Βοζίκης, ὁ Ἀλεξανδρῆς, ὁ Α. Παναγιωτόπουλος, ὁ κ. Ἀπ. Ἀλεξανδρῆς, ὁ Πέτρος Πρωτοπαπαδάκης. Τὴν προσωνυμίαν «Ἰάπωνες» ἔδωκεν εἰς τὴν ἀγωνιστικὴν ὁμάδα ὁ Βλάσης Γαβριηλίδης, ὁ ὁποῖος μαζὶ μὲ τὸν κ. Σίμον τῆς «Πατρίδος» ὑπεστήριξαν τοὺς «κοινοβουλευτικοὺς ἐπαναστάτας». Ἀλλ' ὁ φθόνος τοῦ Ρέπουλη, μὴ ἀνεχομένου τὴν προϊοῦσαν ἐπιβολὴν τοῦ Γούναρη (ὅλοι εἶχον ἀρχίσει νὰ βλέπουν εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ Γούναρη τὸν μέλλοντα ἀρχηγὸν) καὶ ἀκόμη τὸ ἄγονον τῶν κοινοβουλευτικῶν ἀγώνων, οἱ ὁποῖοι διεξήγοντο, τὸ γεγονὸς ὅτι οὐδεὶς προσήρχετο ν' αὐξήσῃ τὸν ἀριθμὸν τῆς ὁμάδος, ὑπεχρέωσαν τὸν Γούναρην μετὰ τοῦ Πρωτοπαπαδάκη ν' ἀποχωρήσουν τῆς ὁμάδος προκαλοῦντες οὕτω τὴν διάλυσίν της. Τὸν Ἰούνιον τοῦ 1908. μεταρρυθμισθείσης τῆς Κυβερνήσεως Γεωργίου Θεοτόκη, ἀνέλαβεν ὁ Γούναρης τὴν διεύθυνσιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν, ἀντικαταστήσας τὸν Νικόλ. Καλογερόπουλον. Ὑποβαλὼν μετὰ τοῦ προϋπολογισμοῦ διάφορα νομοσχέδια καὶ δὴ τὸ περὶ γενικῆς ἀναθεωρήσεως τοῦ δασμολογίου, τὸ περὶ φορολογίας τῶν οἰνοπνευματούχων ὑγρῶν καὶ ποτῶν, τὸ περὶ φορολογίας οἴνων κ.τ.λ., προκαλεῖ τὴν ἀντίδρασιν τῶν ἐνδιαφερομένων ἑταιρειῶν, ἥτις ἐκδηλοῦται καὶ ἄλλως, ἀλλὰ καὶ διὰ τοῦ τύπου. Μὴ καλυφθεὶς ὑπὸ τοῦ Θεοτόκη καὶ μὴ θέλων νὰ ἐγκαταλείψῃ ἔκθετον τὴν νομοθετικὴν ἐργασίαν του, παρητήθη τὴν 13 Φεβρουαρίου 1909.



Δ. Γούναρης

Ὁμιλῶν ἐπὶ τῆς ἐν λόγῳ παραιτήσεως εἰς τὴν Βουλὴν ὁ Γεώργιος Θεοτόκης, εἶπε τότε τὰ ἑξῆς ἀποδεικνύοντα ὅτι ἐθυσίασε τὸν Δημήτριον Γούναρην ἵνα διατηρήσῃ τὴν ἐξουσίαν:

### Ο ΘΕΟΤΟΚΗΣ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΩΣ

Γ. Θεοτόκης: Τὰ φορολογικὰ νομοσχέδια, κύριοι, τὰ ὑποβληθέντα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως κατὰ τὸν παρελθόντα Νοέμβριον καὶ περὶ τῶν ὁποίων τοσοῦτος ἐγένετο λόγος, ἐνέπνευσεν ἡ ἰδέα ὅτι οἱ ἔμμεσοι φόροι, τῶν ὁποίων τὴν ἐπίτασιν αἱ ἀνάγκαι τοῦ Κράτους ἐπέβαλλον, ἔφθασαν ἤδη εἰς σημεῖον τοιοῦτον, ὥστε ἐπεβάλλετο, ἵνα προσπάθειά τις γίνῃ ὅπως εἴδη τινὰ μεγίστης καὶ ἀπαραιτήτου ἀνάγκης καταβάλλωσι μικρότερον φόρον καὶ ὅπως διὰ τῆς ἐλαττώσεως τῆς φορολογίας ταύτης ἐλαφρυνθῇ κατά τι ὁ Ἑλληνικὸς λαός. Ἀλλ' ἐπειδὴ δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ λόγος περὶ ἐλαττώσεως φόρου ἄνευ ἀντικαταστάσεως τοῦ ποσοῦ τοῦ ἐκ τῆς ἐλαττώσεως προκύψοντος ὑπεβλήθησαν φορολογικά τινα μέτρα, ἐκ τῶν ὁποίων ἠλπίζετο ὅτι θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ εἰσπραχθῇ τὸ ποσὸν ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον διὰ τῆς ἐλαττώσεως τῆς προτεινομένης ἤθελεν ἀπολέσει τὸ δημόσιον. Τὸν χαρακτῆρα τοῦτον ἀπέδωκεν ὁ τέως ὑπουργὸς εἰς τὰ ὑπ' αὐτοῦ ὑποβληθέντα εἰς τὴν κρίσιν ὑμῶν φορολογικὰ νομοσχέδια. Κατὰ τῶν νομοσχεδίων τούτων, κύριοι, μεγάλη ἐξεδηλώθη ἐξέγερσις ἐν ταῖς σταφιδοφόροις ἐπαρχίαις. Ἐθεωρήθη ἐκεῖ ὅτι δύο τῶν νομοσχεδίων τῶν ὑποβληθέντων ἤθελον ἔχει, ἐὰν ἐψηφίζοντο, ἐπίδρασιν σπουδαιοτάτην ἐπὶ τῶν κερδῶν τῶν παραφυάδων τῆς Ἑνιαίας, αἱ ὁποῖαι ἐγεννήθησαν ἐκ τῆς συμβάσεως πρὸς προστασίαν τῆς σταφίδος, καὶ ὅτι αἱ ζημίαι αἵτινες ἤθελον ἐπέλθει ἤθελον ἐπιδράσει ἐπὶ τῆς τύχης τῆς Ἑνιαίας εἰς ἔτος μάλιστα κατὰ τὸ ὁποῖον ὡς ἐκ τῆς μεγάλης παραγωγῆς τῆς σταφίδος τὰ τῆς Ἑνιαίας δὲν παρουσιάζοντο εἰς πολὺ εὐάρεστον σημεῖον, ὅτι ἡ ψήφισις τῶν νομοσχεδίων τούτων ἤθελεν ἐπιδράσει ἐπὶ τῆς τύχης τῆς ἑταιρείας ταύτης.

»Μεγάλη ἐπίσης, πρέπει νὰ ὁμολογήσω, ἐξεδηλώθη ἐξέγερσις καὶ κατ' ἄλλου νομοσχεδίου, τὸ ὁποῖον ἐνῷ ἀναμφισβητήτως κατὰ θεωρίαν δὲν ἠδύνατο ἢ νὰ γίνῃ ἀσπαστόν, ἐθεωρήθη ὅτι ἠδύνατο νὰ ἔχῃ ἐπίδρασιν σπουδαιοτάτην εἰς τὰ οἰκονομικὰ τοῦ τόπου, καθ' ἣν μάλιστα στιγμὴν διερχόμεθα κρίσιν... Ἀπέναντι λοιπὸν τῆς ἐξεγέρσεως ταύτης ἥτις ἐν τῷ τόπῳ ἐγεννήθη καὶ τῆς ὁποίας τὴν ἀπήχησιν εἴδομεν ἐκδηλουμένην ἐντὸς τῆς αἰθούσης ταύτης, ἐγεννήθη τὸ ζήτημα ἂν ἦτο φρόνιμον, ἂν ἦτο πρέπον νὰ ἐπιμείνωμεν εἰς τὴν ψήφισιν τῶν νομοσχεδίων τούτων... Αὐτὰ εἶνε τὰ ἐπιχειρήματα τὰ ὁποῖα πολλάκις συνεζητήθησαν ἐν τῷ Ὑπουργικῷ Συμβουλίῳ. Τὴν σπουδαιότητα αὐτῶν δὲν ἠδύνατο ν' ἀμφισβητήσῃ ὁ τέως κ. Ὑπουργός, ἀλλ' ἐνόμισεν ὅτι ἡ φιλοτιμία αὐτοῦ ὡς εἰσηγητοῦ τῶν ὑποβληθέντων νομοσχεδίων ὑπεχρέου αὐτὸν νὰ ὑποβάλῃ τὴν παραίτησίν του...»

Ν. Καλογερόπουλος

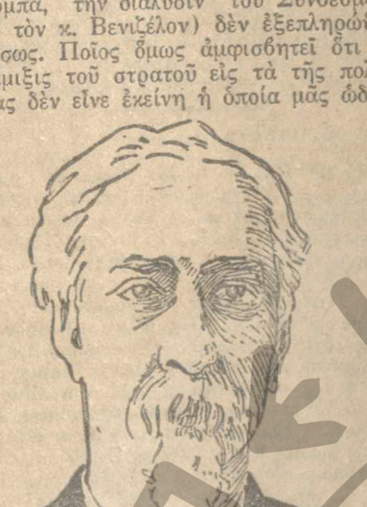
Ὁ Δημήτριος Γούναρης δὲν παρίστατο κατὰ τὴν ἐν λόγῳ συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς. Οὕτω ἐδικάζετο καὶ κατεδικάζετο ἀναπολόγητος, ἐνῷ θὰ ἠδύνατο νὰ καρπωθῇ πολιτικὰ ὠφέλη ἀποχωρῶν μετὰ προηγουμένην ὑπὲρ τῶν ἰδεῶν του μάχην: Ἐλαττώματα ἰδιοσυγκρασίας.

### Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΓΟΥΝΑΡΗ ΤΩ 1909

Τῷ 1909 ἡ Ἐπανάστασις κρούει τὴν θύραν του. Ἀξιωματικοὶ ἐξ ὀνόματος τοῦ Στρατιωτικοῦ Συνδέσμου—μεταξὺ αὐτῶν ὁ ἤδη βουλευτὴς κ. Γεώργιος Σακαλῆς—τὸν ἐπισκέπτονται καὶ τοῦ προτείνουν νὰ ἡγηθῇ τῆς ἀνορθωτικῆς κινήσεως. Ἀλλ' ὁ Γούναρης εἶνε κοινοβουλευτικὸς ἐκ πεποιθήσεως. Καὶ λέγει πρὸς τοὺς ἀποταθέντας εἰς αὐτόν:

—Ὁ Στρατιωτικὸς Σύνδεσμος θὰ προξενήσῃ εἰς τὴν Ἑλλάδα δεινὰ ὅσα ἢ καὶ περισσότερα τῶν ὅσων ἐπροξένησεν εἰς αὐτὴν ἡ Ἐθνικὴ Ἑταιρεία.

Καὶ ἡ μὲν προφητεία χάρις εἰς παρεμπεσόντα γεγονότα (τὴν παρουσίαν τοῦ Ζορμπᾶ, τὴν διάλυσιν τοῦ Συνδέσμου ἀπὸ τὸν κ. Βενιζέλον) δὲν ἐξεπληρώθη ἀμέσως. Ποῖος ὅμως ἀμφισβητεῖ ὅτι ἡ ἀνάμιξις τοῦ στρατοῦ εἰς τὰ τῆς πολιτείας δὲν εἶνε ἐκείνη ἡ ὁποία μᾶς ὡδήγησε τελικῶς εἰς τὴν καταστροφὴν τοῦ 1922 καὶ εἰς τὰς κατόπιν ἀναστατώσεις;



Στέφ. Δραγούμης

Τόση ἦτον ὁπωσδήποτε ἡ ἀντιπάθεια τοῦ Γούναρη πρὸς τοὺς ἀξιωματικούς, ὥστε μίαν ἡμέραν γενικεύων τὰ πράγματα νὰ εἴπῃ τὴν ἄδικον αὐτὴν φράσιν:

—Οἱ ἀξιωματικοί; Κατώτεροι ἄνθρωποι. Κατώτεροι καὶ ἀπὸ τοὺς θεολόγους!

Καὶ τὴν ἀκόλουθον ἀκόμη ἀδικωτέραν περὶ τῶν ἀποτάκτων τοῦ 1920:

—Δὲν λέγω ὅτι οἱ ἀπότακτοι ἀξιωματικοὶ δὲν συνέβαλον εἰς τὸ νὰ πέσῃ ὁ κ. Βενιζέλος... διὰ τῆς ψήφου των καὶ μόνον αὐτῆς...

Κατ' Αὔγουστον τοῦ 1909 ἀπερχομένου τοῦ Διαδόχου Κωνσταντίνου εἰς Εὐρώπην κατ' ἀξίωσιν τοῦ Στρατιωτικοῦ Συνδέσμου, αἱ Πάτραι ὠργάνωσαν εἰς αὐτὸν μίαν πολὺ συγκινητικὴν προπομπήν. Ἡ ὀργάνωσις αὐτῆς ὀφειλομένη εἰς τοὺς φίλους τοῦ Γούναρη ἐθεωρήθη ὡς πρόκλησις κατὰ τοῦ Στρατιωτικοῦ Συνδέσμου. Ἀλλ' ὁ Γούναρης δὲν ἐπτοήθη:

«...Μεταξὺ τῶν ἀνθρωπίνων ἀδυναμιῶν, ἔγραψε, μία εἶνε καὶ ἡ κολακεία, ἐξ ἴσου ἐπιβλαβὴς καὶ ὅταν τοὺς ἄνω λείχῃ ὅσον καὶ ὅταν ἐπαιτῇ ἐπιδοκιμασίας ἀπὸ τοὺς κάτω, καὶ ἂν δὲν θέλωμεν νὰ ὑποστῶμεν τὰς ἐκ τῆς κολακείας ζημίας, ἀνάγκη νὰ ἐξασφαλίσωμεν πλήρη ἐλευθερίαν γνώμης. Μόνον αὕτη σώζει ἀπὸ τὴν πλάνην. Πᾶς περιορισμὸς τῆς ἐλευθερίας κηδεμονεύει τὴν πλάνην».

Ἐκλεγεὶς κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς Α' Ἀναθεωρητικῆς Βουλῆς, ἀποσχὼν κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς Β' Ἀναθεωρητικῆς Βουλῆς, ἐξελέγη καὶ πάλιν βουλευτὴς τῷ 1912, αἱ δὲ ῥητορικαὶ του μονομαχίαι μὲ τὸν κ. Βενιζέλον κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν Βαλκανικῶν πολέμων καὶ μία «προγραμματική» του ἀγόρευσις ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τὸν εἶχαν ἐπιβάλει ἐκ νέου εἰς τὴν κοινὴν συνείδησιν ὡς τὸν κατ' οὐσίαν ἀρχηγὸν τῆς Ἀντιπολιτεύσεως. Καὶ ἡ ἀνάθεσις εἰς αὐτὸν τῆς πρωθυπουργίας δὲν εὗρεν ἐπικριτὰς παρὰ μόνον εἰς τὸν κύκλον τῶν παραμερισθέντων. Οὕτω ὁ Γεώργιος Θεοτόκης εἶπε:

—Διατί ὁ Βασιλεὺς ἀναθέτει τὸν σχηματισμὸν τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὸν Γούναρην; Τί ἄλλο ἔχει αὐτὸς εἰς τὸ ἐνεργητικόν του ἐκτὸς μερικῶν πολὺ ὡραίων ἀγορεύσεων;

Ἀλλ' ἦτο φανερὸν ὅτι ὁ Κωνσταντῖνος δὲν ἠδύνατο ν' ἀποταθῇ πρὸς τὸν Θεοτόκην, ὅστις ἐθεωρεῖτο «προσωπικὸς φίλος» τοῦ Κάιζερ, καὶ ὅστις εἶχε τῷ 1908 προτείνει συμμαχίαν εἰς τὴν κυβέρνησιν τοῦ Βερολίνου—ὅστις ἐξ ἄλλου εἰς τὸ δεύτερον Συμβούλιον τοῦ Στέμματος ἀπήγγειλε δίκαιον μέν, τολμηρότατον δέ, κατηγορητήριον κατὰ τῆς Ἀγγλίας.

ΑΡΙΣΤΟΣ ΚΑΜΠΑΝΗΣ

Αὔριον: Συνέχεια

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

# ΠΟΤΕ ΘΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΘΗ ΤΟ ΦΡΑΓΚΟΝ;

### ΟΙ ΠΛΕΟΝ ΔΙΑΠΡΕΠΕΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΙ ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΟΤΙ Η ΒΙΑΣΤΙΚΗ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΙΣ ΥΠΟΔΟΥΛΩΝΕΙ ΤΟ ΝΟΜΙΣΜΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΑΫΛΩΚ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

*ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Δεκέμβριος. — Ὅλου τοῦ κόσμου ἡ προσοχὴ στρέφεται πρὸς τὴν μόνην Μεγάλην Δύναμιν, τὴν Γαλλίαν, ἡ ὁποία δὲν ἔχει, μόνη πλέον ἀπὸ τὰ μεγάλα κράτη, σταθεροποιημένον τὸ νόμισμά της. Ἡ συζήτησις περὶ τὴν τύχην τοῦ φράγκου ἤρχισεν ἔντονος, μετὰ τὴν «ἔκπληξιν» τῆς ἰταλικῆς σταθεροποιήσεως. Οἱ σημερινοὶ ὅροι τῆς γαλλικῆς πολιτικῆς οἰκονομίας ἀναλύονται καὶ συζητοῦνται ἀπὸ τοὺς εἰδικοὺς καὶ ἀπὸ τοὺς ἐμπειροτέχνας, οἱ πολιτικοὶ ἐξετάζουν τὴν σταθεροποίησιν ἀπὸ τῆς ἐσωτερικῆς της ἐντυπώσεως, οἱ οἰκονομολόγοι ἔχουν χωρισθῇ εἰς δύο στρατόπεδα καὶ ἔχουν μοιρασθῇ ἴσης πειστικότητος ἐπιχειρήματα. Καὶ κατόπιν ὅλης αὐτῆς τῆς συζητήσεως τὸ αἴνιγμα παραμένει ἀκέραιον εἰς τὴν ἀνεξερεύνητον θέλησιν τοῦ κ. Πουανκαρέ.*

*Θὰ σταθεροποιήσῃ ἢ θὰ ἀνατιμήσῃ τὸ φράγκον;*

*Ὅσα καὶ ἂν τοῦ λέγουν, ὅσα ἐπιχειρήματα καὶ ἂν τοῦ ἀναπτύσσουν καθημερινῶς, δὲν ἐννοεῖ νὰ προδώσῃ τὰς διαθέσεις του. Ὁ κ. Πουανκαρὲ ἑτοιμάζεται, καὶ ἡ προετοιμασία του διαρκεῖ τόσον καιρόν. Δὲν βιάζεται. Τὸ φράγκον ἔχει σταματήσει εἰς μίαν τιμὴν ἔναντι τῆς στερλίνας, ἡ ἀνατίμησις ποῦ θὰ κατέστρεφε τὴν γαλλικὴν βιομηχανίαν ἐσταμάτησεν, ἡ ὑποτίμησις ποῦ εἶχε καταρρακώσει τὸ ἠθικὸν τῆς Χώρας ἀπεσοβήθη. Ὁ κ. Πουανκαρὲ φρονεῖ ὅτι ἔχει ὅλον τὸν καιρὸν νὰ προετοιμάσῃ ἐν ἀπολύτῳ ἀσφαλείᾳ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ φράγκου, κατόπιν τόσον μακρᾶς καὶ ὑπομονητικῆς ἀναρρώσεως.*

*Ἀλλὰ ὑπάρχουν τόσοι καὶ τόσοι ποῦ τὸν ἐξωθοῦν καὶ τὸν βιάζουν. Ὁ θεωρητικὸς ἀποσαφηνιστὴς τῶν σοσιαλιστικῶν ἰδεῶν κ. Λέων Μπλούμ, εἰς σειρὰν ἄρθρων του δημοσιευθέντων εἰς τὸν «Ποπυλαίρ», τὸ ὄργανον τοῦ κόμματός του, ἀποφαίνεται ἀξιωματικῶς ὅτι ἡ σημερινὴ στιγμὴ εἶνε ἡ μόνη κατάλληλος διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς σταθεροποιήσεως τοῦ φράγκου. Ἡ Γαλλία, δὲν ἠμπορεῖ, λέγει, νὰ περιμένῃ περισσότερον, καὶ νὰ συναλλάσσεται μὲ τῆς μπαγκανότες της ὅταν ὅλα τὰ Κράτη ἔχουν πλέον χρυσᾶ νομίσματα. Ἡ ἀστάθεια καὶ ἡ ἀβεβαιότης σκοτώνουν τὴν ἐξέλιξιν τῆς παραγωγῆς.*

*Ὁ κ. Μπλοὺμ ἔχει τὸ πλεονέκτημα νὰ προΐσταται ἑνὸς κόμματος, τὸ ὁποῖον δὲν ἐφήρμοσεν εἰσέτι τὴν παραμικροτέραν ἄποψίν του εἰς τὴν διακυβέρνησιν τῆς Χώρας. Καὶ ὅταν μάλιστα, ὅλα τὰ οἰκονομικὰ προγράμματα, κατέπιπτον τὸ ἓν μετὰ τὸ ἄλλο, τὸ οἰκονομικὸν πρόγραμμα τοῦ σοσιαλιστικοῦ κόμματος, εἶνε τὸ μόνον ποῦ ἔμεινεν ἀδοκίμαστον καὶ τὸ μόνον ποῦ βαυκαλίζει εἰσέτι τοὺς ὀπαδούς. Δὲν ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ ἀπαντήσῃ εἰς τὸν κ. Μπλοὺμ ὅτι ἐναυάγησαν αἱ ἄλλαι του ἀπόψεις, ἑπομένως εἶνε ἐπικίνδυνον νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ἡ νέα του ὑπόδειξις.*

*Ἀλλὰ ἡ μεγαλυτέρα κατηγορία ἐναντίον τῆς σταυροφορίας του ὑπὲρ τῆς ἀμέσου σταθεροποιήσεως τοῦ φράγκου, εἶνε ἡ πολιτικὴ ὑστεροβουλία, τὴν ὁποίαν τοῦ ἐπιρρίπτουν. Ἡ ἐκλογικὴ ζύμωσις ἔχει ἀρχίσει εἰς τὴν Γαλλίαν. Μετά τινας μῆνας, ἡ Γαλλικὴ Βουλὴ πρέπει νὰ ἀνανεωθῇ. Ἡ πάλη μεταξὺ τῶν κομμάτων θὰ εἶνε σκληρά. Ἤδη ἔχει ἀρχίσει ἡ πλέον φανατισμένη, ἡ πλέον ἀδιάλλακτος ἑκατέρω-*

Η ΕΡΕΥΝΑ ΤΗΣ "ΠΡΩΪΑΣ„ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ ΚΑΙ ΘΡΑΚΗΝ

# Ο ΚΑΠΝΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ

## ΠΑΡΑΠΟΝΕΙΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

### ΤΗΝ ΜΕΡΙΜΝΑΝ ΤΟΥ ΑΠΟΡΡΟΦΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΤΙΚΩΣ Η ΣΤΑΦΙΣ

ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΟΥ ΜΑΣ

ΚΑΒΑΛΛΑ, Δεκέμβριος. — Διαβὰς τὰ σύνορα, τὰ χωρίζοντα τὴν Νότιον Ἑλλάδα τῆς Βορείου, ἐπροτίμησα ἐν τῇ ἐρεύνῃ τῶν ἀναγκῶν τῶν νέων τμημάτων τὰ ὁποῖα χωρίζει ὁ Ἀξιὸς ἀπὸ τὰ λοιπὰ τμήματα τῆς χώρας, νὰ μὴ ἀκολουθήσω τὴν συνήθη τακτικὴν τῶν μικροπαραπόνων καὶ κλαυθμηρισμῶν, τῶν ὁποίων γίνεται δέκτης ὁ δημοσιογράφος, ποῦ ἀποφασίζει νὰ φθάσῃ εἰς τὰς νέας χώρας ἀπὸ τοῦ στόματος πάσης τοπικῆς ἀρχῆς καὶ παντὸς τοπικοῦ παράγοντος—δικαίως δὲ καὶ ὀρθῶς—διὰ τὴν ἐγκατάλειψιν ὑπὸ τοῦ κράτους κατὰ κανόνα τῶν ἐπαρχιῶν, ἰδιαιτέρως ὅμως τῶν βορειοτέρων του ἐπαρχιῶν, ἀλλὰ νὰ ἀσχοληθῶ εἰς τὴν ἐξέτασιν κατ' ἀρχὴν ἑνὸς κεφαλαίου, τὸ ὁποῖον ἀπὸ τοὺς ἀμέσως κατωτέρω παρατιθεμένους ἀριθμοὺς καὶ δι' οὓς λόγους βαθυτέρους θὰ ἀναπτύξω, ἐνέχει σημασίαν τεραστίαν καὶ δέον νὰ ἐφελκύσῃ σύντονον τὴν προσοχὴν τῶν ἰθυνόντων, ἀλλὰ καὶ τῆς κοινῆς γνώμης.

*Ἓν δισεκατομμύριον ἑπτακόσια πεντήκοντα ἑκατομμύρια δραχμῶν* προσπορίζεται τὸ κράτος ἐκ τοῦ καπνοῦ ἐπὶ συνόλου παραγωγῆς 50 ἑκατομμυρίων ὀκάδων τῆς ὁποίας τὸ μέγιστον καὶ ἄριστον ποσὸν ἀποδίδουν ἡ Μακεδονία καὶ Θράκη.

Δὲν εἶνε δὲ μόνον ὁ λόγος τῶν καταπληκτικῶν τούτων ἀριθμῶν, ποῦ ἐπιβάλλει τὴν ἔρευναν τοῦ ζητήματος τούτου, ὅπως προανέφερα.

Ὁ πληθυσμὸς τῆς Βορείου Ἑλλάδος γνωρίζει καλῶς ὅτι συμβάλλει σπουδαίως εἰς τὴν καλὴν λειτουργίαν τῆς κρατικῆς μηχανῆς καὶ ἐὰν σήμερον ἐξακολουθεῖ νὰ ἀνέχεται τὴν ἔναντί του ἐπιδεικνυομένην ἀστοργίαν τοῦ κράτους, θᾶττον ἢ βράδιον, ὅταν ζυμωθῇ ἀκόμη πυκνότερον μὲ τὸν πληθυσμὸν τῆς λοιπῆς Ἑλλάδος, ὅταν πρὸ παντὸς ἀποκτήσῃ πολιτικοὺς ἐπιβολῆς καὶ περιωπῆς τῆς Παλαιᾶς Ἑλλάδος, ὅταν ἀποκτήσῃ βαθυτέραν συνείδησιν τῶν δικαιωμάτων του ὁ νεοελλαδίτης, θὰ ὑψωθῇ ἀπαιτητικὸς καὶ θὰ ἀξιώσῃ νὰ γίνῃ ἀκουστός, θὰ ἀπαιτήσῃ νὰ πληρωθοῦν ὅλαι αἱ ἀνάγκαι του, τὰς ὁποίας σήμερον τὸ κράτος παραγνωρίζει.

Ὑπάρχει ἐδῶ διαδεδομένη ἡ ἀντίληψις ὅτι ἡ Κυβέρνησις τελεῖ ἑκάστοτε ὑπὸ τὴν πίεσιν τοῦ πολιτικοῦ κόσμου τῶν σταφιδοπαραγωγῶν περιφερειῶν, ὑπὲρ τῶν ὁποίων διαθέτει ὅλας τὰς παροχὰς καὶ παρέχει πᾶσαν εὔνοιαν, τὴν ὕπαρξιν δὲ τοῦ μεγαλυτέρου τμήματος τῆς χώρας ἀγνοεῖ ἢ τὸ πολὺ διαθέτει ὑπὲρ αὐτοῦ ὅ,τι περισσεύει, μετὰ τὴν θεραπείαν ὅλων τῶν ἀναγκῶν τῶν ἄλλων. Αὐτὸ λέγουν ὅλοι ἐδῶ καὶ δὲν τοὺς πείθει κανεὶς ὅτι δὲν ἔχουν οὕτω τὰ πράγματα. Πολὺ δὲ φοβοῦμαι ὅτι, ἐὰν μὴ ἐπιδειχθῇ μείζων ἡ κριτικὴ μέριμνα καὶ προσοχή, ἐὰν δὲν καταπολεμηθῇ ἐμπραγμάτως ἡ ἀντίληψις αὐτή, θὰ ἐκραγῇ μεταξὺ τῶν δύο πληθυσμῶν ἀγὼν ἄγριος, πείσμων, ἀγὼν ἐπικρατήσεως.

Τὴν σύγκρισιν ὅτι ἡ μὲν σταφὶς δίδει εἰς τὸ κράτος 30 ἑκατομμύρια μόνον, ἐνῷ ὁ καπνὸς περὶ τὰ 2 δισεκατομμύρια, τὴν ἀκούει κανεὶς ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν καὶ εἰς κάθε γωνίαν τῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης. Ἀντιλαμβάνεται δὲ πᾶς τις ὅτι ὁ κόσμος αὐτὸς ἐδῶ μὲ κέντρον τὴν Θεσσαλονίκην, ὀργανοῦται διαρκῶς, διὰ νὰ ἐμφανισθῇ σύσσωμος καὶ νὰ προβάλῃ τὴν ἀξίωσιν μιᾶς ὠφελιμωτέρας δι' αὐτὸν κατανομῆς τῶν ἀγαθῶν, πολὺ συντόμως. *«Δὲν θὰ μᾶς κυβερνᾷ ἐπ' ἄπειρον ἡ σταφὶς»*—σᾶς λέγουν...

Ἐκτὸς ὅμως τῆς γενικῆς σημασίας, τῆς μεγάλης τ. ἔ. συμβολῆς εἰς τὸν ἐθνικὸν πλοῦτον τοῦ προϊόντος τοῦ καπνοῦ, ἡ ἐξέτασις αὐτοῦ ἐπιβάλλεται καὶ διότι παρουσιάζει λίαν περίπλοκον μορφήν, ἐπιστημονικῶς δὲ ἀμελέτητον, ὡς εἶνε ἐν Ἑλλάδι τὸ εἶδος τοῦτο, χρῄζει ἐρεύνης εἰδικῆς, ἐξ ἧς ἀναμφισβητήτως θὰ προκύψουν ἀγαθὰ ἀποτελέσματα. Ἐνδιαφέρει κατ' ἀρχὴν τὸ θέμα τοῦτο τὴν μεγαλυτέραν μερίδα τοῦ κόσμου ἐδῶ, ὅστις ἐὰν δὲν εἶναι ὁ γεωργικός, ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ τὰ 3)4 τοῦ κόσμου τῆς ὑπαίθρου ἐν Μακεδονίᾳ καὶ Θράκῃ, θὰ εἶνε ἐργατικὸς συμποσούμενος ἐν τῇ πόλει τῆς Καβάλλας εἰς 12 1)2 χιλιάδας περίπου, ἐν Ξάνθῃ 7,000 περίπου, ἐν Ἀλεξανδρουπόλει καὶ Κομοτινῇ ἰσαρίθμους, ἢ θὰ εἶνε τέλος ἐμπορικός, ὁ ὁποῖος κρατεῖ εἰς χεῖράς του ὁλόκληρον τὴν ζωὴν τῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης.

Παρουσιάζει ἐπίσης τὸ θέμα σύνθεσιν σχέσεων μεταξὺ παραγωγοῦ καὶ ἐμπόρου, ἐργάτου καὶ ἐμποροβιομηχάνου, τῶν δύο τελευταίων πάλιν πρὸς τὸ Κράτος καὶ τέλος τῶν ἐμπόρων πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν ἐμπόριον. Ἀπειρία προβλημάτων. Ἐὰν δὲ θελήσωμεν καὶ ἓν μόνον ἐκ τούτων νὰ προσέξωμεν, τὸ ἐργατικόν, τὸ ὁποῖον ἐκ τῆς φύσεώς αὐτοῦ παρέχει τὴν ὀξυτέραν φάσιν τοῦ κοινωνικοῦ τοιούτου, καθίσταται πρόδηλος ἡ σημασία του.

Συνομιλῶν πρό τινων ἡμερῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ πρὸς ἕνα παράγοντα, οὕτως εἰπεῖν, τῆς κομμουνιστικῆς κινήσεως, ἔλαβον τὴν πληροφορίαν ὅτι διὰ τὴν Ἑλλάδα ὁλόκληρον σπουδαιότερος πυρὴν τῆς κομμουνιστικῆς δράσεως δέον νὰ θεωρηθῇ ἡ Καβάλλα εἰς τὸν ἐργατικὸν (καπνεργατικὸν) ὄγκον τῆς ὁποίας προσβλέπει ὁ κομμουνισμὸς ἐν Ἑλλάδι, διὰ πᾶσαν κρίσιμον περίοδον καὶ εἰς τὴν πρώτην ἀνάγκην κρούσεως. Δὲν εἶνε ἑπομένως ἀναγκαῖον νὰ ἐξετασθῇ ἡ θέσις τοῦ καπνεργάτου εἰδικῶς, ἵνα ἐρευνηθῇ κατὰ πόσον αἱ συνθῆκαι τῆς ζωῆς του καὶ οἱ ὅροι τῆς ἐργασίας του εἶνε συντελεστικοὶ εἰς τὸ νὰ ἐκτραφῇ τὸ μικρόβιον τοῦ κομμουνισμοῦ;

Ἐὰν ἐξ ἄλλου ὑπάρχουν ξέναι ἑταιρεῖαι διαθέτουσαι κεφάλαια καὶ συναλλασσόμεναι μετὰ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὰ ἐδῶ τμήματα τῆς χώρας, εἰσάγεται δὲ ὡς ἐκ τούτου συνάλλαγμα ἄφθονον, ὥστε νὰ ἐπιδρᾷ ἐπὶ τῆς καθόλου τύχης τοῦ ἑλληνικοῦ νομίσματος, τοῦτο συμβαίνει, διότι ὁ καπνὸς ἀπορροφᾶται κατὰ τὸ πλεῖστον ὑπὸ τῶν ξένων. Προφανὴς ἑπομένως ἡ ἀνάγκη, ὅπως διαπιστωθῇ, ἐὰν ἡ εἰσροὴ τοῦ ξένου τούτου συναλλάγματος εἰς τὴν πατρίδα μας γίνεται ὑπὸ τοὺς καλυτέρους ὅρους ἢ ἐπιδέχεται βελτίωσιν καὶ ποίου εἴδους.

Ἀλλὰ γενικώτερον, ἀφοῦ τὸ 1)3 τοῦ προϋπολογισμοῦ μας καλύπτεται ἐκ τῶν ἐσόδων τοῦ καπνοῦ δὲν εἶνε πρόδηλον ὅτι ἀπαιτεῖται νὰ διαπιστωθῇ μέχρι τίνος σημείου τὸ κράτος ἐμερίμνησε εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τοῦ πόρου τούτου καὶ ἐὰν κατέβαλε τυχὸν προσπαθείας, ὅπως βελτιώσῃ τὸ προϊὸν τὸ ὁποῖον τοῦ δίδει τὰ μέσα νὰ συντηρηθῇ καὶ νὰ ἀναπτύξῃ τοὺς λοιποὺς κλάδους τῆς ζωῆς;

Ἰδοὺ διατί ἐπροτίμησα εἰς τὴν ἔρευναν τῶν ἀναγκῶν τῶν νέων χωρῶν νὰ ἀκολουθήσω τὴν διάφορον τακτικὴν τῆς ἐξετάσεως τοῦ προϊόντος τοῦ καπνοῦ ἀπὸ τῶν διαφόρων ἀπόψεων, τὰς ὁποίας τοῦτο παρουσιάζει καὶ διατί ὡς πρῶτον σταθμὸν τῆς δημοσιογραφικῆς περιοδείας ἐξέλεξα τὴν Καβάλλαν, τὴν πόλιν ἥτις, εἴτε περὶ τῶν ἔργων τοῦ Δήμου ὁμιλῇ, εἴτε περὶ ποσοστοῦ φορολογίας τινός, εἴτε περὶ μιᾶς οἱασδήποτε ἐπιχειρήσεως συζητῇ, περιστρέφει τὸν λόγον εἰς ἑκατομμύρια καὶ πάντοτε ἑκατομμύρια χάρις καὶ μόνον εἰς τὸν καπνόν, ἔχουσα ἄλλως τε τὸ πλεονέκτημα νὰ ἀποτελῇ τὸ κέντρον τῆς καπνικῆς κινήσεως τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας μὲ παραγωγὴν ἐτησίως ὑπὲρ τὰ 15 ἑκατομμύρια ὀκάδων.

ΑΝΔΡΟΜΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

(Ἀκολουθεῖ)

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | |
|---|---|---|---|
| ΕΤΗΣΙΑ | ΔΡ. 380 | ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ. | 2 |
| ΕΞΑΜΗΝΟΣ | „ 200 | ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. | 15 |
| ΤΡΙΜΗΝΟΣ | „ 100 | ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. | 50 |

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς (χρώματος κιτρίνου) αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Δ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος εἶνε ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω καὶ τῆς σφραγῖδος τῆς ἐφημερίδος θεωροῦνται τελείως ἄκυροι καὶ δὲν ἀναγνωρίζονται.

# ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

θεν προπαγάνδα. Ἡ Γαλλία, λέγουν ὅλοι, θὰ βαδίσῃ τοῦ χρόνου πρὸς τὰ ἀριστερά. Ὁ δημοκρατικὸς ἐθνικισμὸς θὰ ἐξέλθῃ ἡττημένος ἀπὸ τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς καὶ θὰ κυριαρχήσῃ ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον ὁ ριζοσπαστισμός, ὁ σοσιαλισμὸς καὶ ὁ κομμουνισμός. Ἕνα εἶδος ἀγράφου συμφωνίας ἔχει ἐπέλθει μεταξὺ σοσιαλισμοῦ καὶ κομμουνισμοῦ. Ὅπου οἱ σοσιαλισταὶ μειοψηφήσουν καὶ ἐμφανισθοῦν ὡς μόνοι ἰσχυροὶ ἀντίπαλοι οἱ ἐθνικόφρονες μετὰ τῶν κομμουνιστῶν· τότε οἱ σοσιαλισταὶ δὲν θὰ διστάσουν νὰ δώσουν τὰς ψήφους εἰς τὴν ἐπαναληπτικὴν ψηφοφορίαν, διὰ τὴν νίκην τοῦ κομμουνιστοῦ καὶ τὴν ἧτταν τοῦ ἐθνικόφρονος, ὅστις χαρακτηρίζεται ἀντιδραστικός. Ἡ συμφωνία ποῦ ἑνώνει τὸ ριζοσπαστικὸν κόμμα μὲ τοὺς σοσιαλιστὰς εἶνε πλέον ἀπροκάλυπτος καὶ ὡμολογημένη. Ἡ τελευταία αὐτή, ἄμεσος καὶ ἀποφασισμένη, ἡ προηγουμένη, σοσιαλιστῶν καὶ κομμουνιστῶν, ἔμμεσος καὶ παρασκηνιακή, ἀποδεικνύει τὴν ὕπαρξιν διὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς μιᾶς μεγάλης, κολοσσιαίας συνεννοήσεως ὅλων τῶν πολιτικῶν στοιχείων τῆς Ἀριστερᾶς Πλευρᾶς.

Ἐὰν τὸ φράγκον παραμείνῃ ντὲ φάκτο σταθεροποιημένον, ὅπως εἶνε σήμερον, μέχρι τῶν ἐκλογῶν, δὲν θὰ εἶνε εὔκολον νὰ ἐχθῇ εἰς τοὺς ἐκλογεῖς ὅτι ἡ «Ἀντίδρασις», τὴν ὁποίαν ἀντιπροσωπεύει ὁ κ. Πουανκαρέ, «θὰ καταστρέψῃ τὴν Χώραν». Θὰ εἶνε πολὺ τεχνικὰ τὰ ἐπιχειρήματα, καὶ πολύπλοκοι αἱ θεωρίαι διὰ νὰ τὰς χωνέψῃ ὁ ἐκλογεύς. Μὲ τὴν ἄμεσον σταθεροποίησιν τοῦ φράγκου, τὸ ἔδαφος τῆς προπαγάνδας ὑπὲρ ἑνὸς καλυτέρου μέλλοντος, εἶνε εὐρύτερον διὰ τοὺς Ἀριστερούς. Δι' αὐτὸ θέλουν νὰ τελειώσῃ ἡ ὑπόθεσις αὐτὴ πρὸ τῶν ἐκλογῶν τοῦ Μαρτίου, σήμερον, ἀμέσως!

Ἀλλὰ καὶ ὁ κ. Λέων Μπλοὺμ δὲν ἀποκρύπτει τοὺς πολιτικοὺς σκοποὺς τῆς μὴ ἀμέσου σταθεροποιήσεως.

«Ἡ σταθεροποίησις, γράφει, δὲν εἶνε δι' ἡμᾶς τὸ τέρμα, ἀλλὰ σταθμὸς ἀναχωρήσεως. Ἐπαναλαμβάνω ὅτι ἡ προσωπική μου γνώμη εἶνε, ὅτι θεωρῶ τὴν σταθεροποίησιν δυνατὴν καὶ ἀπὸ τῆς αὔριον. Τὸ ἀληθινὸν κώλυμμα εἰς τὸ ὁποῖον προσκρούει, δὲν εἶνε πλέον τεχνικόν, ἀλλὰ πολιτικόν. Ἐὰν ἡ Κυβέρνησις ἀργοπορεῖ, τοῦτο σημαίνει ὅτι θέλει νὰ εἴπῃ εἰς τοὺς ἐκλογεῖς: «Δὲν θὰ σταθεροποιήσωμεν τὸ φράγκον, εἰμὴ ὅταν σταθεροποιηθῇ καὶ ἡ Οἰκουμενικὴ Κυβέρνησις.»

Αἱ ἀντίθετοι ἀπόψεις εἶνε τόσον ἐξ ἴσου πειστικαί, ὥστε μὲ πολλὴν δυσκολίαν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ πιστευτὴ ἡ κατηγορία τῆς πολιτικῆς ὑστεροβουλίας τοῦ κ. Πουανκαρέ, ὁ ὁποῖος ἐπὶ τέλους δὲν κυβερνᾷ μόνος, ἀλλὰ μὲ τὴν βοήθειαν τῶν ριζοσπαστῶν, οἱ ὁποῖοι καὶ τοῦ ἐξασφαλίζουν τὴν πλειοψηφίαν εἰς τὴν παροῦσαν Βουλήν. Ὁ κ. Πουανκαρὲ θέλει νὰ ἐξασφαλισθῇ ΤΕΛΕΙΩΣ πρὶν ἐπιχειρήσῃ τὸ τόλμημα τῆς σταθεροποιήσεως. Δὲν ἐννοεῖ νὰ ἀφήσῃ τὴν Γαλλίαν ὑποχείριον τῆς Διεθνοῦς Χρηματαγορᾶς, ἡ ὁποία θὰ ὑπεστήριζε τὴν σταθεροποίησιν τοῦ φράγκου, τὸ ὁποῖον φράγκον θὰ ἔπρεπε νὰ ὑποστῇ πολλὰς θυσίας διὰ νὰ ἐκφράσῃ τὴν εὐγνωμοσύνην του πρὸς τὴν Διεθνῆ Φινάντσαν. Μαζὶ μὲ τὴν περισυλλογὴν ποὺ ἐφήρμοσεν ὁ κ. Πουανκαρέ, ἐνισχύει τὰς ἰδίας οἰκονομικὰς δυνάμεις τοῦ Κράτους, διὰ νὰ δυνηθῇ οὕτω ἐν δεδομένῃ στιγμῇ νὰ ἀντεπεξέλθῃ εἰς τὴν τρομερὰν κρίσιν ποὺ προϋποθέτει μία σταθεροποίησις τοῦ νομίσματος. Οἱ εἰδικώτεροι οἰκονομολόγοι τοῦ κόσμου ἀποφαίνονται ὅτι, ΕΑΝ Η ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΙΝ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΝ ΣΤΙΓΜΗΝ, Η ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ ΤΟ ΟΥΤΩ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΟΥΜΕΝΟΝ ΝΟΜΙΣΜΑ, Η ΥΠΟΔΟΥΛΩΝΕΤΑΙ ΤΡΑΓΙΚΩΤΕΡΟΝ ΑΠΟ ΠΡΙΝ. Δι' αὐτὸν τὸν λόγον λαμβάνει τόσα μέτρα καὶ κάμνει τόσην ὑπομονὴν ὁ κ. Πουανκαρέ.

Ἀκόμη χθὲς ἕνα νομοσχέδιον ἐψηφίσθη, διὰ τοῦ ὁποίου ἐπιτρέπεται ἡ ἀφορολόγητος εἰσαγωγὴ τοῦ χρυσοῦ. Ἔτσι ἡ Τράπεζα τῆς Γαλλίας, ἡ ὁποία συγκεντρώνει ὅσον ἠμπορεῖ περισσότερον ὑγιὲς νόμισμα, αὐτὴ ποὺ ἐλέγχει τὴν ἀγορὰν τοῦ συναλλάγματος καὶ στηρίζει τὴν σημερινὴν ντὲ φάκτο σταθεροποίησιν, θὰ ἠμπορῇ νὰ εἰσαγάγῃ χρυσὸν χωρὶς νὰ ἐπιβαρύνεται μὲ ἔξοδα—καὶ εἶνε κολοσσιαῖα—χωρὶς νὰ πληρώνῃ τὸν φόρον ἐπὶ τοῦ κύκλου τῶν ἐργασιῶν καὶ τὸ πολύτιμον μέταλλον θὰ συσσωρεύεται εἰς τὰ χρηματοκιβώτια της μέχρι τῆς καταλλήλου στιγμῆς.

Καὶ ἄλλο ὅμως πρόβλημα κάμνει διστακτικὸν τὸν κ. Πουανκαρὲ διὰ τὴν ἄμεσον σταθεροποίησιν. Πρῶτον φρονεῖ ὅτι δὲν ἔχουν ληφθῆ εἰσέτι ὅλα τὰ ἀπαραίτητα προληπτικὰ μέτρα διὰ μίαν τόσον μεγάλην μεταβολήν. Ἀλλὰ καὶ εἰς ποῖον σημεῖον πρέπει νὰ σταθεροποιήσῃ τὸ φράγκον. Σήμερον ὅλοι συμφωνοῦν ὅτι ἡ τιμὴ τοῦ φράγκου ἔναντι τῆς στερλίνας (124) εἶνε μεγάλη. Τὸ φράγκον ἀξίζει περισσότερον. Ἀλλὰ δὲν τολμᾷ ἡ Κυβέρνησις νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἀνατίμησίν του, διότι καὶ κατὰ ἕνα σαντὶμ ἐὰν αὐξηθῇ ἡ τιμὴ τοῦ φράγκου, κατὰ τοὺς τρομοκρατημένους βιομηχάνους, θὰ ἐπιφέρῃ τὴν καταστροφὴν τῆς ἐξαγωγῆς. Τὸ φράγκον εἶνε εὐθηνόν, διὰ νὰ μὴ ταραχθῇ τὸ ἐμπορικὸν ἰσοζύγιον τῆς Γαλλίας. Ἀλλὰ ὁ βίος ἔτσι παραμένει ἀκριβός. Ὅλα τὰ εἴδη ἀξίζουν περισσότερον καὶ οἱ μισθωτοὶ ζητοῦν διαρκῶς νέας αὐξήσεις. Ἐὰν ἡ Κυβέρνησις τὰς παραχωρήσῃ, θὰ τοὺς δώσῃ χάρτινον νόμισμα, καὶ τὸ ἀποτέλεσμα θὰ εἶνε τὸ ἴδιον. Πάλιν ὁ βίος θὰ γίνῃ ἀκριβώτερος.

Διὰ τὸν λόγον αὐτόν, διὰ νὰ ἀποφευχθῇ τὸ γλύστρημα εἰς τὴν σαπωνισμένην κατωφέρειαν, ὑπάρχουν πολλοὶ ποῦ προτιμοῦν τὴν ἐλαφρὰν ἀνατίμησιν τοῦ φράγκου, μέχρι τῆς σταθεροποιήσεώς του. Μεταξὺ αὐτῶν εἶνε καὶ ὁ κ. Φρανσουὰ ντὲ Βαντέλ, ἕνας ἰσχυρὸς οἰκονομικὸς παράγων, θεωρούμενος ἐκ τῶν ἐμπνεόντων τὴν Τράπεζαν τῆς Γαλλίας, ὡς πρόεδρος τῶν Γαλλικῶν μεταλλείων. Προτιμᾷ καὶ συνιστᾷ τὴν μικρὰν ἀνατίμησιν, μέχρις ὅτου ἐπέλθῃ ἡ στιγμὴ τῆς σταθεροποιήσεως. Καὶ γευθῆτε παρακαλῶ, τὴν κατωτέρω δήλωσίν του, ὅσοι θὰ ἔχετε τὴν εὐχαρίστησιν νὰ ἱκανοποιηθῆτε μὲ τὴν αὐριανὴν βαθμιαίαν σταθεροποίησιν τῆς δραχμῆς.

«Ὑπάρχει κάθε συμφέρον, ὅπως εἰς τὴν νόμῳ σταθεροποίησιν προηγηθῇ ΜΑΚΡΑ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΣΥΝΗΘΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΝΑ ΔΥΝΗΘΗ Η ΧΩΡΑ ΝΑ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΑΞΙΑΝ ΤΟΥ ΝΟΜΙΣΜΑΤΟΣ.»

Τὸ συμπέρασμα ὅλων αὐτῶν τῶν συζητήσεων περὶ τὴν σταθεροποίησιν τοῦ φράγκου, εἶνε ὅτι δὲν θὰ γίνῃ αὐτὴ τόσον γρήγορα καὶ πρὸ παντὸς δὲν θὰ γίνῃ βιαστικὰ ὅπως εἰς τὴν Ἰταλίαν, ὅπου ἡ δικτατορία ἐπιβάλλει τὴν σιγὴν εἰς τοὺς καταστρεφομένους καὶ δὲν θὰ γίνῃ προχείρως, διὰ νὰ μὴ ὑποδουλωθῇ τὸ φράγκον εἰς τοὺς Διεθνεῖς Σάϋλωκ.

Ν. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΣ

## *Κλειστά*

*Μέσα σὲ μιὰ ἀναδίπλωσι τῆς Ὀξᾶς, στὴν ἄκρη μιᾶς φάραγγος, ποῦ ρέει στὸ βάθος της ἡ Γιαννοῦλα, πρὶν ξεχυθῇ στὸν κάμπο, γιὰ νὰ ποτίσῃ τὰ περιβόλια τῶν Καλυβιῶν τῆς Χασιᾶς, σὰν μιὰ φωληὰ πουλιῶν ἁρπακτικῶν, κρεμιέται τὸν μοναστῆρι τῶν Κλειστῶν. Δὲν ἔχει πιὰ παρὰ λίγους καλογέρους, τρεῖς ἢ τέσσερες, μὰ αὐτοὶ εἶνε ἀρκετοὶ γιὰ νὰ σοῦ ἀνοίξουν φιλόξενα τὴν πόρτα καὶ τὸ μεγάλο τους τζάκι ποῦ καίνε ὁλόκληρα κούτσουρα ἀρκετὸ γιὰ νὰ σὲ ζεστάνῃ.*

*Τὸ καλὸ τὸ μοναστηράκι μὲ στέγασε πολλὲς φορές, καλοκαιριάτικες νύχτες, ποῦ ξαπλωμένος στὸ χαγιάτι τοῦ ξενῶνος ἔβλεπα νὰ προβάλλουν ἀπ' τὴν ἀντικρυνὴ ράχη ἕνας-ἕνας οἱ ἀστερισμοί, λαμπεροὶ μέσα στὸν σκοτεινὸ οὐρανό, καὶ νὰ τραβοῦν σιγὰ-σιγὰ κατὰ τὴν Δύσι, ἀνοιξιάτικες νύχτες, ποῦ τὸ τσουχτερὸ ἀγέρι συνετάρασσε τὰ δέντρα κι' ἔκανε νὰ τρέμῃ σύγκορμη ἡ λαγκαδιά, νὰ τρίζῃ ἡ στέγη τοῦ χαμηλοῦ καταλύματος καὶ νὰ βουΐζῃ ἡ καμινάδα, μιὰ νύχτα ὅμως ἀνοιξιάτικη θὰ μοῦ μείνῃ πάντα ἀξέχαστη, ζωντανή, σὰν νὰ εἶνε ἡ ἴδια πάντα.*

*Ἦταν μιὰ νυχτιὰ ἀπριλιάτικη, βραδυὰ Μεγάλης Παρασκευῆς πρὸς τὸ Σάββατο, κι' ὕστερα ἀπὸ τὸν ἐπιτάφιο, ποῦ συντρόφεψα μὲ δυὸ-τρεῖς χωριάτες ἀπ' τὴν Χασιά, ὕστερα ἀπὸ ἕνα λιτὸ δεῖπνο, ἐλιὲς καὶ μαῦρο σταρένιο ψωμί, θεῖο δῶρον στὴν πεῖνα τοῦ ἀποκλεισμοῦ, κάθησα στὸ ξύλινο χαγιάτι, καλοδιπλωμένος μέσα σὲ μιὰ παλιὰ τσέργα, κι' ἀπόμεινα βυθισμένος στὴν μυστικοπαθῆ διάθεσι ποῦ μοῦ εἶχε φέρει ὁ ταπεινὸς καὶ φτωχικὸς ἐπιτάφιος τοῦ μοναστηριοῦ, στολισμένος μὲ λιγοστὰ ἀγριολούλουδα. Μοῦ φαινόταν πῶς πράγματι κάποιος εἶχε πεθάνει, κάποιος ξένος κι' ἔρημος, ποῦ δὲν εἶχε κανένα νὰ τὸν κλάψῃ παρὰ τὴν Νύχτα, ποῦ ἔπεσε μαυροφόρα, τὰ τσακάλια ποῦ ἔσκουζαν στὸ βουνό, καὶ τὰ πεῦκα ποῦ βουΐζαν στὴν ρεμματιά, σὰν κάποιο ὑπερκόσμιο γόο γιὰ τὸν μεγάλο χαμό! Τ' ἀστέρια πέρασαν ἕνα-ἕνα, τρεμοσβύνοντας, κι' ἔφτασε σιγὰ-σιγὰ ἡ αὐγή, σβύνοντας τὰ μυστήρια. Ξάσπρισε πρῶτα ὁ οὐρανός, ἀντίκρυ ἀπὸ τὴν ράχη, ρόδισε, κι' ὕστερα τὴν ὥρα ποῦ ὁ ἥλιος πέταξε σὰν αἴγλη ἁγίου τὶς πρῶτές του ἀκτῖνες ψηλὰ κατὰ τὸν οὐρανό, μιὰ φλογέρα ἀκούστηκε, ἀνάμικτη μὲ κουδουνίσματα γιδιῶν, τὸ βρόϊσμα τῶν πεύκων καὶ τὰ κελαϊδίσματα τῶν πουλιῶν. Χάθηκε μὲ μιᾶς τότε ὅλη ἡ μυστικοπάθεια, ἡ θλῖψι, ὁ θάνατος, ὁ Ναζωραῖος, μιὰ χαρὰ σκορπίστηκε στὴν φύσι, καὶ ἀπάνω σ' ἕνα ἀντικρυνὸ βράχο μοῦ φάνηκε πῶς εἶδα τὸν Μέγα Πᾶνα, γελαστὸ καὶ τραγόποδα, νὰ δοκιμάζῃ παίζοντας τὴν σύριγγά του!*

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
ΣΤΟ „ΣΠΛΕΝΤΙΤ„
ΤΑ
ΔΡΑΜΑΤΑ
ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ
ΑΝΟΧΗΣ

ΑΠΩΛΕΣΘΗ τὸ ἑσπέρας τῆς 3 Ἰανουαρίου 1928 ὡρολόγιον χρυσοῦν ἀδαμαντοκόλλητον μετὰ σμάλτου χρώματος κυανοῦ, μετὰ χρυσῆς ἁλυσίδος καὶ μπρελὸκ μικρὸ ἀσημένιο. Παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν νὰ τὸ παραδώσῃ εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ κ. Σόλωνος Α. Βέλλη, Σταδίου ἀρ. 56 καὶ ἀμειφθήσεται, προκειμένου περὶ οἰκογενειακοῦ κειμηλίου.

ΑΠΩΛΕΣΘΗ κύων κυνηγετικὸς ἀκούων εἰς τὸ ὄνομα Τόμ, ράτσας Μπλάκ. Παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν ὅπως παραδώσῃ αὐτὸν εἰς τὸν κ. Τιμολέοντα Χ'' Ἰωάννου, λεωφόρος Μιαούλη 18 καὶ ἀμειφθήσεται γενναίως. Εἰδοποιήθη ἡ ἀστυνομία.

## *Ἐσθὴς διὰ τὰς Κυρίας*

### *Τὰ ἀξεσουὰρ τῆς μόδας*

Ὅπως εἴπαμε καὶ ἄλλοτε τὰ γάντια καὶ οἱ κάλτσες εἶναι ὑψίστης σημασίας ἀντικείμενα στὴν τουαλέττα μιᾶς κυρίας. Ἀλλὰ καὶ γι' αὐτὸ ὑφίστανται κι' αὐτὰ τὰς μεταβολὰς καὶ τὰς τροποποιήσεις τῆς μόδας. Τὰ γάντια π. χ. γίνουνται τώρα μὲ ἀφάνταστη ποικιλία καὶ πολυτέλεια. Σχεδὸν ὅλα τὰ γάντια εἶναι μὲ μανσέττες καὶ βολὰν κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον μεγάλα, σὲ σχῆμα ἀνφόρμ ἢ σουρωτά. Τὰ βολὰν κεντοῦνται ποικιλοτρόπως. Μὲ λουλούδια σὲ βελονιὰ ντὲ Μπωβὲ ἢ μὲ ἀραβουργήματα μὲ βελονιὰ Ὠμπουσών. Ἐπίσης κεντοῦνται μὲ σύρμα μεταλλικό. Τὸ σύρμα αὐτὸ ἀνακατεύεται ἢ μὲ χρωματιστὰ μετάξια ἢ μπαίνει γύρω ἀπὸ τὶς πέτσινες ἐνκρουστασιόν.

Τὸ βολὰν δὲν εἶναι ἀναγκαστικὰ ὅμοιο μὲ τὸ ἐπίλοιπο γάντι. Γίνεται συχνὰ διαφόρου ἐντελῶς χρώματος σύμφωνο μόνο μὲ τὴν μπαγκέττα τοῦ γαντιοῦ. Τὰ πιὸ ἐλεγκὰν γάντια εἶναι μὲ δέρμα σουέντ ἢ ἀντιλόπη. Γίνονται ὅμως καὶ ἀπὸ λεπτὸ σεβρὼ ποὺ μουλάρει ὡραῖα τὸ χέρι. Ἐπίσης γίνονται ὡραῖα γάντια μὲ ὕφασμα σουέντ. Ἀλλὰ δὲ φοριοῦνται ποτὲ μὲ τουαλέττα ἀμπιγιέ. Ἔτσι καλύτερα νὰ φορᾶτε γάντια ἀπὸ δέρμα λαβάμπλ γιὰ τουαλέττα, καὶ γάντια τανὲ γιὰ τὶς κοῦρσες καὶ τὸ σπόρ. Γι' αὐτὸ εἶναι κατάλληλα τὰ γάντια ἀπὸ σαμουὰ μπὲζ μὲ χοντρὲς ραφὲς ἐξωτερικές. Τὸ κούμπωμα μὲ ἕνα κουμπὶ στὸ πλάϊ ἢ μὲ κουμπιὰ ἐκλαὶρ εἶναι τὸ πρακτικώτερο. Μερικὰ γάντια δὲν ἔχουν διόλου ἄνοιγμα γιατὶ τὸ σουανὲ εἶναι ἀνφόρμ.

Καὶ τώρα οἱ κάλτσες. Ἀναλόγως τοῦ χρώματος, τῆς ὑφῆς καὶ τῆς ποιότητος ἐξαρτᾶται ἡ κατηγορία εἰς τὴν ὁποίαν ὑπάγονται. Δεδομένου ὅτι θὰ φορεθοῦν στὶς σουαρέδες, στὸ σπόρ καὶ ἔξω. Τὸ χειμῶνα καὶ πρὸ πάντων τὶς βροχερὲς ἡμέρες ἀποφεύγετε τὶς ἀνοικτόχρωμες κάλτσες. Μιὰ σταγόνα λάσπης νὰ πέσῃ φαίνεται πρᾶγμα ποῦ δὲ συμβαίνει μὲ τὶς ντεμί-τέντ. Ἐπίσης κάλτσες ντεμί-τέντ θὰ φορέσετε γιὰ τὸ σόπιν καὶ τοὺς πρωϊνοὺς περιπάτους οἱ ὁποῖες θἆναι χοντρωπές. Οἱ λεπτὲς κάλτσες εἶναι γιὰ τὸ ἀπόγευμα καὶ οἱ ἀραχνοΰφαντες γιὰ τὸ βράδυ. Οἱ κάλτσες τοῦ σπόρ θἆναι μάλλινες ἢ μαλλομέταξες, σεβρονέ, ἢ καντριγιέ. Οἱ μὲν φοριοῦνται κατάσαρκα, οἱ δὲ πάνω ἀπὸ λεπτὲς κάλτσες ὁπόταν καὶ σχηματίζουν ἕνα φαρδὺ ρεβὲρ κάτω ἀκριβῶς ἀπὸ τὸ γόνατο. Τὰ χρώματα, γκρὶ φουμέ, σὲν μπρουλέ, ἐκάϊγ, καστὸρ καὶ νουαζέτ, εἶναι γιὰ μέρα. Τὸ ρὸζ τουρτερὲλ καὶ τὰ μπὲζ-τάντρ γιὰ τὰ βράδυα.

Femina

## Ἡ τελευταία ἡμέρα τῶν χειμερινῶν ἱπποδρομιῶν

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν λήγει ἡ περίοδος τῆς χειμερινῆς περιόδου τῶν ἱπποδρομιῶν.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ἀπεφασίσθη ὑπὸ τῆς Φιλίππου Ἑνώσεως ὅπως δοθῇ πανηγυρικὴ μορφὴ εἰς τὴν συγκέντρωσιν τοῦ Ἱπποδρόμου τοῦ Φαλήρου.

Πλὴν τῶν συνήθων ἱπποδρομιῶν προσετέθη μεγάλη στρατιωτικὴ ἱπποδρομία ἀξιωματικῶν εἰς ἣν θὰ μετάσχωσι 16 ἐν ὅλῳ ἱππεῖς ἐκ τῶν ἀρίστων τοῦ ἐν Ἑλλάδι ἱππευτικοῦ κόσμου. Ἐπίσης ἡ μία τῶν ἱπποδρομιῶν δι' ἵππων ἑλληνικῶν θὰ διεξαχθῇ δι' ἐρασιτεχνῶν Ἑλλήνων ἰδιωτῶν. Ἀλλὰ πλὴν τῶν προσθέτων αὐτῶν ἱπποδρομιῶν ἡ ἑορτὴ θ' ἀπολήξῃ διὰ συναγωνισμοῦ ἐπὶ ἀποστάσεως 1600 μ. τριῶν ἀρχαίων ἁρμάτων, ὁδηγουμένων ὑπὸ ἐρασιτεχνῶν.

Πρὸς τέρψιν τῶν θεατῶν κατὰ τὸ πάντοτε ἀπομένον κενὸν χρονικὸν διάστημα μεταξὺ τῆς 3ης καὶ 4ης ἱπποδρομίας τοῦ συνθέτου στοιχήματος, ἀνέλαβον Ρῶσσοι ἀξιωματικοὶ ἐκ τῶν ἐν Ἀθήναις διαμενόντων, νὰ ἐκτελέσωσιν ἐπὶ ἡμίσειαν ὥραν τοῦ διαλείμματος διαφόρους ἐπιδείξεις κινδυνωδεστάτων ἱππικῶν ἀσκήσεων καὶ παιγνιδίων.

Χάριν εὐκολίας τῶν μεταβαινόντων θὰ ὑπάρχῃ πλήρης ὀργάνωσις μεταβάσεως καὶ ἐπανόδου δι' αὐτοκινήτων.

## Χειμωνιάτικες τρέλλες

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Λονδίνου, ἐπεχείρησε νὰ διαβῇ κολυμβῶσα τὸ στενὸν τοῦ Γιβραλτὰρ ἡ Ἀγγλὶς μὶς Χούδσων.

Ἡ τολμηρὰ Ἀγγλὶς ἠναγκάσθη μετὰ ὀκτάωρον κολύμβημα, νὰ παραιτηθῇ τοῦ ἐγχειρήματός της, ἕνεκα τῆς μεγάλης θαλασσοταραχῆς.

## Ἐκθέσεις

Σήμερον εἰς τὰς 4 μ.μ. γίνονται τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως τοῦ ζωγράφου κ. Μιχαὴλ Ἀξελοῦ εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου, Φιλελλήνων 15.

—Ἡ ἔκθεσις τοῦ ζωγράφου κ. Δούκα εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Γερμανικοῦ Συλλόγου «Φιλαδέλφεια» θὰ μείνῃ ἀνοικτὴ μέχρι τῆς προσεχοῦς Τρίτης (10ης Δεκεμβρίου). Ἠγοράσθησαν μέχρι τοῦδε πλεῖστοι πίνακες.

## Ταχυδρομεῖον

ΠΕΜΠΤΗ, 5—1—28. «Ἰωάννα» 6 π.μ. Ἀργολικόν. (Ἰταλικὸν) 10 π. μ. Ρόδον. (Ρουμανικὸν) 10 π.μ. Ἀλεξάνδρειαν. «Ζέφυρος» 2 μ.μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον καὶ προσεγγίσεις. «Κανάρης» 4 μ.μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον. «Ἀτρόμητος» 2 μ.μ. Πάτρας, Σάμην, Φισκάρδον, Ἁγ. Εὐφημίαν, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν, Βόνιτσαν. «Χρυσαλλὶς» 2 μ. μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἁγ. Πελαγίαν—Καλάμας. «Κέρκυρα» 2 μ.μ. Χίον, Καρδάμυλλα, Μυτιλήνην, Λῆμνον, Δεδεαγάτς, Καβάλλαν. «Ἔλενα Μ.» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην. «Δωρὶς» 2 μ.μ. Ἰτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον. «Μυκάλη» 2 μ.μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγ. Σαράντα, Βρινδήσιον. «Τῆνος» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Ὑστέρνια, Ἄνδρον, Κόρθιον. «Ὕδρα» 2 μ.μ. Μονεμβασίαν, Γύθειον, Νεάπολιν. «Βόλος» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσ)νίκην.

## Θέατρα

ΑΛΑΜΠΡΑ. (Μουσικὸν θέατρον Κούρμη-Πρινέα). «Ἡ ἀπάχισσα τῶν Ἀθηνῶν».

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Τὸ 47» τοῦ Βερνέϊγ, μὲ τὴν κ. Κυβέλην.

ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἄψε-Σβῦσε».

ΠΑΠΑ-Ι-ΩΑΝΝΟΥ. «Ἡρὼ καὶ Λέανδρος».

ΚΥΒΕΛΗΣ. Αὔριον: «Τύχη ποῦ τὴν ἔχουν!..» (Ἀκατάλληλον).

## Κινηματογράφοι

ΟΛΥΜΠΙΑ. «Τσάγκ».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Κλεισμένα χείλη».
ΑΘΗΝΑ-Ι-ΚΟΝ. «Ἢ θὰ νικήσω ἢ θὰ πεθάνω».
Α.Ο.Δ.Ο. Ντίνα Τζάτζον.
ΔΙΟΝΥΣΙΑ. «Ὁ Δοὺξ τοῦ Παπενχάϊμ».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ναπολέων».
ΙΝΤΕΑΛ. «Ναπολέων» Ἀμπὲλ Γκάνς
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Μία τρέλλα τοῦ Τσάπλιν».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ματωμένο τριαντάφυλλο».
ΠΑΡΘΕΝΩΝ. Νέον ἔργον.
ΕΛΛΑΣ. «Ὁ πρίγκηψ ἐπαίτης».
ΟΛΥΜΠΙΑ (Πειραιῶς). «Μπὲν Χούρ».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Ὁ Τρωϊκὸς πόλεμος».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Ἡ τρελλὴ Λόλα».
ΜΑΓΕΙΑ. «Φολὶ Μπερζέρ».

## ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΠΕΜΠΤΗ 5 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

Ἀνατολὴ ἡλίου 7.44'
Δύσις » 5.17'
Σελήνη 13 ἡμερῶν

**Παραμονὴ Θεοφανείων**

Ὁ ἐν Ἀθήναις σκληρὸς θάνατος τοῦ Μιχαὴλ Λίμπονα (1678). — Ἀνακήρυξις τῆς Νοτιοσλαυίας εἰς Κράτος (1919.

## Γυμνάσια βολῆς

Τὸ Α' Σῶμα Στρατοῦ ἐξέδωκε τὴν κάτωθι ἀνακοίνωσιν:

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τοῦ Κοινοῦ ὅτι ἀπὸ τῆς 8ης Ἰανουαρίου καὶ μέχρι τέλους Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν ἀπὸ τῆς 13ης ὥρας καὶ μέχρι τῆς 18ης ὥρας θὰ ἐκτελῆται ἐκπαιδευτικὴ βολὴ τοῦ τμήματος βολῆς τῆς Σχολῆς Ἐφαρμογῆς Πυροβολικοῦ, εἰς τὸ Πεδίον Βολῆς Καισαριανῆς.

Ἀπὸ τῆς 12ης μέχρι τῆς 19ης ὥρας ἀπαγορεύεται ἡ διάβασις εἰς τὸν περὶ τὸ πεδίον βολῆς χῶρον.

## Λαχειοφόρος ἀγορὰ

Τῇ εὐγενεῖ συμπράξει τῶν κυριῶν καὶ δεσποινίδων τῆς συνοικίας γίνεται τὴν 6ην καὶ 7ην Ἰανουαρίου λαχειοφόρος ἀγορὰ ἐνεργουμένη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῆς Συνοικίας Ἀκαδημίας Πλάτωνος ὁ «Ἅγιος Τρύφων» ἐν τῇ νεοκτίστῳ αἰθούσῃ τοῦ Συλλόγου, παρὰ τὸν Ἅγιον Τρύφωνα.

Διὰ τὴν ἀγορὰν θὰ διατεθῶσι 10.000 καλλιτεχνικὰ ἀντικείμενα, θὰ ὑπάρχῃ δὲ μουσική, μπουφὲς κλπ.

## Συναυλίαι

Τὴν Κυριακὴν 8ην Ἰανουαρίου 1928, ὥραν 6ην μ.μ. δίδεται εἰς τὸ Δημοτικὸν θέατρον Πειραιῶς, ἔκτακτος καλλιτεχνικὴ συναυλία, ὑπὸ τοῦ διεθνῶς διασήμου α' Ἕλληνος τυφλοῦ καλλιτέχνου κ. Εὐαγγέλου Ν. Πλουμιστοῦ. Α' βραβεῖον τοῦ Ὠδείου Πειραιῶς (φλάουτο), τῇ εὐγενεῖ συμπράξει τῆς δ. Κλειοῦς Περράκη, διπλωματούχου τοῦ Ὠδείου Πειραιῶς (κλειδοκύμβαλον) καὶ τοῦ βαρυτόνου καθηγητοῦ τοῦ ᾄσματος κ. Θ. Παπασπυροπούλου, βραβευθέντος ὑπὸ τοῦ διασήμου Γάλλου μουσουργοῦ καὶ Ἀκαδημαϊκοῦ κ. Ραοὺλ Πιερνέ. Ἡ ἐπιτυχία προμηνύεται θριαμβευτική.

## Φοιτητικὰ νέα

Ἐδωρήθη εἰς τὴν πανεπιστημιακὴν Λέσχην ὑπὸ τῶν κληρονόμων τοῦ ἰατροῦ Τζανετοπούλου, κυρίου καὶ κυρίας Μεγαπάνου, ἡ βιβλιοθήκη αὐτοῦ ἀποτελουμένη ἐκ τριακοσίων καὶ πλέον συγγραμμάτων.

—Τὸ ἑστιατόριον τῆς φοιτητικῆς Λέσχης διέκοψε τὰς ἐργασίας αὐτοῦ, λόγῳ ἀνακαινίσεως, μέχρι τῆς 8ης Ἰανουαρίου.

—Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 7ην τρέχοντος, γενήσεται ἐκδρομὴ τῶν φοιτητῶν εἰς Ἅγιον Ἰωάννην τὸν Κυνηγόν. Ἡ ἀναχώρησις θὰ γίνῃ ἐκ τῆς φοιτητικῆς λέσχης τὰς 7.30' π.μ.

## Τὸ ὁρατόριον «Μεσσίας»

Τὴν προσεχῆ Τρίτην εἰς τὸ «Κεντρικόν», ὥραν 6 1)2 μ. μ. δίδεται τὸ Ὀρατόριον «Μεσσίας» τοῦ Χαῖντελ ὑπὸ τῆς χορῳδίας Ἀθηνῶν, τῆς συμφωνικῆς ὀρχήστρας καὶ τῆς χορῳδίας μαθητριῶν τοῦ Ὠδείου Πειραιῶς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Φ. Οἰκονομίδη. Συμμετέχουν οἱ εἰδικῶς μετακληθέντες ἐκ Βιέννης διαπρεπεῖς καλλιτέχναι κυρίαι Γ. Φέρστελ ὑψίφωνος, Αἰμ. Ρούτσκα μεσόφωνος, Α. Μ. Τόπιτς τενόρος καὶ εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ αἰφνιδίως ἀποθανόντος Χ. Λίντμπεργκ βαρυτόνου, ὁ διαπρεπὴς καλλιτέχνης κ. Ὀσκὰρ Γιοέλλι.

## Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη τὸ 4ον τεῦχος, μηνὸς Δεκεμβρίου, τοῦ Δελτίου γραφείου προστασίας τοῦ ἑλληνικοῦ καπνοῦ Καβάλλας.

—Ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἐκδοτικοῦ οἴκου Α. Κασιγόνη, εἰς τὰς ἐκδόσεις αὐτοῦ «Ἔρευνα», τὸ βιβλίον τοῦ κ. Α. Κασιγόνη, «Ἡ ἐπιτυχία εἰς τὴν ζωήν».

CAPRICE
Παρασκευὴν 6 Ἰανουαρίου
ὥραν 10 μ. μ.
JOUR FIXE
DINER DANSANT
ATTRACTIONS
Τὸ διάσημον ζεῦγος
TOM AND AZZA
DANCES, Excentriques, Acrobatiques.
American Step, Mondains.
Κρατήσατε ἐγκαίρως τὸ τραπέζι σας. Τηλ. 24—58.

ΠΡΟΣΕΧΩΣ
Ο ΚΥΝΗΓΟΣ
ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
Ο ΜΟΝΑΔΙΚΟΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΣ ΦΙΛΟΣ ΤΩΝ ΚΥΝΗΓΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΖΗΝΩΝΟΣ 4Α ΑΘΗΝΑΙ

45Η
ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΛΑΧΕΙΟΥ ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙ-Ι-ΑΣ
„ΤΙΤΑΝ"
ΕΚΛΗΡΩΘΗ ΤΗ 28 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
Μέχρι σήμερον ἐδόθησαν εἰς κερδίσαντας ὑποδήματα ἀξίας Δραχμῶν 796.500

## *Κοσμικὴ κίνησις*

Πολὺς καὶ ἐκλεκτὸς κόσμος συνεκεντρώθη εἰς τὴν προχθεσινὴν κατὰ Τρίτην δεξίωσιν τῆς ἀμερικανικῆς ἀρχαιολογικῆς σχολῆς.

Τοὺς προσερχομένους ὑπεδέχοντο ὁ διευθυντὴς καὶ ἡ Κυρία Κάρπεντερ, τὸ δὲ τέϊον προσεφέρετο ὑπὸ τῶν δεσποινίδων τῆς Σχολῆς.

Μεταξὺ τῶν ἄλλων παρευρέθησαν ἡ πρέσβειρα τῆς Ἀγγλίας λαίδη Λώρραιν, ἡ πρέσβειρα τῆς Γερμανίας κ. Ρένερ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κάρμπελ τῆς Γαλλικῆς Σχολῆς καὶ πολλοὶ ἐκ τῶν διαφόρων ξένων σχολῶν καὶ τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

## Διπλωματικὴ κίνησις

Ἀφίκετο ἐν Ἀθήναις ὁ κ. Μπόζα, πρεσβευτὴς τῆς Περουβιανῆς Δημοκρατίας παρὰ τῇ ἑλληνικῇ Κυβερνήσει.

Ὁ Περουβιανὸς πρεσβευτὴς ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν, θὰ ἐπιδώσῃ δὲ τὰ διαπιστευτήριά του πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας, ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.

—Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀμερικῆς κ. Σκίνερ μετέβη χθὲς πρὸς συνάντησιν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον, χωρὶς ὅμως νὰ συναντήσῃ αὐτόν, λόγῳ ἀπουσίας του.

## Αἱ διαλέξεις τῆς «Ἑνώσεως Συντακτῶν»

Τὴν Τετάρτην 11 Ἰανουαρίου θὰ δοθῇ ἡ τετάρτη ἐφετεινὴ διάλεξις τῆς «Ἑνώσεως Συντακτῶν» εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ συλλόγου «Παρνασσός».

Θὰ ὁμιλήσῃ ὁ Διοικητὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Ἀλέξανδρος Διομήδης περὶ τῶν αἰτίων τῆς νομισματικῆς μας ἀσθενείας, περὶ τῶν φαινομένων αὐτῆς ὡς καὶ περὶ τῶν ὑπαρχόντων μέτρων θεραπείας.

## Ἁρματοδρομίαι

Κατὰ τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 8 Ἰανουαρίου, ὁ Ἱππόδρομος Φαλήρου θὰ παρουσιάσῃ κάτι τὸ πρωτοφανὲς καὶ διὰ πρώτην φορὰν ἐν Ἑλλάδι. Τρία ἅρματα ἀρχαῖα ὁδηγούμενα παρὰ ἐρασιτεχνῶν γνωστῶν σπόρτσμεν τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας θέλουσι συναγωνισθῇ ἐπὶ ἀποστάσεως 1600 μέτρων.

Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει καὶ 6 ἱπποδρομίας ἐκ τῶν ὁποίων ἡ μία δι' ἵππους ἀγγλικοὺς καὶ διὰ τὴν ὁποίαν ἡ Φίλιππος Ἕνωσις ἠθλοθέτησε πολύτιμον κύπελλον ἀπονεμηθησόμενον εἰς τὸν ἰδιοκτήτην τοῦ νικητοῦ ἵππου.

## Ἀρχαιρεσίαι

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν ἐξελέγησαν διὰ τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ συλλόγου «Οἱ νέοι» τοῦ συνοικισμοῦ Καισαριανῆς οἱ κ. κ. Χ. Ξανθογεώργος, Ι. Γεωργιάδης, Λ. Οἰκονομίδης, Γ. Καραγιαννίδης, Σ. Λαμούρης, Κ. Σαράφογλου, Δ. Γρηγορίου, Λ. Χριστοδούλου, Δ. Βοβώνης καὶ Ι. Καλαϊτζῆς.

## Πρόσκλησις καθηγητῶν

Καλοῦνται οἱ καθηγηταὶ καὶ διδάσκαλοι ἰδιωτικῶν σχολῶν εἰς συνεδρίαν διὰ σήμερον ὥραν 10 π. μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας.

(Ἐκ τοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου)

## «Ὑπαίθριος Ζωὴ»

Ὁ Σύνδεσμος ἐκδρομῶν «Ἡ ὑπαίθριος ζωὴ» διοργανώνει τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 8 τρέχοντος τὴν 111ην ἐκδρομήν του εἰς Κιοῦρκα καὶ Κατσιμίδι, ὅπου θὰ κοπῇ καὶ ἡ βασιλόπηττα τοῦ Συνδέσμου.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ | ΧΟΡΩΔΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
Τρίτη 10 Ἰανουαρίου ὥρα 6 1)2 μ. μ.
ΘΕΑΤΡΟΝ «ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ»
ΣΥΝΑΥΛΙΑ
ΤΗΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ
Πρώτη ἐκτέλεσις τοῦ Ὀρατορίου
HAENDEL
ΜΕΣΣΙΑΣ
Ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ κ.
Φ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗ
Ἐκτελεσταί:
GERTRUDE FOERSTEL
EMILIE RUTSCHKA
ANTON MARIA TOPITZ
OSKAR JOELLI
Η ΧΟΡΩΔΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
Η ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Η ΧΟΡΩΔΙΑ
ΜΑΘΗΤΡΙΩΝ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
(εὐγενῶς συμπράττουσα)
Λόγῳ αἰφνιδίου θανάτου ἐν Βιέννῃ τοῦ διασήμου βαρυτόνου HELGE LINDBERG εἰς ἀντικατάστασίν του ἀφικνεῖται ὁ διαπρεπὴς καλλιτέχνης κ. OSKAR JOELLI.
Ἡ ΓΕΝΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ: Κυριακὴ 8 Ἰανουαρίου ὥρα 11 π.μ.
Τὰ εἰσιτήρια πρὸς δρχ. 35, 50, 75, 100, 120, 150 καὶ τῆς γενικῆς δοκιμῆς πρὸς δρχ. 25, 40, 50, 60, 100, πωλοῦνται εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἀθηνῶν (ὁδὸς Πειραιῶς), εἰς τὴν Χορῳδίαν Ἀθηνῶν (Σατωβριάνδου 12) καὶ εἰς τὸ θέατρον «Κεντρικόν».

ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ ἐκ τῆς ἑλληνικῆς εἰς τὴν γαλλικὴν καὶ τἀνάπαλιν. Σταδίου 24, Μέγαρον Ἐφεσίου ἀρ. 67.

## *Ἀθλητισμὸς*

**—Αἱ ἑλληνοουγγρικαὶ συναντήσεις**

Ἡ εἰς τὴν πόλιν μας κατελθοῦσα νέα οὐγγρικὴ ποδοσφαιρικὴ ὁμὰς «ΚΕΡ» θὰ δώσῃ τὴν ἑβδομάδα αὐτὴν τρεῖς συναντήσεις. Μίαν τὴν Παρασκευὴν μὲ τὴν «Ἕνωσιν Κων)πόλεως», μίαν τὸ Σάββατον μὲ τὸν «Παναθηναϊκὸν» καὶ μίαν τὴν Κυριακὴν μὲ τὸν «Ὀλυμπιακόν». Ἡ «ΚΕΡ» θεωρεῖται μία ἀπὸ τὰς πρώτας οὐγγρικὰς ποδοσφαιρικὰς ὁμάδας. Ἡ «ΚΕΡ» καὶ κατὰ τὰς δύο ἐν Θεσσαλονίκῃ συναντήσεις της ἀνεδείχθη νικήτρια.

**—Ἡ «Πεστερτζέμπε»**

Διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου τῆς γραμμῆς, ἀνεχώρησε χθὲς διὰ Κων)πολιν ἡ οὐγγρικὴ ὁμὰς «Πεστερτζέμπε». Θὰ δώσῃ ἐκεῖ τρεῖς συναντήσεις κατόπιν δὲ θὰ μεταβῇ καὶ εἰς Ἄγκυραν.

**—Ἡ πρεπόνησις τοῦ Πέλντμπερυ**

Εἰς τὸ γυμναστήριον τοῦ «Ἐθνικοῦ», ὅπως εἴχομεν προαναγγείλει προεπονήθη χθὲς ὁ Ἄγγλος ἀθλητὴς τοῦ «Ἀχιλλέως» Πέλντμπερυ, ἐπιτυχὼν ἐκτὸς ἄλλων, εἰς τὸ ἅλμα εἰς ὕψος τὴν ἐπίδοσιν 1.85 μέτρων. Ὁ κ. Πέλντμπερυ, ἐνεγράφη εἰς τὴν «Ἕνωσιν Κων)πόλεως», ὑπὸ τὰ χρώματα τῆς ὁποίας καὶ θὰ ἐμφανίζεται καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἐν Ἑλλάδι διαμονῆς του.

**—Πυγμαχικὴ ὁμοσπονδία**

Ἱδρύεται ἐντὸς ὀλίγου εἰς τὰς Ἀθήνας, «Πυγμαχικὴ ὁμοσπονδία ἐπαγγελματιῶν» κατὰ τὸ σύστημα τῶν ἐν Εὐρώπῃ τοιούτων. Μεταξὺ τῶν πρωτοστατούντων εἰς τὴν ἵδρυσιν τῆς ἐν λόγῳ ὁμοσπονδίας, εἶνε ὁ ἰατρὸς κ. Γκραικούσης, ὁ κ. Χ. Γρηγορίου καὶ πολλοὶ ἄλλοι φίλαθλοι. Διὰ τῆς ἱδρύσεως τῆς ὁμοσπονδίας θὰ ἀναγνωρισθοῦν οἱ πυγμάχοι μας εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ θὰ καταστῇ οὕτω δυνατὴ ἡ πραγματοποίησις διεθνῶν πυγμαχικῶν συναντήσεων.

**—Ἡ Τουρκία εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς**

Ἡ Τουρκία, προκειμένου νὰ ἀντιπροσωπευθῇ εἰς τοὺς ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας τοῦ Ἄμστερνταμ, θὰ ἀποστείλῃ τὴν ἐθνικήν της ὁμάδα ἀπὸ τὸν Μάρτιον, εἰς τὴν Τσεχοσλοβακίαν διὰ νὰ προπονηθῇ ἐπὶ πέντε ἑβδομάδας μετὰ τῶν ἐκεῖ καλυτέρων ποδοσφαιρικῶν ὁμάδων.

Ἀπ' ἐκεῖ ἡ ἐθνικὴ ὁμὰς τῆς Τουρκίας θὰ μεταβῇ κατ' εὐθεῖαν εἰς Ἄμστερνταμ.

**—Διάφορα**

Ὁ Γάλλος πρωτοπυγμάχος Βινέζ, συναντηθεὶς μὲ τὸν Λεκάρδ, διὰ τὸ πρωτάθλημα τῶν ἐλαφρῶν βαρῶν, ἀνεδείχθη νικητὴς εἰς τὰ σημεῖα.

## ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

### Η ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

### Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ

*Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Ἐμμ. Ἐμμανουηλίδου συνῆλθε χθὲς εἰς μίαν τῶν αἰθουσῶν τῆς Βουλῆς ἡ ἐπὶ τῶν προσφυγικῶν ζητημάτων κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ καὶ ἐσυνέχισε τὴν συζήτησιν ἐπὶ διαφόρων ἐπειγούσης φύσεως νομοσχεδίων, τὰ ὁποῖα παρεπέμφθησαν αὐτῇ παρὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπουργῶν. Ἐξητάσθη λεπτομερῶς τὸ ζήτημα τῆς ἀποζημιώσεως τῶν ἀγροτῶν προσφύγων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ καταρτισθέντος σχεδίου τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας.*

*Ὁ κ. Μπακάλμπασης, ἀπησχολημένος μὲ τὴν τρέχουσαν ὑπηρεσίαν τοῦ ὑπουργείου του, δὲν ἠδυνήθη νὰ λάβῃ μέρος εἰς τὴν συνεδρίασιν.*

*Ἡ ἐπιτροπὴ ἀπεφάσισε νὰ συνέλθῃ ἐκ νέου τὴν προσεχῆ Δευτέραν, διὰ νὰ συνεχίσῃ τὴν ἐξέτασιν διαφόρων ζητημάτων ἀνταλλαγῆς.*

**—Πλήμμυραι εἰς συνοικισμοὺς**

*Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἐληλύθησαν ἀθρόα τηλεγραφήματα ἀναγγέλλοντα ὅτι πλεῖστα χωρία καὶ προσφυγικοὶ συνοικισμοὶ τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας ὑπέστησαν μεγάλας ζημίας ἐκ τῆς πλημμύρας τῶν ποταμῶν Ἀξιοῦ καὶ Στρυμόνος.*

*Κατόπιν τούτου τὸ ὑπουργεῖον δι' ἐγγράφου του πρὸς τὰ ὑπουργεῖα Συγκοινωνίας, Προνοίας καὶ Ἐπιτροπὴν Ἀποκαταστάσεως ἐζήτησεν ὅπως ληφθοῦν παρ' ἑκάστου ἐξ αὐτῶν τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα.*

**—Ἡ ἀτελὴς ἐγγραφὴ τῶν φοιτητῶν**

*Ἐκ τοῦ ὑπουργείου Παιδείας ἀνεκοινώθη ὅτι ἐλήφθη καὶ ἐκεῖ τηλεγράφημα τοῦ κ. Καφαντάρη ἐκ Λονδίνου, δι' οὗ γνωρίζει ὅτι χορηγεῖ τὸ ἀπαιτούμενον κονδύλιον διὰ τὴν ἀτελῆ ἐγγραφὴν τῶν προσφύγων φοιτητῶν εἰς τὸ Πανεπιστήμιον.*

*Κατόπιν τούτου ὁ πρόεδρος τῆς Ὁμοσπονδίας τῶν προσφύγων φοιτητῶν κ. Θεοδωρίδης ἐπεσκέφθη τὸν ὑπουργὸν τῆς Παιδείας κ. Νικολούδην, τὸν ὁποῖον καὶ παρεκάλεσεν ὅπως διατάξῃ τὸν ταχύτερον καταρτισμὸν τοῦ σχετικοῦ διατάγματος.*

*Ὁ κ. Νικολούδης διέταξε πράγματι τὸ ἁρμόδιον τμῆμα νὰ καταρτίσῃ τὸ σχετικὸν διάταγμα τὸ ὁποῖον θὰ ὑποβληθῇ πρὸς ἔγκρισιν εἰς τὴν ἐπὶ τῶν προσφυγικῶν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπήν.*

**—Τὰ τοκομερίδια τῶν ὁμολογιῶν**

*Ὑπὸ τοῦ Κεντρικοῦ καταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης ἀπεστάλη ἐγκύκλιος εἰς τὰ ὑποκαταστήματά της τῶν ἐπαρχιῶν ὅπως ἀρχίσουν τὴν πληρωμὴν τῶν τοκομεριδίων τῶν προσφυγικῶν ὁμολογιῶν.*

**—Σχολεῖα καὶ ἐκκλησίαι**

*Ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως ἀνεκοινώθη χθὲς ὅτι ἐκ τοῦ νέου συμπληρωματικοῦ προσφυγικοῦ δανείου θὰ διατεθῇ μέγα ποσὸν διὰ τὴν ἀνέγερσιν σχολικῶν κτιρίων καὶ ἐκκλησιῶν εἰς τοὺς προσφυγικοὺς συνοικισμούς, ἀστικοὺς καὶ ἀγροτικούς. Τὸ ἔργον τῆς ἀνεγέρσεως κοινωφελῶν ἱδρυμάτων εἰς τοὺς συνοικισμοὺς ἐκ μέρους τῆς Ε.Α.Π. εἶχε τελευταίως ἀνακοπῇ, λόγῳ τῆς ἐπελθούσης ἐξαντλήσεως τῶν σχετικῶν πόρων, ἤδη ὅμως μὲ τὸ νέον προσφυγικὸν δάνειον θὰ συνεχισθῇ.*

**Γ. Κ. ΗΓΟΥΜΕΝΑΚΗΣ**
Συφιλιδολόγος—δερματολόγος
Ἐπιμελητὴς τοῦ Νοσοκομείου Ἀνδρ. Συγγροῦ, ὁδὸς Σαριπόλου (πάροδος ὁδοῦ Ἡρακλείου, βορεία πλευρὰ Ἀρχ. Μουσείου. Ὧραι ἐπισκέψεων: 7—10 π.μ., 4 1)2—8 μ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΝ. ΛΟΥ-Ι-ΖΙΔΗΣ, ὁ γνωστὸς τῆς πόλεως μας χειρουργὸς ὀδοντοϊατρὸς τῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων μετέφερε τὸ Ὀδοντοϊατρεῖόν του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φαβιέρου 20α Πλατεία Βάθης.

ΑΝΤΙΓΡΑΦΑ γραφομηχανῆς εἰς ὅλας τὰς γλώσσας, ἐκτελοῦνται αὐτοστιγμεί. Σταδίου 24, Μέγαρον Ἐφεσίου, ἀρ. 67.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ παῖς διὰ γραφεῖον, «Φαθηνά», Ἀθῆναι, Κλεισθένους 6.

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

### *Ἀρραβῶνες*

Ἀλφρέδος Γ. Σταϊνχάουερ, Μ. Κ. Δραγισέβη ἐτέλεσαν τοὺς ἀρραβ ἐν Frankfurt a)M

### *Ἰατροὶ*

—Ὁ τ. Ὑφηγητὴς τοῦ Π στημίου κ. ΧΑΡΙΛΑΟΣ Π. ΠΡΑΠ ΛΟΣ δέχεται τοὺς ἀσθενεῖς του ραιῶς ἀριθ. 10.

—**Ι. ΚΑΚΟΥΡΗΣ** ὠτορι ρυγγολόγος. Δέχεται. Χ κονδύλη 32α. 4—6 μ.

—**ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΣΑΣ:** Μόνον μ τριχῶν **Παπαζήτη** ἐπιτυγχάνετ μα ποῦ θέλετε. Μαυρομιχάλη 54.

— **Γεωρ. Ν. Μευμουτζῆς**, Συφ Δερματολόγος ἐπὶ 10ετίαν ἐπιμελ ἰδιαιτέρας κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ Γ. Δέχεται Κεφαλληνίας 30. 8—11 π.μ.

—Οἱ εἰδικοὶ δερματολόγοι ἰατ ΜΟΝΤΕΣΑΝΤΟΣ καὶ ΑΝΝΙΝΟΣ πλατεία Κάνιγγος, Τζώρτζ 4, 10—1 7. Τηλέφωνον 32—39.

**ΜΙΧ. ΓΕΩΡΓΑΡΙΟΥ** ὀφθαλμ ραπεύει τὸν καταρράκτην ἐντὸς 5 ἡ νέας μεθόδου, τὰ τραχώματα κ.λ. Πειραιῶς Πλατεῖα Ὠδείου, Τη

## ΚΗΔΕΙΑΙ

Μετὰ βαθυτάτης θλίψεως ἀγγέλ μεν τὸν αἰφνίδιον θάνατον τοῦ μας

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Π. ΣΤΡΟΓΓΥ

ἐπισυμβάντα ἐν Κων)πόλει τὴν ρίου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Ἰανουαρίου 19

Τὰ βαρυπενθοῦντα τέκνα: Ἀλέξαν ναγιώτης, Ἰούλιος. Ὁ βαρυπενθ φός: Βαλσαμῆς Στρογγυλός.

Τὴν λατρευτήν μας σύζυγον, μ ἀδελφὴν

ΠΙΠΙΤΣΑΝ ΧΑΡ. ΚΟΥΛΟΥΡΙ

θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον Πέμπτην καὶ ὥραν 3 μ.μ. ἐκ τοῦ Χρυσοσπηλαιωτίσσης.

Ἀθῆναι, 5 Ἰανουαρίου 1928

Ὁ σύζυγος: Χαρίλαος Γ. Κουλου τέκνα: Φανή, Μπεμπὲς Χαρ. Κ της. Οἱ γονεῖς: Μιχαὴλ Κουρ Ἀθηνᾶ Κουρουπώτη. Οἱ ἀδελφ Κουρουπώτης, Βέτα Παπαγιαν λα Φαχίδη, Κωνστ. Παπαγιαν ὥργιος Φαχίδης. (Ἰδιαίτεραι π δὲν θὰ σταλῶσι).

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες τὸ προσεχὲς Σάββατον, ανουαρίου καὶ ὥραν 9 1)2 π.μ. τεσ θήμερον μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ Ἁγίου Παντελεήμονος ὑπὲρ ἀνα τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλεστάτης μας μητρός, ἀδελφῆς καὶ μάμμης

ΕΛΕΝΗΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛ

παρακαλοῦμεν τοὺς τιμῶντας τὴν της ὅπως παραστῶσι κατ' αὐτό.

Ὁ σύζυγος: Κωνστ. Ἀναγνωστόπ τέκνα: Μαρία Κώπ, Γεώργ. Ἀνα πουλος, Ἰωσὴφ Κώπ. Οἱ ἀδελφοὶ γονή.

## ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑΙ

### ΑΝΔΡΕΑΣ Θ. ΙΩΑΝΝΙ

Σεμνοπρεπὴς καὶ ἐπιβλητικὴ ἐγένετ δεία τοῦ ἀποθανόντος ὑποστρατήγου ροφυλακῆς Ἀνδρέου Ἰωαννίδου, πλῆθος εἶχε παρευρεθῇ εἰς τὸν ναὸν γίου Κωνσταντίνου, ὅπου ἐψάλη ἡ μος ἀκολουθία. Πλεῖστοι δὲ ὑποστ ὡς καὶ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τοῦ Κράτ ρηκολούθησαν τὸν νεκρὸν μέχρι τοῦ φείου. Ὁ μεταστὰς ὅπου ὑπηρέτησεν ἄριστας ἐντυπώσεις, ὡς διοικητὴς Σχολείου Χωροφυλακῆς, κατὰ τὴν πολ περίοδον, ἥτις ἐπέβαλλε τὴν ἀποστολ ὡματικῶν καὶ ὁπλιτῶν εἰς τὰς νέας εἰργάσθη ὑπερανθρώπως. Ἦτο ἐπιβλ ὡς διοικητὴς καὶ γλυκὺς ὡς ἄνθρωπος τὸς τῶν ἑλληνικῶν παρασήμων εἶχε διὰ παρασήμων Ἰταλικοῦ καὶ Γερμαν

Τὸ ἐπικήδειον λόγον ἐξεφώνησεν γόρος κ. Ἀμβράζης, ὅστις ἐξύμνησε νίας ἀρετὰς τοῦ μεταστάντος, ἀπεικ σουν αὐτὸν ὡς παράδειγμα ἀξιωματ στρατιώτου καὶ πολίτου.

## ΠΩΣ ΘΑ ΔΙΑΝΕΜΩΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ Μ ΤΑ ΚΕΡΔΗ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΛΑ

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 69 τεῦχος Β' φύλλου τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβ ἐδημοσιεύθη πρᾶξις τοῦ κ. ὑπουργοῦ κονομικῶν τροποποιοῦσα τὸ σύστημα νομῆς τῶν κερδῶν τοῦ Μεγάλου Ἐ Λαχείου. Συμφώνως πρὸς τὴν ἀπόφασ τὴν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1928 θὰ κερδίζ ἑκάστην τῶν 6 ἐτησίων κληρώσεων ἀριθμοὶ ἀντὶ τῶν 5000 ἀριθμῶν, κέρδιζον μέχρι τοῦδε. Τὸ συνολικ τῶν κερδῶν, ὡρισμένον παγίως ἐκ τοῦ Κράτους συμβάσεως θὰ ἐξακολ ἀνέρχηται εἰς 5.500.000 δρχ. κατὰ σιν, ἤτοι εἰς τὰ 55 ο)ο τῶν ἀκαθ εἰσπράξεων ἐκ τῆς πωλήσεως τῶν τίων τῆς κληρώσεως. Κατὰ τὸ νέον ματα θὰ ἔχωμεν καὶ πάλιν 250 ἀριθμοὶ δίζοντας τὸ ὀνομαστικῶς δι' ἕκαστον τῶν ὁριζόμενα κέρδη εἰς τὸν κατωτ ρατιθέμενον πίνακα καὶ οἵτινες θὰ ται χωριστὰ ἀνὰ εἷς ἐκ τῆς κληρωτί ὑπολοιπόμενοι 5000 ἀριθμοὶ θὰ κερδί νὰ δρχ. 400 ἕκαστος. Τὰ κέρδη τ ἀπονέμωνται εἰς τοὺς ἀριθμοὺς οἵτιν χωσιν ὅμοιον τὸ τελευταῖον ψηφίον τὸ τελευταῖον ψηφίον τοῦ ἀριθμοῦ κέρδισεν τὸν πρῶτον λαχνὸν τῶν 2.00 Ἐὰν π.χ. τὸν πρῶτον λαχνὸν τῶν 2.0 κερδίσῃ ὁ ἀριθμὸς 38.656 τότε θὰ ἀπὸ 400 δρ. πάντες οἱ ἀπὸ τοῦ 1—1 ριθμοὶ οἱ τελευτῶντες μὲ τὸν ἀριθμ τοι οἱ ἀριθμοὶ 6, 16, 26, 36,...106, 11 1016, 1026... κλπ. μέχρι καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῆς σειρᾶς, ὅστις εἶν ν ὁ ἀριθμὸς 49996. Κατὰ τὸ σύστη θὰ κερδίζῃ πάντοτε εἷς τῆς κληρω ἀριθμὸς ἐξ ἑκάστης δεκάδος καὶ συνεπ ἀγοράζοντες δέκα ἀριθμοὺς κατὰ σειρ ριθμήσεως θὰ ἔχουν τὴν βεβαιότητα δίζουν ὁπωσδήποτε ἓν κέρδος τῶν 4

Κατωτέρω παρατίθεται ὁ νέος κερδῶν:

| Κλῆροι | | |
|---|---|---|
| 1 | 2.000.000 | πρὸς δρ. 2 |
| 1 | 400.000 | » |
| 1 | 250.000 | » |
| 1 | 200.000 | » |
| 1 | 150.000 | » |
| 1 | 100.000 | » |
| 1 | 50.000 | » |
| 1 | 20.000 | » |
| 1 | 15.000 | » |
| 1 | 10.000 | » |
| 1 | 9.000 | » |
| 1 | 8.000 | » |
| 1 | 7.000 | » |
| 1 | 6.000 | » |
| 2 | 5.000 | » |
| 10 | 4.000 | » |
| 25 | 3.000 | » |
| 100 | 2.000 | » |
| 100 | 1.000 | » |
| 250 | | |
| 5000 | [illegible] | |
| 5250 | | |

ΚΩΚ ΑΓΓΛΙΚΟΝ
Ἀρίστης ποιότητος παρελήφθη εἰς μεγάλην ποσότητα.
Παραγγελίαι παραδοτέαι κατ' οἶκον ἐντὸς 24 ὡρῶν.
ΣΤΑΔΙΟΥ 24
ΜΕΓΑΡΟ ΕΦΕΣΙΟ ◄ ΑΡ. 67

---

Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΣ

## Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

Εἶνε ὁμολογουμένως πολὺ δύσκολη ἡ θέσις τοῦ κριτικοῦ, ὁ ὁποῖος θὰ ἐπιχειρήσῃ νὰ κάμῃ τὸν ἀπολογισμὸν τοῦ διαρρεύσαντος μουσικοῦ ἔτους. Ὑποχρεωμένος, ὡς ἐκ τῆς θέσεώς του, νὰ διαπιστώνῃ πάντοτε τὴν ἀλήθειαν, καὶ μόνην τὴν ἀλήθειαν, «χωρὶς φόβον καὶ χωρὶς πάθος», θὰ παρασυρθῇ μοιραίως εἰς πολὺ πικρὰς συγκριτικὰς παρατηρήσεις. Διότι ἂν εἰς τὴν πολιτικήν μας ἐξέλιξιν, ἡ ἐπιτευχθεῖσα οἰκουμενικότης μᾶς δίδει τὰς αἰσιωτέρας ἐλπίδας διὰ τὸ μέλλον, ἡ οἰκουμενικότης τῆς τέχνης εἰς τὸν τόπον μας, μένει καὶ θὰ μείνῃ ἕνα ὡραῖον ὄνειρον μόνον. Ἀρκεῖ ἕνα βλέμμα πρὸς τὰ ὀπίσω διὰ νὰ κάμῃ πολὺ σκεπτικιστὰς καὶ τοὺς πλέον αἰσιοδόξους. Τί ἔγινε ἀπὸ μουσικῆς ἀπόψεως ὅλον τὸν περασμένο χρόνο; Αἱ καλύτεραι μουσικαί μας δυναμικότητες, ἀλληλοσυγκρουόμεναι διαρκῶς, μόνον ζημίαν καὶ ὀπισθοχώρησιν κατώρθωσαν νὰ φέρουν στὴν μουσικὴν ἐξέλιξιν καὶ τὴν πρόοδον τοῦ τόπου μας.

Ἐξ ἄλλου, ἕνα πλῆθος ἀρνητικῶν στοιχείων, ταχθέντων, διὰ τὴν κακοδαιμονίαν πάντοτε τῆς τέχνης, εἰς θέσεις αἱ ὁποῖαι τοὺς ἔδιδαν δικαιώματα καὶ πρωτοβουλίας ἐπὶ τῆς μουσικῆς μας κινήσεως, εἶχαν προκαλέσει τόσας ὀξείας ἀντιδράσεις ἐκ μέρους τοῦ ἑλληνικοῦ κόσμου ἐν γένει, ὥστε νὰ διακινδυνευσῃ καὶ αὐτὴν τὴν ὕπαρξιν ἀκόμη τῆς Ἑλληνικῆς μας ὀρχήστρας. Ἡ ἐπέμβασις εὐτυχῶς τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ἔσωσεν, ἔστω καὶ τὴν τελευταίαν στιγμήν, τὴν ὀρχήστραν, καὶ κατώρθωσε νὰ συγκεντρώσῃ ἐπὶ τὸ αὐτὸ τὰ καλύτερα μουσικὰ στελέχη καὶ ν' ἀποτελέσῃ τὸ λαμπρότερον συμφωνικὸν σύνολον, τὸ ὁποῖον μᾶς ἐδόθη ποτὲ ἡ εὐκαιρία ν' ἀκούσωμεν εἰς τὰς Ἀθήνας. Ἀλλὰ ἡ ἐπελθοῦσα γαλήνη εἰς τὰ μουσικά μας πράγματα δὲν εἶνε, δυστυχῶς, παρὰ μόνον φαινομενική. Ἡ διαίρεσις καὶ ἡ διχόνοια μεταξὺ τῶν μουσικῶν στοιχείων πάντοτε ὑποβόσκει καὶ ἀπειλεῖ νὰ μᾶς παρουσιάσῃ εἰς πρώτην εὐκαιρίαν τὰς πλέον ὀδυνηρὰς ἐκπλήξεις.

Ἕνας ἐξόχως εὐοίωνος καὶ ἐνθαρρυντικὸς συνδυασμὸς εἶνε ὅτι τὸ Ὠδεῖον Ἀθηνῶν, τὸ ὁποῖον εἶνε εἰς τὴν Ἑλλάδα τὸ κατ' ἐξοχὴν ἀντιπροσωπευτικὸν καθίδρυμα τοῦ αὐστηροῦ μουσικοῦ συντηρητισμοῦ, ἔθεσε τώρα ἐπὶ κεφαλῆς τῆς ὀρχήστρας τὸν ἐξαιρετικόν μας ἀρχιμουσικὸν Δ. Μητρόπουλον, ὁ ὁποῖος εἶνε ὁ πρωτεργάτης τῆς συγχρόνου μουσικῆς πρωτοπορείας στὴν Ἑλλάδα. Ὁ Μητρόπουλος, διαπνεόμενος ἀπὸ τὸ φλογερώτερον συγχρονιστικὸν πνεῦμα τῆς τέχνης, τολμηρότατος εἰς τὴν μουσικὴν διατύπωσιν καὶ τὴν ἑρμηνείαν τῶν ἐμπιστευμένων εἰς αὐτὸν ἔργων, καὶ ἐξ ἄλλου, ὁ Ἰβὰν Μπούτνικωφ, ὁ Φιλοκτήτης Οἰκονομίδης, ὁ δημιουργὸς τῆς Ἑλληνικῆς Χορῳδίας, καὶ ὁ κ. Μπουστίντουϊ, ὅλοι αὐτοὶ ὀρθόδοξοι μουσικοὶ διευθυνταὶ καὶ ἐμψυχωταὶ διαπνεόμενοι ἀπὸ τὸν ἱερώτερον ζῆλον, εἶνε ἡ καλυτέρα ἐγγύησις διὰ τὴν ἀπρόσκοπτον καλλιτεχνικὴν σταδιοδρομίαν τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρχήστρας.

Δὲν εἶνε ὅμως ποτὲ δυνατὸν νὰ παρασιωπήσῃ ὁ παρατηρητὴς τὴν οὐσιώδη ἔλλειψιν τὴν ὁποίαν σημειώνει εἰς τὴν πληρότητα τῆς μουσικῆς διοικήσεως τῆς ὀρχήστρας ἡ διὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον λόγον ἀποχὴ ἀπ' αὐτῆς τοῦ κατ' ἐξοχὴν Ἕλληνος μουσικοῦ Μανώλη Καλομοίρη. Ἀναφέρομεν ἁπλῶς τὸ ἀπογοητευτικὸν αὐτὸ σύμπτωμα ὡς σημεῖον τῶν μουσικῶν μας καιρῶν, μὲ τὴν εὐχὴν καὶ τὴν ἐλπίδα ὅτι τὸ ἐπερχόμενον ἔτος θὰ ἐπιφέρῃ τὴν πλήρη καὶ τόσον ποθητὴν συνεννόησιν καὶ συνεργασίαν ὅλων τῶν μουσικῶν κορυφῶν τῆς Ἑλλάδος.

Τὸ ὄνομα τοῦ Καλομοίρη μὲ τὴν μεγάλην δημιουργικὴν ἐπιβολὴν καὶ τὴν σημασίαν του, φέρει ἐπιτακτικῶς εἰς τὸ μέσον τὸν ἀπολογισμὸν τῆς μουσικῆς παραγωγῆς τοῦ διαρρεύσαντος ἔτους. Εἰς τὴν παραγωγὴν αὐτὴν πάλιν ὁ συνθέτης τοῦ «Πρωτομάστορα» κρατεῖ δικαιωματικῶς τὰ σκῆπτρα. Ὁ Καλομοίρης ἔγραψε κατὰ τὸ 1927 ἕνα ἔργον μεγάλης πνοῆς, τὴν «Συμφωνίαν τῶν ἀνδρείων καὶ τῶν καλῶν ἀνθρώπων». Ὁ τίτλος της εἶνε παρμένος ἀπὸ ἕνα στίχον τῶν Ἰάμβων καὶ Ἀναπαίστων τοῦ Κωστῆ Παλαμᾶ, καὶ ἀποτελεῖ τὴν καλυτέραν ἑρμηνείαν τῆς ἀρχικῆς ἐμπνεύσεως τοῦ ἔργου, τὸ ὁποῖον θὰ ἐκτελεσθῇ πιθανώτατα τὴν προσεχῆ ἄνοιξιν μὲ μεγάλην ὀρχήστραν. Ἡ ἄλλη δημιουργικὴ κίνησις τῶν συνθετῶν μας δὲν εἶνε, δυστυχῶς, ἐξίσου ἐνθαρρυντικὴ διὰ τὸ μέλλον τῆς ἑλληνικῆς μουσικῆς.

Ὁ Αἰμίλιος Ριάδης, ἐκτὸς τῆς μουσικῆς ὑποκρούσεως εἰς τὰ χορικὰ τῆς «Ἑκάβης», τῆς ὁποίας μίαν θαυμασίαν καὶ μουσικωτάτην μετάφρασιν ἐφιλοτέχνησεν ὁ ποιητὴς Ἀπόστολος Μελαχρινός, δὲν μᾶς ἔδωσεν ἄλλο νεώτερον ἔργον. Μένει πάντοτε ὁ ὑποβλητικώτατος συνθέτης τῶν «Μακεδονίτικων τραγουδιῶν» καὶ τῶν «Γιασεμιῶν καὶ Μιναρέδων», ὅπως ὁ Μάριος Βάρβογλης μένει ὁ συνθέτης τῆς «Ἁγίας Βαρβάρας» καὶ τῆς «Ποιμενικῆς Σουΐτας». Ἡ «Σονατίνα» ἐν τούτοις τοῦ Βάρβογλη, τὴν ὁποίαν μᾶς παρουσίασε τὸν περασμένο Μάϊον ὁ Μητρόπουλος ζωντανεμένη μὲ τὴν ὑπέροχη γοητεία τοῦ παιξίματός του, εἶνε προωρισμένη νὰ καταλάβῃ μίαν ἀξιόλογη θέσι στὸ ἔργον τοῦ Ἕλληνος συνθέτου μὲ τὴ δροσιὰ καὶ τὴν ἀβίαστη χάρι τῆς ἐμπνεύσεως καὶ τὴν περίτεχνή του ἐργασία.

Ἡ «Ἑλληνικὴ Σονάτα» τοῦ Μητροπούλου ξεσήκωσε, ὅπως θυμοῦνται ὅλοι, μιὰ θύελλα συζητήσεων καὶ ἀντεγκλήσεων στὴ μουσική κριτική μας. Καὶ ἡ θυελλώδης ἐκτέλεσίς της στὸ πιάνο ἀπὸ τὸν συνθέτη ἐθάμβωσε τόσον καὶ παρέσυρε τοὺς ἀκροατάς, ὥστε νὰ ἐκμηδενίσῃ κάθε ἐνδοιασμὸν γιὰ τὴν παρακινδυνευμένη της τεχνοτροπία. Ὁ κύκλος τῶν δέκα τραγουδιῶν τοῦ Καβάφη-Μητροπούλου συνεζητήθη ὅμως μὲ περισσότερον ἀντικειμενισμὸν καὶ περισσότερη ψυχραιμία, προκαλέσας δριμυτάτην κατάκρισιν εἰς βάρος τοῦ... ποιητοῦ. Ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν ἐπροκάλεσαν ἡ σοφώτατες στὴν κλασσικὴ διατύπωσί τους καὶ τόσο πρωτοφανεῖς στὸ εἶδός τους συνθέσεις τοῦ Μητροπούλου Passacaglia καὶ Ostinata καθὼς καὶ ἡ ἀνωτέρα παντὸς ἐπαίνου μεταγραφή του στὸ πιάνο τῆς Ἕκτης Παρτίδας τοῦ Μπάχ. Προκειμένου τώρα γιὰ τὸ Μητρόπουλο, θὰ διαπράξω μιὰ δημοσιογραφικὴ ἀδιακρισία, μεταδίδουσα στοὺς ἀναγνῶστας μου τὴν εἴδησιν ὅτι ὁ ἐν Βερολίνῳ διαμένων καὶ τόσον διακρινόμενος στὴ Γερμανία Ἕλλην μουσουργὸς Σκαλκώτας, ἐνωρχήστρωσε τώρα τελευταῖα τὴν γνωστή μας σύνθεσι τοῦ Μητροπούλου «Κρητικὴ γιορτή». Ἐλπίζομεν κι' εὐχόμεθα ν' ἀκούσωμεν προσεχῶς τὴν τόσον ἐνδιαφέρουσαν μουσικὴν αὐτὴν ἐργασίαν.

Στὸ Παρίσι οἱ εὐφήμως γνωστοὶ Ἕλληνες συνθέται Πονηρίδης, Λεβίδης, Πετρίδης ἐξακολουθοῦν νὰ γράφουν ἑλληνικὰς μελῳδίας καὶ ἄλλα μικρὰ ἔργα, τὰ ὁποῖα ἀναφέρουν μὲ εὐνοϊκὰ σχόλια τὰ γαλλικὰ μουσικὰ περιοδικά.

Ἰδιαιτέρως πρέπει νὰ ἐξαρθοῦν αἱ ἐμφανίσεις στὰς Ἀθήνας δύο λαμπρῶν Ἑλλήνων σολὶστ τοῦ βιολιοῦ καὶ τοῦ πιάνου, ἀναντωμένων μὲ ἐπιμόνους καὶ ἐνδελεχεῖς σπουδὰς στὸ Βέλγιον καὶ στὴ Γερμανία—τοῦ Γεωργίου Λυκούδη καὶ τοῦ Σπύρου Φαραντάτου. Τὰ ρεσιτὰλ καὶ τῶν δύο ἐσημείωσαν πρώτης γραμμῆς ἐπιτυχίας ἐκτιμήσεως καὶ ἀμερίστου θαυμασμοῦ. Ἡ μοναδική μας σολὶστ τραγουδίστρια (liedersängerin) Καίτη Ἀνδρεάδου ἐξακολουθεῖ νὰ περιάγῃ θριαμβευτικὰ τὸ ἑλληνικὸν ὄνομα στὴν Εὐρώπη. Τὰ ρεσιτὰλ ποὺ ἔδοσε τὸ 1927 στὴ Γερμανία, στὸ Παρίσι, στὴ Στοκχόλμη, στὴν Ὀλλανδία, ἐπροκάλεσαν ἐνθουσιώδεις κρίσεις τῶν γνωστοτέρων Εὐρωπαίων κριτικῶν.

Τὸ Ἑλληνικὸν Μελόδραμα ἐξακολουθεῖ, δυστυχῶς, νὰ φυτοζωῇ κλυδωνιζόμενον πάντοτε μεταξὺ ἀβεβαιότητος καὶ ἀναρχίας.

ΣΟΦΙΑ Κ. ΣΠΑΝΟΥΔΗ

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν δέχεται αἰτήσεις πρὸς κατάταξιν εἴκοσιν ἐθελοντῶν ναυτῶν προορισμένων ἀποκλειστικῶς διὰ τὰ ὑποβρύχια.

Οἱ ὑποψήφιοι δέον νὰ ἔχωσιν ἡλικίαν 18 καὶ 19 ἐτῶν.

Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ εἰς τὸ τμῆμα Ν. Στρατολογίας μέχρι καὶ τῆς 31 Ἰανουαρίου ἐν. ἔτους.

(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου Ναυτικῶν)

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

## Ο ΒΙΚΤΩΡ ΟΥΓΚΩ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΚΡΗΤΑΣ

Εἰς προηγούμενον δημοσίευμα, ἀνεφέραμεν τὸ γράμμα τῶν Κρητῶν ἐπαναστατῶν τοῦ 1866, διὰ τοῦ ὁποίου ἡ Κρήτη, ἐζήτησε τὴν ἠθικὴν βοήθειαν τοῦ Βίκτωρος Οὐγκώ.

Ἰδοὺ τώρα καὶ ἡ σχετικὴ ἐπιστολὴ τοῦ μεγάλου ποιητοῦ:

ΧΟΤΕΒΗΛ ΧΑΟΥΖ 17)2)1867

«Γράφων τὰς γραμμὰς ταύτας ὑπακούω εἰς φωνὴν ἐλθοῦσαν ἄνωθεν, εἰς φωνὴν ἐλθοῦσαν ἐκ τῆς ἀγωνίας. Μοῦ γίνεται δευτέρα διὰ τὴν Ἑλλάδα ἐπίκλησις.

Μία ἐπιστολὴ σταλεῖσα ἐκ τοῦ στρατοπέδου τῶν ἀνταρτῶν ἐκ τοῦ Ὁμαλοῦ, ἐπαρχίας τῆς Κυδωνίας, βαμμένη μὲ αἷμα τῶν μαρτύρων, γραμμένη ἐν τῷ πεδίῳ τῆς τιμῆς καὶ τῆς ἐλευθερίας μοῦ ἔφθασεν.

Ἡ ἐπιστολὴ αὐτὴ ἐμπεριέχει κάτι σὰν ἡρωικὴν προσταγήν. Φέρει δὲ τὴν ἑξῆς ἐπιγραφήν: «Ὁ Λαὸς τῆς Κρήτης πρὸς τὸν Βίκτωρα Οὐγκώ». Ἡ ἐπιστολὴ αὐτὴ μοῦ λέγει: «Ἐξακολούθησε ὅ,τι ἤρχισες». Ἐξακολουθῶ καὶ ἐγὼ καὶ ἐπειδὴ ἡ ψηφοφοροῦσα Κρήτη τὸ θέλει, λαμβάνω ἐκ νέου τὸν λόγον.

Ἡ ἐπιστολὴ αὐτὴ φέρει τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Ζυμβρακάκη, ὅστις εἶνε ὁ ἥρως τῆς Κρητικῆς αὐτῆς ἀνταρσίας. Εἰς παρομοίας λαμπρὰς στιγμὰς οἱ λαοὶ μεταβάλλονται εἰς στρατιώτας, οἱ ὁποῖοι εἶνε ταπεινόφρονες καὶ μεγαλοφυΐαι. Τοιοῦτος ὑπῆρξεν ὁ Οὐάσιγκτων, τοιοῦτος ὑπῆρξεν ὁ Μπότσαρης, τοιοῦτος εἶνε ὁ Γαριβάλδης. Ὅπως ὁ Ἰωάννης Μπράουν ἐξηγέρθη ὑπὲρ τῶν μαύρων, ὅπως ὁ Γαριβάλδης ἐξηγέρθη ὑπὲρ τῆς Ἰταλίας, ὁ Ζυμβρακάκης ἐξηγέρθη ὑπὲρ τῆς Κρήτης. Ἐὰν ἐπιτύχῃ μέχρι τέλους, ὅπως εἶμαι βέβαιος, ἔστω καὶ ἐὰν ὑποκύψῃ, ὅπως ὁ Ἰωάννης Μπράουν, ἔστω ἐὰν θριαμβεύσῃ, ὅπως ὁ Γαριβάλδης, ὁ Ζυμβρακάκης θὰ εἶνε μέγας.

Θέλομεν νὰ μάθωμεν εἰς ποῖον σημεῖον εὑρίσκεται ἡ ἐπανάστασις; Δὲν ἀπέθανεν; Τῆς ἀφῄρεσαν διὰ δευτέραν φορὰν τὴν πεδιάδα, ἀλλ' αὐτὴ ἐκράτησε τὸ ὄρος. Ζῇ, φωνάζει, καλεῖ εἰς βοήθειαν.

Διατί ἡ Κρήτη ἐπαναστάτησεν; διότι ὁ Θεὸς τὴν ἔπλασε τὴν ὡραιοτέραν χώραν τοῦ κόσμου καὶ οἱ Τοῦρκοι τὴν κατέστησαν τὴν χειροτέραν! διότι ἔχει προϊόντα καὶ δὲν ἔχει ἐμπόριον, ἔχει πόλεις καὶ δὲν ἔχει δρόμους, ἔχει χωριὰ καὶ δὲν ἔχει μονοπάτια, ἔχει λιμένας ἀλλ' ἀβαθεῖς, ἔχει ποταμοὺς καὶ δὲν ἔχει γεφύρας, ἔχει παιδιὰ καὶ δὲν ἔχει σχολεῖα, ἔχει δίκαια καὶ δὲν ἔχει νόμους. Ἐκεῖ πέρα καὶ ὁ ἥλιος ἀκόμη δὲν ἔχει φῶς. Οἱ Τοῦρκοι μεταδίδουν τὸ σκότος. Ἐπαναστάτησεν ἡ Κρήτη διότι εἶνε Ἑλλὰς καὶ ὄχι Τουρκία, διότι ὁ βάρβαρος αὐτὸς ξένος εἶνε ἀπαίσιος, διότι αὐθέντης ὁμιλῶν τὴν βαρβαρικὴν διάλεκτον εἰς τὴν χώραν τοῦ Ἐλεάρχου καὶ τοῦ Μίνωος εἶνε ἀδύνατον νὰ σταθῇ, διότι εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν θὰ ἐπαναστατοῦσεν καὶ ἡ Γαλλία!

Ἡ Κρήτη ἐπαναστάτησε! καλῶς ἔπραξε. Τί ἔκαμεν αὐτὴ ἡ ἀνταρσία; Θὰ σᾶς τὸ εἴπω: Μέχρι τῆς 3 Ἰανουαρίου διεξήγαγε τέσσαρας μάχας ἐκ τῶν ὁποίων τρεῖς νῖκαι, τοῦ Ἀποκορώνου, τοῦ Βαφέ, τοῦ Καστελίου καὶ μίαν ἐνδοξοτάτην πανωλεθρίαν τοῦ Ἀρκαδίου. Ἡ νῆσος ἐκ τῆς ἐπαναστάσεως διηρέθη εἰς δύο, τὸ ἓν ἥμισυ εἰς τοὺς Τούρκους καὶ τὸ ἕτερον ἥμισυ εἰς τοὺς Ἕλληνας μὲ μίαν γραμμὴν ἐπιχειρήσεων διερχομένην ἀπὸ τὸ Ἀσκῦφον καὶ Ρούμελη διὰ τῆς Κισσάμου εἰς Λασῆθιον καὶ μέχρι αὐτῆς ἀκόμη τῆς Ἱεραπέτρας. Πρὸ 6 ἑβδομάδων εἰς τοὺς κατατροπωθέντας Τούρκους δὲν ἀπέμενον πλέον εἰμὴ ὀλίγα σημεῖα τῶν παραλίων καὶ ἡ ἀνατολικὴ κλιτὺς τοῦ ὄρους Ψηλορείτη ὅπου καὶ ἡ Ἀμπελίτσα. Τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἡ Εὐρώπη καὶ μόνον τὸν δάκτυλόν της ἐὰν ἐσήκωνεν, ἡ Κρήτη θὰ ἐσώζετο. Ἀλλὰ ἡ Εὐρώπη δὲν εὐκαιροῦσε. Ἐγίνετο κάποιος γάμος κατ' ἐκεῖνον τὸν καιρόν, καὶ ἡ Εὐρώπη παρακολουθοῦσε τὸν χορόν!

Πολλοὶ γνωρίζουν αὐτὴν τὴν λέξιν Ἀρκάδιον. Ὀλίγοι ὅμως γνωρίζουν τὰ γεγονότα. Ἰδοὺ αἱ ἀκριβεῖς λεπτομέρειαι, σχεδὸν ἄγνωστοι:

Τὸ Ἀρκάδιον εἶνε μοναστήριον ἐπί τινος ὄρους. Ἤδη κτισθὲν ἐπὶ τοῦ Ἡρακλείου, 16 χιλιάδες Τοῦρκοι προσβάλλουν 197 ἄνδρας καὶ 343 γυναῖκας ἐπὶ πλέον τὰ παιδιά. Οἱ Τοῦρκοι ἔχουν 26 κανόνια καὶ ὀλμοβόλα. Οἱ Ἕλληνες ἔχουν 240 ὅπλα. Ἡ μάχη διαρκεῖ δύο ἡμέρας καὶ δύο νύχτας. Τὸ μοναστήριον τρυπᾶται ἀπὸ 1.200 ὀβίδας. Μία πλευρὰ τοῦ τείχους κρημνίζεται, οἱ Τοῦρκοι εἰσέρχονται.

Οἱ Ἕλληνες ἐξακολουθοῦν μαχόμενοι, 150 ὅπλα εἶνε ἐκτὸς μάχης. Τὰ ἐναπομείναντα παλαίουν ἀκόμη ἓξ ὥρας ἐντὸς τῶν κελλίων καὶ εἰς τὴν αὐλήν. Ἐπὶ τέλους καὶ ἡ τελευταία ἀντίστασις καταβάλλεται. Ἡ μυρμηκιὰ τῶν Τούρκων νικητῶν κατακλύζει τὸ μοναστήριον. Δὲν μένει πλέον τίποτε ἄλλο ἀπὸ ἕνα δωμάτιον ὀχυρωμένον, ὅπου ἡ πυριτιδαποθήκη, καὶ ἐντὸς τοῦ δωματίου τούτου πλησίον μιᾶς ἁγίας Τραπέζης εἰς τὸ μέσον ἑνὸς ὁμίλου παιδιῶν καὶ μητέρων, ὁ ἡγούμενος Γαβριὴλ προσεύχεται. Ἔξω φονεύουν τοὺς πατέρας καὶ τοὺς συζύγους, ἀλλ' ἂν διαφύγῃ τις τὸν θάνατον θὰ εἶνε ὀλέθριον διὰ τὰ παιδιὰ καὶ αὐτὰς τὰς γυναῖκας, προωρισμένα ὅλα διὰ τὰ χαρέμια. Ἡ θύρα ἐκ τῶν κτύπων τῶν πελέκεων θὰ ὑποκύψῃ, θὰ πέσῃ. Ὁ Γέρων λαμβάνει ἐκ τῆς ἁγίας τραπέζης μίαν λαμπάδα, παρατηρεῖ αὐτὰ τὰ παιδιὰ καὶ αὐτὰς τὰς γυναῖκας, πλησιάζει τὴν λαμπάδα εἰς τὴν πυρίτιδα καὶ τοὺς σώζει ὅλους.

Μία ἔκρηξις τρομερὰ ἐπακολουθεῖ, ἡ ἔκρηξις αὐτὴ βοηθεῖ τοὺς ἡττημένους, ἡ ἀγωνία θριαμβεύει καὶ τὸ ἡρωικὸν μοναστήριον ἀποθνήσκει ὡς ἡφαίστειον. Τὰ Ψαρὰ δὲν εἶνε ποιητικώτερα, τὸ Μεσολόγγιον δὲν εἶναι μεγαλοπρεπέστερον.

Οὕτω ἔχουν τὰ πράγματα.

Αἱ δὲ κυβερνήσεις αἱ δῆθεν καλούμεναι πολιτισμέναι τί κάμνουν;.. Τί προσμένουν; Ψιθυρίζουν μόνον ὑπομονή! διαπραγματευόμεθα. Διαπραγματεύεσθε ἔ! κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ξερριζώνουν τὰς ἐλαίας καὶ τὰς καστανέας, κρημνίζουν τὰ ἐλαιοτριβεῖα, πυρπολοῦν τὰ χωριά, καίουν τὰ γεννήματα, καταδικάζουν ὁλοκλήρους πληθυσμοὺς νὰ ἀποθάνουν ἐκ τῆς πείνης καὶ τοῦ ψύχους εἰς τὰ ὄρη καὶ ἀποκεφαλίζουν τοὺς συζύγους, κρεμνοῦν τοὺς γέρους, καὶ ἕνας Τοῦρκος στρατιώτης βλέπων ἕνα μικρὸ παιδάκι ἐξηπλωμένον εἰς τὴν γῆν τοῦ χώνει εἰς τοὺς ρώθωνας ἕνα ἀναμμένον κηρίον διὰ νὰ βεβαιωθῇ ὅτι εἶνε νεκρόν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον εἰς τὸ Ἀρκάδιον ἐπανέφερον εἰς τὰς αἰσθήσεις πέντε τραυματίας διὰ νὰ τοὺς πνίξουν κατόπιν.

Ὑπομονή, λέγετε. Κατὰ τὸ διάστημα ὅμως αὐτὸ οἱ Τοῦρκοι εἰσέρχονται εἰς τὸ ὑπόστεγον παίδων καὶ γυναικῶν κατεχόμενον χωρίον Μοιρνιές, καὶ κατὰ τὴν ἔξοδόν των δὲν βλέπει τις ἄλλο ἀπὸ ἕνα σωρὸν πτωμάτων ἐξηπλωμένων ἐρειπίων.

Καὶ ἡ δημοσία γνώμη, τί κάμνει; Τί λέγει; Τίποτε. Στρέφει ἀλλοῦ τὴν προσοχήν! Τί τὰ θέλετε αὐταὶ αἱ καταστροφαὶ ἔχουν τοῦτο τὸ ἀτύχημα, νὰ μὴν εἶνε τοῦ συρμοῦ. Φεῦ!

Ἡ ὑπομονητικὴ πολιτικὴ τῶν κυβερνήσεων συνοψίζεται εἰς δύο πράγματα, νὰ ἀρνοῦνται δικαιοσύνην εἰς τὴν Ἑλλάδα, νὰ ἀρνοῦνται τὸν οἶκτον εἰς τὴν ἀνθρωπότητα. Βασιλεῖς, μία σας λέξις θὰ ἔσωζεν αὐτὸν τὸν γενναῖον Λαόν. Μία λέξις τῆς Εὐρώπης πολὺ γρήγορα λέγεται. Πέστε την. Εἰς τί ἐπὶ τέλους εἶσθε ἱκανοί, ἐὰν δὲν εἶσθε δι' αὐτὰ τοὐλάχιστον; Ὄχι! σιωποῦν καὶ ἔχουν τὴν ἀπαίτησιν ὅλοι νὰ σιωποῦν. Ἀπαγορεύεται πᾶσα πεισματικὴ διάλεξις τῆς Κρήτης ὁμιλία. Ἔτσι τοὺς συμφέρει.

Ἐξ ἢ ἑπτὰ Δυνάμεις συνωμοτοῦν ἐναντίον ἑνὸς μικροῦ λαοῦ. Ποία εἶνε ἡ συνωμοσία αὐτή! ἡ δειλοτέρα ὅλων. Ἡ συνωμοσία τῆς σιωπῆς. Ἀλλ' ἡ βροντὴ δὲν σιωπᾷ. Ἡ βροντὴ ἔρχεται ἀπ' ἐκεῖ ψηλά, καὶ εἰς τὴν πολιτικὴν διάλεκτον ἡ βροντὴ λέγεται ἐπανάστασις.

Βίκτωρ Οὐγκώ»

Ἡ ἐπιστολὴ αὐτὴ ὑπερβαίνει εἰς φιλελληνισμὸν καὶ ὡραιότητα, καὶ αὐτοὺς ἀκόμη τοὺς στίχους ποὺ ἔγραψεν ὁ μέγας ποιητὴς διὰ τὸν Κανάρην. Ἡ αὐτόθι σοῦ τοῦ Ἀρκαδίου ἐμπνευσμένον εὑρίσκει εἰς τὰς γραμμὰς τοῦ [illegible] γράμματος, τὸν ἀντάξιον ὑμνητήν.

Συλλέκτης

### *Τί μᾶς ἐπιφυλάσσει ὁ καινούργιος χρόνος*

## *Τὰ θαύματα τῆς συγκοινωνίας κατὰ τὸ 1928*

*Ἀεροπλάνα εἰς χρῆσιν ὅλων.—Τὰ τραῖνα θὰ αὐξήσουν τὴν ταχύτητά των.—Μονότροχος συρμὸς μὲ 150 μίλια τὴν ὥραν.—Ἡ ἀνάπτυξις τῶν μεταλλίνων ἀεροπλάνων.—Αἴθουσαι φαγητοῦ, κοιτῶνες!—Ἀστυνομικὴ ἐπιτήρησις τοῦ αἰθέρος.*

*Μετὰ τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν κατακτᾶται καὶ ὁ ἀὴρ*

Κατὰ τὰ τελευταῖα τριάκοντα ἔτη σιωπηρὰ ἐπανάστασις λαμβάνει χώραν εἰς τὰς κοινωνικὰς συνηθείας μας, ὀφειλομένη εἰς τὴν μεγέθυνσιν τῶν πόλεων καὶ εἰς τὴν ἐπαύξησιν τῶν μέσων τῆς συγκοινωνίας. Εἰς τὸ Λονδῖνον λ. χ. κατὰ τὰς ἡμέρας τῶν ἱππηλάτων λεωφορείων καὶ τοῦ παλαιοῦ καπνίζοντος ὑπογείου σιδηροδρόμου, ὁ Λονδρέζος παρέμενεν εἰς τὸ σπίτι του τὸ Σάββατον καὶ ἐπήγαινεν εἰς τὸ Πάρκο τὴν Κυριακὴν μετὰ τὴν ἐκκλησίαν.

Ὅλαι αἱ μεγάλαι πόλεις ὑφίστανται μεταβολήν. Τὰ κέντρα των δὲν κατοικοῦνται πλέον. Ὑπάρχει τάσις ὅπως διαμένῃ τις ἔξω τῶν πόλεων. Αἱ πόλεις θὰ χρησιμοποιοῦνται μόνον πρὸς ἐργασίαν.

Ἡ πρώτη πραγματικὴ μεταβολή, ἡ ὁποία ἐγκαινίασε τὴν ἐπανάστασιν αὐτὴν εἰς τὸ Λονδῖνον ὑπῆρξεν ἡ κατασκευὴ τῆς ὑπογείου σήραγγος πρὸς τὸ Σέφερτ Μπάς, ἡ ὁποία εἶχε διατιμηθῆ εἰς 2 πέννες κατὰ διαδρομήν. Ὅταν ἤνοιξεν ἡ γραμμὴ αὐτὴ ἀπετέλει θαῦμα, καὶ ὡς παιδὶ ἐνθυμοῦμαι ἐδαπάνων ὥρας ὁλοκλήρους πηγαίνων ἀπὸ τοῦ ἑνὸς ἄκρου εἰς τὸ ἄλλο καὶ τἀνάπαλιν μὲ εἰσιτήριον μόλις 2 πεννῶν.

Ἔπειτα ἦλθε τὸ αὐτοκίνητον λεωφορεῖον καὶ τὸ εὐθηνὸν αὐτοκίνητον μὲ τὰς φυσικὰς συνεπείας ἐπὶ τῶν μεγάλων δρόμων. Ἤδη ἦλθε τὸ ἀεροπλάνον. Οἱ σιδηρόδρομοι διατηροῦν ἀκόμη τὴν θέσιν των διὰ τὰς μακρυνὰς διαδρομάς.

Ἀλλὰ τὸ τρίτον μέσον μεταφορᾶς ἐνεφανίσθη ἤδη ἐπὶ σκηνῆς. Εἶνε τὸ εὐθηνὸν ἀεροπλάνον, ὅπερ εἶνε κατεσκευασμένον τελείως ἐκ μετάλλου καὶ κυβερνᾶται ὡς αὐτοκίνητον.

Ἤδη ἔξοχα ἰδιωτικὰ ἀεροπλάνα εἶνε προσιτὰ μὲ τιμὰς οὐχὶ μεγαλυτέρας τῶν αὐτοκινήτων.

* * *

Εἰσερχόμεθα εἰς τὴν περίοδον τῆς ἀεροπλοΐας. Οἱ νέοι τῆς σήμερον ἐθίζονται εἰς αὐτήν. Αἱ ἀεροπορικαὶ σχολαὶ εἰς τὴν Ἀγγλίαν, Γερμανίαν, Γαλλίαν καὶ Ἀμερικὴν κατακλύζονται ἀπὸ νέους οἱ ὁποῖοι θέλουν νὰ ἀσκηθοῦν εἰς τὴν ἀεροπλοΐαν.

Εἰς τὴν Ἀμερικὴν σήμερον ἕνα πραγματικῶς ἔξοχον ἀεροπλάνον πωλεῖται ἀντὶ 650 λιρῶν, περιλαμβανομένης τῆς ἐκπαιδεύσεως, καὶ ἡ πληρωμή του γίνεται κατὰ δόσεις.

Ἤδη τὸ μηχάνημα τὸ κινούμενον μὲ πετρέλαιον μετεμόρφωσε τὴν ἀγροτικὴν ζωὴν εἰς τὴν Ἀγγλίαν μόνον διὰ τῆς χρησιμοποιήσεώς του εἰς τὰς ὁδούς. Ἡ κίνησις τῶν αὐτοκινήτων λεωφορείων εἰς τὰς ἐπαρχίας ἤνοιξε μεγάλας περιφερείας, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐξυπηρετοῦντο μέχρι τοῦδε ἀπὸ τοὺς σιδηροδρόμους. Ἡ συγκοινωνία εἶνε εὐκολωτέρα τώρα μεταξὺ τῶν πόλεων καὶ τῶν ἐπαρχιῶν καὶ τοῦτο παρεμποδίζει κάπως τὴν εἰσροὴν τοῦ λαοῦ τῶν ἐπαρχιῶν εἰς τὰς πόλεις.

Σήμερον σχεδὸν κάθε σπίτι ποῦ στοιχίζει περὶ τὰς 800 λίρας ἔχει γκαρὰζ ἢ μέρος πρὸς κατασκευὴν τοιούτου ἀπὸ τὸν ἀγοραστὴν ἢ τὸν ἔνοικον. Ὅταν τὰ ἀεροπλάνα θὰ καταστοῦν κοινὰ ὅπως τὰ αὐτοκίνητα, θὰ ληφθῇ πρόνοια ὅπως τὰ σπίτια εἶνε ἐφοδιασμένα καὶ μὲ τὸ ἀεροδρόμιόν των.

Καίτοι δὲ αἱ ἀεροπορικαὶ ἄδειαι δὲν θὰ εἶνε εὔκολοι ὅπως αἱ τῶν σωφέρ, καὶ καὶ κάποια γνῶσις τῆς ἀεροπλοΐας καὶ μηχανικῆς θὰ εἶνε ἀναγκαία, ἐν τούτοις μερικὰ ἀπὸ τὰ σημερινὰ ἐμπόδια θὰ χαλαρωθοῦν ὥστε νὰ δύναταί τις εὐκόλως νὰ χειρίζεται τὸ ἀεροπλάνον του.

Εἶνε πολὺ εὔκολον νὰ μάθῃ κανεὶς τὸν χειρισμὸν τοῦ νέου ἀεροπλάνου, διότι ὅπως τοῦτο κατασκευάζεται, ἔχει πλήρη σταθερότητα εἰς τὸν ἀέρα. Τὰ ἀεροπλάνα καθίστανται εὐμεταχείριστα ὅπως τὰ αὐτοκίνητα. Καὶ εἴς τινας περιπτώσεις ὁ χειρισμός των θὰ εἶνε εὐκολώτερος ἀπὸ τὸν τῶν αὐτοκινήτων, δεδομένου ὅτι εἰς τὸν ἀέρα ὑπάρχει μεγαλυτέρα εὐρυχωρία παρὰ εἰς τὰς ὁδούς.

Τόσα ὅσον ἀφορᾷ τὰ μικρὰ ἰδιωτικὰ ἀεροπλάνα, τὰ ὁποῖα θὰ χρησιμοποιοῦνται διὰ σπὸρτ ἢ πρὸς διασκέδασιν.

Τὰ μεγάλα ἐπιβατικὰ καὶ ταχυδρομικὰ ἀεροπλάνα, τὰ ὁποῖα τίθενται εἰς χρῆσιν ἀπὸ ἐμπορικὰς ἑταιρείας καθίστανται ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον γενικῆς χρήσεως ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ. Τὰ ἀεροπλάνα ταῦτα ἀνταγωνίζονται τοὺς σιδηροδρόμους καὶ τὰ ἀτμόπλοια καὶ ὁ ἀνταγωνισμὸς αὐτὸς θὰ ἐπιτείνεται ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον.

* * *

Ὑπῆρχεν ὑπὸ μελέτην μέγα σχέδιον πρὸς κατασκευὴν σιδηροδρόμου ἀπὸ Βαγδάτης διὰ τῆς Περσίας πρὸς τὰς Ἰνδίας. Ὅταν τὸ σχέδιον τοῦτο πραγματοποιηθῇ θὰ εἶνε εὔκολον νὰ εἰσέλθῃ τις εἰς τὸν σιδηρόδρομον εἰς τὸ Καλαὶ καὶ νὰ φθάσῃ εἰς τὴν Καλκούταν χωρὶς ν' ἀπομακρυνθῇ τοῦ βαγονίου του. Ἤδη τοῦτο εἰμπορεῖ νὰ πραγματοποιηθῇ μέχρι τῆς Ἀγκύρας, τῆς νέας τουρκικῆς πρωτευούσης μέσον Κων)πόλεως καὶ διὰ τοῦ αὐτοῦ βαγονίου.

Ἔπειτα ἂν κατασκευασθῇ ἡ ὑπὸ τὴν Μάγχην σήραγξ θὰ εἰμπορῇ κανεὶς νὰ πηγαίνῃ σιδηροδρομικῶς ἀπὸ τὸ ἄκρον τῆς Ἀγγλίας εἰς τὴν Καλκούταν. Τὸ ταξείδιον τοῦτο ἴσως φανῇ μακρόν, ἀλλ' ὑπάρχει ἤδη καὶ μακρύτερον σιδηροδρομικὸν ταξείδιον, τὸ γινόμενον διὰ τῶν ὑπερσιβηρικῶν σιδηροδρόμων.

Τὸ ταξείδιον αὐτὸ ἐκτελεῖται δὶς τῆς ἑβδομάδος ἀπὸ τὸ Καλαὶ μέσον Παρισίων, Βαρσοβίας καὶ τοῦ Ὑπερσιβηρικοῦ πρὸς τὸ Πεκῖνον καὶ τὸ Βλαδιβοστόκ.

Ἄλλη σιδηροδρομικὴ γραμμὴ θὰ εἶνε προσιτὴ ὅταν συμπληρωθῇ ὁ κατασκευαζόμενος σιδηρόδρομος ἀπὸ τοῦ ἀκρωτηρίου τῆς Καλῆς Ἐλπίδος εἰς τὸ Κάϊρον.

Λόγῳ τῶν μεγάλων κεφαλαίων τὰ ὁποῖα ἔχουν χρησιμοποιηθῇ εἰς τοὺς σιδηροδρόμους, πρέπει ν' ἀναμένωμεν ἰσχυρὸν ἀνταγωνισμὸν μεταξὺ τῶν σιδηροδρόμων καὶ τῶν ἐναερίων γραμμῶν τοῦ μέλλοντος. Αἱ παλαιαὶ μεταφορικαὶ ἑταιρεῖαι διεξήγαγον ζωηρὸν ἀγῶνα κατὰ τὴν ἐμφάνισιν τῶν σιδηροδρόμων ἐν Ἀγγλίᾳ.

Μερικαὶ ἀπὸ τὰς καλυτέρας ὁδοὺς τῆς Ἀγγλίας ὀφείλονται εἰς τὸν ἀνταγωνισμὸν αὐτὸν μεταξὺ τῶν ἁμαξῶν καὶ τῶν σιδηροδρόμων.

Οἱ σιδηρόδρομοι διὰ νὰ ἀντιμετωπίσουν τὰ ἀεροπλάνα πρέπει ν' αὐξήσουν τὴν ταχύτητά των. Ἤδη αἱ σπουδαιότεραι σιδηροδρομικαὶ γραμμαὶ τῆς Γαλλίας, τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Ἑλβετίας ἔχουν ἠλεκτροκινηθῇ ἢ πρόκειται νὰ ἠλεκτροκινηθοῦν. Ἡ ἠλεκτροκίνησις αὐξάνει τὴν ταχύτητα, περιορίζει τὰς δαπάνας τῆς ἐκμεταλλεύσεως καὶ ἀπαλλάσσει τὰς πόλεις ἀπὸ τὸν καπνὸν καὶ τὴν βρῶμαν.

Τὸ δεύτερον βῆμα θὰ εἶνε ἡ χρησιμοποίησις τῆς διὰ πετρελαίου μηχανῆς εἰς τοὺς σιδηροδρόμους.

Τὰ ταχύτερα τραῖνα σήμερον φθάνουν τὰ 80 μίλλια τὴν ὥραν. Ἀλλ' ἔχουν ἀνακαλυφθῆ μονότροχα τραῖνα τὰ ὁποῖα θὰ δύνανται νὰ ἀναπτύξουν μεγαλυτέραν ταχύτητα. Τοιαῦτα τραῖνα, ἐφοδιασμένα μὲ μηχανὰς κινουμένας διὰ πετρελαίου μεγάλης ἐντάσεως, θὰ δύνανται νὰ ἀναπτύξουν ταχύτητα 150 μιλλίων τὴν ὥραν.

Ἡ ἐγκατάστασις τῶν μονοτρόχων τραίνων ἢ ἡ ἠλεκτροκίνησις τῶν κυρίων γραμμῶν θὰ καταστήσῃ ἄχρηστον τὸ σημερινὸν σιδηροδρομικὸν δίκτυον καὶ θ' ἀπαιτήσῃ νέας δαπάνας. Ἀλλ' αἱ σιδηροδρομικαὶ ἑταιρεῖαι ὀφείλουν ν' ἀποδεχθοῦν τὰς δαπάνας αὐτὰς ἂν θέλουν ν' ἀνταγωνισθοῦν τὰ νέα μεταφορικὰ μέσα.

* * *

Τὰ ἀεροπλάνα τοῦ μέλλοντος θὰ εἶναι ἀνώτερα καὶ ἀπὸ τὰ ἐξοχώτερα σήμερον τραῖνα τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας. Θὰ ὑπάρχουν εἰς αὐτὰ αἴθουσαι φαγητοῦ, κοιτῶνες καὶ καταστρώματα διὰ περιπάτους.

Σήμερον εὑρισκόμεθα ἁπλῶς εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ἀναπτύξεως τῶν μεταλλικῶν ἀεροπλάνων. Ταῦτα δύνανται νὰ μεταφέρουν ὅσους ἐπιβάτας καὶ τὰ αὐτοκίνητα, ἀλλὰ τὸ μέγεθός των δύναται νὰ αὐξηθῇ ἐφ' ὅσον βελτιοῦται ἡ βιομηχανία καὶ πρὸ παντὸς ἐφ' ὅσον ἐπιτυγχάνεται περισσοτέρα ἀσφάλεια εἰς τοὺς αἰθέρας.

Τὰ μεγάλα ἀεροπλάνα θὰ εἶνε φυσικὰ προσιτὰ μόνον εἰς τοὺς πλουσίους ἢ εἰς τὰς ἐμπορικὰς ἑταιρείας. Διὰ τὸ κοινὸν θὰ εἶνε εἰς χρῆσιν τὰ μικρὰ τοιαῦτα, τὰ ὁποῖα μάλιστα ἤρχισαν νὰ διαδίδωνται ἀπὸ τοῦδε.

Κατὰ τὰ προσεχῆ ἔτη θὰ ἀναπτυχθῇ καὶ τὸ αὐτοκίνητον, τὸ ὁποῖον ἤδη εἰς πολλὰς χώρας, ἰδίᾳ εἰς τὴν Ἀμερικήν, εἶνε προσιτὸν καὶ εἰς τοὺς κοινοτέρους τῶν ἀνθρώπων.

Ὅταν ἀνεκαλύφθησαν τὸ πρῶτον τὰ ἀεροπλάνα ἐθεωρεῖτο ἀστεϊσμὸς ἡ ἐγκατάστασις ἐναερίου ἀστυνομίας. Ἀλλ' ἤδη ἤρχισε νὰ γίνεται σοβαρὸς λόγος περὶ τοῦ πράγματος. Ἡ ἐναέριος ἀστυνομία θεωρεῖται σήμερον ἀνάγκη ἰδίᾳ πρὸς ἐπιτήρησιν τοῦ λαθρεμπορίου.

Ἐπειδὴ δὲ καὶ οἱ κλέπται χρησιμοποιοῦν αὐτοκίνητα, καὶ οἱ «μπουτλέγκερς» τῆς Ἀμερικῆς κάμνουν χρῆσιν τεθωρακισμένων αὐτοκινήτων, δὲν εἶνε ἀπίθανον ὅτι ὁ ἐγκληματίας τοῦ μέλλοντος θὰ προσπαθήσῃ νὰ κάμῃ χρῆσιν τοῦ ἀέρος. Εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν φυσικὰ πρέπει νὰ καταδιωχθῇ εἰς τοὺς αἰθέρας.

J. M. KENWORTHY

ΠΩΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΤΑΙ ΑΛΛΟΥ Η ΤΕΧΝΗ

## Η ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

### ΕΝΑΣ ΕΝΘΑΡΡΥΝΤΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 20 Δεκεμβρίου. (Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας). — Κάτι γιὰ τὸ ὁποῖον δὲν ὑπάρχει καμμία ἀμφιβολία, εἶνε ὅτι ἐδῶ εἰς τὴν Ρουμανίαν ἡ θεατρικὴ κίνησις εἶνε ἀξιοσημείωτος.

Τὸ θέατρον ἐπέσυρε πάντοτε τὴν προσοχὴν τῶν διαφόρων κατὰ καιροὺς κυβερνήσεων, αἱ ὁποῖαι διαρκῶς τὸ βοηθοῦν νὰ προοδεύσῃ.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ἑπτὰ ἐθνικὰ θέατρα τὰ ὁποῖα διατηρεῖ μὲ ἐπιχορήγησιν τὸ ὑπουργεῖον τῶν Καλῶν Τεχνῶν εἰς ὅλην τὴν Ρουμανίαν, κατὰ τὸ 1925 εἶχε ψηφισθῇ νέος περὶ θεάτρων νόμος, ὁ ὁποῖος δείχνει ὅτι ἡ κυβέρνησις μεριμνᾷ καὶ διὰ τὴν ἔμμεσον ὑλικὴν ὑποστήριξιν τῶν συγγραφέων.

Μεγάλον ρόλον ὅμως, ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν ἐντοπίαν θεατρικὴν παραγωγήν, κυρίως παίζουν τὰ ἐθνικὰ θέατρα, καὶ πρὸ πάντων τὸ τοῦ Βουκουρεστίου.

Ὁ ρόλος τῶν ἐθνικῶν θεάτρων ἐδῶ, ἀπὸ καλλιτεχνικῆς ἀπόψεως, εἶνε διπλοῦς. Ἀφ' ἑνὸς ἐνθαρρύνουν τὴν ἐντοπίαν παραγωγήν, καὶ ἀφ' ἑτέρου κρατοῦν γενικῶς τὰς παραστάσεις καὶ τῶν ἰδιωτικῶν θεάτρων, εἰς ὑψηλὸν καλλιτεχνικὸν ἐπίπεδον. Τὸ τελευταῖο αὐτό, ὀφείλεται στὸ γεγονὸς ὅτι τὰ ἰδιωτικὰ θέατρα ἀναγκαστικῶς προσπαθοῦν νὰ κρατοῦνται εἰς τὸ ὕψος, κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον, τῶν παραστάσεων τῶν ἐθνικῶν θεάτρων, διὰ νὰ ἔχουν θεατάς.

Ἐφέτος τὸ ἐθνικὸν θέατρον τοῦ Βουκουρεστίου θὰ ἀνεβάσῃ περὶ τὰ 25 ἐντοπίου παραγωγῆς ἔργα.

Ἐντοπίου, ἐπειδὴ εἶνε γραμμένα ἀπὸ Ρουμάνους. Περισσότερον ἀπὸ αὐτὸ τὸ περιεχόμενον δὲν πρέπει νὰ δώσῃ κανεὶς εἰς τὴν λέξιν. Ἄλλωστε καὶ ἡ Ρουμανία ἔζησε ὑπὸ τὰς ἰδίας σχεδὸν βιοτικὰς καὶ κοινωνικὰς συνθήκας, ὅπως καὶ τὰ λοιπὰ Βαλκάνια, ἐπὶ μακρὸν χρόνον, διὰ νὰ μὴ εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ λόγος ἀκόμη περὶ λογοτεχνικῶν παραδόσεων, ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν δραματικὴν λογοτεχνίαν.

Εἰς τὰ εἰκοσιπέντε αὐτὰ ἔργα ἐννοεῖται ὅτι δὲν συμπεριλαμβάνονται τὰ ἔργα τῶν ἀνεγνωρισμένων καὶ καθιερωμένων πλέον δραματικῶν συγγραφέων.

Μεταξὺ τῶν καθιερωμένων, ἐκεῖνοι ποῦ ἔχουν ἀποκτήσει κάποιαν φήμην εἶνε ὀλίγοι: Ὁ Ἰὸν Μινουλέσκου, ὁ Α. ντὲ Χέρτζ, ὁ Μιχαὴλ Σόρμπουλ, ὁ Β. Εὐθυμίου.

Ἀπὸ αὐτούς, ὁ πρῶτος, ὁ Ἰὸν Μινουλέσκου, παρουσιάζει κάποιο ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον διότι διέφυγε τὴν γαλλικὴν ἐπίδρασιν κι' ἔπεσε στὴν ἰταλικὴν τοῦ Πιραντέλλο.

Τὸ πρόβλημα τῆς διπλῆς προσωπικότητος τὸ ἐξεμεταλλεύθη μὲ μεγάλην δεξιοτεχνίαν στὴν κομεντὶ «Αἰσθηματικὴ Κούκλα», ἡ ὁποία ἐσημείωσε σειρὰν παραστάσεων στὸ Ἐθνικὸν Θέατρον. Ἐφέτος ἔκαμε τὴν ἰδίαν ἀπόπειραν στὴν κομεντί του «Allegro ma non troppo» ἀλλ' ἐπειδὴ ἦτο τρόπον τινὰ ἐπανάληψις τῆς «Αἰσθηματικῆς Κούκλας», δὲν εἶχε τὴν ἐπιτυχίαν αὐτῆς.

Μεταξὺ τῶν ἄλλων διακρίνεται ὁ Μιχαὴλ Σόρμπουλ, διὰ τὴν δραματικήν του δύναμιν, καὶ τὴν τραγικὴν ἀτμόσφαιραν τῶν ἔργων του, ἡ ὁποία εἶνε μία ἀπόρροια τῆς ἐμβαθύνσεως τῶν τύπων καὶ τῶν ἡρώων του.

Τὸ «Κόκκινο Πάθος», τοῦ ὁποίου ἡ δεκαετηρὶς ἀπὸ τῆς πρώτης παραστάσεως ἑωρτάσθη κατὰ τὴν θεατρικὴν περίοδον 1926—1927 εἰς τὸ Ἐθνικὸν Θέατρον, θεωρεῖται ὡς τὸ καλύτερον ἔργον τοῦ Μιχαὴλ Σόρμπουλ καὶ ἓν τῶν καλυτέρων τῆς Ρουμανικῆς Δραματικῆς Λογοτεχνίας.

Τὸ ἔργον αὐτὸ ἐπαίχθη καὶ εἰς τὸ Παρίσι μὲ πρωταγωνίστριαν τὴν Ἐλβίρα Ποπέσκου Βερνέϊγ, τὴν ὁποίαν ἐγνώρισε πέρυσι καὶ τὸ ἀθηναϊκὸν κοινόν.

Ἡ γαλλικὴ κριτικὴ ἦτο πολὺ κολακευτικὴ διὰ τὸ ἔργον αὐτό, εἰς τὸ ὁποῖον ὁ συγγραφεύς του θέλει νὰ δείξῃ, ὅτι ἡ γυναῖκα ὁσονδήποτε ἂν μορφωθῇ, ὁσονδήποτε ἐλευθέρα καὶ ἂν εἶνε ὑπὸ ἔποψιν οἰκογενειακῶν καὶ κοινωνικῶν δεσμῶν, εἶνε πάντοτε σκλάβα τῶν σαρκικῶν της ἐπιθυμιῶν, αἱ ὁποῖαι εἰς τὸ «Κόκκινον Πάθος» ὁδηγοῦν εἰς τραγικὸν τέλος.

Τὰ εἰκοσιπέντε ἔργα, τὰ ὁποῖα ἐγένοντο δεκτὰ ὑπὸ τῆς «Ἀναγνωστικῆς Ἐπιτροπῆς» διὰ νὰ παρασταθοῦν, ἐννοεῖται ὅτι ἀντιπροσωπεύουν μόνον ποσοστόν τι τῶν ἔργων τὰ ὁποῖα κατατίθενται κατ' ἔτος.

Μεταξὺ τῶν εὐτυχῶν τῶν ὁποίων τὰ ἔργα ἐγένοντο δεκτὰ εἶνε καὶ μερικαὶ δεσποινίδες.

Οἱ ἄλλοι, τῶν ὁποίων τὰ ἔργα ἀπορρίπτονται, ἔχουν βεβαίως λόγους νὰ εἶνε δυσηρεστημένοι κατὰ τῆς «Ἀναγνωστικῆς Ἐπιτροπῆς» καὶ ἰδίως κατὰ τῶν μελῶν ἐκείνων τὰ ὁποῖα εἶνε δραματικοὶ συγγραφεῖς.

Τὸ ἐναντίον αὐτῶν ρεῦμα φαίνεται εἶνε ἀρκετὰ ἰσχυρόν, διότι λέγεται ὅτι θὰ εἰσακουσθοῦν τὰ παράπονα τῶν διαφόρων, καὶ οἱ δραματικοὶ συγγραφεῖς, κατόπιν τῆς ἀναθεωρήσεως τοῦ περὶ θεάτρων νόμου... θὰ ἀποβληθοῦν ἀπὸ τὴν «Ἀναγνωστικὴν Ἐπιτροπήν».

Ἄδικα ὁλοτελῶς τὰ παράπονα τῶν διαφόρων τῶν ὁποίων τὰ ἔργα ἀπορρίπτονται, ἔχει κανεὶς λόγους νὰ πιστεύῃ ὅτι δὲν εἶναι. Πράγματι οἱ μετέχοντες τῆς «Ἀναγνωστικῆς Ἐπιτροπῆς» δραματικοὶ συγγραφεῖς, ἀποτελοῦν μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ θεάτρου, ὁ ὁποῖος ἐκ συνήθους καὶ αὐτὸς δραματικὸς συγγραφεύς, τὴν πλειοψηφίαν. Αἱ ἀποφάσεις ὅθεν τῆς Ἐπιτροπῆς ἐξαρτῶνται ἀπολύτως ἀπὸ τοὺς δραματικοὺς συγγραφεῖς—μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς αὐτῆς. Ὅταν σκεφθῇ κανεὶς κατόπιν ἀπὸ τὸ ἀνωτέρω, ὅτι οἱ δραματικοὶ οὗτοι συγγραφεῖς ἔχουν τὰς ἀντιλήψεις των, ἔχοιεν ἕναν τρόπον τοῦ γράφειν, καὶ ἐν μέρει τὸ συμφέρον τῆς μὴ αὐξήσεως τῶν πληθύνσεως τῶν... συναδέλφων, τότε ἀμέσως διατίθεται καλῶς ἀπέναντι τῶν πολλὰ καὶ διάφορα κατηγορούντων... μελλόντων δραματικῶν συγγραφέων.

Τὰ εἰς τὰ παρασκήνια τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου συμβαίνοντα ἀνεμνήσθησαν, μὲ τὴν εὐκαιρίαν τῆς παραστάσεως ἑνὸς τῶν εἰκοσιπέντε αὐτῶν ἔργων, καὶ οἱ κριτικοί, λαβόντες ἀφορμὴν ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ παρασταθὲν ἔργον εἶχε στοιχεῖα διὰ νὰ καταταχθῇ μεταξὺ τῶν πρώτων πραγματικῶς ρουμανικῶν ἔργων, καὶ ὤφειλε νὰ εἶχε παρασταθῇ πρὸ πολλοῦ, ἐν τούτοις ἐπὶ δύο ὁλόκληρα ἔτη κατεκρατεῖτο εἰς τὰ συρτάρια τῆς διευθύνσεως.

Διὰ τὴν καθυστέρησιν εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτήν, ἴσως νὰ ὑπάρχῃ καὶ ἄλλος λόγος ἐκτὸς τῶν συνήθων. Ὁ συγγραφεὺς εἶνε καὶ ἠθοποιὸς καὶ ἀνήκει μάλιστα εἰς τὸν θίασον τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου.

Εἰς τὸ ἔργον τοῦ κ. Κυπρίαν «Ὁ ἄνθρωπος μὲ τὸν ἀχαμνόοντα» — ἔτσι λέγεται ὁ συγγραφεὺς καὶ τὸ ἔργον περὶ τοῦ ὁποίου ὁ λόγος — οἱ κριτικοὶ ἐχαιρέτισαν τὸ πρῶτον καθαρῶς ρουμανικὸν ἔργον, διεῖδαν ρουμανικοὺς τύπους μὲ βαθεῖαν ψυχολογίαν, καὶ μαζὶ μὲ αὐτὰ ἀνεκάλυψαν καὶ τὸν συγγραφέα, ὅστις ἐμπνέεται ἀπὸ ὑψηλότερα ἰδανικά, καὶ ὅστις δὲν ἐπιδιώκει εὐθηνὰς ἐπιτυχίας, ὅπως διάφοροι συνάδελφοί του, οἱ ὁποῖοι μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιμονὴν ἐξακολουθοῦν νὰ εἶνε ζευγμένοι εἰς τὸν ζυγὸν τῆς γαλλικῆς κομεντί.

Ταυτοχρόνως σχεδὸν μαζὶ μὲ τὸ ἔργον τοῦ κ. Κυπρίαν, παρεστάθη εἰς τὸ θέατρον «Ρετζίνα Μαρία» ἄλλο ἔργον ἐπίσης ἐντοπίου παραγωγῆς «Ἡ Δεσποινὶς Ἀναστασία» τοῦ κ. Μ. Ζαμφιρέσκου, τὸ ὁποῖον ἐπίσης παρουσίαζε ρουμανικοὺς τύπους, τῆς περιφερείας ὅμως εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτήν, ἀλλὰ ἡ ψυχολογία τῆς ἡρωΐδος του—ἑνὸς κοριτσιοῦ τῆς περιφερείας ποῦ θέλει νὰ ἀνέβῃ, νὰ φύγῃ ἀπὸ τὸ περιβάλλον τὸ ὁποῖον τὸ πνίγει—ἦτο πολὺ παρακεκινδυνευμένη, διὰ τοῦτο καὶ οἱ κριτικοὶ ἦσαν πλέον ἐπιφυλακτικοὶ ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν οὐσίαν τοῦ ἔργου.

Ὁ ἐνθουσιασμὸς μὲ τὸν ὁποῖον ὑπεδέχθη τὸ κοινὸν τὸ ἔργον τοῦ κ. Κυπρίαν, ἦτο κατὰ τοσοῦτον μεγαλύτερος καθ' ὅσον εἶχε προηγηθῇ ἡ πρώτη τῆς «Δεσποινίδος Ἀναστασίας», ἥτις καὶ ἐδημιούργησεν ἀτμόσφαιραν πολὺ εὐνοϊκήν. Ἄλλωστε καὶ ὁ ἥρως τοῦ «Ἀνθρώπου μὲ τὸν ἀχαμνόοντα» ἐβοήθησεν πολὺ εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἔργου, διότι ἔχει συμπαθείας εἰς τὸ κοινὸν τοῦ Βουκουρεστίου—τὸ ὁποῖον, ὅπως καὶ ὁ ἥρως, ἀγαπᾷ ἰδιαιτέρως τὰς ἱπποδρομίας.

Ἰδοὺ ἐν ὀλίγοις ἡ ὑπόθεσις τοῦ «Ἀνθρώπου μὲ τὸν ἀχαμνόοντα»:

Ὁ Κιρίκα, δάσκαλος σὲ κάποια πολιτεία, ζῇ μὲ δυσκολίαν. Εἶνε παντρεμένος, ἔχει καὶ παιδιά. Οὔτε ἡ δυσκολία ὅμως τῆς ζωῆς οὔτε ἄλλο τίποτε τὸν ἐμποδίζει ἀπὸ τοῦ νὰ ἀγαπᾷ μέχρι πάθους τὰς κοῦρσες. Τὸ ὄνειρό του εἶνε νὰ ἔχῃ ἄλογα εἰς τὰς κοῦρσες. Ἀπὸ τὴν ἀθλιότητα, ἡ γυναῖκα του φεύγει μὲ τὸν ἐραστή της. Ὁ μόνος φίλος τοῦ Κιρίκα εἶνε ἕνας ποιητής, ἕνας ἀποτυχημένος καὶ αὐτὸς τῆς ζωῆς. Μὲ πολλὰ βάσανα καὶ ἀγωνίας ὁ Κιρίκα κατορθώνει καὶ ἐξοικονομεῖ ἕνα ποσὸν μὲ τὸ ὁποῖον ἀγοράζει ἕνα «ἀχαμνόοντα», τὸν Φαραὼ τὸν V εἰς μίαν δημοπρασίαν, ἡ ὁποία γίνεται εἰς τὸ ἱππόδρομον. Ὁ Φαραὼ V ἦτο ἕνα ἄλογο τὸ ὁποῖον δὲν εἶχε ποτὲ ἐπιτύχει νίκην. Ὁ κόσμος ἤρχισε νὰ κοροϊδεύῃ τὸν ἀγοραστή. Οἱ μαθηταί του ἐπίσης. Τὰ ἴδια τὰ παιδιά του ἤρχισαν νὰ τὸν κοροϊδεύουν. Τὸ ὄνομα Κιρίκα τοῦ τὸ ἀντικατέστησαν μὲ τὸ «Ὁ ἄνθρωπος μὲ τὸν ἀχαμνόοντα». Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ ἐπιθεωρητὴς ἐπισκέπτεται τὰ διατάγματα καὶ ἔστειλε νὰ τοῦ στείλῃ τὴν παῦσίν του. Ὁ Κιρίκα ἀγογγύστως ἐδέχθη τὸ ράπισμα τοῦτο. Ἐπειδὴ ὅμως τὰ οἰκονομικά του δὲν τοῦ ἐπέτρεπαν πλέον νὰ κάθεται σὲ σπίτι, μετώκησεν εἰς κάποιον ἀχυρῶνα, ὅπου καὶ παρεδόθη ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὴν περιποίησιν τοῦ Φαραὼ τοῦ 5ου. Μετ' ὀλίγον καιρὸν ὁ Φαραὼ συνῆλθεν, καὶ εἰς πρώτην εὐκαιρίαν ποῦ ἔλαβε μέρος εἰς τὰς κοῦρσες ἐκέρδισεν. Αἱ νῖκαι τοῦ Φαραὼ διεδέχοντο πλέον ἡ μία τὴν ἄλλην, καὶ τὰ χρήματα ἤρχισαν νὰ εἰσρέουν ἄφθονα εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ «Ἀνθρώπου μὲ τὸν ἀχαμνόοντα». Ἀπὸ τῆς στιγμῆς αὐτῆς ἀλλάζει καὶ ἡ στάσις τῶν συμπολιτῶν τοῦ Κιρίκα ἀπέναντί του. Ὅλοι τὸν ἐξυμνοῦν, τὸν χαιρετοῦν ἐδαφιαίως, τὸν ἁγιοποιοῦν, καὶ τέλος καὶ αὐτὴ ἡ γυναῖκα του ἐπιστρέφει εἰς τὴν οἰκογενειακὴν ἑστίαν.

Βεβαίως τὸ ἔργον ἔχει ἀπιθανότητας καὶ τεχνικὰ ἐλαττώματα, οὐκ ὀλίγα ὅμως εἶνε τὰ προτερήματα του τὰ ὁποῖα ἐξῆραν δεόντως οἱ κριτικοί, οἱ ὁποῖοι εἶνε τῆς γνώμης ὅτι αἱ ἰδέαι τοῦ ἔργου ἐξελίσσονται εἰς σύμβολα, καὶ συγκεκριμένως εἰς τὸν ἥρωα Κιρίκα, θέλουν νὰ βλέπουν τὸ σύμβολον τῆς πίστεως ἥτις ὁδηγεῖ εἰς τὴν ἐπιτυχίαν.

Τὸ βέβαιον εἶνε ὅτι ἡ συγκομιδὴ δραματικῶν ἔργων κάθε χρόνον εἶνε καὶ πλουσιωτέρα, καὶ τὰ ἐκλεκτὰ ἔργα περισσότερα.

Τὰ μέχρι σήμερον ἀποτελέσματα εἶνε πολὺ ἐνθαρρυντικά. Οἱ δὲ Ρουμᾶνοι συγγραφεῖς ἔχουν ὅ,τι τοὺς χρειάζεται, καὶ κρατικὴν ὑποστήριξιν καὶ θέατρον, διὰ νὰ ἐργασθοῦν, ὅσοι δύνανται, διὰ τὴν ἀνύψωσιν τῆς παραγωγῆς τῆς δραματικῆς λογοτεχνίας.

Β. ΚΟΥΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ
Ὡς ἀρχὴν θέλομεν νὰ ἔχωμεν πάντοτε νέα, καὶ πωλοῦμεν τὰ μείναντα πολὺ φθηνά. ΠΑΖΑΡ, Στοὰ Ἀρσακείου.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ δεσποινίδες ὀλίγον ἐγγράμματος, διὰ Γραφεῖον, Σταδίου 24. Μέγαρον Ἐφεσίου, ἀριθ. 67.

ΣΕΛΙΔΕΣ ΑΙΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΦΡΙΚΗΣ

## Ο ΕΜΦΥΛΙΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΝ ΚΙΝΑ

### ΤΑ ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ.—ΔΙΑΡΠΑΓΑΙ, ΦΟΝΟΙ, ΒΙΑΣΜΟΙ. ΩΜΟΤΗΤΕΣ ΑΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΟΙ. ΟΙ ΕΜΠΟΛΕΜΟΙ ΑΜΙΛΛΩΝΤΑΙ ΕΙΣ ΑΠΑΝΘΡΩΠΙΑΝ

### ΠΩΣ ΤΑ ΑΦΗΓΟΝΤΑΙ ΟΣΟΙ ΤΑ ΕΠΑΘΑΝ

*ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Δεκέμβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἶνε δύσκολον νὰ ἐννοήσῃ κανεὶς τί σημαίνει πόλεμος καὶ λῃστεία εἰς τὴν Κίναν. Σχεδὸν ὅλαι αἱ ἀφηγήσεις περὶ τῶν τραγῳδιῶν αἱ ὁποῖαι ἐπισυμβαίνουν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς χώρας ταύτης ἔχουν φθάσει εἰς τὸν ἔξω κόσμον ἀπὸ ξένους κατὰ τὸ πλεῖστον ἱεραποστόλους, οἱ ὁποῖοι μὲ τὰς γνώσεις ποῦ ἔχουν προσώπων καὶ πραγμάτων κατορθώνουν νὰ δίδουν ζωηρὰν εἰκόνα τῶν συμβαινόντων γύρω των.*

*Προσφάτως ὅμως ἐπεδείχθησαν εἰς Ἄγγλον ἀνταποκριτὴν ἐπιστολαὶ αἱ ὁποῖαι ἀσχολοῦνται μὲ τὸ θέμα ἀπὸ ἄλλης ἀπόψεως. Αἱ ἐπιστολαὶ αὗται εἶνε γραμμέναι ἀπὸ Κινέζους χρησιμοποιουμένους κυρίως εἰς τὸ ἐσωτερικὸν πρὸς διανομὴν ξένων ἐμπορευμάτων. Αἱ ἐπιστολαὶ αὗται εἶνε ἕνα εἶδος προσωπικῶν ἡμερολογίων. Εἶνε γραμμέναι ἀφελῶς καὶ περιέχουν ἀκριβεστάτας πληροφορίας.*

*Ἰδοὺ μερικαὶ ἐκ τῶν ἀποκαλύψεών των:*

*Εἰς μίαν πόλιν τῶν Σενσὶ τὸν παρελθόντα Δεκέμβριον, ὅτε ἡττημένοι στρατιῶται ὑπεχώρουν καὶ νικηφόρος στρατὸς εἰσήρχετο, «οἱ τυφεῖ (λῃσταὶ) ἤρχισαν νὰ λεηλατοῦν καὶ ἐλεηλάτησαν ὅλα τὰ καταστήματα. Εἰσῆλθον εἰς τὸ γραφεῖόν μας μὲ τὰ ὅπλα των καὶ ἀφῄρεσαν ὅ,τι ἤθελαν. Πολλαὶ ἄλλαι ὁμάδες ἦλθον διαδοχικῶς καὶ ἀφῄρεσαν ὅ,τι εἶχεν ἀπομείνει. Οἱ ὑπάλληλοί μας ἐδάρησαν ἀγρίως. Δάκρυα ἔρρευσαν ἀπὸ τὰ μάτια μας καθὼς ἠκούομεν τὰς τρομερὰς κραυγὰς τῶν βασανιζομένων. Δὲν εἰμποροῦμεν νὰ περισώσωμεν τὰ ἐμπορεύματά μας ἐδῶ καὶ θυσιάζοντες τὴν ζωήν μας.»*

*Εἰς τὸ Σιανφοῦ, πολιορκηθὲν ἐπὶ ἑπτὰ μῆνας τὸ 1926, «δεκάδες χιλιάδων λαοῦ ἀπέθανον ἀπὸ τὴν πεῖναν. Ὁ κ. Λὸ εἶνε μεταξὺ τῶν νεκρῶν. Καίτοι χάνομεν τὰς περιουσίας μας καὶ διακινδυνεύομεν τὴν ζωήν μας, μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ ζῶμεν εἰς τὸν κόσμον.»*

*Εἰς ἄλλην πόλιν τοῦ Σεναὶ, ὅπου τὰ στρατεύματα ἡττήθησαν, ἀπροσδοκήτως οἱ στρατιῶται ἐλεηλάτησαν 256 καταστήματα, ἐκακοποίησαν τὰς οἰκογενείας αἱ ὁποῖαι διέμενον εἰς αὐτὰ καὶ τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον ὑπελόγισε τὰς ζημίας εἰς 54,000 λίρας.*

*»Ὅταν οἱ στρατιῶται ἤρχισαν νὰ ἁρπάζουν ἦτο μεσονύκτιον, καὶ ἡ δῄωσις ἐξηκολούθησεν ἐπὶ τέσσαρας ἡμέρας, τῶν κατοίκων τραπέντων πρὸς τὰ χωρία. Ἡ κατάστασις ἦτο τρομερά, διότι οἱ ἅρπαγες ἀφῄρεσαν ὅλην τὴν περιουσίαν, ἐβίασαν δὲ τὰς γυναῖκας καὶ τὰς νεάνιδας. Πολλὰ ἀπὸ τὰ ἄθῳα αὐτὰ πλάσματα ἐδάρησαν ἀγρίως ἀπὸ τοὺς ἀπανθρώπους στρατιώτας.»*

*Εἰς τὸ Σενλιοῦ τοῦ Χονὰν ἐγένετο τὸ παρελθὸν ἔτος ἐπιδρομὴ ἀπὸ τοὺς τουφεῖ, «οἱ ὁποῖοι ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ φρουρίου τῆς πόλεως, εἰς τὸ ὁποῖον ἐμάχοντο οἱ στρατιῶται τῆς διοικήσεως. Οἱ ἐν τῇ πόλει τουφεῖ ἦναψαν δᾷδας καὶ ἤνοιξαν τὰς πύλας. Ὅταν ὁ διοικητὴς ἀπεπειράθη νὰ διαφύγῃ ἐπήδησεν ἀπὸ τὸ φρούριον εἰς μίαν τάφρον καὶ ἐπνίγη. Οἱ ἐπιδρομεῖς ἐλεηλάτησαν ὁλόκληρον τὴν νύκτα, καὶ τὴν πρωΐαν ἀπήγαγον 3,000 ἄτομα, ἐν οἷς τὸν πράκτορά μας μὲ τὸν λογιστήν του. Ὁ πατὴρ τοῦ πράκτορος εἶχεν ἐπίσης ἀπαχθῇ καὶ ἀπελύθη μὲ καταβολὴν 1,000 λιρῶν, 133 λιτρῶν ὀπίου καὶ 50 ἐπανωφορίων.»*

* * *

*Ὅταν ὁ Λὶν Τσὶγκ-Χουὰ ἦτο διοικητὴς τοῦ Σενσὶ ἐξέδωκε χαρτονομίσματα 20,000,000 δολλαρίων ἵνα τὰ ἐπιβάλῃ εἰς τὸν πληθυσμὸν τῆς περιοχῆς του. Ὅταν αἴφνης ἡττήθη τὰ χαρτονομίσματα αὐτὰ κατέστησαν ἄχρηστα, δεδομένου ὅτι δὲν ὑπῆρχε μεταλλικὸν ἀπόθεμα ὀπισθέν των.*

*Ἔπειτα, ὅταν ὁ Χὲγκ-γιοῦ-σιὰγκ ἦλθεν ἐπὶ σκηνῆς ἐξέδωκεν ἄλλα χαρτονομίσματα 3,000,000 δολλαρίων μὲ ἐρυθρὰν σφραγῖδα καὶ διέταξεν ὅπως ἔχουν ἴσην ἀξίαν πρὸς τὸν χρυσόν. Ἡ διαταγὴ ἐπεβλήθη δι' αὐστηρῶν τιμωριῶν.*

*Τὸν Ἀπρίλιον τὰ στρατεύματα τοῦ Μοῦκδεν διέβησαν τὸν Κίτρινον ποταμὸν μὲ δυσαρέστους συνεπείας διὰ τὸν λαόν. Οἱ κάτοικοι ὑπέστησαν μαρτύρια. Ἐδέροντο εἰς τοὺς δρόμους καὶ ἐντὸς τῶν οἰκιῶν των, ἐλεηλατεῖτο ἡ περιουσία των καὶ ἐκακοποιοῦντο αἱ γυναῖκές των. Ἕνας προύχων ἐπλήρωσεν εἰς ἕνα ἀξιωματικὸν 100 δολλάρια διὰ νὰ μὴν ἐπιτρέψῃ εἰς τοὺς στρατιώτας νὰ εἰσβάλουν εἰς τὸ σπίτι του. Τοῦτο ὅμως προσωρινῶς μόνον ἀπεσοβήθη.*

*Ἕνας πράκτωρ γράφων ἀπὸ τὸ Καιφὲγκ τὸν Ἀπρίλιον, λέγει ὅτι τὰ νικηφόρα στρατεύματα τοῦ Φὲγκ-γιοῦ-σιὰγκ συμπεριεφέρθησαν ὡς λύκοι καὶ λεοπαρδάλεις. Ὅταν τὰ στρατεύματα τοῦ Μοῦκδεν ἔφθασαν ἔξω ἐπετέθησαν κατὰ τῆς πόλεως μὲ ὅπλα, μυδραλιοβόλα καὶ πυροβόλα, καταστρέφοντες οἰκίας καὶ φονεύοντες ἀνθρώπους. Κατόπιν μεσολαβήσεως, τὰ στρατεύματα τοῦ Φὲγκ ἐδέχθησαν νὰ ἀποσυρθοῦν ἀλλὰ ἀφοῦ ἐλεηλάτησαν πᾶν τὸ πολύτιμον. Ἔπειτα, ὅταν τὰ ἄλλα στρατεύματα εἰσῆλθον εἰς τὴν πόλιν ὑπὸ τὸ πρόσχημα ν' ἀναζητήσουν τὸν ἐχθρόν, «ἀφῄρεσαν ὅ,τι ἤθελαν καὶ ἐπῆραν χρήματα ἀπὸ τοὺς ἐμπόρους καὶ τοὺς πολίτας διὰ τῶν σκληροτέρων μέσων, ὥστε ὅλος ὁ λαὸς κατέφυγεν εἰς τὸ ὕπαιθρον, ὅπου παρέμεινεν ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας, ἀφήσας τὰ σπίτια καὶ τὰ καταστήματα κενὰ καὶ οὕτως οἱ στρατιῶται ἐπώλησαν ὅλα τὰ κινητὰ πράγματα εἰς τοπικοὺς παλῃανθρώπους.»*

*Αἱ μάχαι διήρκεσαν περὶ τοὺς δύο μῆνας κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς ἀνοίξεως εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Τσὲγκ-Τσίου καὶ πολλαὶ πόλεις περιῆλθον ἀπὸ χεῖρας εἰς χεῖρα. Οἱ κάτοικοί των ὑπέστησαν σκληρὰ μαρτύρια ἀπὸ ἀμφότερα τὰ μέρη. Τὰ στρατεύματα τοῦ Τσιχλὶ διέπραξαν τὰς μεγαλυτέρας ἀγριότητας διότι δὲν εἶχον ἀνωτέραν διοίκησιν. Τὰ σπίτια εἶχον κατερειπωθῆ. Οἱ στρατιῶται ἀφήρουν πᾶν ὅ,τι ἤθελον καὶ κατέστρεφον τὰ ὑπόλοιπα.*

*«Βάρβαρος τρόπος ἐχρησιμοποιεῖτο πρὸς ἀφαίρεσιν τῶν χρημάτων τοῦ λαοῦ. Γεωργοὶ ἐψήνοντο ὡς χοιρίδια διὰ νὰ ἐξαναγκασθοῦν νὰ δώσουν τὸ χρῆμά των καὶ ἂν δὲν εἶχον νὰ δώσουν τὸ ψήσιμον ἐξηκολούθει μέχρις ὅτου ἐπήρχετο ὁ θάνατος. Δεκαοκτὼ χωρία ἐπυρπολήθησαν εἰς μίαν μάχην.»*

*Πλησίον τοῦ Λσουγιὰγκ οἱ στρατιῶται περιγράφονται ὡς «πυρπολοῦντες τὰ χωρία καὶ λεηλατοῦντες τὰ πάντα. Τὰ τέσσαρα προάστεια τοῦ Λσουγιὰγκ ἐλεηλατήθησαν ἀγρίως. Πολλοὶ γέροντες ἐτέθησαν εἰς τὴν πυρὰν καὶ ἐκάησαν τὰ δὲ παιδία κατετεμαχίσθησαν.»*

* * *

*Ἕνας ταξειδεύων ἐπιθεωρητὴς εἶχε τρομερὰν περιπέτειαν εἰς τὸ Χαντὲν τοῦ νοτίου Σιχλί. Μίαν νύκτα τοῦ Ἰουνίου, ὅτε ἦτο ἠρεμία, κατεκλίθη καὶ ἐξύπνησε τὴν πρωΐαν ἀπὸ τρομερὰν μάχην διεξαγομένην γύρω του. Κατηράσθη τοὺς ὑπαλλήλου του διότι ἐξηφανίσθησαν καὶ παρέμεινεν εἰς τὸ γραφεῖόν του μέχρις ὅτου οἱ ἐρυθροὶ κατενίκησαν τὰ στρατεύματα τοῦ Φέγκ. Νομίσας ὅτι τοῦτο θὰ ἐπέφερε τὴν ἡσυχίαν, ἔσπευσε καὶ πάλιν τὸ βράδυ νὰ κοιμηθῇ πρῶτος.*

*Ἀλλ' ἐνῷ ἐκοιμᾶτο πυρομαχικὰ ἐξερράγησαν πλησίον τοῦ γραφείου του καὶ τὸ κατέστρεψαν. Ἔσπευσεν εἰς μίαν ἀποθήκην αὐγῶν καὶ ἐσώθη ὡς ἐκ θαύματος. Ἔτρεξαν ἐκεῖ οἱ ἐρυθροὶ καὶ τὸν συνέλαβον. Δύο ἐκ τῶν συντρόφων του ἀπεστάλησαν πρὸς τυφεκισμόν. Εἰς αὐτὸν ἐδόθη ἄδεια δύο ἡμερῶν νὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν ζωήν του. Καὶ κατώρθωσε πράγματι νὰ φύγῃ καὶ νὰ σωθῇ.*

*«Ἡ μάχη ὅμως ἐπανήρχισεν. Ἡ ἔκρηξις εἶχε καταστρέψει ὁλόκληρον τὸ πρακτορεῖόν μας. Αἱ παρακείμεναι οἰκίαι εἶχον καταπέσει. Οἱ περισσότεροι γεωργοὶ παρὰ τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν εἶχον φονευθῇ. Τρία χωρία καὶ 38 οἰκογένειαι εἶχον πυρποληθῇ. Ὁ πράκτωρ εἶχεν ἀλευρόμυλον, ὁ ὁποῖος ἐλεηλατήθη καὶ ἐπυρπολήθη, διατηρηθείσης μόνον τῆς καμινάδας του. Αἱ ζημίαι ἐκ τῆς καταστροφῆς καὶ τῆς ἁρπαγῆς τῶν ἀλεύρων ἀνέρχονται εἰς 50,000 δολλάρια.»*

*Τὸ Γιγιὰγκ εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Χονὰν ὑποφέρει πολύ. Εἴκοσι χωρία πέριξ αὐτῶν ἔχουν πυρποληθῇ καὶ 400 ἄνθρωποι ἐφονεύθησαν ἀπὸ τὰ στρατεύματα, διότι οἱ ἐντόπιοι ἐθελονταὶ ἀπεπειράθησαν νὰ ἀμυνθοῦν.*

*Εἰς τὸ βόρειον ἄκρον τοῦ Χονὰν οἱ ἐρυθροί, οἱ λευκοὶ καὶ οἱ λῃσταὶ διαπράττουν ὄργια. Οἱ ἄνδρες τῆς «Οὐρανίας Πύλης» ἐπιδεικνύουν τὴν μεγαλυτέραν ὠμότητα. Λεηλατοῦν, καίουν καὶ συλλαμβάνουν ἀνθρώπους πρὸς λῆψιν λύτρων. Καὶ τὸ τρομερώτερον ὅτι πρὸς ἐκδίκησιν σχίζουν τὰ παιδία εἰς δύο. Μετά τινα μάχην μεταξὺ ἐρυθρῶν καὶ ἀνδρῶν τῆς «Οὐρανίου Πύλης» ἐφονεύθησαν ἑκατέρωθεν 200, μεταξὺ τῶν ὁποίων πολλοὶ φιλήσυχοι πολῖται.*

*Τὸν Αὔγουστον τὸ Τσὶγκ-Τσοῦ-φοῦ τοῦ Σενσὶ ἐλεηλατεῖτο ὑπὸ τῶν στρατευμάτων τοῦ Φὲγκ ἐπὶ τρεῖς ὁλοκλήρους ἡμέρας. Περὶ τοὺς 100 ἄνθρωποι ἐφονεύθησαν κατὰ τὴν λεηλασίαν. Ὅλα τὰ ἐμπορεύματα καὶ τὰ χρήματα ἡρπάγησαν ἀπὸ τοὺς στρατιώτας.*

*Τὸ Σενλιοῦ εἰς τὸ Χονὰν ὑπέστη ἐπίσης ἐπίθεσιν κατὰ τὸν Ὀκτώβριον. «Χίλιοι ἐπετέθησαν κατὰ τῆς πύλης καὶ ἤρχισαν νὰ καίουν πρὶν λεηλατήσουν. Παρέλαβον 180 κάρρα πλήρη ἐμπορευμάτων, 1500 ἄνδρας καὶ γυναῖκας ὡς ὁμήρους. 180 ἄνθρωποι ἐφονεύθησαν καὶ ἐφυλακίσθησαν. Δύο ἐκ τῶν ἀνθρώπων μας ἔχουν ἐξαφανισθῇ. 2,700 δολλάρια κρυμμένα εἰς τὴν γῆν ἀνεκαλύφθησαν καὶ ἀφῃρέθησαν. Τὰ πλεῖστα τῶν καταστημάτων ἔχουν πυρποληθῇ καὶ πολλοὶ ἔμποροι ἔχουν τραπῇ εἰς φυγήν. Δὲν ὑπάρχει ἐλπὶς νὰ ἀνοίξωμεν καὶ πάλιν τὸ κατάστημά μας.*

*Ἐπιστολὴ ἀπὸ τὸ Ταμὲγκ τοῦ νοτίου Σιχλὶ ὑπὸ χρονολογίαν τῶν μέσων τοῦ Νοεμβρίου περιγράφει νέαν μέθοδον τὴν ὁποίαν ἐφήρμοζον οἱ τουφεῖ (λῃσταὶ) διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῶν λύτρων. Τὰ ἀτυχῆ θύματα ἐξαναγκάζονται νὰ θέσουν τοὺς πόδας των εἰς βραστὸ νερό. Διὰ τοῦ τρόπου τούτου ἐξασφαλίζεται ἡ ἀκινησία των. Ἄλλο σχέδιον εἶνε ὅτι τρυποῦν τὴν μύτην καὶ κρεμοῦν ἐκεῖθεν 200 χάλκινα νομίσματα καὶ οὕτως ὑποχρεοῦν τοὺς ἀτυχεῖς συλλαμβανομένους νὰ μὴ κινοῦνται.*

*Εἰς μίαν ἄλλην περίπτωσιν οἱ λῃσταί, μὴ ἱκανοποιηθέντες ἀπὸ τὸ ποσὸν τῶν 800 δολλαρίων ποῦ ἔλαβον ἀπὸ κάποιον πράκτορα, ἔχυσαν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς του κεροζίνην καὶ ἔβαλαν φωτιά. Ὁ ἀτυχὴς ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος ζῇ ἀκόμη, ὑπέστη τοιαῦτα ἐγκαύματα εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ τὰς χεῖρας ὥστε ὑπάρχει φόβος νὰ πάθῃ ἀπὸ γάγγραιναν.*

*Αὐτὴ εἶνε ἡ ἐσωτερικὴ κατάστασις εἰς τὴν Κίναν. Καὶ ὅμως μερικοὶ τῶν ἐθνικιστῶν ἀποδίδουν εἰς τὴν ἀνάμιξιν τῶν ξένων ὅλα τὰ κακὰ τῆς χώρας των.*

*Α. Α. Μ.*

ΤΑ ΧΡΗΣΙΜΩΤΕΡΑ ΔΩΡΑ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΟΡΤΑΣ
ΕΙΝΑΙ
ΟΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΙ ΤΑΠΗΤΕΣ
ΤΗΣ
ΑΝΩΝΥΜΟΥ ΤΑΠΗΤΟΥΡΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
„ΣΠΑΡΤΑΛΗΣ"
Η ΩΡΑΙΟΤΕΡΑ συλλογὴ εἰς ΜΙΚΡΑΣ καὶ ΜΕΓΑΛΑΣ διαστάσεις ΜΕ ΣΧΕΔΙΑ ΚΑΙ ΧΡΩΜΑΤΑ βραβευθέντα ἐν τῇ ΔΙΕΘΝΕΙ ΕΚΘΕΣΕΙ ΠΑΡΙΣΙΩΝ 1925. Ποιότητες ἠγγυημέναι
ΤΙΜΑΙ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ πωλήσεως 16 ὁδὸς ΚΟΔΡΙΓΚΤΩΝΟΣ 16
ΣΤΑΣΙΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ — ΠΑΡΟΔΟΣ ΠΑΤΗΣΙΩΝ Τηλ. Νέον 10—79

('Ακολουθεῖ)

ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΤΗΣ "ΠΡΩΪΑΣ,,

# ΜΙΑ ΓΝΩΣΤΙΚΗ ΓΥΝΑΙΚΟΥΛΑ

Ἔχοντας τὸ προτέρημα τῆς εὐσυνειδησίας στὸν ὑπέρτατο βαθμό, ἡ Φουφὲτ μοίρασε τὸν καιρό της σὲ ἕξη ἴσια μέρη: Τὴ Δευτέρα, τὸν Παῦλο: Τὴν Τρίτη, τὸν Φερνάνδο: Τὴν Τετάρτη, τὸν Γκαστόν: Τὴν Πέμπτη, τὸν Ἐρνέστο: Τὴν Παρασκευή, τὸν Ἱππόλυτο: Τὸ Σαββάτο, τὸν Εὐτύχιο. Ἡ Κυριακὴ ἦταν ἀφιερωμένη στὴν οἰκογένειά της, τὴν ὁποία ἐσέβετο.

Φύσις λεπτοφυής, ὑποχρεωμένη νὰ ζῇ σύμφωνα μὲ τοὺς κανόνες τῆς ὑγιεινῆς, στὸν καθαρὸ ἀέρα καὶ στὴν κίνησι, συλλογίστηκε πολὺ πρὶν ἐκλέξῃ ἐπάγγελμα.

Ράφτρα; Τὰ ραφτάδικα ὅμως συνήθως δὲν ἔχουν φῶς ἄλλο ἀπὸ τὸ ἠλεκτρικό, εἶνε πολλὲς ἐργάτισσες στὸ ἴδιο δωμάτιο, καὶ κάθεται κανεὶς μοιρασμένος δυὸ κακά.

Μοντέλλο; Χωρὶς ἄλλο θἄχανε πρώτης τάξεως καὶ δὲ θὰ πρόφταινε νὰ ποζάρῃ, τὰ ἀτελιὲ ὅμως δὲν ἔχουν πάντοτε κεντρικὴ θέρμανσι, καὶ ἡ πλευρίτις εὔκολα ἁρπάζεται.

Σουμπρέττα; Ἀγαποῦσε πολὺ τοὺς γονεῖς της, καὶ θὰ ὑπόφερνε νἆναι ὑποχρεωμένη νὰ ζητᾷ ἄδεια γιὰ νὰ πάῃ νὰ τοὺς ἀσπασθῇ.

Οἰκονόμος σὲ σπίτια μπουρζουάδικα; Οἱ μπουρζουάδες πᾶνε κ' ἔρχονται, ἡ μπουρζουάδισσες ὅμως εἶνε ὅλες γκρινιάρες, ἀχαρακτήριστες, παράξενες.

Ἔτσι ἀφοῦ καλὰ ζύγιασε τὰ ὑπὲρ καὶ τὰ κατὰ κάθε δουλειᾶς, ἀποφάσισε, χωρὶς ἔννοεῖται αὐτὸ νὰ εἶνε τὸ ἀποτέλεσμα καμμιᾶς ἰδιαίτερης καὶ ἀκαταμάχητης κρίσης νὰ γίνῃ «προστατευομένη». Ἦταν τὸ καλύτερο.

Τὸ ἐπάγγελμα αὐτό, καθὼς καὶ ὁποιο ἄλλο θὰ διάλεγε, θὰ τὸ ἐχτελοῦσε μὲ ἀπόλυτη ἐντιμότητα. Ἦταν ἔτσι φτιαγμένη: Δὲ μποροῦσε οὔτε νὰ ξεγελάσῃ, οὔτε νὰ τεμπελέψῃ, οὔτε νὰ κάμῃ μπαγαποντιές.

Ἔπειτα περιφρονοῦσε τὸν κοκκοτισμό, αὐτὴ τὴ θυελλώδη καὶ πυρετώδη ζωή, τὰ δεῖπνα ὅπου πίνει κανεὶς περισσότερο ἀπ' ὅσο πρέπει, τοὺς χοροὺς τοὺς ἀνήθικους, τὰ σπίτια τῶν ραντεβοῦ μὲ ἀνθρώπους πάσης προελεύσεως, τὰ χτυπητὰ ντυσίματα, τὰ φτιασίδια. Ὅλο αὐτὸ τὸ ψέμμα θὰ τὴν ἐσύντριβε. Ἂν π. χ. γινόταν ἐμπόρισσα, ποτὲ δὲ θἄκλεβε στὸν πῆχυ, μπακάλισσα, δὲ θὰ πουλοῦσε ποτὲ τὸ ἀλογίσο λουκάνικο γιὰ βωδινό, μανάβισσα, δὲ θὰ ἀνακάτευε τὰ σάπια λαχανικὰ μὲ τὰ φρέσκα. Τὸ ἐμπόριο τὸ φανταζόταν σὰν μιὰ τίμια ἀνταλλαγή, σὲ τρόπο ποῦ παίρνοντας τὸ ἐπάγγελμα τῆς «προστατευόμενης» ἦτανε σίγουρη πῶς δὲ θὰ ἄκουε ποτὲ καμμιὰ μομφὴ ἢ παράπονο ἀπὸ τὴν πελατεία της ποῦ τὴν ἤθελε ἐν παρόδῳ περιορισμένη, νοικοκυρίστικη, ὡρισμένη, χωρὶς ἀδήλους πόρους.

Νέα, ὄμορφη, διακριτική, καθαρὴ σὰ γατούλα, ξέροντας καλὰ τί ἐπρόσφερνε, πῶς δὲ θὰ πετύχαινε;

Οἱ φίλοι της πήγαιναν κοντά της μὲ ἄνεσι. Ἤξεραν πῶς δὲ θὰ ἀπαιτοῦσε ποτὲ περισσότερο ἀπὸ κεῖνο ποῦ εἶχε νὰ λαβαίνῃ καὶ τὴν ἄφηναν εὐχαριστημένοι, ὅταν χαμογελῶντας τοὺς ἀποχαιρετοῦσε ἐγκάρδια κι' ἀνυπόκριτα:

—Ἄντε στὸ καλό, ἀγαπητέ μου, μὲ ὑγεία καὶ τὴν ἄλλη βδομάδα.

Μ' αὐτὸ ἡ μέρα της τέλειωνε. Ὁ καιρὸς ποῦ ἔμενε ἦταν γιὰ νὰ ταχτοποιήσῃ τὸ σπιτάκι της καὶ τὴν καρδιά της. Ἀπὸ κεῖ ἔκανε τὸ φαγάκι της στὸ καμινέτο, διάβαζε τὶς ἐπιφυλλίδες της καὶ ἔπεφτε στὸ ζεστό της κρεββάτι ὅπου ἀποκοιμιόταν εὐτὺς χωρὶς ὄνειρα.

Σήμερα ὁ Παῦλος, αὔριο ὁ Φερνάνδος κ.τ.λ. κ.τ.λ.

Ἀμέσως-ἀμέσως δὲν ἀπόχτησε αὐτὴ τὴ μισὴ ντουζίνα τῶν πιστῶν ρουτινιέρικων φίλων. Χρειάστηκε νὰ τοὺς ξεδιαλέξῃ μὲ μεγάλη προσοχή... νὰ παρακαλέσῃ τοὺς ζηλότυπους νὰ τραβήξουν τὸ δρόμο τους, καὶ τοὺς θερμόαιμους νὰ βροῦν γυναῖκες λιγώτερο φιλήσυχες ἀπὸ αὐτή. Καὶ τώρα ποῦ ἡ τάξι εἶχε ἀποκατασταθῆ, ποῦ ὅλοι ἤξεραν ποιὸν διαδέχουνταν καὶ ἀπὸ ποιὸν προηγοῦντο, ἡ ζωὴ γιὰ τὴ Φουφὲτ ἦταν εὐδαίμων, ἀλλὰ καὶ οἱ φίλοι της ἦταν εὐτυχεῖς. Ἤξεραν πῶς μιὰ φορὰ τὴ βδομάδα εἶχαν ἐξασφαλισμένη τὴν ξεκούρασι καὶ τὴν περίμεναν μ' ἀνυπομονησία.

Κάποτε ὁ Γκαστὸν ποῦ ἀγαποῦσε τὴ φιλολογία τῆς ψιθύριζε:

«Σὰ θὰ γενῇς γρηοῦλα
τὸ βράδυ, στὸ λυχνάρι...»

Ἀλλὰ αὐτὴ τὸν διέκοπτε:

—Στὸ λυχνάρι! Μὰ θἆναι φοβερό, ἀγάπη μου, νὰ μὴν ἔχω ἠλεκτρικό....

Ὁ Γκάστον ὅμως ξακολουθοῦσε:

—Θὰ εἶμαι στὰ πόδια σου γονατιστὸς ὅπως καὶ τώρα. Ἀλλὰ τότε θἆμαι ὅλον τὸν καιρό, ὄχι μιὰ φορὰ τὴ βδομάδα μόνο!

Πιὸ φυσιολάτρης ὁ Ἐρνέστος ἀντίκρυζε τὸ μέλλον σὲ μιὰ ἐξοχὴ μακρυνή, χέρι-χέρι μὲ τὴ Φουφέτ. Κάποτε, χωρὶς ἄλλο, διάφορα γεγονότα, ὁ θάνατος ἴσως, θὰ ἐπενέβαιναν, καὶ ἡ βδομάδα τῆς Φουφὲτ θὰ τοῦ ἀνῆκε ὁλάκαιρη!

Καὶ ἔλεγε:

—Ἂν ἀπομείνῃ κάποιος κοντά της, αὐτὸς θἆμαι ἐγώ!

Ὁ Εὐτύχιος, ἤδη κουρασμένος, τῆς μιλοῦσε γιὰ τὸ φθινόπωρό τους σ' ἕνα ἀπαρτμὰν σὲ κάποιο κοντινὸ προάστειο, ὅπου θὰ ζοῦσαν μαζὶ πλέον, οἱ δυό τους.

Κανένας τους δὲν προέβλεπε χωρισμὸ ἀπὸ τὴ Φουφέτ, ἀλλὰ καὶ ἡ Φουφὲτ θὰ λυπόταν πολὺ νὰ χάσῃ κάποιον ἀπόλλους.

Καὶ κεῖ ἀπάνω, ξαφνικά, ἐμφανίστηκε ἐκεῖνος ποῦ ποτὲ της δὲν εἶχε φοβηθῆ: Ὁ Ἔρωτας. Ὁ ἔρωτας, μὲ τὰ θερμὰ φιλιά του, τῆς τρέλλες του, τὰ δυνατά του μπράτσα ποῦ ὅταν σ' ἁρπάζουν λὲς ποτὲ δὲ θὰ σ' ἀφήσουν.

Τί δουλειὰ ἔκανε; Μυστήριο.

Ὅλες τῆς ὧρες τὶς ἀφιέρωνε νὰ λέῃ στὴ Φουφὲτ πῶς ἦταν ὡραία καὶ πῶς εὐωδίαζε ὅλη. Ὀνομαζόταν Ρολάν. Τώρα ἡ ζωή της ἦταν ἕνα μυθιστόρημα ποῦ ξεφύλλιζε μὲ χέρι εὐλαβικό, μὲ τὸ φόβο μήπως φτάσῃ γρήγορα στὴν τελευταία σελίδα.

Ἀγαποῦσε; Ὄχι, ἐλάτρευε.

Στὴ Φουφὲτ εἶχε ἀποκαλυφθεῖ μιὰ ἄγνωστη θρησκεία, ὅλη παράδεισος καὶ ἀνάστασις ἐκ νεκρῶν!

Πρῶτος ποῦ διώχτηκε ἦταν ὁ Ἱππόλυτος. Κατόπι ἦρθε καὶ ἡ σειρὰ τῶν ἄλλων. Κι' ἐπειδὴ δὲν ἤθελε νὰ λυπήσῃ κανένα τους, προφασίστηκε ταξεῖδι. Ἀλλὰ μήπως πραγματικὰ δὲν ἐπρόκειτο περὶ τοῦ πλέον θαυμαστοῦ ταξειδιοῦ, ἀφοῦ εἶχε φύγει ἀπὸ τὸν κόσμο τῆς πραγματικότητας γιὰ τὸν κόσμο τῶν ὀνείρων;

Ἕνας μῆνας πέρασε. Ἕνας μῆνας ποῦ τὸ κάθε λεπτό του ἦταν καὶ μιὰ νέα ἀποκάλυψι. Τί εὐτυχία! Τί χαρά! Τί μέθη! Ὅταν ὁ μῆνας πέρασε, ἡ Φουφὲτ συλλογίστηκε πόσα πράμματα παραμέλησε στὸ διάστημα τῶν τριάντα ἡμερῶν τῆς ἀλλοφροσύνης. Κατόπιν συλλογίστηκε πῶς ἡ γυναῖκες στὸ δρόμο κύτταζαν λαίμαργα τὸν Ρολὰν κι' ὅτι χωρὶς ἄλλο θὰ ὑπῆρξε μέγας κατακτητὴς κι' ὅτι τέτοιος θὰ ἦταν καὶ εἰς τὸ μέλλον.

Καὶ σκέφθηκε ἀκόμα:

—Ἐγὼ μὲ τὴν ἀρετή μου ποῦ ξαναβρῆκα θὰ μπορέσω νὰ παλαίψω μ' αὐτὲς ποῦ θὰ θελήσουν νὰ μοῦ τὸν πάρουν; Μ' αὐτὲς τὶς πολύπειρες, τὶς δασκαλεμένες; Ἡ Φουφὲτ φοβήθηκε. Θἄπρεπε νὰ παλαίψῃ. Νὰ ὑπερασπισθῇ τὴν εὐτυχία της, νὰ χάσῃ τὴν ἡσυχία της, νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ σπιτικό της γιὰ νὰ τὸν ἐπιβλέπῃ, νὰ τὸν παρακολουθῇ, νὰ εἶνε παντοῦ ὅπου πηγαίνει αὐτός.... ὁπόταν, ἀντὶο ἥσυχα βραδάκια μὲ τὸ φαγάκι στὸ καμινέτο, μὲ τὰ φεγιετόν, μὲ τὸν ἥσυχο ὕπνο χωρὶς ὄνειρα. Ἡ τάξη ποῦ τόσο ἀγαποῦσε θὰ ἄλλαζε σὲ ἀκαταστασία. Ὅλα γύρω της καὶ στὴν ψυχή της θὰ γινόταν ἄνω-κάτω.

Ἐνῷ ἡ ζήλεια θὰ τὴν κυρίευε, ἡ σκόνες θὰ γινόταν βουνὸ ἀπὸ κάτω ὡς ἀπάνω στὰ ἔπιπλα.

Ἡ φρόνησι τῆς Φουφὲτ τρομοκρατήθηκε μπρὸς σ' αὐτὴ τὴν ἄποψι.

Γι' αὐτὸ τὸ ἴδιο βράδυ μόλις ἀντίκρυσε τὸν Ρολὰν τοῦ εἶπε στενοχωρημένη:

—Φτωχή μου ἀγάπη, τί κεραμίδι ἔπεσε στὸ κεφάλι μας! Οἱ γονεῖς μου ἀπαιτοῦν νὰ τοὺς συνοδέψω στὴν πατρίδα ὅπου θὰ ἐγκατασταθοῦν.

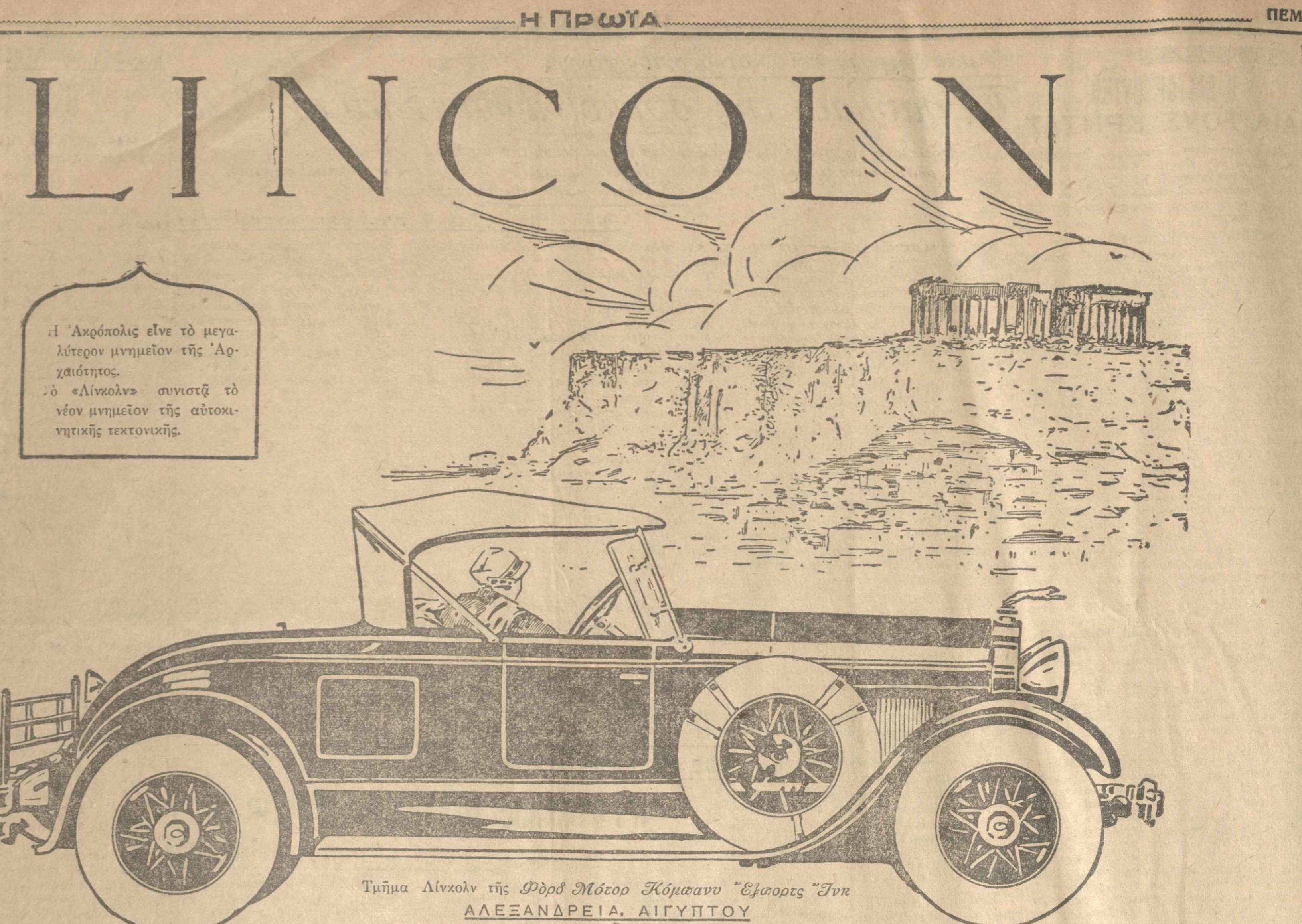
Ἔλεγε καὶ στὸν Ρολὰν ὅ,τι εἶχε πεῖ καὶ στοὺς ἄλλους ἕξη προστάτες της, κι' ὅπως αὐτοί, ἔτσι κι' ὁ Ρολὰν τὴν πίστεψε.

—Ἀλλὰ θὰ σοῦ γράφω ταχτικά... τοῦ ὑποσχέθηκε.

Κι' ὅταν ὁ Ρολὰν ἔφυγε, ἡ Φουφὲτ ἔγραψε ἕνα γράμμα μὲ ἕξη ἀντίγραφα. Εἶχε γυρίσει στὸ Παρίσι, καὶ τοὺς προσκαλοῦσε νὰ τρέξουν σιμά της.

Ἡ γαλήνια ζωὴ ξανάμπαινε στ' αὐλάκι. Σὲ λίγο τὸ πνεῦμά της, καθὼς καὶ τὸ σπίτι της, θὰ ἄστραφταν ἀπὸ τὴν τάξι καὶ τὴν καθαριότητα. Καὶ γιὰ ν' ἀρχίσῃ πῆρε τὸ ξεσκονόπανο καὶ δραστήρια βάλθηκε νὰ διώχνῃ τὴ σκόνη ποῦ εἶχε σκεπάσει τὰ ἔπιπλά της, καὶ τῆς χίμαιρες ποῦ ὕπουλα εἶχαν ἐγκαθιδρυθεῖ στὴν καρδιά της

JEANNE LANDRE



LINCOLN

Ἡ Ἀκρόπολις εἶνε τὸ μεγαλύτερο μνημεῖον τῆς Ἀρχαιότητος. Τὸ «Λίνκολν» συνιστᾷ τὸ νέον μνημεῖον τῆς αὐτοκινητικῆς τεκτονικῆς.

Τμῆμα Λίνκολν τῆς Φὸρδ Μότορ Κόμπανυ Ἔξπορτς Ἴνκ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ, ΑΙΓΥΠΤΟΥ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: ΕΤΑΙΡΙΑ "ΑΘΗΝΑ,, ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 24

ΜΥΙΟΠΑΓΙΔΕΣ

Ἐγκαταστάσεις κατασκευῆς, μικροῦ, μετρίου καὶ μεγάλου μεγέθους, πρῶται ὗλαι καὶ τρόπος παρασκευῆς κόλλας πρώτης τάξεως παρέχονται εἰς εὐθηνοτάτην τιμὴν καὶ εὐνοϊκωτάτους ὅρους πληρωμῆς, παραδοτέα ἀμέσως.

Χημικὸν Ἐργοστάσιον R. Münkner
ZEITZ — AYLSDORF (Γερμανία)

Ζητήσατε "ἕνα.... Βερμοὺτ ΠΟΥΡΗ Τὸ ἀνώτερον ὅλων

NEW YORK-ATHENS EXPRESS COMPANY

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΜΟΝΟΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥΣ

Τὸ προάστειον ΚΑΛΟΓΡΕΖΑ (τῆς Ἀνωνύμου Ἑταιρείας συνοικισμῶν ΚΑΛΟΓΡΕΖΑ) κεῖται ἀκριβῶς ἐκεῖ ὅπου ἱδρύεται τὸ ATHENS COLLEGE καὶ μεταξὺ Ἡρακλείου, Ἀμαρουσίου Καλανδρίου καὶ συνοικισμοῦ ΨΥΧΙΚΟΥ. ΕΙΝΕ ρυμοτομημένον μὲ ἐπίσημον σχέδιον ἐγκεκριμένον ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως. Ἔχει νερὰ ἄφθονα, δένδρα, ξενοδοχεῖον καὶ πλήρη στοιχεῖα οἰκισμοῦ. Προσφέρομεν μονοπωλιακῶς μόνον ἡμεῖς οἰκόπεδα εἰς τοὺς ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥΣ μόνον εἰς τιμὰς χαμηλὰς μὲ ἄμεσον παράδοσιν καὶ μὲ δόσεις.

Τὰ Γραφεῖα τῶν ΑΔΕΛΦΩΝ ΚΟΝΤΟΝΗ ἐγγυῶνται τὴν ἀγορὰν καὶ ἐπιστροφὴν τῶν χρημάτων εἰς τὸ ἀκέραιον ἐὰν μετὰ ΠΕΝΤΕ ἔτη δὲν διπλασιασθῇ τοὐλάχιστον ἡ ἀξία τῶν οἰκοπέδων.

Ζητήσατε σχεδιαγράμματα καὶ πᾶσαν πληροφορίαν ΔΩΡΕΑΝ.

7.500.000
ΠΡΑΞΕΙΣ
διενεργήθησαν μεταξὺ τῶν Γραφείων τῶν Ἀδελφῶν ΚΟΝΤΟΝΗ καὶ τῶν διαφόρων πελατῶν ἀπὸ τοῦ 1918 μέχρι σήμερον. Κατέχει τὸ ΡΕΚΟΡ τῶν Ἑλληνικῶν Ἐπιχειρήσεων ἀνὰ τὸν κόσμον.

5.000.000
ἐπιστολὰς διεμοίρασεν ἐν Ἑλλάδι τὸ Ἑλληνικὸν Ταχυδρομεῖον.

ΠΕΝΤΑΚΟΣΙΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΙ
διαβιοῦν ἐκ τῶν Γραφείων τῶν Ἀδελφῶν ΚΟΝΤΟΝΗ ὅπου ἐργάζονται οἱ προστάται των. Τὰ Γραφεῖα τῶν Ἀδελφῶν ΚΟΝΤΟΝΗ ἐνεργοῦν ἐργασίας ἀτμοπλοϊκάς, τραπεζικὰς καὶ ἐν γένει πάσης φύσεως. Ἐκ 15.000 ἐπιβατῶν μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀμερικῆς αἱ 9.000 ἠγόρασαν τὰ εἰσιτήριά των ἀπὸ τὰ Γραφεῖά μας.

Αὐτὴ εἶναι ἡ ἀξία τῶν Γραφείων μας καὶ ἡ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗ τῶν Ἀδελφῶν ΚΟΝΤΟΝΗ. Μία ἁπλῆ ἐπίσκεψις θὰ σᾶς πείσῃ περὶ τῆς ἀληθείας.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

7 «Ἀγκόρ» Πειραιεὺς — Μασσαλία
7 «Ἀττική» Πειραιεὺς — Μασσαλία
7 «Ὑπεροχή» Πειραιεὺς—Βρινδήσιον
9 «Φρίντων» Πειραιεὺς—Βρινδήσιον
12 «Σαρδένια» Πειραιεὺς—Νεάπολις
12 «Μυκάλη» Πειραιεὺς — Βρινδήσιον
14 «Φρυζί» Πειραιεὺς—Μασσαλίαν
14 «Ἄνδρος» Πειραιεὺς—Μασσαλία
14 «Ὑπεροχή» Πειραιεὺς—Βρινδήσιον
14 «Πριγκ. Μαρία» Νεάπολις—Β. Ἄϋρες
15 «Μ. Γουάσιγκτων» Πάτραι — Β. Ἄϋρες
16 «Φρίντων» Πειραιεὺς — Βρινδήσιον
18 «Ἀκουϊτάνια» Χερβοῦργον—Ν. Ὑόρκη
18 «Ὀτράντο» Πόρτ-Σαΐδ—Αὐστραλία
18 «Ριντφονταίν» Πόρτ-Σαΐδ—Ν. Ἀφρική
19 «Πρ. Οὐΐλσων» Πάτραι — Ν. Ὑόρκη
19 «Μυκάλη» Πειραιεὺς— Βρινδήσιον
19 «Κόντε Ρόσσο» Γένοβα—Β. Ἄϋρες
20 «Θ. Γκοτιέ» Πειραιεὺς — Μασσαλίαν
20 «Σάξων» Σουθάμπτον—Ν. Ἀφρική
20 «Ἄντες» Χερβοῦργον—Β. Ἄϋρες
20 «Φλωρίδα» Μασσαλία—Β. Ἄϋρες
21 «Πατρὶς ΙΙ» Πειραιεὺς — Μασσαλία
21 «Ὑπεροχή» Πειραιεὺς—Βρινδήσιον
21 «Ἔμπρες ὀφ Σκότλανδ» Χερβ. - Σ. Τζών
21 «Λαφαγιέτ» Σ. Ναζὲρ - Κοῦβα - Μεξικόν.
23 «Ντέζνα» Χερβοῦργον—Β. Ἄϋρες
24 «Βὶλλ ντ' Ἀμιέν» Πόρτ-Σαΐτ - Αὐστραλ.
25 «Ὀλύμπια» Χερβοῦργον—Ν. Ὑόρκη
25 «Πάρις» Χάβρη — Νέα Ὑόρκη

Εἰσιτήρια Αης, Βας καὶ Γης θέσεως δι' ὅλους.

CONTONIS BROTHERS
ΓΡΑΦΕΙΑ:

ΑΘΗΝΑΙ Πλατεῖα Ὁμονοίας
ΒΟΣΤΩΝΗ 1 Alden court St.
ΜΟΝΤΡΕΑΛ 3414 Park av
ΜΑΣΣΑΛΙΑ 9 Rue Beauvau
ΠΡΙΝΤΙΖΙ 72 Via Garibaldi
ΝΕΑΠΟΛΙΣ 5 Via Viucenzo Russe
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Βενιζέλου 10
ΚΟΖΑΝΗ Ξενοδ. Μέγας Ἀλέξανδρος
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ Λεωφ. Μακρᾶς Στοᾶς 61
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ 21—24 State St.
ΠΑΤΡΑΙ Ἁγ. Ἀνδρέου 73
ΤΡΙΠΟΛΙΣ Πλατεῖα Ἁγ. Βασιλείου
ΚΑΛΑΜΑΙ Ἔναντι Σιδ. Σταθμοῦ
ΛΑΡΙΣΣΑ Μακεδονίας 37
ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ (Κρήτης) 25 Αὐγούστου
ΣΠΑΡΤΗ Λεωφόρος Τριπόλεως
ΠΟΡΤ-ΣΑΪΔ 9 Rue Constantinich
ΠΑΡΙΣΙΟΙ 4 Rue Choron

Τηλεφ. Ἀθηνῶν 11—54. Πειραιῶς 1—41

ΕΝΔΥΜΑΣΙΑΙ
ΕΠΑΝΩΦΟΡΙΑ
ΚΑΠΕΛΛΑ
παίδων καὶ κορασίδων
εἰς πλουσιωτάτην συλλογὴν
ΚΟΥΤΣΟΓΙΑΝΝΗΣ
Αἰόλου 45

ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΣ
Καρυδάτος, ἀγγλικός, διὰ Σαλαμάνδρες. Παραδοτέος κατ' οἶκον ἐντὸς 24 ὡρῶν.
ΑΘΗΝΑΙ, Σταδίου 24, μέγαρον Ἐφεσίου ἀριθ. 67.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἐπειγόντως δεσποινὶς ἢ κυρία δακτυλογράφος μὲ πεῖραν εἰ δυνατὸν καὶ στενογράφος, μὲ γνώσεις γερμανικῆς ἢ γαλλικῆς. «Φαθήνα», Ἀθῆναι, Κλεισθένους 6.

## ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἐκπτώσεις τιμῶν εἰσιτηρίων ἀπὸ 20 μέχρι 50 ο)ο ἐπὶ τῶν κανονικῶν τιμῶν

| ΣΤΑΘΜΟΙ | | ΤΙΜΑΙ | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Ἐκδόσεως | Προορισμοῦ | Α' | Β' | Γ' | Διάρκ. ἰσχύος ἐπανόδου |
| Πειραιεὺς | Ἐλευσὶς καὶ ἀντιστρόφως ἐπαν. | 96.50 | 71 50 | 46 50 | Ἐπὶ 3 ἡμέρας |
| » | Μέγαρα καὶ ἀντιστρόφως » | 149 50 | 111.50 | 73.00 | « 3 » |
| » | Κόρινθος » » | 318 50 | 237 50 | 157 00 | » 5 » |
| » | Πάτραι » » | 487.00 | 365.50 | 242.50 | » 15 » |
| » | » » ἁπλᾶ | 325 00 | 241.00 | 159.50 | |
| Ἀθῆναι | Ἐλευσὶς » ἐπανόδου | 75 00 | 55.50 | 37.00 | » 3 » |
| » | Μέγαρα » » | 127.00 | 95.50 | 61.50 | » 3 » |
| » | Λουτράκι » » | 277 50 | 207.00 | 136.50 | » 5 » |
| » | Κόρινθος καὶ ἀντιστρόφως ἐπαν. | 290.50 | 216.00 | 142.50 | » 5 » |
| » | Ναύπλιον » » » | 494.50 | 368.50 | 243.50 | » 7 » |
| » | Πάτραι » » » | 470.50 | 353.00 | 234 00 | » 15 » |
| » | » » » ἁπλᾶ | 313 50 | 232.50 | 154.00 | |
| | Σταθμοὶ ἀπὸ Νεμέας μέχρι Σταθμοῦ Κορίνθου καὶ Σταθμοὶ καὶ Στάσεις ἀπὸ Κιάτου μέχρι Κορίνθου ἔκπτωσις 20 ο)ο | | | | |
| | Σταθμὸς Ρίου-Σταθμοὶ-Στάσεις ἀπὸ Ἀχαΐαν διὰ Πάτρας ἔκπτωσις 20 ο)ο | | | | |
| Ἄργος<br>Μεσσήνη | Ναύπλιον καὶ ἀντιστρ. ἐπανόδου | 26.00 | 17.50 | 12.00 | Αὐθημερὸν |
| | Καλάμαι » » » | 28.00 | 19.00 | 14.00 | » |
| | Εἰδικὰ κατὰ Κυριακάς | | | | |
| Πειραιεὺς | Ἐλευσὶς ἐπανόδου | | | 36.00 | Αὐθημερὸν |
| » | Νέα Πέραμος » | | | 48.00 | » |
| Ἀθῆναι | Ἐλευσὶς » | | | 28.50 | » |
| » | Νέα Πέραμος » | | | 39.00 | » |

Ἀθῆναι τῇ 31 Δεκεμβρίου 1927

(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως)

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ LIMITED
ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1839

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΕΓΚΡΙΘΕΝ Λ. Α. 1.000.000
» ΚΑΤΑΒΛΗΘΕΝ » » 600.000
» ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ » » 250.000
ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ » » 6.115.400

ΕΔΡΑ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

26 ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ἐν Ἑλλάδι
11 » » Αἰγύπτῳ
2 » » Κωνσταντινουπόλει
4 » » Κύπρῳ

ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ( εἰς α' ζήτησιν ( εἰς Δραχμὰς
( ἐπὶ προθεσμίᾳ ( » ξένον συνάλλαγμα

ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ: Μέχρι Δρχ. 75.000

ΓΑΛΛΟΑΓΓΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
50 Χαριλάου Τρικούπη
Διεύθυνσις G. Sauvape
Ἡμερινὰ—Ἑσπερινὰ—Cours

Φιλολογία, Ἐμπορικά, Λογιστικά. Τιμαὶ συγκαταβατικώταται. Εὐσυνείδητος διδασκαλία.

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
εἰδικὸς ἀφροδισιολόγος ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς Ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ. Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ.μ. Ζήνωνος 3 Ὁμόνοια.

Α. ΡΕΛΙΑΣ & Ε. ΧΑΝΔΑΝΟΣ
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ-ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
Ἀκαδημίας 88 (Πλατεῖα Κάνιγγος)

## Η ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

**—Ἡ χθεσινὴ σύσκεψις τῶν ἐπαγγελματιῶν**

Συνῆλθον χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς σύσκεψιν τὰ μέλη τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας τῶν Ἐπαγγελματιῶν καὶ ἠσχολήθησαν μὲ τὸ ζήτημα τοῦ ἐνοικιοστασίου, τῶν φορολογιῶν καὶ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων.

Μετὰ μακρὰν συζήτησιν ἀπεφασίσθη ὅπως τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα συγκροτηθῇ ἐνταῦθα ἔκτακτον συνέδριον εἰς τὸ ὁποῖον θὰ συμμετάσχουν ἅπασαι αἱ ἐπαγγελματικαὶ καὶ βιοτεχνικαὶ ὀργανώσεις τῆς Ἑλλάδος, προκειμένου νὰ ληφθοῦν τελικαὶ ἀποφάσεις ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω ζητημάτων.

Ὡς πρὸς τὸ ὑπαλληλικὸν ἡ Συνομοσπονδία τῶν Ἐπαγγελματιῶν ἀπεφάσισεν ὅπως συνεργασθῇ μετὰ τῆς Συνομοσπονδίας τῶν ὑπαλλήλων, ἐφ' ὅσον ἡ τελευταία αὕτη ἤθελεν ὑποστηρίξει τοὺς ἐπαγγελματίας εἰς τὰ ζητήματα τοῦ ἐνοικιοστασίου καὶ τὸ φορολογικόν.

**—Ὑπομνήματα**

Ὑπὸ τῶν συνδέσμων γαλακτοπωλῶν καὶ ζαχαροπλαστῶν ὑπεβλήθησαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπομνήματα διὰ τῶν ὁποίων οὗτοι διαμαρτύρονται διὰ τὴν δίωξιν ἣν ὑφίστανται ἐκ μέρους τῶν ἀγορανομικῶν ὀργάνων καὶ ζητοῦν ὅπως παύσῃ αὕτη καθ' ὅσον ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας ἀδυνατοῦν νὰ συνεχίσουν τὰς ἐργασίας των.

**—Οἱ ὑπάλληλοι ξενοδοχείων ὕπνου**

Συνῆλθον εἰς κοινὴν σύσκεψιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἡ ἐπὶ τῶν διατιμήσεων τῶν ἐνοικίων τῶν ξενοδοχείων ἐπιτροπὴ καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν διευθυντῶν καὶ ὑπαλλήλων.

Κατ' αὐτὴν ἐξητάσθη τὸ ζήτημα τῶν ἀποδοχῶν τῶν ὑπαλλήλων τῶν ξενοδοχείων καὶ ἀπεφασίσθη ὅπως ὅσων ξενοδοχείων τὰ ἐνοίκια τῶν δωματίων ηὐξήθησαν τελευταίως, οἱ ἰδιοκτῆται αὐτῶν αὐξήσουν τοὺς μισθοὺς τῶν ὑπαλλήλων των.

**—Ἐργατικὰ**

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου παρουσιασθεὶς ἐνώπιον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ἐπέδωκεν εἰς αὐτὸν ὑπόμνημα ἐν τῷ ὁποίῳ διαμαρτύρεται διὰ τὴν παρελκυστικὴν στάσιν τοῦ ὑπουργείου ὡς πρὸς τὴν ἐπίλυσιν διαφόρων ἐργατικῶν ζητημάτων καὶ τονίζει ὅτι τὸ Ε. Κ. Ἀθηνῶν ὁμοῦ μετὰ τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας τῶν Ἐργατῶν καὶ τοῦ Ε.Κ.Πειραιῶς θὰ προβοῦν εἰς συγκρότησιν πανελληνίων συγκεντρώσεων εἰς κήρυξιν 24ώρου λευκῆς ἀπεργίας εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν δὲν ἤθελον λυθῇ τὰ ἐκκρεμοῦντα ἐργατικὰ ζητήματα καὶ βελτιωθῇ οὕτω ἡ οἰκονομικὴ θέσις τῶν ἐργατῶν.

**—Οἱ ἀρτεργάται**

Τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ συνδέσμου ἀρτεργατῶν «Μόρφωσις-Ὀργάνωσις» παρουσιασθὲν χθὲς ἐνώπιον τοῦ διευθυντοῦ τῆς Ἀγορανομίας, ἐπέδωκεν εἰς αὐτὸν ὑπόμνημα διὰ τοῦ ὁποίου διαμαρτύρεται διὰ τὴν μελετωμένην μονοπώλησιν τοῦ ἄρτου καὶ τονίζει ὅτι ἡ πραγματοποίησις τῆς σκέψεως ταύτης ἐκτὸς τῶν ἄλλων κακῶν θὰ δημιουργήσῃ μεγάλην ἀνεργίαν.

**—Οἱ αὐτοκινητισταὶ**

Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς Π. Ε. Αὐτοκινητιστῶν παρουσιασθεὶς ἐνώπιον τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν παρεκάλεσεν αὐτὸν ὅπως διατάξῃ τὰς ἀστυνομικὰς ἀρχὰς Χανίων καὶ ἀποδεχθοῦν τὰ αἰτήματα τῶν ἐκεῖ αὐτοκινητιστῶν ἵνα οὕτω ἀποφευχθῇ ἡ γενίκευσις τῆς ἀπὸ ἡμερῶν κηρυχθείσης ἀπεργίας.

ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

"ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΤΟΣ,,

«ΝΑΥΚΡΑΤΟΥΣΑ» Πέμπτην, 6 μ. μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην
«ΝΑΥΣΙΚΑ Γ.» Πέμπτην, 6 μ.μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον
«ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ» Πέμπτην, 6 μ.μ. Πάτρας, Σάμην, Πύλαρον, Φισκάρδον, Λευκάδα, Ἀμβρακικόν.
«ΚΕΡΚΥΡΑ» Πέμπτην, 6 μ. μ. Χίον, Καρδάμυλλα, Μυτιλήνην, Μήθυμναν, Κάστρον, Δεδεαγάτς, Καβάλλαν, Θεσσαλονίκην.

ΓΡΑΜΜΗ ΑΛΒΑΝΙΑΣ
«ΝΑΥΚΡΑΤΟΥΣΑ» ἑκάστην Τρίτην 6 μ.μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγ. Σαράντα, Αὐλῶνα, Δυρράχιον.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΚΟΝΤΟΝΗ
ΑΘΗΝΑΙ Πλατεῖα Ὁμονοίας Τηλ. 11-54
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, 61 Μακρᾶς Στοᾶς Τηλ. 1-41
ΤΜΗΜΑ ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ
Ἐκδίδομεν εἰσιτήρια ὅλων τῶν Ἀτμοπλοϊκῶν Ἑταιρειῶν, καὶ δι' ὅλους τοὺς λιμένας τῆς Ἑλλάδος.

ΠΙΑΝΑ
J. Blüthner
Gr. Steinweg
Neumeyer
Soph
ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ
ΟΔΟΣ ΦΕΙΔΙΟΥ 3 ΤΗΛ. 31-03

*Τὸ νέον μυθιστόρημα τῆς „Πρωΐας"*

# Ὁ φόνος τῆς ἀγάπης

## Τῆς Ἀνρὺ Ἀρντὲλ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ὁ Ἀππελὶν πατήρ, ντυμένος σὰν ναύτης, ἐπεριπατοῦσε, πελώριος καὶ φωνασκῶν, μέσα στὴν συνοδεία τῶν ψαράδων. Ὁ Ροζὰν εἶχε πάρει μιὰ κωμικὴ σιλουέττα ἑνὸς θαλασσολύκου, καὶ ἐφαίνετο τόσο διατεθειμένος νὰ διασκεδάσῃ μὲ τὰ ἀπρόοπτα αὐτοῦ τοῦ περιέργου περιπάτου, ὥστε εὐχαρίστως θὰ τὸν ἔλουζα μὲ τὰ πειὸ δυσάρεστα λόγια ποῦ θὰ ἠμποροῦσα. Ἀλλὰ ἐσιγόβραζα, χωρὶς νὰ βγάζω μιλιά, καὶ ἀξιοπρεπέστατα ἐπεριπατοῦσα δίπλα του, γιατὶ ἀμέσως εἶχε ἀναλάβει τὴν προστασία μου, μὲ τόσον φιλικὴν καὶ ἀδελφικὴν ἁπλότητα, γιὰ τὴν ὁποίαν τοῦ χρεωστῶ ἀκόμη εὐγνωμοσύνην.

Ἐμάντευα ὅτι ἡ σιωπή μου τοῦ ἔκανε περιέργεια, καὶ ὅτι θὰ ἤθελε πολὺ νὰ μάθῃ τὴν αἰτία... Ἄρχισα νὰ ξεθυμώνω, βλέποντάς τον ἔτσι, κι' ἄξαφνα, ὑπὸ τὴν γοητείαν τῆς ὡραίας καλοκαιρινῆς νύχτας, ἐνῷ τ' ἀστέρια ἐχλώμαιναν, ἄρχισα νὰ νοιώθω κάτι ἀλλοιώτικο μέσα μου... Ἡ θάλασσα, μὲ τὸ ἐλαφρό της μουρμούρισμα, μ' ἐνανούριζε, ὅταν ὁ Ροζὰν μὲ ρώτησε:

— Εἴσαστε συλλογισμένη ἢ κακόκεφη; Αὐτὸ τὸ ρωτῶ ὄχι ἀπὸ περιέργεια, ἀλλὰ γιὰ νὰ ξέρω σὲ τί τόνο νὰ σᾶς μιλῶ, ποῦ τὰ λόγια μου νὰ βρίσκωνται σὲ ἁρμονίαν μὲ τὴν κατάστασί σας.

Τοῦ ἀπήντησα:

— Εἶμαι πολὺ κακόκεφη.

— Γιατί; Δὲν σᾶς διασκεδάζει ὁ ὡραῖος αὐτὸς νυκτερινὸς περίπατος;... Ἕνας περίπατος ποῦ ἀσφαλῶς δὲν θὰ ξανακάνετε;

— Ἄ! Δὲν ξέρω!... Ἂν τὸν ξαναπιάσῃ ἡ μανία τὸν κύριο Ἀππελὶν νὰ ξαναψαρέψῃ τὸ βράδυ, ἀσφαλῶς θὰ ξαναπᾶμε!...

— Ὥστε ἀπόψε ἔρχεσθε χωρὶς νὰ τὸ θέλετε; Διὰ τῆς βίας;

— Βεβαιότατα! Γιατὶ δὲν μ' ἀρέσει νὰ μὲ ὑποχρεώνουν νὰ κάνω πράγματα ποῦ τὰ βρίσκω ἠλίθια!

Μοῦ εἶπε εὔθυμα:

— Οὔτε ἐμένα!... Συλλογισθῆτε ὅμως πῶς τὰ ἠλίθια πράγματα εἶνε καμμιὰ φορὰ τόσον διασκεδαστικά, καὶ γιὰ νὰ σᾶς παρηγορήσω ἐπειδὴ εἴσθε παρὰ τὴ διάθεσί σας, ἑτοιμασθῆτε ν' ἀπολαύσητε μερικὰ σπάνια πράγματα, ποῦ θὰ μᾶς παράσχουν σὲ λίγο.

Μοῦ μιλοῦσε σὰν σὲ παιδάκι, ποῦ προσπαθοῦν νὰ πείσουν γιὰ κάτι. Μοῦ φάνηκε ἄξαφνα τόσο ἀστεῖο, ποῦ ἄρχισα νὰ γελῶ. Στὸ κάτω-κάτω ἐκεῖνο ποῦ μ' ἐφούρκιζε ἦτο ἡ σκέψις πῶς κάναμε αὐτὸν τὸν περίπατο γιὰ νὰ φανοῦμε ἀρεστὲς στοὺς Ἀππελίν. Ἀλλοιῶς, ὁ περίπατος αὐτός, πράγματι νέος γιὰ μέ, θὰ μ' ἐγοήτευε ἀσφαλῶς.

Ὁ Ροζὰν εἶχε δίκηο νὰ μοῦ προαναγγέλῃ θεάματα ἀπολαυστικά!... Ἡ παράστασις ἤρχισε μόλις ἐφθάσαμε στὴν πλάζ, στὴν σιγαλὴ νυχτερινὴ πλάζ, ποῦ φαινόταν ἀπέραντη, φεύγοντας πρὸς τὸν ἀόρατο θαλασσινὸ ὁρίζοντα.

Κατὰ τὸ πρόγραμμα θὰ ἐπηγαίναμε μὲ βάρκα ὡς τοὺς βράχους ποῦ θὰ ἐγίνετο τὸ περίεργο ψάρευμα.

Φθάσαμε, ἀλλὰ ἦτον ἀδύνατο νὰ ἐπιβιβασθοῦμε, γιατὶ ἡ θάλασσα ἦτο χαμηλωμένη πολύ. Οἱ ψαράδες καὶ ὁ ἀρχηγός τους κ. Ἀππελὶν πατήρ, τοῦ ὁποίου τίποτε δὲν ἐτάραξε τὴν εὐθυμίαν, ἐδήλωσαν τότε, χωρὶς κανένα δισταγμόν, ὅτι εἴχαμε νὰ κάμωμεν ἕνα ἁπλούστατο πρᾶγμα. Νὰ πᾶμε στοὺς βράχους πεζῇ ἀπὸ τὴν βρεμμένη ἄμμο.

Ἐπρόσθεσεν δὲ ὅτι γιὰ νὰ μὴν κουρασθοῦμε, θὰ μᾶς ἐπήγαιναν, σκαμνάκι, ἀπάνω στὰ διπλωμένα δίκτυά των.

Ἔρριξα μιὰ διακριτικὴ ματιὰ στὴν Κολέττα, ἀκούουσα αὐτὴν τὴν πρότασιν, ἀλλὰ ἐκείνη ἐφαίνετο ἐνθουσιασμένη.... λιγώτερο ἐνθουσιασμένη πάντως ἀπὸ τὸν ἀγαθὸν Πὼλ ποῦ ἡ ἰδέα ὅτι θὰ ὑπεστήριζε τὴν ἀγαπημένην του, ἔκανε νὰ πετᾷ ἀπὸ χαράν. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν κυρίαν Ντετρεΐγ, ποῦ ἦταν λιγάκι παχειά, δὲν ἦτο καὶ πολὺ ἐνθουσιασμένη ἀπὸ τὸν τρόπον αὐτὸν τῆς μεταφορᾶς, μεταξὺ οὐρανοῦ καὶ θαλάσσης. Πάντως τὸν εὕρισκε προτιμώτερον ἀπὸ τὸ περπάτημα ἀπάνω στὴν βρεμμένη ἄμμο.

Τί νὰ γίνῃ;... Νὰ γυρίσωμε πίσω δὲν ἦταν δυνατόν. Ἐδεχθήκαμε λοιπὸν αὐτὸν τὸν περίεργον τρόπον.

Ὁ Ροζάν, πάντοτε ἀδελφικός, πατρικὸς θὰ ἠμποροῦσα νὰ εἰπῶ, μὲ ἐγκατέστησε, καὶ ὕστερα μ' ἕναν γερὸ ψαρᾶ ἀνέλαβε νὰ μὲ μεταφέρῃ, καὶ τὸ καραβάνι μας, προπορευμένου τοῦ κ. Ἀππελίν, ἐξεκίνησε γιὰ τοὺς βράχους.

Γιὰ τῆς γυναῖκες, καὶ ἰδίως γιὰ μέ, ποῦ ἤμουν ἀδύνατη, ὁ διακριτικὸς αὐτὸς ἐναέριος περίπατος, ἦτο μᾶλλον εὐχάριστος. Ἀλλὰ δὲν ἦτο τόσον εὐχάριστος γιὰ τοὺς ἄνδρες, ποῦ ἐβρέχοντο, ἐβούλιαζαν στῆς τρύπες τῆς ἄμμου, καὶ παρ' ὀλίγον νὰ μᾶς παρασύρουν. Ὁ ὡραῖος Ντετρεΐγ ἔπεσε ἔξαφνα μπρούμυτα, κινδυνεύων νὰ παρασύρῃ καὶ τὴν κυρίαν Ντετρεΐγ, ποῦ ἐξεφώνιζε διαρκῶς, χαϊδεμένα, σὲ κάθε παραπάτημα τῶν φορέων της. Ἡ Κολέττα, δὲν ἦταν ὀλιγώτερο ἄφοβη, τὸ ξέρω καλά, ἀλλὰ δὲν ἔδειχνε τίποτε, καὶ ἐστηρίζετο στερεὰ ἀπάνω στὸν ὦμο τοῦ ἀγαθοῦ καὶ πανευτυχοῦς Πώλ. Ἐγώ, κατέληξα νὰ διασκεδάζω μὲ αὐτὰς τὰς περιπετείας... Δὲν ἤξερα τί μᾶς ἐπερίμενε.

Ἐφθάσαμε ἐπὶ τέλους εἰς τοὺς περίφημους βράχους. Οἱ φορεῖς μας μᾶς ἀπεβίβασαν μὲ προσοχὴν στὸ ἔδαφος.... Στὸ ἔδαφος!... γεμᾶτο ἀπὸ βρεμμένα φύκια, ποῦ ἐγλυστροῦσε φοβερά, κι' ἀποκάτω ἦταν μυτεροὶ βράχοι ἕτοιμοι νὰ σὲ ξεσχίσουν.

Νομίζω, ὅτι ἡ Κολέττα, παρὰ τὴν καρτερικότητά της, ἄρχισε νὰ μετανοῇ γιὰ τὴν ἐπικίνδυνη αὐτὴ περιπέτεια... Ὅπως κι' ἐγώ, διηρωτᾶτο, τί τάχα θὰ ἐκάναμε ἐμεῖς γιὰ νὰ περνᾷ ἡ ὥρα μας, ἐνῷ ὁ κύριος Ἀππελὶν καὶ οἱ ψαράδες του, προσπαθοῦσαν νὰ πιάσουν τὰ ψάρια!...

Ὁ Ροζὰν δὲν εἶχε καμμιὰ ψαρευτικὴ διάθεσι, καὶ ἠρκεῖτο νὰ διηγῆται εἰς τὴν κυρίαν Ντετρεΐγ τρομαχτικὰ πράγματα, γιὰ περίεργα ψάρια, τόσο, ποῦ καταφοβισμένη καὶ μὲ τὰ πόδια βρεμμένα ἀπ' τὸ νερό, ἤθελε νὰ φύγῃ ἀμέσως, καὶ ζήτησε ἀπὸ τὸν ἄνδρα της νὰ τὴν συντροφεύσῃ... Κι' ἐκεῖνος, βρεμμένος ὡς τὰ γόνατα καὶ παγωμένος, ἄλλο ποῦ δὲν ἤθελε, μὰ δὲν ὑπῆρχε τρόπος!... Δὲν μποροῦσε βέβαια νὰ τὴν πάρῃ μονάχος του στὴν ἀγκαλιά του, κι' ἐκείνη δὲν ἦτο καθόλου διατεθειμένη νὰ πάῃ περιπατῶντας ἀπάνω στὴ βρεμμένη ἄμμο.

Τί εὐχάριστη διασκέδασις!...

Μὲ τὸ πρόσχημα νὰ δείξῃ ἀπὸ κοντὰ στὴν Κολέττα τῆς περιπέτειες τοῦ ψαρεύματος, ὁ Πώλ, τὴν πῆρε μὲ προσοχὴ ἀνάμεσα στοὺς βράχους, ὡς τὴν ἄκρη τῆς θάλασσας. Τότε, γιὰ νὰ ἀπαλλαγῶ ἀπὸ τὰ μονότονα κινήματα τῶν ψαράδων, ἀπεφάσισα νὰ περιπατήσω στὴν ὑγρὴ ἄμμο, χωρὶς νὰ ἔχω κἂν, γιὰ νὰ μὲ συντροφεύσῃ, τὸν πιστό μου ἱππότη, ποῦ εἶχε παραλάβει ὁ κύριος Ἀππελίν.

Εὐτυχῶς, σιγὰ-σιγά, ἐξημέρωσε. Ἕνα γαλακτόχρωμο φῶς ἄσπριζε τὸν οὐρανό, ποῦ ἔπερνε τόνους σὰν ρὸζ σεντέφι. Ἡ θάλασσα ἄρχισε ν' ἀνεβαίνῃ μὲ μικρὰ κυματάκια, ἀσημένια. Σιγὰ-σιγά, σὰν νὰ σηκώναν πέπλα, ἡ ὁμίχλη τοῦ ὁρίζοντος γινόταν πιὸ ἀλαφριά, πιὸ διαφανής, κι' ἄφινε νὰ φαίνεται πέρα κάποιο τοπεῖο μαγικὸ καὶ ὀνειρῶδες.

Ἦταν τόσο ὡραῖο θέαμα, καὶ μὲ τραβοῦσε τόσο, ποῦ ξέχασα τῆς γελοῖες περιπέτειες τῆς νύκτας. Μέσα στὴν ψυχή μου ἔνοιωθα ν' ἀναβρύζῃ ἡ πηγὴ τῆς ἐμπνεύσεως! στίχοι ἄρχισαν νὰ τραγουδοῦν, ἀπροσδόκητοι καὶ φευγαλέοι, ἀλλὰ τόσον ζωντανοί, ποῦ τὸ ἴδιο βράδυ, μέσα στὴν κάμαρά μου, βλέποντας τ' ἀστέρια νὰ λάμπουν, τοὺς θυμώμουν ἀκόμη..... Καὶ τότε εὐτυχής, τοὺς ἔγραψα, ὅπως ἦρθαν, μπρὸς στὴν ἀπέραντη φρικίασι τῆς θαλάσσας, γεμάτους ἀπ' τὴ μυρωδιά της, ποῦ ἀνέβαινε μαζὶ μὲ τὸν ὡραῖο πρωϊνὸ ἥλιο...

Ἤμουν τόσο ἀπορροφημένη ἀπὸ τὴν ἔκστασί μου, ὥστε ξέχασα τὸν χρόνο, καὶ μ' ἔκπληξί μου ἄκουσα τὴν φωνὴ τοῦ Ροζάν, ποῦ ἔτρεξε ἀπὸ πίσω μου στὴν ἄμμο. Μὲ ρωτοῦσε:

— Δὲν παγώσατε, αὐτὴν τὴν ἀτέλειωτη νύκτα;

— Ἄ!... ὄχι!... Εἶνε τόσον ὡραῖα!...

Μοῦ ἐχάλασε ὅμως τὴν γοητείαν. Ἔνοιωσα ὅμως τότε πῶς ἤμουν πολὺ κουρασμένη καὶ εἶχα μιὰ τελείως πεζὴ διάθεσι νὰ κοιμηθῶ ἀγρίως, σὰν μωρό.

— Γυρίζουμε!... Ἔρχεσθε;... Γιατὶ φύγατε ἔτσι μακριά; Δὲν σᾶς ἔβλεπα πιά... Μὲ κάνατε νὰ φοβηθῶ...

— Πῶς μ' ἔφαγε κανένα ἀγριόψαρο; Πῆτε τὸ, σᾶς πάρα;

— Δύο!...

(Ἀκολουθεῖ)

## Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

**ΤΙ ΘΑ ΕΔΕΙ ΝΑ ΕΝΝΟΗΘΗ**

Ἀσχέτως πρὸς τὴν ἀβάσιμον ἐντύπωσιν, τὴν ὁποίαν ἐγέννησεν εἰς Λονδῖνον καὶ Παρισίους ἡ ἀνακριβὴς πληροφορία περὶ ἀνακλήσεως τοῦ ἐν Ἀγκύρᾳ πρέσβεως τῆς Ἑλλάδος ὡς δῆθεν σημαινούσης διακοπὴν τῶν διπλωματικῶν σχέσεων, δέον νὰ ἐμελογηθῇ, ὅτι, παρὰ τὴν ἀγαθὴν θέλησιν τῆς Ἑλλάδος, ἡ ἐκδήλωσις, ἀπό τινος, τῶν τουρκικῶν διαθέσεων ἔναντι τῆς χώρας ταύτης δὲν εἶνε συντελεστικὴ διὰ τὴν σφυρηλάτησιν σχέσεων φιλικῶν. Εἴτε λόγῳ καχυποψίας διὰ τὴν εἰς Ρώμην ἐπίσημον ἐπίσκεψιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν, εἴτε δι' οἱανδήποτε ἄλλην αἰτίαν, οἱ Τοῦρκοι δεικνύονται νευρικοί. Καὶ ἡ νευρικότης αὐτὴ ἐπιδρᾷ ἐπὶ τῆς κανονικῆς διεξαγωγῆς τῶν σχετικῶν πρὸς τὰς ἑλληνοτουρκικὰς συμφωνίας τουρκικῶν ὑποχρεώσεων. Διὰ τὴν ὁμαλὴν ἐκπλήρωσιν αὐτῶν εἶνε ἀπαραίτητος ἡ ἀμοιβαία εἰλικρινὴς διάθεσις. Ὅταν αὐτὴ παύσῃ νὰ εἶνε ἀμοιβαία, κανεὶς δὲν ἔχει νὰ ὠφεληθῇ ἐκ τούτου—οὐδ' ὁ δυστροπῶν περὶ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὑποχρεώσεών του. Καὶ ἡ Ἑλλάς, ἡ ὁποία μετὰ πάσης εὐθύτητος ἀνεγνώρισε τὴν ἀνάγκην τῆς καλλιεργείας φιλικῶν μετὰ τῆς ἀνατολικῆς γείτονος σχέσεων—καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ πιστεύῃ, ὅτι τοῦτο εἶνε ἀμοιβαῖον συμφέρον—δὲν θὰ ἦτο ἐν τούτοις διατεθειμένη νὰ δεχθῇ μετὰ μοιρολατρικῆς ἀδρανείας οἱανδήποτε παράσπονδον ἐνέργειαν. Οἱ δὲ ἐν Ἀγκύρᾳ θὰ ἦτο ἀπὸ πολλῶν ἀπόψεων ὠφέλιμον νὰ ἐννοήσουν, ὅτι ἡ ἑλληνικὴ φιλικότης δὲν ἐπήγασεν ἀπὸ καμμίαν συναίσθησιν οἱασδήποτε μειονεκτικότητος, ἀλλ' ἀκριβῶς ἀπὸ τὴν συναίσθησιν τῆς ἀπολύτου ἱκανότητος ὅπως ἐλευθέρᾳ βουλήσει κανονίζῃ τὴν συμφέρουσαν εἰς αὐτὴν πολιτικήν.

**ΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΒΑΛΚΑΝΙΚΟΥΣ**

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Σερβίας κ. Μαρίγκοβιτς, ἐπανέλαβε τὴν ἀρχήν: «τὰ Βαλκάνια εἰς τοὺς Βαλκανικούς». Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ταύτης, τὴν ὁποίαν τοσάκις μέχρι τοῦδε ἐπανελάβομεν καὶ ἡμεῖς ἐπ' ἐσχάτων, ἓν θὰ εἴχομεν σήμερον νὰ προσθέσωμεν: Νὰ μὴ δίδεται ἔξωθεν ἀφορμὴ εἰς τοὺς Βαλκανικοὺς νὰ ἐπαναλαμβάνουν ἓν δόγμα, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ διέπῃ, ἐν τούτοις, κάθε δραστηριότητα τῶν διὰ τὴν ἐπίτευξιν μιᾶς Βαλκανικῆς συνεννοήσεως.

**ΑΤΑΡΑΧΩΣ**

Ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας εἰς δηλώσεις του δημοσιευομένας εἰς ἄλλην σελίδα, φαίνεται λίαν ἐπιφυλακτικὸς ὡς πρὸς τὴν ἐσπευσμένως καὶ ἐπιπολαίως διατυπωθεῖσαν ὑπόνοιαν περὶ ὑπάρξεως Κομμουνιστικῆς Τρομοκρατικῆς Ὀργανώσεως ἐν Ἀθήναις—συνεπείᾳ τῆς ὁποίας οἱ κομμουνισταὶ θὰ ἐτίθεντο ἐκτὸς νόμου. Εἰς τὴν Ἑλλάδα τοιαῦτα τρομοκρατικὰ κατασκευάσματα ἄλλων κλιμάτων εἶνε ἀδύνατον νὰ ἐγκλιματισθοῦν. Καὶ ἐὰν ἀκόμη ὁ φόνος τοῦ ἐργάτου ὀφείλεται εἰς τὸν φανατισμὸν ἑνὸς κομμουνιστοῦ, δὲν ἐπιτρέπεται νὰ γενικευθῇ ἡ εὐθύνη αὐτὴ ἄνευ σαφεστάτων ἀποδείξεων. Τὸ ἐναντίον θὰ ἐνεφάνιζε τὸ Κράτος νευρικὸν καὶ ἀσθενές, ἐνῷ ὀφείλει ν' ἀντιμετωπίζῃ τὸν κομμουνισμὸν μεθ' ὅλης τῆς δυνατῆς ψυχραιμίας, ἀταραξίας καὶ σταθερότητος, χωρὶς ἀνησυχίας μετεχούσας κάπως ὑστερισμοῦ.

**ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ**

Ἀναγράφεται ὅτι πρόκειται νὰ λειτουργήσουν τὰ προπαρασκευαστικὰ Γεωργικὰ Σχολεῖα, τὰ ὁποῖα θὰ καταρτίσουν τοὺς δημοδιδασκάλους διὰ τὰ γεωργικὰ δημοτικὰ σχολεῖα. Ὁ προορισμὸς τῶν Γεωργικῶν τούτων διδασκαλείων ἀνταποκρίνεται πράγματι πρὸς μίαν ἀνάγκην. Ἀλλά, διὰ νὰ ἐπιτελέσουν τὸν προορισμὸν των αὐτόν, θὰ ἔπρεπε νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ πραγματικῶς πλήρης καὶ ἀρτία λειτουργία των, διὰ ταύτην δὲ ἀπαιτεῖται ἡ πλησίον ἑκάστου τοιούτου προπαρασκευαστικοῦ σχολείου ἵδρυσις καὶ κτήματος πρὸς ἐφαρμογὴν πρακτικὴν τῶν διδασκομένων. Ἄλλως θὰ συμβαίνῃ ὅ,τι συμβαίνει εἰς τὴν Γεωργικὴν Σχολὴν τῶν Ἰωαννίνων, ἐπὶ παραδείγματι, ὅπου οἱ μαθηταὶ διδάσκονται θεωρητικῶς μόνον εἰς τὸ κέντρον τῆς πόλεως, ὅπως θὰ ἐδιδάσκοντο μηχανικοὶ χωρὶς μηχανὰς πρὸς πρακτικὴν ἐξάσκησιν.

**ΕΚΤΟΣ ΝΟΜΟΥ**

Δύο Μεγάλαι Δυνάμεις —αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι καὶ ἡ Γαλλία— διαπραγματεύονται κατ' αὐτὰς τὴν συνομολόγησιν μιᾶς συνθήκης διαρκοῦς φιλίας, βάσις ἠθικὴ τῆς ὁποίας θὰ εἶναι ἡ κήρυξις ὡς ἐκνόμου τοῦ πολέμου. Ἡ σημασία τῆς διακηρύξεως ταύτης ἐκ μέρους τῆς πρώτης σημερινῆς ναυτικῆς Δυνάμεως καὶ τῆς πρώτης στρατιωτικῆς εἶνε αὐτονόητος. Ὀφείλεται ἡ διακήρυξις αὕτη εἰς τὴν ψυχολογικὴν πίεσιν τῶν ἀνανηψάντων λαῶν, οἱ ὁποῖοι συνησθάνθησαν, ὅτι ὁ πόλεμος ἀποτελεῖ ἔγκλημα— τὸ μᾶλλον ἀποτρόπαιον τῶν ἐγκλημάτων. Καὶ τοῦτο εἶναι τὸ μέγιστον ἐκ τῶν ἠθικῶν ἀντιρρόπων τοῦ τελευταίου παγκοσμίου πολέμου.

**ΜΙΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ**

Ἡ μεταβίβασις τῶν διαφόρων κατόχων παραπηγμάτων ἐπὶ τῆς πλατείας τοῦ Δημοτικοῦ Θεάτρου εἰς τὴν πλατεῖαν Δημοπρατηρίου ἤρχισεν, ὡς εἶχεν ἀποφασισθῆ, μετὰ τὸ πέρας τῶν ἑορτῶν. Ἐλπίζομεν, ὅτι ἡ πλατεῖα τοῦ θεάτρου θὰ καθαρισθῇ ταχέως ἀπὸ τὴν ἀποκλείσασαν αὐτὴν ἐπὶ ἔτη ἀθλιότητα καὶ θ' ἀποκατασταθῇ εἰς ἀλσύλλιον, εἰς τὸ τόσον ἔχον ἀνάγκην ὀλίγης πρασινάδος κεντρικώτατον αὐτὸ σημεῖον τῶν Ἀθηνῶν. Ἀλλ' ἐλπίζομεν συγχρόνως, ὅτι θὰ καθαρισθοῦν βαθμηδὸν καὶ αἱ ἄλλαι ὁδοὶ τῶν Ἀθηνῶν ἀπὸ τὰ ξύλινα παραπήγματα, ἀποδιδόμεναι εἰς τὴν ἐλευθέραν κυκλοφορίαν.

**ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ ΠΑΝΑΪΤ ΙΣΤΡΑΤΗ**

Ἐλάβομεν καὶ δημοσιεύομεν τὴν κάτωθι ἐπιστολήν:

Κύριε Διευθυντά,

Ὁ κ. Παναΐτ Ἰστράτι, «ἑλληνορρουμᾶνος» ὡς λέγεται συγγραφεύς, κατέφθασεν κατ' αὐτὰς ἐκ Μόσχας ὅπως ἐπανίδῃ τὴν «προσφιλῆ του Ἑλληνικὴν πατρίδα» γράφουσιν οἱ μέν, «προπαγανδίσῃ ὑπὲρ τοῦ κομμουνισμοῦ» διαμαρτύρονται οἱ ἄλλοι, ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει, ὅπως, διὰ θορυβώδους διαφημίσεως, ἥτις ὑποβιβάζει τὴν φιλολογίαν εἰς ἐπίπεδον ἐμπορομηχανικῆς ἐπιχειρήσεως, ἀσφαλῶς αὐξήσῃ τὴν φιλολογικήν του πελατείαν.

Κατὰ πόσον αἱ διαφημιστικαὶ αὗται μέθοδοι συμβιβάζονται μὲ τὸν εὐγενῆ καὶ γαλήνιον χαρακτῆρα τῆς τέχνης, ἐναπόκειται εἰς τὸν ἴδιον συγγραφέα νὰ κρίνῃ, ὡς καὶ εἰς τὸ κοινὸν πρὸς τὸ ὁποῖον ἀπευθύνονται αἱ τοιαῦται ἐκδηλώσεις μεταπολεμικῆς λογοτεχνικῆς νοοτροπίας. Καὶ βεβαίως ἐὰν ὁ γαλλόγλωσσος δ' αὐτὸς συγγραφεὺς περιοδεύων ἀνὰ τὴν Ἀνατολὴν πρὸς εὔρυνσιν τοῦ κύκλου τῶν ἐργασιῶν του συνεκρατεῖτο ἀποκλειστικῶς ἐπὶ τοῦ φιλολογικοῦ ἐπιπέδου, ἐμφανιζόμενος ὑπὸ μόνην τὴν ἰδιότητα τοῦ Γάλλου μυθιστοριογράφου, τὸ τοιοῦτον θὰ ἀφεώρα ἀποκλειστικῶς αὐτὸν τὸν ἴδιον ὡς καὶ τὸν κύκλον τῶν θαυμαστῶν του, οὐδὲ θὰ προεκάλει δὲ τὸν περὶ αὐτοῦ λόγον. Τὸ νὰ παρουσιάζεται ὅμως ὡς.... Κεφαλλήνιος καὶ δόξα τῆς Ἑλλάδος ὁ μισέλλην αὐτὸς ξένος, ὁ μυκτηρίζων καὶ περιπαίζων τὸν Ἑλληνισμὸν ἐν τῷ ἔργῳ του, καὶ παριστῶν τοὺς ἀνυπόπτους ἀναγνώστας τῆς Δύσεως τοὺς Ἕλληνας ὑπὸ τὰ ζοφερώτερα χρώματα, ὡς ἅρπαγας, ὑπούλους καὶ θρασυδείλους ἐκμεταλλευτὰς τοῦ ρουμανικοῦ λαοῦ, τὸ τοιοῦτον ἀποτελεῖ σκανδαλώδη ἐμπαιγμόν, τοῦ ὁποίου κινδυνεύει νὰ πέσῃ θῦμα τὸ ἀφελὲς ἀθηναϊκὸν κοινόν, καὶ ὅστις δίδει τὸ δικαίωμα εἰς πάντα Ἕλληνα ἔχοντα τὸ συναίσθημα τῆς ἐθνικῆς του ἀξιοπρεπείας νὰ ὑψώσῃ φωνὴν διαμαρτυρίας.

Δὲν μεμφόμεθα τόσον τὸν κ. Ἰστράτι διὰ τὴν διατυμπανιστικήν του τακτικήν, ὅσον κατακρίνομεν τὴν ἕξιν ἡμῶν τῶν ἰδίων νὰ δεχώμεθα τὸν πρῶτον τυχόντα ξένον τυχοδιώκτην μετὰ ἐδαφιαίων ὑποκλίσεων. Εἰς τοὺς ὁπωσδήποτε παρακολουθοῦντας τὴν σύγχρονον φιλολογίαν θὰ τυγχάνῃ γνωστὸν ὅτι ἡ διαφημιστικὴ τακτικὴ ἐπέτυχε θαυμασίως εἰς τὸν κ. Ἰστράτι, καὶ ὅτι ὁ μέχρις ἐκείνης τῆς ἐποχῆς ἄγνωστος χρονογράφος τῶν ἐφημερίδων τοῦ Βουκουρεστίου ὀφείλει τὴν φιλολογικήν του σταδιοδρομίαν, ἐν πολλοῖς, εἰς μίαν πρὸ ἑπταετίας καταλλήλως ἐπιχειρηθεῖσαν ἀπόπειραν αὐτοκτονίας, ἥτις συνεκίνησε τὸν γενναιόψυχον καὶ αἰσθηματίαν Ρωμαὶν Ρολλάν.

Ἀπὸ τὴν στιγμὴν ἐκείνην, τὸ ἀνθρωπιστικῶν ἀρχῶν περιοδικὸν «Εὐρώπη» ἐπὶ τοῦ ὁποίου μεγάλην ἐπιρροὴν ἐξασκεῖ ὁ Ρωμαὶν Ρολλὰν καὶ ὁ μετ' αὐτοῦ τοῦ περιοδικοῦ συνδεδεμένος ἐκδοτικὸς οἶκος RIEDER, ἐφιλοξένησαν τὰ ἔργα τοῦ Ρουμάνου διηγηματογράφου, τὰ ὁποῖα ἐκδιδόμενα καὶ προαγόμενα ὑπὸ τοιούτων πανισχύρων προστατῶν, ἀνεγνώσθησαν μετὰ περιεργείας ὑπὸ τοῦ γαλλικοῦ κοινοῦ.

Κατακρίνομεν ἰδίως, ἐπαναλαμβάνω, τὴν ὑπὸ μερίδος τινὸς τῆς ἀστικῆς ἑλληνικῆς γνώμης ἀνεξέλεγκτον ἀποθέωσιν τοῦ κ. Ἰστράτι, τὴν ὀφειλομένην βεβαίως εἰς μίαν κακῶς ἐννοουμένην εὐγένειαν. Θέλω νὰ ἐλπίσω ὅτι οἱ περισσότεροι τῶν ἀπολογητῶν του δὲν θὰ ἀνέγνωσαν μετὰ τῆς δεούσης προσοχῆς τὸ ἔργον του. Τὸ τοιοῦτον θὰ ἀπετέλει τὴν μοναδικὴν τῶν δικαιολογίαν. Ἄλλως δὲν ἐξηγῶ τὴν προσπάθειάν των ὅπως κολακεύσουν τὰς εὐθίκτους χορδὰς τῆς ἑλληνικῆς φιλοτιμίας, παριστῶντες τὸν βαλκανικὸν αὐτὸν ἀδελφόν μας, τὸν ἔμπλεον ἀνθελληνικοῦ αἰσθήματος, τὸν ὑποσκάπτοντα ἐν Εὐρώπῃ τὴν ὑπόληψιν τοῦ ἑλληνισμοῦ ὡς δόξαν... ἑλληνικήν.

Δὲν προτίθεμαι ἐδῶ νὰ συζητήσω τὴν φιλολογικὴν ἀξίαν τοῦ κ. Παναΐτ Ἰστράτι. Δὲν δύναμαι ὅμως ἢ νὰ παρατηρήσω ὅτι ὁ συγγραφεύς, παρὰ τὸ ὡρισμένον ἀφηγηματικὸν τάλαντον τὸ ὁποῖον ὀφείλει νὰ τοῦ ἀναγνωρίσῃ πᾶς καλῆς πίστεως συζητητής, ἐξεμεταλλεύθη ἀφειδῶς τὴν πλουσίαν πηγὴν τῆς ρουμανικῆς λαογραφίας. Οἱ ἆθλοι τῶν «χαϊντούκων» (Ρουμάνων κλεφτῶν) τροφοδοτοῦσι κυρίως τὰ ἔργα του. Τὰ διηγήματα αὐτὰ εἶνε δυνατὸν νὰ ἐξασκήσωσι τὴν γοητείαν τοῦ ἀγνώστου ἐπὶ τοῦ κοινοῦ τῆς Δύσεως. Δι' ἡμᾶς ὅμως τοὺς Βαλκανίους δὲν δύνανται νὰ ἐμφανίζωνται εἰμὴ ὡς μία ἐκλαΐκευσις θησαυρῶν ποιητικῶν μὲ τοὺς ὁποίους ἐγαλουχήθημεν, μίαν ἐπιτηδείαν ἀλλ' οὐδαμῶς πρωτότυπον ἰδιοποίησιν ξένου πλούτου.

Ἡ μέχρι ἀηδίας διατυμπάνισις τῶν ἀλητικῶν περιπετειῶν τοῦ βίου τοῦ συγγραφέως εἶνε καὶ ἡ κυριωτέρα αἰτία τῆς ἐπιτυχίας του παρὰ τῷ εὐρωπαίῳ ἀστῷ ὁ ὁποῖος, ἀπολαμβάνων ἠρεμίας, ἀσφαλείας καὶ τάξεως κατὰ κόρον ἐν τῷ τόπῳ του, θὰ σαγηνεύεται πάντοτε ἀπὸ τὴν ρωμαντικὴν ὄψιν ἣν μακρόθεν ἐμφανίζει ὁ ἀλητισμὸς καὶ ἡ ἀγυρτεία. Ἀλλ' ὡς πρὸς τὰς περιπετείας ταύτας θὰ παρατηρήσω πρῶτον ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐξακριβώσωμεν κατὰ πόσον δὲν ἀποτελοῦν ἀποκύημα μιᾶς μυθοπλαστικῆς φαντασίας, ἀναμφιβόλως τῆς πλέον ἐπιτυχοῦς τοῦ διηγηματογράφου. Ἀφ' ἑτέρου δ' ὅτι αὐτὴ ἡ ἀσύστολος ἐπίδειξις συμβάντων τοῦ ἰδιωτικοῦ βίου εἶνε ἐντελῶς ἄσχετος πρὸς τὴν φιλολογικὴν ἀξίαν τοῦ συγγραφέως, ἡ ὁποία μόνη μὲ ἐνδιαφέρει.

Ἐν συμπεράσματι, νομίζω ὅτι ἡ πατροπαράδοτος φιλοξενία μας, δι' ἣν τόσον σεμνυνόμεθα ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες, ἀγομένη εἰς ὑπερβολὰς ὡς τὴν σημερινήν, ἀποτελεῖ πλέον οὐχὶ ἀρετήν, ἀλλὰ ξενομανίαν καὶ ὀλιγωρίαν πρὸς τὴν ἐθνικήν μας ἀξιοπρέπειαν, εἰς ἣν δέον νὰ ἀνευρίσκωμεν τὴν κυρίαν πηγὴν τῆς δυσφημήσεως ἧς ἀπολαμβάνομεν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ.

Μετὰ τιμῆς
Α. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ ΚΟΥΜΟΥΝΔΟΥΡΟΣ
βουλευτής

# ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

## *Ἡ γεωργία ἐν Μεσσηνίᾳ*

ΚΑΛΑΜΑΙ (Ταχ)κὴ ἀνταπόκρισις). — Ἀπὸ τὸν ἀπολογισμὸν τῶν πεπραγμένων τοῦ λήξαντος ἔτους 1927, τὸν ὁποῖον ὑπέβαλεν ἓν ἕκαστον τῶν μελῶν τῆς σημερινῆς κυβερνήσεως εἰς τὴν κοινὴν γνώμην, πληροφορούμεθα ὅτι μεταξὺ τῶν ἄλλων θὰ καταβληθῇ προσπάθεια βελτιώσεως τῆς παραγωγῆς, ἥτις, κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον, συντόμως θὰ μᾶς ἐπιτρέψῃ νὰ δρέψωμεν ἀφθόνους τοὺς καρποὺς της καί, τὸ μᾶλλον εὐχάριστον, θὰ μᾶς δώσῃ τὰ μέσα νὰ προβῶμεν εἰς μίαν ριζικὴν θεραπείαν τῆς οἰκονομικῆς μας καχεξίας.

Ἂς ἐπιτραπῇ εἰς τὸν Μεσσηνιακὸν λαὸν καὶ τὸν συντάκτην τοῦ παρόντος, ὅπως ἐξακολουθήσουν διακατεχόμενοι ὑπὸ δυσπιστίας πρὸς πᾶσαν αἰσιοδοξίαν κυβερνητικὴν καὶ ἂς συγχωρηθῇ εἰς ὅλους μας νὰ μὴ σπεύσωμεν νὰ ἐκραγῶμεν εἰς ἐπευφημίας καὶ ζητωκραυγάς· διότι ἔχομεν πολλὰ τὰ δικαιολογοῦντα τὴν δυσπιστίαν μας· διότι ἔχομεν πλεῖστα τὰ ἑδραιοῦντα τὴν ἀπαισιοδοξίαν μας: Ἡ παραγωγὴ δὲν ἐπροστατεύθη ὑπὸ τοῦ κράτους εἰς τὴν Μεσσηνίαν — τὸ ἀνεπτύξαμεν εἰς παλαιοτέραν μας ἐξ Ἰθώμης ἀνταπόκρισιν— ἡ παραγωγὴ φθίνει καὶ γαγγραινοῦται προϊόντως, ἡ παραγωγὴ κα-τα-δι-ώ-κεται. Δὲν κατωρθώθη ἔπειτα ἀπὸ ἑνὸς ἔτους ὁμαλὸν κοινοβουλευτικὸν βίον νὰ ἐφαρμοσθῇ μία ἀσφάλεια ἀγροτικὴ μεμελετημένη, νὰ διαγραφῇ τοὐλάχιστον εἰς τοὺς ὁρίζοντας τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς μία ἁπλῆ ἔφεσις, μία ἁπλουστάτη τάσις πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ παραγωγοῦ, πρὸς περιφρούρησιν τῆς περιουσίας του, ἀπὸ τοῦ ἄγους τῶν κλοπῶν, ἀπὸ τοῦ φόβου τῶν ψευδοληστῶν. Καὶ διὰ τοῦτο ἡ Μεσσηνία δὲν σπεύδει σήμερον μετὰ βαΐων καὶ κλάδων, διὰ τοῦτο δὲν χειροκροτεῖ τὰς κυβερνητικὰς ἐπαγγελίας, διὰ τοῦτο κατευθύνει διαμαρτυρίας, καὶ μόνον τοιαύτας, πρὸς τὴν πρωτεύουσαν καθημερινῶς, καὶ διὰ τοῦτο ζητεῖ ὅπως ἀντὶ τῶν θεωριῶν καὶ τοῦ παχέος λόγου ἐφαρμοσθῇ ἄλλη τις πρακτικωτέρα καὶ ἀνισιμωτέρα τακτικὴ ἐνεργοῦ κρατικῆς ἐπεμβάσεως διὰ τὴν ἐμπέδωσιν—πρωτίστως—μιᾶς ἀγροτικῆς ἀσφαλείας ἱκανῆς νὰ διασκεδάσῃ τὸν φόβον τῆς ἀγροζημίας καὶ τῆς κλοπῆς, νὰ ζωπυρώσῃ τὸ αἴσθημα τῆς ἀγάπης πρὸς τὴν καλλιέργειαν τῆς γῆς καὶ νὰ καταστείλῃ τὴν ἄλλην ἐκείνην πληγὴν τοῦ οὐρμπανισμοῦ ὑφ' ἧς κατατρύχεται σύμπας σχεδὸν ὁ ἀγροτικὸς πληθυσμός.

Σ. ΚΑΝΝΑΒΟΣ

## *Πυρκαϊὰ ἐν Δεσκάτῃ*

*ΔΕΣΚΑΤΗ (Ταχ. ἀν)σις).—Χθὲς ἔλαβε χώραν μεγάλη πυρκαϊὰ εἰς τὸ παντοπωλεῖον Κατσιαφίκα καὶ Κουτσογιάννη περὶ τὴν μ.μ. Ἡ πυρκαϊά, ἄγνωστον πόθεν προελθοῦσα, ἀπετέφρωσεν ὅλον τὸ παντοπωλεῖον.*

*Εὐτυχῶς ποῦ οἱ κάτοικοι προσῆλθον ἐγκαίρως καὶ βοηθούμενοι ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν κατώρθωσαν νὰ περιορίσουν τὴν πυρκαϊὰν ἀπὸ τὰ παραπλεύρως κείμενα παντοπωλεῖα 1) τῶν Ἀδελ. Κουτσογιάννη καὶ 2) Ἀθαν. Κοτίτσα. Αἱ ζημίαι ὑπολογίζονται εἰς 300 χιλ. δραχμῶν.*

## ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

*(Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶνε ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποῦ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους πρὸς τὸ τμῆμα ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» ἀπολύτως δωρεάν).*

κ. Σουλτ. Μουμτζόγλου, Ἰωάννινα. — Ἀποστέλλομεν ἐκδοθὲν ἀντίγραφον πράξεως, καθὼς καὶ τὴν ἀρχικήν σας δήλωσιν.

κ. Φωτ. Νικολόγλου, Πάτρας. — Ὁμοίως ἀντίγραφον ὑπευθύνου δηλώσεως.

κ. Σπ. Τσακυρίδην. — Γράψατε ἀριθμὸν πράξεως καὶ ἐκτιμητικὴν ἐπιτροπὴν νὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

κ. Ἀθ. Σακελ., Δεσκάτην. — Συνεργασίαν σας δεχόμεθα. Εὐχαριστοῦμεν.

κ. Γ. Καμ. Γκρέντση. — Προέβημεν εἰς τὰς δεούσας ἐνεργείας πρὸς θεραπείαν τῶν παραπόνων σας. Ἡ ἀνταπόκρισίς σας εἶναι μὲν γενικοῦ ἐνδιαφέροντος, λόγῳ ὅμως μεμονωμένης καταχρίσεως, δὲν εἶναι δημοσιεύσιμος.

Φ. Φ. Φ. Φλώριναν. — Τὸ ἀντίγραφον τῆς ἀποφάσεως θὰ σᾶς στείλωμεν μετά τινας ἡμέρας, μόλις μᾶς χορηγηθῇ ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν.

κ. Δ. Φλούδαν, Σπάρτην. — Δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ καταχώρησις ἀφοῦ ἡ δήλωσις εἶναι ἀνεκδίκαστος. Πότε θὰ ἀρχίσῃ ἡ ἐκδίκασις τῶν ἐκπροθέσμων δὲν γνωρίζομεν.

κ. Σουλτ. Μπαλαμπάνη, Βόλον. — Κατεχωρήθητε εἰς τὸ συμπληρωματικὸν Ἐλμαλῆ.

κ. Π. Καραγεώργην, Θεσσαλονίκην. — Δὲν ἠμπορεῖτε νὰ κάμετε τίποτε, διότι ἡ προθεσμία σχετικῶν αἰτήσεων ἔληξε πρὸ πολλοῦ.

κ. Ι. Ἀποστόλογλου, Βόλον. — Ἀποστείλατέ μας ὑπευθύνους δηλώσεις διὰ νὰ συσχετισθῇ ὁ φάκελλός σας.

κ. Π. Γρηγοράκη, Βόλον.— Ἀποστέλλομεν ἐκδοθὲν ἀντίγραφον πράξεως.

κ. Βασ. Σιάχον, Βόλον.— Ὁ φάκελλός σας εἶνε πλήρης πρὸς καταχώρησιν εἰς τὸ συμπληρωματικόν. Ἐλλείπει ἡ ὑπεύθυνος δήλωσις τοῦ Μιχαὴλ Σιώχου, τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ ὑποβάλῃ τὸ ταχύτερον πρὸς συσχέτισιν τοῦ φακέλλου του. Ἐπιστρέφομεν τὰ δικαιολογητικά σας.

κ. Ι. Π. Δελφούς.— Δὲν ἐλήφθη ἀκόμη ἀπόφασις.

κ. Κ. Καπετανίδην, Μεσολόγγιον.— Δὲν ὑπάρχει λόγος κατὰ τὴν γνώμην τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας νὰ τροποποιηθῇ. Ἐδημοσιεύθη ὡς ἔχει.

κ. Ἠλ. Νόβαν, Ἐνταῦθα. — Ἐκάμαμεν τὰς δεούσας ἐνεργείας πρὸς θεραπείαν τῶν παραπόνων σας.

κ. Μ. Ζωγράφον, Πράβιον.— Γράψατέ μας ἐκτιμητικὴν ἐπιτροπὴν καὶ ἀριθμὸν πράξεως ἢ δηλώσεως ἐκκαθαρίσεως νὰ σᾶς δώσωμεν τὰς πληροφορίας ποῦ ζητεῖτε.

ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ ΦΑΛΗΡΟΥ
ΚΥΡΙΑΚΗΝ 8 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2 Μ. Μ.
ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΕΝΩΣΕΩΣ
6 ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ - Η ΜΙΑ ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΩΝ
ΚΑΙ ΑΡΜΑΤΟΔΡΟΜΙΑΙ ΔΙΑ ΠΡΩΤΗΝ ΦΟΡΑΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΟΥ ΝΟΜΟΥ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

Συζητεῖται ἡ τροποποίησις τοῦ αὐστηροῦ Ἀμερικανικοῦ μεταναστευτικοῦ νόμου, πλὴν ἀπὸ τῆς συζητήσεως του μέχρις ὅτου πραγματοποιηθῇ ὑπάρχει μέγα χάος. Ὁ νόμος ἀκόμη δὲν ΑΛΛΑΞΕ, εἶνε ὁ ἴδιος αὐστηρός. Πᾶσαν πληροφορίαν ζητήσατε ταχυδρομικῶς, τηλεγραφικῶς ἢ τηλεφωνικῶς δωρεὰν ἀπὸ τὰ γραφεῖά μας, κατέχομεν ὅλας τὰς λεπτομερείας τοῦ διατυμπανιζομένου νόμου.

NEW YORK ATHENS EXPRESS COMPANY INC.
CONTONIS BROTHERS
Τηλέφωνον νέον 11—54
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ ΑΘΗΝΑΙ

# ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

## Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΕΚ ΜΕΛΑΣΣΗΣ

### Η ΚΑΘΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΤΙΜΗ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν κατηρτίσθη διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου ἐπιτρέπεται ἡ ἀτελὴς εἰσαγωγὴ τῆς μελάσσης (ὑπολειμμάτων ζαχαροποιΐας) πρὸς παρασκευὴν οἰνοπνεύματος.

Τὸ ἐκ μελάσσης οἰνόπνευμα, κατὰ τὸ διάταγμα, θὰ χρησιμοποιῆται μόνον πρὸς φωτισμόν.

Διὰ τοῦ αὐτοῦ διατάγματος ὁρίζεται ὅτι, ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ἤθελε παρατηρηθῇ ἔλλειψις σταφίδος πρὸς παραγωγὴν ποσίμου οἰνοπνεύματος, ἐπιτρέπεται ἡ ἐκ μελάσσης παρασκευὴ καὶ διάθεσις τοιούτου εἰς τὸ ἐμπόριον πρὸς παρασκευὴν ποτῶν.

Δι' ἑτέρου διατάγματος ὁρίζεται ἡ διατίμησις τοῦ οἰνοπνεύματος διὰ τὸ 1928. Παραμένει δὲ ἡ αὐτὴ οἵα ἴσχυε καὶ κατὰ τὸ 1927, ὅσον ἀφορᾷ τὴν τιμὴν πωλήσεως τοῦ οἰνοπνεύματος καὶ τοῦ φόρου καταναλώσεως αὐτοῦ, ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ οἰνοπνεύματος προερχομένου ἐκ σταφίδος.

Δι' ἑτέρας διατάξεως ὁρίζεται ὅτι ἐν ᾗ περιπτώσει διατεθῇ εἰς τὸ ἐμπόριον καὶ οἰνόπνευμα ἐκ μελάσσης ἡ μὲν τιμὴ πωλήσεως εἶνε ἴση πρὸς τὴν τοῦ ἐκ σταφίδος οἰνοπνεύματος, ὁ φόρος δὲ ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ὁρίζεται εἰς 4 δρχ. κατὰ χιλιόγραμμον ἐπὶ πλέον τοῦ κεκανονισμένου φόρου ἐπὶ τοῦ ἐκ σταφίδος οἰνοπνεύματος.

Κατὰ παρασχεθείσας ἐξηγήσεις, ἡ φορολογία αὕτη τίθεται ἐπὶ τοῦ ἐκ μελάσσης οἰνοπνεύματος, ἵνα ἀποφευχθῇ ὁ συναγωνισμὸς πρὸς τὴν σταφίδα, δεδομένου ὅτι ἡ μέλασσα στοιχίζει 4 δραχμὰς κατὰ χιλιόγραμμον ὀλιγώτερον τῆς σταφίδος.

## ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΦΟΝΟΝ ΤΟΥ ΥΠΟΔΗΜΑΤΕΡΓΑΤΟΥ ΛΑΔΑ

### Η ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ

Οἱ ἀποκαλυφθέντες ὡς δρᾶσται καὶ συνεργοὶ τῆς δολοφονίας τοῦ ὑποδηματεργάτου Θ. Λαδᾶ κομμουνισταὶ διαφεύγουν εἰσέτι τὴν σύλληψιν. Ὑποτίθεται ὅτι ἔχουν ἐξαφανισθῆ μαζὶ μὲ τοὺς καταζητουμένους κομμουνιστὰς βουλευτάς, δὲν ἀποκλείεται δὲ νὰ ἀνεχώρησαν διὰ τὴν Ρωσσίαν. Ὁ ὡς κύριος αὐτουργὸς τοῦ ἐγκλήματος θεωρούμενος κομμουνιστὴς Τζανὴς Φλωράκος εἰργάζετο εἰς ἓν ὑποδηματοποιεῖον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Μάρκου, ὅπου ἔπαυσε νὰ ἐμφανισθῇ ἀπὸ τῆς ἑπομένης τοῦ ἐγκλήματος. Κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἀνεχώρησεν ἐκ τοῦ καταστήματος δηλώσας ἀσθένειαν. Ἐπίσης ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης ἐξηφανίσθη καὶ ἐκ τῆς κατοικίας του.

Οἱ ἐνεργήσαντες τὴν προανάκρισιν ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης πιστεύουν ὅτι οἱ διαπράξαντες τὸ ἔγκλημα κομμουνισταὶ ἀνήκουν πράγματι εἰς τὴν τρομοκρατικὴν ὀργάνωσιν τῶν κομμουνιστῶν. Ἡ ὀργάνωσις αὕτη, λειτουργοῦσα καθ' ὑπόδειγμα τῆς μπολσεβικικῆς «Τσέκας» ὑφίσταται ἀπὸ διετίας ἐνταῦθα καὶ εἶνε τὸ δεύτερον ἔγκλημα τὸ ὁποῖον διαπράττει ἐν Ἀθήναις. Τὸ πρῶτον διεπράχθη πέρυσιν εἰς τὴν πλατεῖαν τῶν Ἁγίων Θεοδώρων, θῦμα δὲ ὑπῆρξεν εἷς χαρτοπώλης. Οἱ δρᾶσται τοῦ ἐγκλήματος ἐκείνου, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἦτο καὶ ὁ κομμουνιστὴς Σακαρέλλος, ἐδικάσθησαν πρὸ μηνῶν εἰς τὸ Κακουργιοδικεῖον τῆς Λεβαδείας καὶ εὑρίσκονται εἰς τὰς φυλακάς, ἐκτίοντες βαρείας ποινάς.

Τὴν δολοφονίαν τοῦ Λαδᾶ φαίνεται ὅτι διέπραξε μόνον ὁ Φλωράκος, παρακολουθούντων τῶν τεσσάρων ἄλλων κομμουνιστῶν Τρανουδάκη, Εὐγενικοῦ, Κουρούκλη καὶ Φραγκοδημητροπούλου, οἱ ὁποῖοι τὸν συνώδευον. Καὶ αὐτὸ τὸ θῦμα προτοῦ ἐκπνεύσῃ ἐβεβαίωσεν ὅτι δράστης ἦτο εἷς. Περίεργον εἶνε πῶς ὁ Λαδᾶς, ἐνῷ εἶχε συμπλακῆ εἰς τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον μὲ τὸν Φλωράκον καὶ τὸν Τρανουδάκην, δὲν ἀνέφερε τὸ περιστατικὸν τοῦτο, ἀλλ' ἁπλῶς εἶπεν ὅτι τὸν δράστην εἶχε γνωρίσει εἰς μίαν ἐργατικὴν συνέλευσιν καὶ ὅτι δὲν εἶχεν ἀφορμὰς ἐναντίον του καὶ ὅτι δὲν ἐνεθυμεῖτο τὴν ταυτότητά του.

Δὲν ὑπάρχει εἰς τὴν ἀνάκρισιν καμμία ἀμφιβολία ὅτι τὸ ἔγκλημα διεπράχθη ὀλίγας στιγμὰς μετὰ τὸν ἀποχωρισμὸν τοῦ Λαδᾶ ἀπὸ τοὺς συνοδεύοντας αὐτὸν ὑποδηματεργάτας Κεχαγιᾶν καὶ Ἀθανασίου εἰς τὴν ὁδὸν Λυκούργου ὅπου τὸν ἐκάλεσε διὰ νὰ τοῦ ὁμιλήσῃ δῆθεν ὁ Φλωράκος. Καὶ ὁ Ἀθανασίου καὶ ὁ Κεχαγιᾶς καθὼς καὶ ὁ ἀρτοποιὸς Παπαλεξᾶτος εἶδον τὸν Λαδᾶν νὰ κατευθύνεται ἀμέσως μετὰ τὴν συνάντησιν των ἐκείνην μαζὶ μὲ τὸν Φλωράκον—δὲν τὸν ἐγνώριζον προσωπικῶς, ἀλλὰ τὰ χαρακτηριστικὰ τὰ ὁποῖα δίδουν, ὁμοιάζουν μὲ αὐτόν—πρὸς τὴν ὁδὸν Ἀθηνᾶς, ὅπου διεπράχθη καὶ ἡ δολοφονία. Ἡ ἀπόστασις, ἄλλως τε, ἀπὸ τὸ μέρος ἐκεῖνο εἶνε πολὺ μικρά. Ὁ δολοφόνος φαίνεται ὅτι ἔπληξε τὸ θῦμά του μὲ τὴν φαλτσέταν αἰφνιδίως χωρὶς νὰ ἐπικαλεσθῇ οὐδένος τὴν βοήθειαν, διότι κανεὶς τῶν διαβατῶν δὲν ἀντελήφθη τὴν ἐναντίον του γενομένην δολοφονικὴν ἐπίθεσιν. Ὡς καὶ ὁ ἴδιος ἐβεβαίωσε προτοῦ ἐκπνεύσῃ, τὴν στιγμὴν ἐκείνην δὲν ᾐσθάνθη πόνον καὶ διὰ τοῦτο ἠδυνήθη καὶ κατηυθύνθη εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Θεμιστοκλέους καφενεῖον «Ὁ Μωσῆς», ὅπου συνήντησε τὸν ἀδελφόν του.

Ἀπὸ τῆς χθὲς ἤρχισεν ἐνεργῶν ἀνακρίσεις ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως ὁ ἀνακριτὴς τοῦ 7ου Τμήματος κ. Μπουρίκος, ὁ ὁποῖος ἐκάλεσεν ἤδη πρὸς ἐξέτασιν ὅλους τοὺς μάρτυρας. Αἱ καταθέσεις τῶν μαρτύρων εἰς τὴν ἐνεργηθεῖσαν προανάκρισιν περιέχουν ἀσαφείας τινάς, τὰς ὁποίας θὰ διευκρινίσῃ ἡ τακτικὴ ἀνάκρισις.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ

Ὁ Διευθυντὴς τῆς Δημοσίας Ἀσφαλείας κ. Παπανικολάου ἀνεκοίνωσε χθὲς εἰς συντάκτην μας ὅτι κατὰ τὴν προσωπικήν του γνώμην ὁ φόνος τοῦ ὑποδηματεργάτου Λαδᾶ δὲν ἐγένετο ἐκ προμελέτης καὶ μάλιστα ὑπὸ ὀργάνων τῆς τρομοκρατικῆς ὀργανώσεως τῶν κομμουνιστῶν. Τὴν γνώμην ταύτην ὁ κ. Παπανικολάου στηρίζει εἰς τὸ ὅτι ὁ Λαδᾶς συνηντήθη ἐκ τύχης μετὰ τῶν δολοφόνων του εἰς τὸ καφενεῖον τῆς ὁδοῦ Ἀθηνᾶς, καὶ ὅτι προῆλθεν εἰς συζήτησιν μετ' αὐτῶν ἐπὶ σωματειακῆς φύσεως ζητημάτων, τὰ ὁποῖα συνήθως προκαλοῦν ὀξείας μεταξὺ τῶν ἀντιφρονούντων διαφοράς. Εἶναι πολὺ πιθανόν, ὅτι κατόπιν τῆς συζητήσεως αὐτῆς, ἐκτραχυνθείσης μοιραίως, ἐδολοφονήθη ὁ Λαδᾶς.

Κατὰ τοὺς αὐτοὺς συλλογισμοὺς τοῦ κ. Διευθυντοῦ τῆς Δημοσίας Ἀσφαλείας, χωρὶς ν' ἀποκλείεται τὸ δυνατὸν τῆς ὑπάρξεως τρομοκρατικῆς ὀργανώσεως κομμουνιστικῆς, δὲν φαίνεται πιθανὸν ὅτι ὁ φόνος ἔγινεν ἐκ προμελέτης, ἔστω καὶ ἂν πρόκειται νὰ γίνῃ ἡ ὑπόθεσις ὅτι ἡ τυχὸν ὑπάρχουσα ὀργάνωσις εἶχε προγράψει τὸν Λαδᾶν. Εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην —συμπεραίνει ὁ κ. Παπανικολάου— οἱ δολοφόνοι θὰ ἐζήτουν νὰ συναντήσουν τὸν Λαδᾶν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δὲν ἐγένετο. Ἐν πάσῃ περιπτώσει πάντα τ' ἀνωτέρω ἀποτελοῦν κρίσεις τοῦ κ. Παπανικολάου, ἐντελῶς ἀνεξαρτήτους τῶν διενεργουμένων ὑπὸ τῆς δικαστικῆς ἀρχῆς ἀνακρίσεων.

Διὰ τὴν ὕπαρξιν κομμουνιστικῆς ὀργανώσεως καὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει τὸν τρόπον τῆς συγκροτήσεως αὐτῆς ὁ κ. Παπανικολάου ἠρνήθη νὰ προβῇ εἰς οἱανδήποτε ἀνακοίνωσιν.

Ἀφ' ἑτέρου ὁ ἀρχηγὸς τῆς χωροφυλακῆς κ. Πέτσας εἰς σχετικὰς πρὸς τὸν Τύπον ἀνακοινώσεις του ἔκρινεν ὡς ὑπερβολικὰ τ' ἀναγραφέντα ἐν σχέσει μὲ τὴν κομμουνιστικὴν ὀργάνωσιν πρὸς τρομοκράτησιν κλπ. Ἡ ἀντίληψις ἐν προκειμένῳ τοῦ κ. Πέτσα εἶνε ὅτι πρόκειται περὶ ἐκδηλώσεων τῆς κρατούσης ἐνδοκομματικῆς διαφορᾶς μεταξὺ κομμουνιστῶν, ἀχθείσης τὸν τελευταῖον καιρὸν εἰς σημεῖον [illegible] καὶ ἐκτρόπους ἐνεργείας.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, κατέληξεν ὁ κ. Πέτσας, θὰ διεξαχθῇ εὐρεῖα ἀνάκρισις ἐκ τῆς ὁποίας θὰ καταδειχθῇ ἂν ὑπάρχῃ τοιαύτης φύσεως κομμουνιστικὴ ὀργάνωσις καὶ πῶς δρᾷ.

### ΑΛΛΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Τὸ εἰδικὸν τμῆμα ἀσφαλείας ἐπιμένει εἰς τὰς πληροφορίας του ὅτι ἡ ἐν λόγῳ κομμουνιστικὴ ὀργάνωσις λειτουργεῖ, κατὰ τὰς πληροφορίας τῆς ἀστυνομίας, ἀπὸ ἔτους καὶ πλέον καὶ μιμεῖται εἰς τὰς μεθόδους της τὴν μπολσεβικικὴν «Τσέκαν». Οἱ ἀποτελοῦντες αὐτὴν κομμουνισταὶ ἔχουν καταρτίσει κατάλογον προγραφῶν εἰς τὸν ὁποῖον περιλαμβάνονται πρόσωπα ἐκ τοῦ ἐμφανοῦς ἀντιδρῶντα εἰς τὴν ἐπικράτησιν τῶν ἀρχῶν των μεταξὺ τῶν ἐργατικῶν τάξεων. Ἄλλος κατάλογος περιλαμβάνει τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα τὰ ὁποῖα εἶνε ἐντεταλμένα νὰ τοὺς παρακολουθοῦν καὶ νὰ τοὺς καταδιώκουν. Δύο τοιοῦτοι κατάλογοι προγραφῶν εὑρέθησαν ὅταν πρὸ διετίας ἀνεκαλύφθη καὶ κατεσχέθη τὸ ἀρχεῖον των εἰς τινα οἰκίσκον παρὰ τὸν Βοτανικόν.

## Ο ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΦΕΤΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑΝΟΜΙΑΝ

Τὸ Ἀνώτατον Δικαστικὸν Συμβούλιον, συνεδριάζον ἐν ὁλομελείᾳ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν θὰ ἀποφασίσῃ διὰ τὴν τοποθέτησιν εἰς τὴν Ἀγορανομίαν ἑνὸς ἐφέτου, διότι ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης διεφώνησε διὰ τὴν τοποθέτησιν εἰς τὴν θέσιν ταύτην τοῦ ἐφέτου κ. Ἀγγελίδου.

Κατὰ παρασχεθείσας σχετικῶς πληροφορίας, ὁ κ. Τουρκοβασίλης διεφώνησε διὰ τὴν τοποθέτησιν τοῦ κ. Ἀγγελίδου εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς Ἀγορανομίας, διότι ὁ ἐφέτης αὐτὸς διετέλει ἐν ἀποσπάσει εἰς τὴν Ἀεροπορικὴν Ἄμυναν ἐπὶ τριετίαν, ἡ δὲ ἀπόσπασίς του ἔληξε μόλις πρὸ μηνός.

Ἄλλως τε—τονίζεται—διὰ τὴν νέαν ἀπόσπασιν ἐμειοψήφισαν ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ Πρόεδρος τοῦ Δικαστικοῦ Συμβουλίου κ. Ζηλήμων καὶ οἱ ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου κ.κ. Βέφας εἰσαγγελεὺς τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ Ἀντωνακάκης ἐφέτης διὰ τὸν ὡς ἄνω λόγον καὶ διότι ὑπάρχουν δέκα ἕξ ἐφέται ἐν Ἀθήναις, εἷς τῶν ὁποίων δύναται νὰ διατεθῇ διὰ τὴν ἀγορανομίαν.

## ΤΟ ΒΟΥΛΕΥΜΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΘΕΣΙΝ ΤΩΝ ΚΙΒΔΗΛΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΩΝ ΛΙΡΩΝ

Ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῶν Πλημμελειοδικῶν ἐξεδόθη βούλευμα διὰ τοῦ ὁποίου παραπέμπονται διὰ τὴν ὑπόθεσιν τῶν κιβδήλων αἰγυπτιακῶν λιρῶν καὶ τῶν πλαστῶν χαρτοσήμων καὶ ὁμολογιῶν τοῦ Ἀναγκαστικοῦ δανείου οἱ Γκουΐντο κόμης ντὰ Κόστα, Ζοζὲφ Σμίθ, Ἀλφρέδος Σμὶθ Ἰταλοί, Ι. Μπουντάκης, Α. Ροβέρτος, Ε. Ξένος, Τ. Μέγαλος, Ι. Ἀγγελίδης, Ν. Γιαννούσης, Σ. Θεοφανίδης, Ι. Σκληβανιώτης, Κ. Σούλιος, διατελοῦντες ἅπαντες ἐν προφυλακίσει καὶ οἱ φυγοδικοῦντες Ἰταλοὶ Ι. Σινιορίνι καὶ Ροδόλφος Μπερτίνι καὶ ὁ Ἀρμένιος Κιρκὸρ Μπελιμτζιάν.

Ἀπαλλάσσονται τῆς κατηγορίας, διότι δὲν προέκυψαν ἐπαρκῆ κατ' αὐτῶν στοιχεῖα αἱ Μαρκέλλα Σμὶθ ἢ Μαρκέλλα Πρέσκι, Κ. Μάσσας, Π. Μπούλ, Γ. Καζαμιάν, Κασκόπουλος δικ. κλητήρ, Α. Γιαμαλάκης, Π. Ἀτυχίδης, Ἰορδάνης Ἐμιρζέ, Ἑλένη Τηνιακοῦ, Ἀνδρ. Γιαννουλάτος, Ν. Τσατσαρώνης, Ν. Φραγκάκης καὶ Ἑλένη Σκληβανιώτου. Οἱ πλεῖστοι ἐκ τούτων ἔχουν ἀφεθῆ ἐλεύθεροι ὑπὸ τοῦ κ. ἀνακριτοῦ κατὰ τὴν ἔναρξιν τῶν ἀνακρίσεων.

## ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΔΗΜΟΥ ΚΑΙ ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΠΑΤΡΩΝ

Ὁ νομάρχης Πατρῶν κ. Μπενούκας, μεταβὰς χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀνέπτυξε πρὸς τὸν διευθυντὴν τῆς αὐτοδιοικήσεως κ. Οἰκονομόπουλον τὸ συμβὰν μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ δημάρχου Πατρῶν κ. Βλάχου ἐπεισόδιον.

Κατὰ τὰς γενομένας ἐκ μέρους τοῦ ὑπουργείου ἀνακοινώσεις, ὁ κ. Μπενούκας θὰ ὑποβάλῃ καὶ ὑπόμνημα, τὸ ὁποῖον θὰ κριθῇ ἐν ἀντιπαραβολῇ πρὸς τὸ σχετικὸν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Πατρῶν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ κρατοῦσα ἤδη ἀντίληψις εἶνε ὅτι πρόκειται περὶ παρεξηγήσεως ἡ ὁποία θὰ ἀρθῇ.

## ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑ ΓΕΡΟΝΤΟΣ

Χθὲς τὸ πρωῒ εἰς τὸν Πειραιᾶ καὶ ἐντὸς τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πραξιτέλους 137 οἰκίας του ηὐτοκτόνησε βληθεὶς διὰ περιστρόφου εἰς τὸν δεξιὸν κρόταφον ὁ Ἰω. Γεωργόπουλος. Ὁ αὐτόχειρ ἦτο γέρων, ἡλικίας 74 ἐτῶν καὶ ἔπασχεν ἐκ νευρασθενείας. Εἰς τὰ θυλάκιά του εὑρέθησαν 2,485 δρ. καὶ ἀντίγραφον ὑποθηκοδανείου 30 χιλ. δραχμῶν.

## ΕΝΑ ΤΥΧΕΡΟ ΕΚΘΕΤΟΝ

Εἰς τὴν ὁδὸν Τζαβέλλα τοῦ Πειραιῶς, εὑρέθη ἔκθετον ἄρρεν βρέφος, τὸ ὁποῖον, πρὶν ἀποσταλῇ εἰς τὸ Βρεφοκομεῖον, ἀνέλαβε νὰ ἀναθρέψῃ καὶ υἱοθετήσῃ ὁ παρατυχὼν κατὰ τὴν εὕρεσιν κ. Γεώργ. Π. Δουκάκης.

Η ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ

Ὑπὸ τὴν νεωτέραν ἐπιστημονικὴν καὶ τεχνικὴν αὐτῆς μορφὴν διδάσκεται κατ' οἶκον καὶ ἄνευ καθηγητοῦ διὰ τοῦ ὄντως θαυματουργοῦ παιδαγωγικοῦ «Συστήματος Μαθημάτων Λογιστικῆς Παναγιωτοπούλου», τῇ βοηθείᾳ ἐπὶ τούτῳ συνταχθέντος «Διδακτικοῦ Ὁδηγοῦ», περιέχοντος πλὴν τῶν διδακτικῶν ὁδηγιῶν καὶ τὰς λύσεις τῶν ἀσκήσεων καὶ τὰς ἀπαντήσεις τῶν ἐρωτημάτων τῶν μαθημάτων τούτων. Διὰ τῶν λογιστικῶν δὲ τούτων γνώσεων ἐξασφαλίζεται θέσις λογιστοῦ εἰς οἱανδήποτε ἐμπορικὴν ἐπιχείρησιν. Ἀμφότερα τὰ συγγράμματα ταῦτα χρυσόδετα μετὰ τῶν «Γενικῶν Ἀρχῶν τοῦ Διπλογραφικοῦ Συστήματος τῶν Λογαριασμῶν» πέμπονται ἐπὶ συστάσει ἀντὶ δραχ. (400). Ἀπευθυντέον: Κ. Παναγιωτόπουλον, καθηγητήν, Ρέπουλη 116—Πειραιᾶ.

—Ἐὰν ὑπάρχουν ἀκόμη πάσχοντες ἀπὸ ΕΠΙΛΗΨΙΑΝ εἶνε μόνον ὅσοι δὲν μετεχειρίσθησαν ἀκόμη τὸ ALEPSAL. Ἂς τὸ ζητήσουν ἀμέσως ἀπὸ τὸ φαρμακεῖόν των. Θὰ σωθοῦν.

## Η ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ Τ. Τ. Τ.

Πλὴν τῶν ἀπολογηθέντων καθ' ὅμοιον τρόπον ὑπαλλήλων τῶν Τ.Τ.Τ., πάντες οἱ μὴ ἔχοντες ὑπηρεσίαν κατὰ τὴν πρωΐαν τῆς 29 λήξαντος ὑπάλληλοι, διανομεῖς, ἐργάται καὶ φύλακες Τ.Τ.Τ. ὑπέβαλον ταυτοσήμους ἀναφορὰς δηλοῦντες ὅτι ἔλαβον καὶ αὐτοὶ μέρος εἰς τὴν συνέλευσιν διαμαρτυρίας, ἤθελον δὲ πράξει τὸ αὐτὸ καὶ ἐὰν εἶχον ὑπηρεσίαν κατὰ τὰς ὥρας ἐκείνας. Κατ' ἀκολουθίαν ἐξαιτοῦνται ὅπως κριθῶσιν ὡς καὶ οἱ ἐγκαταλείψαντες τὴν ὑπηρεσίαν των συνάδελφοί των. Ὑπὸ τὸ πνεῦμα τοῦτο ὑπέβαλον ἀναφορὰς καὶ οἱ πλεῖστοι τῶν προϊσταμένων τμημάτων καὶ ὑπηρεσιῶν, μηδὲ καὶ τμηματαρχῶν τοῦ ὑπουργείου ἐξαιρουμένων, δικαιολογούμενοι ὅτι λόγῳ ὑπηρεσιακῆς ἀνάγκης δὲν ἔλαβον μέρος εἰς τὴν γενικὴν συνέλευσιν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων.

Ὡσαύτως οἱ ὑπάλληλοι τῶν Τ.Τ.Τ. ὡς καὶ τὸ κατώτερον προσωπικὸν τῶν γραφείων καὶ περιφερειῶν Πατρῶν, Τριπόλεως, Καλαμῶν, Χανίων, Ἡρακλείου, Ρεθύμνου, Πύργου, Ἀργοστολίου, Κερκύρας, Σύρου, Μυτιλήνης, Χίου, Σάμου, Λαμίας, Χαλκίδος, Βόλου, Λαρίσσης καὶ ὁλοκλήρου τῆς Μακεδονίας, πλὴν τῆς Θεσσαλονίκης, ὑπέγραψαν καὶ ὑπέβαλον δηλώσεις ταυτοσήμους ἐν τῇ ὁποίᾳ ἀναφέρουσιν ὅτι μόνον διότι ἔλαβον διαταγὴν τῆς κεντρικῆς των ὀργανώσεως περὶ μὴ συγκροτήσεως τοπικῶν συνελεύσεων δὲν ἐξεδήλωσαν τοιαύτας καὶ ὅτι ταυτίζονται ἀλληλεγγύως μετὰ τῶν μεταλαβόντων τῆς κινήσεως τῆς 29.12 ἐξαιτοῦνται νὰ κριθῶσι κατὰ τὸ αὐτὸ μὲ τοὺς λοιποὺς συναδέλφους των μέτρον.

Οἱ ὑπάλληλοι Τ.Τ.Τ. τῶν γραφείων Ἀνατολικῆς Μακεδονίας καὶ Θρᾴκης ἄνευ ἐντολῆς τῆς Ὁμοσπονδίας των ἐγκατέλειψαν τὴν ὑπηρεσίαν των συγκροτήσαντες τοπικὰς συνελεύσεις διαμαρτυρίας.

Ἂς σημειωθῇ ἐν τούτοις, ὅτι οἱ ὑπάλληλοι τῶν Τ.Τ.Τ. ἐπανέλαβον εἰς ὡρισμένην ὥραν τὴν ἐργασίαν των καθ' ὅλον τὸ Κράτος.

## ΑΤΕΛΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΧΑΡΤΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΤΑΦΙΔΑ

Δι' ἐγκυκλίου τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν πρὸς τὰς τελωνειακὰς ἀρχὰς γνωρίζεται ὅτι ἐπιτρέπεται ἡ ἐπὶ προσωρινῇ ἀτελείᾳ κατ' εὐθεῖαν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἢ ἐκ τῆς ἀποταμιεύσεως εἰσαγωγὴ χάρτου συσκευασίας πρὸς κατασκευὴν κυτίων διὰ τὴν ἐναπόθεσιν τῆς σταφίδος καὶ ἐξαγωγὴν ἢ ἀποταμίευσιν αὐτῶν ὑπὸ διαμετακόμισιν.

Ὁ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον χάρτης δέον νὰ εἶναι εἰς φύλλα ἐστιλβωμένα κατὰ τὴν ἑτέραν μόνον ἐπιφάνειαν, νὰ ἔχῃ δὲ βάρος κατὰ τετραγωνικὸν μέτρον ἄνω τῶν 250 καὶ μέχρι 300 γραμμαρίων καὶ διαστάσεις φύλλων 60 ἐπὶ 90.

Ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ χάρτου τούτου, ἐπιτρέπεται μόνον διὰ τῶν τελωνείων Πατρῶν, Ζακύνθου, Καλαμῶν, Κερκύρας καὶ Πειραιῶς, ὁ δὲ ἐλάχιστος ὅρος τοῦ ἑκάστοτε παραληπτέου ποσοῦ ὁρίζεται εἰς 1000 φύλλα καὶ ὁ μέγιστος εἰς 100 χιλ.

## ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας κατηρτίσθη τὸ πρόγραμμα τῶν προπαρασκευαστικῶν γεωργικῶν σχολείων, εἰς τὰ ὁποῖα θὰ φοιτήσουν δημοδιδάσκαλοι, οἵτινες θὰ χρησιμοποιηθοῦν κατόπιν ὡς διδάσκαλοι εἰς τὰ γεωργικὰ δημοτικὰ σχολεῖα.

Τὰ προπαρασκευαστικὰ σχολεῖα θὰ ἀρχίσουν λειτουργοῦντα τὴν 11ην τοῦ μηνὸς εἰς Ἀθήνας, Θεσσαλονίκην, Πάτρας, Φλώριναν, Μεσσαρὰν Κρήτης κλπ.

ΓΑΛΛΙΚΑ.—Ἑλλ. Λογιστικά.—Ἀλληλογραφία.—Μόνον στὴ Σχολὴ Φέξη. Προσοχή. Ἀρ. 87. Ὡς καὶ ἰδιαίτεραι παραδόσεις.—Littérature.—Groupe de Conversation.—Diversité de sujets.—Μεταφράσεις παντὸς εἴδους.—Παρὰ καθηγητρίας Ἀνωτάτης Παρισινῆς Σχολῆς.—Στοὰ Φέξη Ἀριθ. 87.

ETTABLISSEMENTS DELAUNAY-BELLEVILLE
ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ SEMI-DIESEL ΞΗΡΑΣ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΗΣ
ΑΤΜΟΜΗΧΑΝΑΙ ΚΑΘΕΤΟΙ ΜΕΧΡΙ 2.000 ΙΠΠΩΝ
ΛΕΒΗΤΕΣ LADD - BELLEVILLE
ΔΙΑΤΡΗΤΙΚΑ ΚΑΙ ΒΥΘΟΜΕΤΡΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
Ἀποκλειστικοὶ ἀντιπρόσωποι ἐν Ἑλλάδι
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
ΑΡΤΕΜΗΣ ΔΕΝΑΞΑΣ & ΣΙΑ
Ὁδὸς Ὁμήρου 5α Ἀθῆναι. — Τηλέφ. νέον 2.18

## Η ΑΠΟΛΥΣΙΣ ΤΩΝ ΚΛΗΡΩΤΩΝ ΤΗΣ ΚΛΑΣΕΩΣ 1926 Β

### ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

Ἡ ἁρμοδία στρατιωτικὴ ὑπηρεσία, ἐπὶ τῇ προβλέψει τῆς ἀπολύσεως τῶν στρατευσίμων τῆς ἀπογραφῆς τοῦ 1926β καταγίνεται εἰς τὴν πλήρωσιν τῶν κενῶν ἅτινα θὰ προκύψουν εἰς τὰς διαφόρους φρουράς, καὶ ἰδίως εἰς τὴν προκάλυψιν. Ὡς καὶ χθὲς ἐγράφομεν, ἡ ἀπόλυσις τῶν ἐν λόγῳ στρατευσίμων θὰ πραγματοποιηθῇ τὴν 10ην Φεβρουαρίου καὶ οὐχὶ τὴν 10ην Μαρτίου. Ἑπομένως οὗτοι θὰ λάβουν διμήνους κανονικὰς ἀδείας. Δὲν ἦτο ἄσχετος μὲ τὸ ζήτημα τοῦτο καὶ ἡ χθεσινὴ συνεργασία εἰς τὸ Γενικὸν Ἐπιτελεῖον τοῦ Στρατοῦ μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Μαζαράκη τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Γεν. Ἐπιτελείου κ. Βλαχοπούλου καὶ τοῦ ὑπαρχηγοῦ κ. Βροντάμιτη.

Τὸ γραφὲν ὅτι διετάχθη ἡ μεταφορὰ τῶν στρατευσίμων τῆς ἐν λόγῳ ἀπογραφῆς εἰς τὴν ζώνην τοῦ ἐσωτερικοῦ δὲν εἶνε ἀκριβές, διότι ἡ ἀπόλυσις των θὰ πραγματοποιηθῇ ἐκ τῶν σωμάτων εἰς ἃ ὑπηρετοῦν ἤδη.

## Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΜΕ ΤΟΝ ΒΕΛΓΙΚΟΝ ΟΜΙΛΟΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας ἐγένετο χθὲς σύσκεψις εἰς ἣν μετέσχον οἱ κ.κ. Βουμπούκας, Ψιλάκης καὶ Δροσόπουλος τοῦ Δημοσίου Χρέους. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην ἐτέθησαν αἱ βάσεις τῶν ἀπόψεων τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, ἐν σχέσει μὲ τὰς ἐπενεχθησομένας ἀπὸ οἰκονομικῆς καὶ τεχνικῆς ἀπόψεως τροποποιήσεις εἰς τὴν μετὰ τοῦ Βελγικοῦ ὁμίλου σύμβασιν, διὰ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ σιδηροδρομικοῦ δικτύου.

Πιθανὸν σήμερον νὰ συναντηθοῦν οἱ ἀνωτέρω μετὰ τοῦ Βέλγου ἀντιπροσώπου κ. Α-

## ΘΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΘΟΥΝ ΟΙ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΑΙ ΒΟΥΛΕΥΤΑΙ

Ὁ προϊστάμενος τῆς ὁμάδος τῶν κομμουνιστῶν βουλευτῶν κ. Μάξιμος παρουσιασθεὶς χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐνώπιον τοῦ ἐνεργοῦντος τὰς ἀνακρίσεις διὰ τὰ αὐτονομιστικὰ ἐφέτου κ. Παυλοπούλου, ἐδήλωσεν ὅτι σήμερον θὰ παρουσιασθῶσιν ἐνώπιόν του οἱ συνάδελφοί του κομμουνισταὶ βουλευταὶ ἐναντίον τῶν ὁποίων ἐξεδόθησαν ἐντάλματα συλλήψεως.

## ΚΑΤΑΡΓΗΣΙΣ ΕΠΙΔΟΜΑΤΟΣ

Διὰ πράξεως τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου κατηργήθη τὸ μηνιαῖον ἐπίδομα τὸ ὁποῖον ἐχορηγεῖτο εἰς τοὺς διοικητὰς μεραρχιῶν Μακεδονίας, Θρᾴκης καὶ Ἠπείρου, ἐγκρίνεται δὲ ἡ παραχώρησις εἰς ἕκαστον ἐξ αὐτῶν ἑνὸς αὐτοκινήτου Φὸρδ μὲ ἡμερησίαν κατανάλωσιν βενζίνης μέχρις 8 κιλῶν διὰ τὴν κίνησιν αὐτῶν.

## Η ΑΠΟΣΤΡΑΤΕΙΑ ΤΟΥ κ. ΤΡΙΛΙΒΑ

Ὑπεγράφη καὶ ἀπεστάλη πρὸς δημοσίευσιν τὸ διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου τίθεται εἰς αὐτεπάγγελτον ἀποστρατείαν λόγῳ ὁρίου ἡλικίας καὶ διὰ ἀρχαιότητα ὑπηρεσίας ὁ ἀντιστράτηγος κ. Ι. Τρίλιβας.

## ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΥ ΕΝ ΠΡΑΓΑ

ΠΡΑΓΑ, 4. (Ἀσύρματος)— Ἡ ἐφημερὶς «Βοημία» γράφει ὅτι θὰ συνέλθῃ εἰς Πράγαν κατὰ τὸ τέλος τοῦ Ἰανουαρίου συνδιάσκεψις τῆς προπαρασκευαστικῆς ἐπιτροπῆς διὰ τὸν ἀφοπλισμόν. Μέλη τῆς συνδιασκέψεως ταύτης θὰ εἶνε ὁ κ. Ρούτζελς, ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Ὁλλανδίας, ὁ κ. Πολίτης ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος, ὁ κ. Χόλστ, ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Φινλανδίας καὶ ὁ κ. Μπένες, ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Τσεχοσλοβακίας. Αἱ συζητήσεις τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης θὰ ἐξακολουθήσουν ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας, διότι πρόκειται νὰ συνταχθῇ ἔκθεσις διὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς ἐν Γενεύῃ ἐπιτροπῆς τοῦ ἀφοπλισμοῦ, ἥτις ὡρίσθη διὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον.

## Η ΣΥΝΘΗΚΗ ΜΕΤΑΞΥ ΓΑΛΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 4. (Ἀσύρματος). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βασιγκτῶνος, ἡ Γαλλοαμερικανικὴ συνθήκη εἰρήνης, ἥτις ἀκόμη μελετᾶται, θὰ ὑποβληθῇ καὶ εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ Ἰαπωνίαν, τῶν ὁποίων Κρατῶν αἱ συνθῆκαι περὶ διαιτησίας μετὰ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν λήγουν κατὰ τὸ παρὸν ἔτος.

## ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΕΙΣ ΝΙΚΑΡΑΓΟΥΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 4. (Ἀσύρματος). — Ἡ Κυβέρνησις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀπεφάσισε νὰ ἀποστείλῃ στρατεύματα εἰς Νικαράγουαν. Βεβαιοῦται ὅτι ἡ ἐξέλιξις τῶν ἐκεῖ γεγονότων προκαλεῖ σοβαρὰς ἀνησυχίας μεταξὺ τῶν διπλωματικῶν κύκλων τῆς Βασιγκτῶνος δεδομένης τῆς κακῆς ἐντυπώσεως ἣν θὰ προκαλέσῃ ἡ συγκέντρωσις τῶν στρατευμάτων εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἀμερικὴν λόγῳ τοῦ ἐπικειμένου Παναμερικανικοῦ Συνεδρίου τῆς Χαβάνας.

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΜΙΑΣ ΚΑΚΗΣ ΣΥΝΗΘΕΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 4. (Ἀσύρματος). — Ἡ δυσχέρεια πρὸς κίνησιν τῆς δεξιᾶς χειρὸς τοῦ Προέδρου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν Κούλιτζ, ἥτις προῆλθεν ἕνεκα τῶν πολλῶν χειραψιῶν τῶν ἐπισκεφθέντων αὐτόν, ἵνα τὸν συγχαροῦν διὰ τὴν 1ην τοῦ ἔτους, ὑποχρεοῖ τὸν Κούλιτζ νὰ κρατήσῃ ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας ἀνηρτημένον διὰ λωρίδος ὑφάσματος τὸν βραχίονά του.

## Η ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΗΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΣ ΤΟΥ ΦΕΡΔΙΝΑΝΔΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 4. (Ἀσύρματος). — Κατὰ τὰς πληροφορίας τῆς «Ματὲν» ἡ πριγκήπισσα Ἑλένη, ἡ πριγκήπισσα Εἰρήνη, ὁ πρίγκηψ [illegible], ὁ πρώην Βασιλεὺς τῆς Ἑλλάδος Γεώργιος, ἡ πρώην Βασίλισσα τῆς Ἑλλάδος Ἐλισσάβετ, θὰ συνέλθουν τὸ Σάββατον ἐν Φλωρεντίᾳ ἵνα διανείμουν τὴν κληρονομίαν τοῦ Βασιλέως τῆς Ρουμανίας Φερδινάνδου.

## ΕΝΔΕΚΑ ΝΕΑΝΙΔΕΣ ΚΑΤΕΣΠΑΡΑΧΘΗΣΑΝ ΥΠΟ ΛΥΚΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 4. (Ἀσύρματος). — Συνοδεία 11 Σλοβάκων νεανίδων κατεσπαράχθη ὑπὸ λύκων, ἐν ᾧ ἐπέστρεφεν ἔκ τινος ἑορτῆς ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ νέου ἔτους.

## ΟΙ ΚΟΜΙΤΑΤΖΗΔΕΣ ΕΠΑΥΣΑΝ ΝΑ ΚΙΝΟΥΝΤΑΙ

Κατ' ἀναφορὰν τοῦ Γου Σώματος Στρατοῦ πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν κατὰ τὸν διαρρεύσαντα μῆνα Δεκέμβριον οὐδεμία εἰσβολὴ κομιτατζήδων ἐσημειώθη εἰς τὸ Ἑλληνικὸν ἔδαφος. Εἰς τὰ σύνορα ἐπικρατεῖ πλήρης τάξις καὶ ἡσυχία. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν ἐγκατάστασιν κατὰ μῆκος τῶν συνόρων τῶν προσφύγων Μ. Ἀσίας καὶ Θρᾴκης καὶ τὴν ἑκουσίαν μετανάστευσιν τῶν βουλγαρικῶν πληθυσμῶν.

## ΕΙΣ ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν προεκήρυξε διὰ τὴν 20 Μαρτίου 1928 διαγωνισμὸν πρὸς εἰσαγωγὴν 12 ἀξιωματικῶν τοῦ μηχανικοῦ (ἀντισυνταγματαρχῶν, ταγματαρχῶν καὶ λοχαγῶν) εἰς τὸ σχολεῖον τεχνικῆς ἐκπαιδεύσεως μηχανικοῦ. Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ φοιτήσουν εἰς αὐτὸ ὀφείλουν νὰ ὑποβάλουν τὰς αἰτήσεις των ἱεραρχικῶς μέχρι τῆς 25 Φεβρουαρίου.

(Ἀκολουθεῖ)

# ΠΡΩΙΑ ΩΡΑ 5Η

## ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΑ ΠΙΣΤΕΥΕΤΑΙ ΟΤΙ ΣΥΝΗΦΘΗ ΕΛΛΗΝΟΪΤΑΛΙΚΗ ΣΥΝΘΗΚΗ

### Η ΓΑΛΛΙΑ Θ' ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΝΕΑΝ ΔΡΑΣΙΝ ΕΙΣ ΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 4. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Οὐεστμίνστερ», ἀσχολουμένη μὲ τὴν κατάστασιν τὴν διαμορφωθεῖσαν ἐν τῇ Βαλκανικῇ μετὰ τὰς τελευταίας ἑλληνοϊταλικὰς συνεννοήσεις, δημοσιεύει τὴν ἀσφαλῆ, ὡς λέγει, πληροφορίαν, ὅτι ὁ κ. Μπριάν, ὢν βέβαιος ὅτι ἐπῆλθεν ἰδιαιτέρα προσέγγισις μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἰταλίας, θὰ ἀναπτύξῃ νέαν δρᾶσιν εἰς τὰ Βαλκάνια ἐπιζητῶν νὰ δημιουργήσῃ ἀντίρροπον τῆς προσεγγίσεως ταύτης διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ παλαιοῦ σχεδίου τοῦ Καὶ ντ' Ὀρσαί, τοῦ ἀποσκοποῦντος εἰς τὴν σερβοβουλγαρικὴν προσέγγισιν.

### ΚΑΙ ΕΝ ΣΕΡΒΙΑ ΟΜΙΛΟΥΝ ΠΕΡΙ ΣΥΝΑΨΕΩΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ 4. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ζωηρὰν ἐντύπωσιν προκαλεῖ ἡ εἴδησις τῆς ἑσπερινῆς ἐφημερίδος «Νοβόστι», καθ' ἣν οἱ πολιτικοὶ κύκλοι τοῦ Βελιγραδίου σχολιάζουν τὸ γεγονὸς τῆς συμμαχίας, ἥτις πρόκειται νὰ συναφθῇ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἰταλίας.

Κατὰ τὰς πληροφορίας τῆς σερβικῆς ἐφημερίδος, ἡ συνθήκη τῆς ἑλληνοϊταλικῆς συμμαχίας περιλαμβάνει δύο μέρη. Ἐξ αὐτῶν τὸ πρῶτον μέρος εἶναι μυστικόν· τὸ δεύτερον εἶναι παρόμοιον πρὸς τὸ κείμενον τῆς ἰταλοαλβανικῆς συνθήκης συμμαχίας.

Ἡ ἑλληνοϊταλικὴ συνθήκη ἀναφέρεται, κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, κυρίως εἰς τὰ ζητήματα τὰ σχετικὰ μὲ τὴν Ἤπειρον, τὴν Δωδεκάνησον καὶ τὴν Θεσσαλονίκην. Ὁρίζεται δ' ἐν αὐτῇ, ὅτι, ἐν περιπτώσει πολέμου ἐναντίον τῆς Νοτιοσλαυΐας, ἡ Ἑλλὰς θὰ παραχωρήσῃ εἰς τὴν Ἰταλίαν τὴν διοίκησιν τῶν παρακτίων περιοχῶν της, ἰδίως δὲ τῆς Θεσσαλονίκης. Εἰς ἀντάλλαγμα ἡ Ἑλλὰς θὰ ἀναλάβῃ τὴν κατοχὴν ὡρισμένων νήσων.

Οἱ ἁρμόδιοι ἑλληνικοὶ καὶ σερβικοὶ κύκλοι, παρὰ τῶν ὁποίων ἐζήτησα πληροφορίας περὶ τοῦ βασίμου τῶν πληροφοριῶν τούτων, μὲ ἐβεβαίωσαν κατηγορηματικῶς ὅτι αὗται εἶναι γέννημα ἁπλῶς τῆς φαντασίας τῆς συντάξεως τῆς ἐφημερίδος.

### ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΙΤΑΛΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

*ΡΩΜΗ, 4 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Ἰταλίας», ἀπαντῶσα εἰς τὸ ἄρθρον τοῦ παρισινοῦ «Χρόνου» περὶ τῶν ἑλληνοϊταλικῶν διαπραγματεύσεων παρατηρεῖ ὅτι ἡ ἕνωσις τῶν Βαλκανικῶν Κρατῶν, ὑπὲρ τῆς ὁποίας συνηγορεῖ ἡ ἐφημερὶς αὐτή, θὰ ἔχῃ τὸ ἀποτέλεσμα νὰ ἀφήσῃ ἐλευθέρας τὰς χεῖρας τῆς Νοτιοσλαυΐας διὰ τὴν παγίωσιν τῆς ἡγεμονίας της εἰς τὰ Βαλκάνια, ἥτις θὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα τὴν συνεχῆ ἀπειλὴν κατὰ τῆς Ἀλβανίας, τὴν προσπάθειαν ὑφαρπαγῆς τῆς κυριαρχίας τῆς Ἑλλάδος καὶ μίαν πολιτικὴν ἐχθρικὴν ἀπέναντι τῆς Βουλγαρίας, ἥτις θὰ ηὔξανε τὴν ὑπάρχουσαν ἐν Μακεδονίᾳ δυσφορίαν.*

*«Ἡ ἰταλικὴ πολιτική—συνεχίζει—πιθανὸν νὰ φαίνεται ἐπικίνδυνος εἰς τὴν Νοτιοσλαυΐαν μόνον ἕνεκα τοῦ διεθνοῦς χαρακτῆρος καὶ τῆς κατευθύνσεως αὐτῆς, ἥτις ἀποβλέπει εἰς τὴν ἰσορροπίαν τῶν συμφερόντων τῆς Ἀλβανίας, τῆς Βουλγαρίας, τῆς Ἑλλάδος, τῆς Τουρκίας καὶ τῆς Ρουμανίας. Αὐτὸς εἶνε ὁ λόγος, διὰ τὸν ὁποῖον ὁ κ. Τσάμπερλαιν δὲν ἐσκέφθη ποτὲ ὅπως ὁ παρισινὸς «Χρόνος» ν' ἀντιτάξῃ ἀπόλυτον ἄρνησιν εἰς τὰς μεταξὺ Ἰταλίας καὶ Ἀλβανίας συμφωνίας.»*

*Δὲν ἀποκρύπτονται αἱ ἐνέργειαι τῆς Ἰταλίας, παρατηρεῖ ἡ αὐτὴ ἐφημερίς, διότι τὰ ὅρια τῆς δράσεως αὐτῆς εἶνε καθωρισμένα ὑπὸ τοῦ κ. Μουσσολίνι, ὅστις, θέτων ἐν πλήρει ἰσορροπίᾳ τὰ συμφέροντα καὶ τὰ δικαιώματα τοῦ Ἔθνους μὲ τὰς διεθνεῖς περιστάσεις, παρέχει ἀπὸ 5 ἐτῶν τὸ παράδειγμα μιᾶς εἰλικρινοῦς καὶ χρηστῆς πολιτικῆς, καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἡ ἰταλικὴ δρᾶσις παρὰ πᾶσαν ἄλλην ἀπέχει πάσης ἐνόπλου ἐπιχειρήσεως καὶ πάσης μυστικῆς στρατιωτικῆς συμφωνίας.*

## Ο κ. ΖΑΪΜΗΣ ΠΑΡΑΙΤΟΥΜΕΝΟΣ

### ΘΑ ΕΠΙΔΙΩΞΗ ΤΗΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑΝ ΤΗΣ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣ

### Η ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΚΛΟΓΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εἰς τοὺς κοινοβουλευτικοὺς κύκλους κρατεῖ ἡ ἐντύπωσις ὅτι ἡ ἀντιμετώπισις ζητήματος προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως εἶναι προσεχής. Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν κύκλων αὐτῶν, ὁ κ. Ζαΐμης ἀποβλέπων εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῆς θέσεως τοῦ Προέδρου τῆς ἱδρυθησομένης Γερουσίας, προτίθεται ν' ἀποχωρήσῃ συντόμως τῆς Κυβερνήσεως. Ἐκδηλωτικαὶ τῶν διαθέσεων τούτων θεωροῦνται καὶ αἱ δημοσιευθεῖσαι ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ νέου ἔτους δηλώσεις του, κατὰ τὰς ὁποίας ἐντὸς ὀλίγου τὸ ἔργον τῆς σημερινῆς Κυβερνήσεως πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς τερματισθέν. Συναφῶς ἀναφέρεται ὅτι ἔχουν ἤδη διεξαχθῆ καὶ συνομιλίαι ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, κατόπιν τῶν ὁποίων δύναται νὰ προεξοφληθῇ ἡ ἐκλογὴ τοῦ σημερινοῦ Πρωθυπουργοῦ ὡς γερουσιαστοῦ μεταξὺ τῶν δέκα τοιούτων τοὺς ὁποίους θὰ ἐκλέξῃ ἡ Βουλὴ καὶ ἡ Γερουσία.

Κατὰ τὰς ἰδίας πάντοτε πληροφορίας, ἡ ἀνάληψις τῆς προεδρίας τῆς Γερουσίας ὑπὸ τοῦ κ. Ζαΐμη κρίνεται ὡς ἀπαραίτητος προϋπόθεσις διὰ τὴν περίπτωσιν τῆς μεταγενεστέρας ὑποβολῆς τῆς ὑποψηφιότητός του εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ἐφόσον ὁ κ. Βενιζέλος ἤθελεν ἀρνηθῇ τοῦτο. Ἀφ' ἑτέρου δέ, παρέχεται διὰ τῆς κατοχῆς τῆς προεδρίας τῆς Γερουσίας ὑπὸ τοῦ κ. Ζαΐμη ἡ ἀναγκαία διευκόλυνσις διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν ἀπαιτηθησομένων συνεννοήσεων μεταξὺ τῶν πολιτικῶν κομμάτων πρὸς ἐκλογὴν τοῦ ὁριστικοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ὁπότε ὑπάρχουν καὶ αἱ μεγαλύτεραι ἐλπίδες, λόγῳ ἀσυμφωνίας ὡς πρὸς τοὺς ἄλλους ὑποψηφίους, νὰ συμπέσουν τὰ κόμματα εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ κ. Ζαΐμη.

Δέον νὰ σημειωθῇ, ἐν τούτοις, ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἐκλογὴν τοῦ κ. Ζαΐμη εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ Προέδρου τῆς Γερουσίας κατόπιν τῆς ἐκλογῆς αὐτοῦ ὡς γερουσιαστοῦ μεταξὺ τῶν δέκα τούτων τοὺς ὁποίους, κατὰ τὸ Σύνταγμα, θὰ ἐκλέξουν ἡ Βουλὴ καὶ ἡ Γερουσία, ὅτι ὑφίσταται ἡ ἑξῆς τυπικὴ ἀνωμαλία: ὅτι τὸ Σύνταγμα ἀναφέρει ρητῶς ὅτι οὗτοι ἐκλέγονται ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ «τῆς Γερουσίας», ἐξυπονοεῖται δ' ἐκ τούτου ὅτι ἡ Γερουσία, διὰ νὰ ἐκλέξῃ μετὰ τῆς Βουλῆς τοὺς ἐν λόγῳ δέκα γερουσιαστάς, πρέπει προηγουμένως νὰ ἔχῃ συγκροτηθῇ εἰς Σῶμα, ἄρα δὲ νὰ ἔχῃ ἤδη ἐκλέξει καὶ τὸν Πρόεδρόν της, πρὶν ἢ ἐκλέξῃ καὶ τὸν κ. Ζαΐμην μεταξὺ τῶν δέκα νέων μελῶν της.

Ἀλλ' ἡ τυπικὴ αὐτὴ ἀνωμαλία δὲν θεωρεῖται προωρισμένη νὰ δημιουργήσῃ ἐμπόδια εἰς τὰς προαναφερθείσας ἐπιδιώξεις τοῦ κ. Ζαΐμη, αἱ λεπτομέρειαι τῶν ὁποίων ἐν πάσῃ περιπτώσει θὰ καθορισθοῦν εὐθὺς μετὰ τὴν ἐπάνοδον τοῦ κ. Καφαντάρη.

## ΠΡΩΤΟΦΑΝΕΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ ΔΡΑΜΑ

### ΔΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΚΑΣ ΔΙΑΦΟΡΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑΝ

### ΑΛΛΗΛΟΕΞΟΝΤΩΣΙΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΜΙΑΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑ, (ταχυδρομικῶς, τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Πρωτοφανὲς διὰ τὸν τόπον μας οἰκογενειακὸν δρᾶμα ἔλαβε χώραν προχθὲς εἰς τὸ χωρίον Καλλιτσαίνη. Ὁλόκληρος οἰκογένεια ἀλληλοεξοντώθη διὰ χρηματικὰς διαφορὰς καὶ ὑπὸ τὰς ἀκολούθους περιστάσεις:

Πρὸ ἔτους περίπου ὁ Ἀλέξανδρος Βασιλόπουλος εἶχε δανείσει χρηματικόν τι ποσὸν εἰς τὸν ἀδελφόν του Ἰωάννην, ἀποθανόντα ἐν τῷ μεταξὺ πρὶν ἢ ἐξοφλήσῃ τὸ χρέος του. Τὸ ζήτημα τῆς ὀφειλῆς αὐτῆς ἐγένετο ἀφορμὴ ἐπανειλημμένων προστριβῶν θείου καὶ ἀνεψιῶν, προχθὲς δὲ τὸ ἀπόγευμα ἐπανελήφθη ἡ ἰδία σκηνὴ καθ' ὁδὸν μεταξὺ τοῦ Ἀλεξάνδρου Βασιλοπούλου καὶ τοῦ ἀνεψιοῦ του Ἀναστασίου. Εἰς ἄρνησιν τοῦ ἀνεψιοῦ νὰ καταβάλῃ τὸ ὀφειλόμενον ποσόν, ὁ θεῖος ἐξήγαγε τὸ περίστροφόν του καὶ ἐπυροβόλησε τραυματίσας αὐτὸν σοβαρῶς. Ὁ τραυματισθεὶς ἀπεπειράθη τότε νὰ συλλάβῃ τὸν φονέα, ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ὁ θεῖος ἐξηκολούθει πυροβολῶν κατὰ τοῦ τραυματισθέντος ἀνεψιοῦ, μία δὲ τῶν σφαιρῶν εὗρεν εἰς τὸ στῆθος τὸν σπεύδοντα κατὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην εἰς τὸν τόπον τοῦ δράματος υἱὸν τοῦ φονέως Γεώργιον, ὅστις καὶ ἐξέπνευσεν ἀμέσως.

Τρίτη σφαῖρα εὗρε τὸν ἄλλον ἀνεψιὸν τοῦ δράστου Γεώργιον, ἐρχόμενον ἐξ ἀντιθέτου καὶ τὸν ἐφόνευσεν ἐπίσης. Ἀλλὰ τὸ δρᾶμα δὲν σταματᾷ ἕως ἐδῶ. Εἰς τὸ ἄκουσμα τῶν πυροβολισμῶν προσέτρεξεν ἡ σύζυγος τοῦ τραυματισθέντος Ἀναστασίου, ἡ ὁποία ἐδέχθη σοβαρὸν κτύπημα εἰς τὴν κεφαλὴν διὰ σιδηροῦ ὀργάνου, παρὰ τοῦ ἐκμανέντος θείου της καὶ κατέπεσεν αἱμόφυρτος.

Ὁ τραυματισθεὶς ἀνεψιός, ἰδὼν τὴν σύζυγόν του αἱμόφυρτον, ἐπετέθη διὰ μαχαίρας κατὰ τοῦ δολοφόνου θείου καὶ τὸν ἐφόνευσε.

Οὕτω διὰ μίαν ἀσήμαντον χρηματικὴν διαφοράν, ἐβυθίσθησαν εἰς τὸ πένθος δύο οἰκογένειαι καὶ ἐθρηνήθησαν τόσα θύματα.

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

## ΑΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΩΝ ΔΙΑ ΤΟ ΤΡΙΜΕΡΕΣ ΔΑΝΕΙΟΝ

### ΔΕΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΤΑΙ ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΣ ΑΝΑΒΟΛΗΣ ΤΗΣ ΣΥΝΑΨΕΩΣ ΤΟΥ

Ἡ Κυβέρνησις οὐδὲν εἶχε μέχρι τῆς νυκτὸς τηλεγράφημα ἐκ μέρους τοῦ κ. Καφαντάρη περὶ τῆς ἐξελίξεως τῶν ἐν Λονδίνῳ συνεννοήσεών του διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ διμεροῦς δανείου.

Τὸ μόνον μέχρι τῆς χθὲς ὑπάρχον σχετικὸν τηλεγράφημα ἀναφέρει ὅτι ὁ κ. Καφαντάρης ἐλπίζει νὰ ἐπανέλθῃ εἰς Ἀθήνας μέχρι τῆς μεταπροσεχοῦς Κυριακῆς. Κατ' ἀνακοινώσεις γενομένας ἐξ ἐγκύρου κυβερνητικῆς πηγῆς πιστεύεται ὅτι αἱ προσπάθειαι τοῦ κ. Καφαντάρη, ὅπως ἐπιτύχῃ βελτίωσιν τῶν ὅρων τῶν ἐκ τῆς ἀγγλικῆς χρηματαγορᾶς γενομένων προτάσεων ὥστε νὰ ἐξισωθοῦν οὗτοι πρὸς τοὺς ἤδη εὐνοϊκωτέρους ὅρους τῶν ὑπ' Ἀμερικανικῶν, κυρίως, οἴκων ὑποβληθεισῶν προτάσεων θὰ καταλήξουν εἰς αἴσιον ἀποτέλεσμα. Εἰς τὰς προσπαθείας του ταύτας ὁ κ. Καφαντάρης ἐπεκαλέσθη τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως, ἀναφερθεὶς εἰς τὴν σχετικὴν ὑπόσχεσιν τὴν παρασχεθεῖσαν διὰ τῆς γνωστῆς ἐπιστολῆς τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Τσῶρτσιλ κατὰ τὸν διακανονισμὸν τῶν πρὸς τὴν Ἀγγλίαν ἑλληνικῶν πολεμικῶν χρεῶν. Εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν, παρὰ τὰς κυβερνητικὰς ἐλπίδας, δὲν καταλήξουν εἰς τὸ ἐπιδιωκόμενον ἀποτέλεσμα αἱ προσπάθειαι τοῦ κ. Καφαντάρη θ' ἀνασταλῇ οὗτος τὰς ἐν τῇ ἀγγλικῇ πρωτευούσῃ συνεννοήσεις του, ἐπανερχόμενος δ' ἐνταῦθα θὰ θέσῃ ὑπὸ τὴν κρίσιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὅλας τὰς ὑποβληθείσας προτάσεις ἵνα ἀποφασίσῃ τοῦτο. Περίπτωσις, κατὰ τὰς αὐτὰς ἀνακοινώσεις, ἀναβολῆς τῆς συνάψεως τοῦ δανείου δέον νὰ θεωρῆται ὁπωσδήποτε ἀποκλειομένη καὶ τοῦτο διότι, κατὰ τὴν γνώμην ὡρισμένων μελῶν τῆς κυβερνήσεως—εἰς τὴν ὁποίαν προτίθενται νὰ ἐπιμείνουν ταῦτα καὶ πρὸς ἣν ἐλπίζουν ὅτι δὲν θὰ διστάσῃ νὰ συνταχθῇ ὁ κ. Καφαντάρης—ἐφ' ὅσον ἔχουν ὑποβληθῆ ἤδη προτάσεις ὑπὸ οἴκων ἰσχυρῶν περιλαμβάνουσαι ἀναμφισβητήτως εὐνοϊκοὺς ὅρους διὰ τὴν ἔκδοσιν τῶν δανείων, οὐδεμία δικαιολογεῖται ἀναβολὴ εἰς τὴν λῆψιν τῆς κυβερνητικῆς ἀποφάσεως διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς συνάψεως τοῦ διμεροῦς δανείου.

Κατὰ τὴν γνώμην τῶν αὐτῶν μελῶν τῆς Κυβερνήσεως, ἀνεξαρτήτως τοῦ μεσολαβήσαντος διακανονισμοῦ τῶν πρὸς τὴν Ἀμερικὴν χρεῶν καὶ τῆς ἐπιτευχθείσης συνεπείᾳ τούτου παραχωρήσεως τοῦ τρίτου τοῦ τριμεροῦς δανείου, τοῦ ἀπαιτουμένου διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν προσφύγων, ἡ ἀναβολὴ τῆς ἐκδόσεως τοῦ ὑπολοίπου μέρους τοῦ δανείου ἐπιβάλλεται ὁπωσδήποτε ν' ἀποτραπῇ ἵνα καταστῇ δυνατὴ ἡ ὅσον ἔνεστι ταχυτέρα πραγματοποίησις τῆς νομισματικῆς σταθεροποιήσεως, ἡ ὁποία ἄλλως τε καὶ ἐπεβραδύνθη λόγῳ τῆς ἐπὶ τρίμηνον ἐκκρεμότητος τοῦ ζητήματος τῆς ἀναλήψεως τῆς διαχειρίσεως τοῦ δανείου ὑπὸ τοῦ Διεθνοῦς Οἰκονομικοῦ Ἐλέγχου ἐξ ἀφορμῆς τῆς γαλλικῆς ἐπιφυλάξεως.

Ἡ ἄποψις ὅτι ἡ ἀναβολὴ τῆς ἐκδόσεως τοῦ διμεροῦς δανείου ὑπαγορεύεται ἐκ λόγων σκοπιμότητος ἵνα ἐν τῷ μεταξὺ ἐπιτυγχανομένης καὶ νέας βελτιώσεως τῶν τιμῶν τῶν ἑλληνικῶν ἀξιῶν ἐν τῇ διεθνεῖ χρηματαγορᾷ ἐξασφαλισθῇ οὐσιαστικωτέρα ἐπίδρασις τῆς βελτιώσεως ταύτης ἐπὶ τῶν ὅρων τῆς ἐκδόσεως τῶν δανείων, δὲν δικαιολογεῖ πάντως ἀπόφασιν περὶ ἀναβολῆς τῆς συνάψεως τῶν δανείων.

## ΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΕΙΣ ΚΟΙΝΗΝ ΣΥΣΚΕΨΙΝ

### ΕΞΕΘΕΣΑΝ ΧΘΕΣ ΤΑ ΑΙΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ

*Συνῆλθον χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Συνομοσπονδίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων τὰ μέλη τῆς ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς αὐτῶν καὶ τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Συνομοσπονδίας τῶν Ἐπαγγελματιῶν ἐκ τῶν κ.κ. Κυπαρισσιώτη, Διαμαντοπούλου, Ψάρα, Πρασίνου, Σκυλογιάννη, Φωσκόλου καὶ Μπαϊρακτάρη διὰ τὴν ἐξέτασιν τοῦ δημοσιοϋπαλληλικοῦ ζητήματος.*

*Ἐν ἀρχῇ τῆς συσκέψεως ἔκαμε μακρὰν εἰσήγησιν ἐκ μέρους τῶν ὑπαλλήλων ὁ κ. Μαγκριώτης ὅστις ἀνέπτυξεν ὅτι σκοπὸς τῆς συσκέψεως εἶνε ὅπως διαφωτισθοῦν αἱ ἐργαζόμεναι τάξεις ἐπὶ τῶν ὑπαλληλικῶν ζητημάτων. Ὁ κ. Μαγκριώτης εἶπεν ὅτι οἱ ὑπάλληλοι ζητοῦν α) τὴν παγίαν καὶ ἑνιαίαν διαρρύθμισιν τῆς προσωπικῆς των καταστάσεως διὰ τῆς ψηφίσεως τοῦ καταστατικοῦ των χάρτου καὶ β) τὴν οἰκονομικὴν βελτίωσιν τῆς θέσεώς των.*

*Ἐπὶ τοῦ δευτέρου τούτου σημείου ἔδωκε στατιστικὰς πληροφορίας ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τὴν μισθοδοσίαν τῶν κατωτέρων ὑπαλλήλων, ἀνέφερε δὲ ὅτι οἱ ὑπάλληλοι γενικῶς μισθοδοτοῦνται ἐπὶ τῇ βάσει τιμαρίθμου 10, ἐνῷ ὁ τιμάριθμος ἀνῆλθεν εἰς 22.*

*Ἐν τέλει ἐτόνισεν ὅτι δὲν εἶνε ἀκριβὲς τὸ ὑποστηριζόμενον ὅτι οἱ ὑπάλληλοι εἶνε ὑπεράριθμοι, ἀνερχόμενοι εἰς 54 χιλιάδας, ἀφοῦ ὁ ὁλικὸς αὐτῶν ἀριθμὸς δὲν ὑπερβαίνει τὰς 36 χιλιάδας. Ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν καθ' ἣν καὶ ὁ ἀριθμὸς οὗτος ἐθεωρεῖτο ὑπερβολικὸς οἱ ὑπάλληλοι δέχονται ὅπως ὑπὸ ἐπιτροπῆς εἰς ἣν νὰ μετάσχουν ἀντιπρόσωποι τῶν ὑπαλληλικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων, τεθοῦν εἰς διαθεσιμότητα οἱ ὑπεράριθμοι ἵνα ἐξ αὐτῶν πληροῦνται τὰ ἑκάστοτε παρουσιαζόμενα κενά. Ἐν πάσῃ περιπτώσει οἱ ὑπάλληλοι ἀποκρούουν ἀπολύτως τὴν ἐκκαθάρισιν διὰ τῶν ὑπηρεσιακῶν συμβουλίων.*

*Ἐπηκολούθησε μακρὰ συζήτησις καθ' ἣν ὡμίλησαν καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐπαγγελματιῶν, μετὰ τὸ πέρας δὲ τῆς συσκέψεως ἐξεδόθη τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:*

#### ΤΟ ΕΚΔΟΘΕΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

*«Εἰς τοὺς προσελθόντας ἀντιπροσώπους τῆς ἐπαγγελματικῆς τάξεως ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Σ.Δ.Υ. ἐξέθεσε τὰς διεκδικήσεις τῶν ὑπαλλήλων καὶ τὴν ἔναντι αὐτῶν στάσιν τῶν ἄχρι τοῦδε Κυβερνήσεων ἀπὸ τοῦ 1924 καὶ ἐντεῦθεν, ἐκ τῆς ἀδιαφορίας τῶν ὁποίων οἱ ὑπάλληλοι ἔφθασαν εἰς κατάστασιν ἀθλιεστάτην καὶ ἐξωθοῦνται εἰς μέτρα, τὰ ὁποῖα θὰ ἐπεθύμουν νὰ ἀποφύγουν.*

*Κατὰ τὴν ἐπακολουθήσασαν συζήτησιν οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Συνομοσπονδίας τῶν Ἐπαγγελματιῶν ἀνωμολόγησαν τὸ δίκαιον τοῦ δημοσιοϋπαλληλικοῦ ἀγῶνος, διότι πράγματι οἱ ὑπάλληλοι πένονται τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ἀμείβονται μὲ βάσιν τιμαρίθμου 10, ἐνῷ ὁ τιμάριθμος τῆς ζωῆς ἀνῆλθεν εἰς τὰ 24 καὶ ὅτι αὐτοὶ (οἱ ἐπαγγελματίαι) ὡς μία μεγάλη μερὶς τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, πρὸς τὸν ὁποῖον οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι ἀπευθύνονται σήμερον συμπαθοῦν καὶ θὰ ὑποστηρίξουν τὰ ὑπαλληλικὰ αἰτήματα.*

*Ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Σ.Δ.Υ. διεβεβαίωσε τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἐπαγγελματιῶν ὅτι οὐδεμίαν νέαν φορολογικὴν ἐπιβάρυνσιν τοῦ λαοῦ ζητοῦν, ἀλλὰ πιστὴν μόνον ἐφαρμογὴν τῶν κειμένων φορολογικῶν διατάξεων, ἐξ ἧς θὰ ἐξοικονομηθοῦν ποσὰ ἀρκετὰ διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς θέσεως τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν διατυμπανιζομένην πληθώραν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, τῆς ὁποίας νύξιν ἔκαμαν καὶ οἱ ἐπαγγελματίαι, δι' ἀριθμῶν ἐξ αὐτοῦ τοῦ προϋπολογισμοῦ κατεδείχθη ὅτι ὄχι μόνον ὑπεράριθμοι δὲν εἶνε, ἀλλὰ ὅτι εἰς τὰς τάξεις τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων παρουσιάζονται ὀργανικαὶ ἐλλείψεις καὶ ἀπόδειξις οἱ προκηρυσσόμενοι ἑκάστοτε διαγωνισμοὶ προσλήψεως νέων ὑπαλλήλων.*

*Συγκεκριμένως δὲ ὁ ἀριθμὸς τῶν ὑπαρχόντων σήμερον 36000 ὑπαλλήλων, συγκρινόμενος πρὸς τὰς ἀνάγκας τοῦ πληθυσμοῦ 7.000.000 εἶνε τὸ ἥμισυ ἀκριβῶς γείτονος κράτους, τῆς Βουλγαρίας, ἐχούσης πληθυσμὸν μὲν 5.000.000, ὑπαλλήλους δὲ 76000.»*

*Σήμερον τὴν ἑσπέραν συνέρχονται εἰς κοινὴν σύσκεψιν ἡ ἐκτελεστικὴ τῆς Συνομοσπονδίας καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων.*

*Διὰ τὴν 12ην Ἰανουαρίου ἐκλήθησαν εἰς γεν. συνέλευσιν οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι Ἀθηνῶν εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον πρὸς ἐκλογὴν διοικητικοῦ συμβουλίου.*

*Διὰ σήμερον τὴν ἑσπέραν ἐκλήθησαν εἰς ἔκτακτον σύσκεψιν τὰ μέλη τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας τῶν Ἐπαγγελματιῶν τῆς Ἑλλάδος, προκειμένου νὰ καθορίσουν τὴν τελικὴν στάσιν των ἔναντι τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων κατόπιν τῆς χθεσινῆς μετ' αὐτῶν κοινῆς συσκέψεως.*

#### ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

*ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 4 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ Γενικὸς Διοικητὴς κ. Καλεύρας, καλέσας εἰς σύσκεψιν τοὺς διευθυντὰς καὶ τοὺς προϊσταμένους ἁπασῶν τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν Θεσσαλονίκης ὑπέβαλεν εἰς αὐτοὺς τὰ ἑξῆς ἐρωτήματα: Πρῶτον, ἐὰν ὁ ὑπηρεσιακὸς βαθμὸς τῆς ἐργατικότητος τῶν ὑπαλλήλων ἐξισοῦται μὲ τὸν τῆς προηγουμένης περιόδου, δεύτερον, ἐὰν δύναται νὰ ἐξασφαλισθῇ ἀπόδοσις ἐργασίας, κηρυσσομένης τῆς ἀπεργίας, τρίτον, ἐὰν ἀληθεύῃ ἡ πληροφορία ἀναμίξεως ξένων στοιχείων εἰς τὴν ὑπαλληλικὴν ὑπόθεσιν. Οἱ διευθυνταὶ ὑπηρεσιῶν διεβεβαίωσαν ὅτι οὐδεμία χαλάρωσις ἐργασίας παρετηρήθη, οὔτε δὲ θὰ φθάσουν οἱ ὑπάλληλοι εἰς ἀπεργίαν, ὥστε νὰ ἀντιμετωπισθῇ ἡ ἀπόδοσις ἐργασίας, ἐὰν ἡ Κυβέρνησις σπεύσῃ νὰ ρυθμίσῃ τὸ ὅλον ὑπαλληλικὸν ζήτημα τοῦ 13ου μισθοῦ μὴ παίζοντος πλέον πρωτεύοντα ρόλον ἐν τῇ διεκδικήσει τῶν αἰτημάτων. Τέλος ἐτόνισαν ὅτι πᾶσα ἀπόπειρα ἀναμίξεως ξένων στοιχείων εἶνε καταδικασμένη εἰς ἀποτυχίαν, τῆς πλειονοψηφίας, ἀπεριφράστως δεδηλωμένης κατὰ τῆς συνεργασίας μετὰ τῶν ἀνατροπέων. Ὁ κ. Καλεύρας ὑπέβαλεν ἐκτενῆ ἔκθεσιν πρὸς τὸν κ. Ζαΐμην, διατυπώνων ὡρισμένας προσωπικὰς ἀντιλήψεις, φρονεῖ δὲ ὅτι αἱ κυβερνητικαὶ ἀκρότητες ὀξύνουν τὸ ζήτημα.*

## ΤΟ ΝΕΟΝ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ

### ΠΕΡΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗΣ ΙΕΡΑΡΧΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΒΙΒΑΣΜΩΝ

Ἡ διεύθυνσις διοικητικοῦ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν πρὸς σαφεστέραν ἀντίληψιν καὶ εὐχερεστέραν ἐφαρμογὴν τοῦ νέου Νομοθετικοῦ Διατάγματος «περὶ στρατ. ἱεραρχίας καὶ στρατ. προβιβασμῶν» ἐξέδωκε διαταγὴν δι' ἧς παρέχει τὰς κάτωθι πληροφορίας:

Διὰ τοῦ Νομοθετικοῦ τούτου Διατάγματος ἐπανέρχεται ἐν ἰσχύϊ τὸ σύστημα τῶν κατ' ἐκλογὴν καὶ ἀρχαιότητα προβιβασμῶν ἀντὶ τοῦ διὰ Ν. Δ. τῆς 5—2—26 θεσπισθέντος συστήματος τῶν ἁπλῶς προακτέων. Τὸ ἐπανερχόμενον σύστημα ἴσχυε μὲν καὶ πρὸ τοῦ Ν. Δ. τῆς 5—2—26 συμφώνως τῷ νόμῳ ΧϞΕ' τοῦ 1861, πλὴν ὅμως, ἐνῷ διὰ τούτου τὸ σύστημα τῶν κατ' ἐκλογὴν καὶ κατ' ἀρχαιότητα προβιβασμῶν ἐφηρμόζετο διὰ τοὺς κατωτέρους μόνον βαθμούς, ἤδη ἐπεκτείνεται καὶ εἰς τοὺς βαθμοὺς τοῦ ταγματάρχου καὶ ἀντισυνταγματάρχου, ἡ δὲ ἀναλογία ἑκάστης τῶν ὡς ἄνω κατηγοριῶν καθορίζεται διὰ τοῦ Νόμου. Τ' ἀπαραίτητα προσόντα πρὸς ἐγγραφὴν ἀξιωματικῶν εἰς πίνακα προαγωγῶν εἶναι: 1) Ἡ ἐπὶ μίαν τριετίαν τοὐλάχιστον παραμονὴ εἰς τὸν βαθμὸν ὃν κατέχει πλὴν τοῦ ἀνθυπολοχαγοῦ, δι' ὃν ἀπαιτεῖται διετὴς παραμονὴ καὶ τοῦ λοχαγοῦ δι' ὃν ἀπαιτεῖται τετραετὴς παραμονή. 2) Ἡ ἐφ' ὡρισμένον χρόνον ἄσκησις διοικήσεως διὰ τοὺς τῶν ὅπλων ἀξιωματικοὺς καὶ πραγματικὴ ἐνάσκησις τῶν καθηκόντων τοῦ βαθμοῦ των διὰ τοὺς τῶν Σωμάτων.

Ὁ νέος Νόμος ἐπιβάλλει εἰς τὸ Ἀνώτατον Στρατ. Συμβούλιον, ὅταν κρίνῃ διὰ δευτέραν φορὰν ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ ἀξιωματικὸν στάσιμον ν' ἀποφαίνηται καὶ περὶ τῆς αὐτεπαγγέλτου ἢ μὴ ἀποστρατείας του. Δὲν ἀπαιτεῖται ἐκ τοῦ Νόμου ἡ δευτέρα στασιμότης νὰ εἶναι ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὴν πρώτην, ἀλλ' ἀρκεῖ ὁ ἀξιωματικὸς δὶς ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ νὰ κριθῇ στάσιμος. Ὁ δὲ οὕτω κριθεὶς δὲν δύναται νὰ προαχθῇ εἰς τὸ μέλλον οὐδὲ ἐν καιρῷ πολέμου νὰ μεταφερθῇ ἐκ τοῦ πίνακος στασίμων εἰς τὸν τῶν προακτέων. Ἐν τούτοις δύναται νὰ προαχθῇ εἰς ἀνώτερον βαθμὸν ἐπ' ἀνδραγαθίᾳ, ὁπότε πλέον ἐν τῷ νέῳ βαθμῷ κρίνεται ὡς καὶ οἱ λοιποὶ μὴ δὶς στάσιμοι ἀξιωματικοί.

Κατὰ τοὺς πρότερον ἰσχύοντας Νόμους αἱ προτάσεις ὑπεβάλλοντο διὰ τοὺς μέχρι καὶ τοῦ ἀντισυνταγματάρχου βαθμούς. Ἤδη ὁ νέος Νόμος προβλέπει τὴν ὑποβολὴν προτάσεων καὶ τῶν συνταγματαρχῶν καὶ ὑποστρατήγων μόνον κατ' ἐκλογήν, διὰ δὲ τὰς προτάσεις τῶν συνταγματαρχῶν προκαλεῖται ἡ γνώμη καὶ τῶν ἐπιθεωρητῶν τῶν ὅπλων καὶ σωμάτων, δὲν κωλύει ὅμως ἡ κρίσις τοῦ Ἀνωτάτου Στρατ. Συμβουλίου ἐπὶ τούτων, ἐκ τῆς ἐλλείψεως τῶν προτάσεων, ἀλλὰ δύναται νὰ τοὺς ἐγγράψῃ εἴς τινα τῶν πινάκων καὶ μάλιστα δύναται νὰ κρίνῃ τοὺς ἀξιωματικοὺς τῶν ἀνωτέρω βαθμῶν ὡς αὐτεπαγγέλτως ἀποστρατευτέους καὶ ὅταν τὸ πρῶτον κρίνῃ τούτους, ἀσχέτως προτάσεως καὶ χρόνου παραμονῆς ἐν τῷ βαθμῷ των. Τὴν κρίσιν του ὅμως τὸ Ἀνώτατον Στρατιωτικὸν Συμβούλιον, ὅταν κρίνῃ τοὺς ὡς ἄνω ἀξιωματικοὺς μὴ προακτέους καὶ ἀποστρατευτέους, δέον νὰ αἰτιολογήσῃ καὶ οὐχὶ νὰ συντάξῃ ἁπλῶς πίνακα ὡς μέχρι σήμερον, δυνάμει τοῦ νόμου 3218 ἐγίνετο.

### ΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΟΥ κ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

#### ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

**ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 4. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὸ «Νταίηλυ Μαίηλ» ἀσχολούμενον μὲ τὰς ἐνταῦθα ἐνεργείας τοῦ κ. Καφαντάρη, ἀναγράφει τὴν πληροφορίαν ὅτι οὗτος μετὰ μελέτην τῶν ὑποβληθεισῶν εἰς αὐτὸν προτάσεων, ἤρχισεν ἤδη συζητῶν ἐν σχέσει μὲ τὴν ἔκδοσιν τοῦ δανείου μεθ' ὡρισμένων Τραπεζιτῶν τοῦ Λονδίνου.**

**Τὴν εἴδησιν ταύτην διαψεύδει ὁ κ. Καφαντάρης, βεβαιῶν ὅτι εἰς οὐδεμίαν τοιαύτην συνεννόησιν προῆλθεν εἰσέτι, καθόσον δὲν ἐπεράτωσε τὴν μελέτην τῶν προτάσεων.**

### Ο ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΓΑΛΛ. ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

#### Ο κ. ΖΙΡΑΡ ΑΝΑΧΩΡΕΙ

*Τὸ γαλλικὸν ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἀπεδέχθη τὴν πρότασιν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως περὶ μειώσεως τῶν μελῶν τῆς γαλλικῆς στρατιωτικῆς ἀποστολῆς εἰς 9. Τὸ συμβόλαιον μετὰ τῆς Γαλλικῆς ἀποστολῆς θὰ ἀνανεωθῇ κατ' αὐτάς. Ἤδη καθορίζονται αἱ λεπτομέρειαι τῆς νέας συμβάσεως. Ὁπωσδήποτε ὁ στρατηγὸς κ. Ζιρὰρ θὰ ἀναχωρήσῃ ἐξ Ἀθηνῶν, δεδομένου ὅτι ὑποχρεωτικῶς θὰ διοικήσῃ σῶμα στρατοῦ εἰς Γαλλίαν. Ἐν τούτῳ τῷ μεταξὺ ὁ κ. Ζιρὰρ ἐζήτησε παρὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν ὅπως τῷ χορηγηθῇ μηνιαία ἄδεια διὰ Παρισίους, προκειμένου νὰ παραστῇ εἰς τοὺς γάμους τῆς θυγατρός του. Ὁ Γάλλος στρατηγὸς θὰ ἀναχωρήσῃ πιθανῶς τὴν 19ην τρέχοντος. Τὸν Μάρτιον θὰ ἀναχωρήσουν μεταβαίνοντες εἰς Γαλλίαν καὶ οἱ συνταγματάρχαι κ.κ. Ἀλεὸ καὶ Ὀλρὶ καὶ ὁ ταγματάρχης κ. Μπεράρ. Ἡ ὑπογραφὴ τοῦ νέου συμβολαίου θὰ πραγματοποιηθῇ πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ κ. Ζιράρ.*

### ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΚΑΙ ΙΤΑΛΙΑΣ

#### ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΒΕΛΤΙΩΣΙΣ

**ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 4 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ ἐν Ρώμῃ ἀνταποκριτὴς τῶν «Τάϊμς» τηλεγραφεῖ ὅτι ἅπασαι αἱ ἐνδείξεις προοιωνίζονται βελτίωσιν τῶν σχέσεων μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἰταλίας ἀφ' ἑνὸς καὶ Ἰταλίας καὶ Νοτιοσλαυΐας ἀφ' ἑτέρου διὰ τῆς προοδευτικῆς λύσεως τῶν μεταξὺ τῶν κρατῶν τούτων διαφορῶν.**

**Ὡς τελευταίαν ἔνδειξιν τῆς αἰσίας ταύτης μετατροπῆς τῆς καταστάσεως, ὁ ἀνταποκριτὴς ἀναφέρει τὸ γεγονὸς τῆς παρατάσεως ἐπὶ ἓν εἰσέτι ἑξάμηνον τῆς ἰσχύος τῆς σερβοϊταλικῆς συνθήκης φιλίας τοῦ 1924.**

### ΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟΝ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΙΝ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ

Ἡ παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῶν Ἐσωτερικῶν Διεύθυνσις ἀστυνομίας πόλεων ἀπέστειλεν εἰς τὸν ἐν ἀποστρατείᾳ ἀντιστράτηγον κ. Μπαΐραν καὶ πρὸς τὴν εἰσαγγελικὴν ἀρχὴν ἔγγραφον εἰς τὸ ὁποῖον ἐκθέτει τὰς ἀπόψεις της ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς συστάσεως ἰδιωτικῆς ἀστυνομίας.

Κατὰ τὸ ἔγγραφον αὐτὸ ἡ ἰδιωτικὴ ἀστυνομία δὲν δύναται νὰ λειτουργήσῃ καθόσον μεταβάλλεται εἰς κρατικὴν ὑπηρεσίαν δυναμένην νὰ ἐνεργῇ περιπολίας εἰς τὰς ὁδούς, νὰ τοποθετῇ φύλακας πρὸς προστασίαν τῶν καταστημάτων, ἐν περιπτώσει ταραχῶν κλπ. Τοῦτο, προστίθεται, ἀντίκειται ρητῶς εἰς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ ἀπὸ 18 Ὀκτωβρίου 1925 Ν.Δ. «περὶ ὀργανισμοῦ τῆς χωροφυλακῆς», ὡς καὶ εἰς τὸ ἄρθρον 22 τοῦ νόμου 3095 κατὰ τὸ ὁποῖον οὐδεὶς μισθωτὸς νυκτοφύλαξ ἢ ἄλλος φύλαξ δύναται νὰ ὑπάρξῃ ὅπου ὑπάρχει ἀστυνομία πόλεων ἄνευ τῆς ἐγκρίσεως τοῦ διευθυντοῦ αὐτῆς.

Ἡ ἰδιωτικὴ ἀστυνομία, ἐξακολουθεῖ τὸ ἔγγραφον, δὲν δύναται νὰ παρακολουθῇ τοὺς κομμουνιστὰς διότι τοῦτο ἀντίκειται εἰς τὸν νόμον «περὶ γενικῆς ἀσφαλείας τοῦ Κράτους» συμφώνως πρὸς τὸν ὁποῖον τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν «ὅστις οἰκειοποιεῖται μυστικὰ τοῦ Κράτους». Δὲν δύναται ἐπίσης ἡ ἰδιωτικὴ ἀστυνομία νὰ ἐνεργῇ δικαστικὴν ἔρευναν διότι τοῦτο ἀντίκειται εἰς τὸ ἄρθρον 227 τοῦ Ποινικοῦ Νόμου, ὁ παραβάτης τοῦ ὁποίου τιμωρεῖται διὰ φυλακίσεως. Ἐν τέλει ἀναφέρεται, ὅτι καὶ παντοῦ ὅπου ὑπάρχουν ἰδιωτικοὶ ἀστυνομικοὶ χρησιμοποιοῦνται ἁπλῶς ὡς συλλέκται πληροφοριῶν.

# 2Α ΕΚΔΟΣ

## Η ΕΝΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΣΧΕΣ
## ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡ
## ΤΟΥΡΚΙΚΑΙ ΑΝΗΣΥ
## ΕΚ ΤΩΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣ
## ΜΕ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

**ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 4** (Τοῦ
ποκριτοῦ μας).—Ὁ διπλωμα
συνεργάτης τοῦ «Ἡμερ
Τηλεγράφου», ἀσχολο
μὲ τὴν τελευταίαν τροπὴ
ἑλληνοτουρκικῶν σχέσεω
ρακτηρίζει ὡς ἐντελῶς
καιολόγητον τὴν ἀνησυχ
παρατηρηθεῖσαν μεταξὺ
ἐνταῦθα διπλωματικῶν
κλων μετὰ τὰς πρώτας
σεις, αἵτινες ἔφερον τὴν
κατάστασιν τοῦ ἐν Ἀγ
Ἕλληνος πρεσβευτοῦ ὡς
κλησιν αὐτοῦ.

Τὸ δυσάρεστον σημεῖ
ὁ περιῆλθον αἱ ἑλληνοτου
καὶ σχέσεις ἐπ' ἐσχάτων
Τζερόθγουελ ἀποδίδει εἰς
νευρικότητα τῶν τουρκικῶν
κλων, οἵτινες ὑποψιάζονται
τι κατόπιν τῶν τελευτ
συνομιλιῶν τῶν κ.κ. Μιχα
κοπούλου καὶ Μουσσολίν
πῆλθεν ἰταλοελληνικὴ προσ
γισεις καὶ φοβοῦνται ὅτι
στρέφεται κυρίως ἐναντίον
Τουρκίας.

### ΗΜΙΕΠΙΣΗΜΟΝ ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘ

ΠΕΡΑΝ, 4. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μ
— Τὸ Πρακτορεῖον τῆς Ἀνατολῆς
μοσιεύει τὸ κάτωθι ἡμιεπίσημον
κοινωθὲν ἐν σχέσει μὲ τὴν ἀντικ
στασιν τοῦ κ. Τσαμαδοῦ:

«Ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐζήτ
τὴν συγκατάθεσιν τῆς τουρκικῆς
βερνήσεως διὰ τὸν διορισμὸν ὡς
σβευτοῦ παρὰ τῇ τουρκικῇ Δημοκρ
τοῦ κ. Παππᾶ, ἤδη πρεσβευτοῦ τῆς
λάδος ἐν Χάγῃ καὶ τέως ἀντιπρ
που τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως
τῇ Μικτῇ Ἐπιτροπῇ. Ἡ συγκατάθ
ἐδόθη μετὰ ζωηρᾶς εὐχαριστήσεως
ναι πολὺ πιθανὸν ὅτι ὁ κ. Τσαμαδ
ἤδη πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος, προσ
θῶν νὰ διατηρήσῃ ἀγαθὰς σχέσεις
κληθῇ ὅπως ἐκπληρώσῃ σημαντικὴν
ποστολὴν παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῶν
ξωτερικῶν τῆς Ἑλλάδος.

### Ο ΤΡΟΤΣΚΥ ΑΠΟΚΑΛΕΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗΝ ΔΙΚΤΑΤΟΡΙ ΤΟ ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΝ ΚΑΘΕΣΤΩ

ΠΡΑΓΑ, 4. (Ἀσύρματος). — Ἡ ἐφ
μερὶς «Νὰρ Λίστι» δημοσιεύει συνέντ
ξιν τοῦ ἐν Ρωσσίᾳ ἀνταποκριτοῦ τ
μετὰ τοῦ Τρότσκι, ὅστις ἐδήλωσεν ὅ
τὸ παρὸν ἐν Ρωσσίᾳ σύστημα ἀποτελ
προσωπικὴν δικτατορίαν καὶ οὐδόλ
δικτατορίαν τοῦ προλεταριάτου.

### ΤΟ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΝΑΥΠΗΓΗΣΕΩ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. 4. (Ἀσύρματος).
Ἕνεκα τῆς καταστροφῆς τοῦ ἀμερικα
νικοῦ ὑποβρυχίου, τὸ ἀμερικανικὸν πρ
γραμμα ναυπηγήσεων θὰ περιλαμβ
καὶ νέον τύπον ναυαγοσωστικῶν πλ
ων. Οἱ κύκλοι τῆς ἀμερικανικῆς Γ
ρουσίας φρονοῦν, ὅτι τὸ ἀμερικανικὸ
ναυτικὸν πρόγραμμα θὰ περιορισθῇ κ
τότε μόνον δύναται νὰ γίνῃ δεκτὸν
πὸ τῆς Γερουσίας.

### ΠΩΣ ΣΧΟΛΙΑΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΑΡΙΝΚΟΒΙΤ

#### ΑΙ ΝΕΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙ

*Εἰς τοὺς ἐνταῦθα διπλωματικοὺς κύκλους ἐσχολιάζοντο εὐμενῶς αἱ γενόμεναι δηλώσεις ὑπὸ τοῦ Σέρβου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μαρίγκοβιτς ἐν τῇ Σκουψίνᾳ αἱ ἀφορῶσαι τὴν ἑλληνικὴν ἐξωτερικὴν πολιτικήν.*

*Κατὰ τὴν γνώμην τῶν αὐτῶν κύκλων, αἱ ἐπίσημοι αὐταὶ δηλώσεις, διαλύουσαι τὴν δημιουργηθεῖσαν καὶ πάλιν ἐπ' ἐσχάτων ἀτμόσφαιραν καχυποψίας ὡς πρὸς τὰς κατευθύνσεις τῆς ἑλληνικῆς διπλωματίας, συμβάλλουν εἰς τὴν προλείανσιν τοῦ ἐδάφους διὰ τὰς ἐπικειμένας συνεννοήσεις μεταξὺ τῶν δύο Κυβερνήσεων πρὸς τακτοποίησιν τῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων.*

*Παρατηρεῖται οὐχ ἧττον ὅτι ἡ ἔναρξις τῶν συνεννοήσεων αὐτῶν ἀπόκειται πάντοτε εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τῆς νοτιοσλαυϊκῆς κυβερνήσεως, δοθέντος ὅτι ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις, καθορίσασα σαφῶς τὰς ἀπόψεις της ὡς πρὸς τὰς βάσεις ἐφ' ὧν εἶνε πρόθυμος νὰ δεχθῇ τὴν διεξαγωγὴν τῶν διαπραγματεύσεων, δὲν δύναται νὰ ἀναλάβῃ οὐδεμίαν πέραν τούτου πρωτοβουλίαν.*

### Η ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΣ ΤΩΝ ΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΑΝΙΚΗΣ

*ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 4 (Τηλ)κῶς). — Τὰ σερβικὰ φύλλα ἀναγράφουν ὅτι ὁ Πατριάρχης τῆς Σερβίας Δημήτριος ἔκαμε ἀποφασιστικὸν βῆμα εἰς τὴν ὁδὸν τῆς προσεγγίσεως τῶν ὀρθοδόξων μετὰ τῆς Ἀγγλικανικῆς καὶ γενικῶς Προτεσταντικῆς Ἐκκλησίας.*

*Κατὰ τὴν λειτουργίαν τῶν Χριστουγέννων πολλοὶ Ἀγγλικανοὶ καὶ διαμαρτυρόμενοι, μεταξὺ δὲ ἄλλων καὶ ὁ πρεσβευτὴς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς ἐν Βελιγραδίῳ Χ.Α.Ν. μετέλαβον τῶν ἀχράντων μυστηρίων ἐκ τῶν χειρῶν τοῦ Πατριάρχου. Ὡς γνωστόν, κατὰ τὰς ἀπὸ πολλοῦ καταβαλλομένας προσπαθείας μεταξὺ τῶν Ἀγγλικανῶν καὶ τῶν Ὀρθοδόξων σπουδαῖον ζήτημα ἦτο τὸ ἂν δύνανται οἱ ὀρθόδοξοι νὰ μεταλαμβάνουν εἰς τὰς ἀγγλικὰς ἐκκλησίας καὶ τἀνάπαλιν.*

### ΚΑΘΕΛΚΥΣΙΣ ΙΤΑΛΙΚΟΥ ΠΟΛΕΜΙΚ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 4. (Ἀσύρματος). — Τὸ
νέον ἰταλικὸν ἀντιτορπιλλικὸν «Ὀκτοῦ» κα
θειλκύσθη εἰς τὸν ναύσταθμον τῆς Γενούη
Τοῦτο εἶναι τὸ τελευταῖον ἐκ τῆς σειρᾶς τῶν
[illegible]

# ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

### ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ ἀγορὰ τῶν χρεωγράφων ἐσημείωσε χθὲς τὴν πρωΐαν ἐλαφρὰν χαλαρότητα ἐπὶ τῶν περισσοτέρων χρεωγράφων, ἰδίᾳ ὅμως ἐπὶ τῶν μετοχῶν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Τὸ ἀπόγευμα αἱ τιμαὶ ἦσαν σταθερώτεραι καὶ κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον κρατημέναι καὶ βελτιωμέναι.

Ἀνατίμησιν τόσον τὴν πρωΐαν ὅσον καὶ τὸ ἀπόγευμα ἐσημείωσαν αἱ μετοχαὶ τῆς ἑταιρείας Ὑπεγγύων Προσόδων.

### ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ἡ συναλλαγματικὴ ἀγορὰ ἐσημείωσε χθὲς σχετικὴν στασιμότητα ἀπὸ τῆς προχθεσινῆς ἀνατιμήσεώς της.

Ἡ ἀγγλικὴ λίρα ἐτιμᾶτο τὸ ἑσπέρας εἰς τὰ 369 μετρητοῖς καὶ 370 ἐπὶ προθεσμίᾳ.

Ἡ σταθερότης τῶν τελευταίων ἡμερῶν ὀφείλεται εἰς κυκλοφορούσας διαδόσεις περὶ σταθεροποιήσεως τῆς δραχμῆς εἰς ἐπίπεδα ἀνώτερα τῶν 370 μονάδων.

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Τηλεγραφικῶς: Κλείσιμον 3 Ἰανουαρίου 1927

| ΛΟΝΔΙΝΟΥ | | ΠΑΡΙΣΙΩΝ | |
|---|---|---|---|
| 5 o)o 1881 | 57.50 | 5 o)o 1914 . . | 1776 |
| 5 o)o 1884 | 57.50 | Τράπ. Ἀθηνῶν . | 313 |
| 4 o)o 1887 | 47.— | » Ἀνατολῆς | 361 |
| 4 o)o 1889 | 47.— | Οἴνων . . . . . | 565 |
| 5 o)o 1890 | 56.— | Λαυρίου . . . . | 26 |
| 5 o)o 1893 | 57.50 | Ἠλεκτρικῆς . . | 185 |
| 4 o)o 1902 | 56.50 | Σ.Π.Α.Π. . . . | 244 |
| 5 o)o 1907 | 85.— | Σιδ. Θεσσαλίας | 355 |
| 4 o)o 1910 | 54.50 | | |
| 5 o)o 1914 | 72.75 | | |
| 7 o)o 2924 | 99.12 | | |

### ΣΤΑΦΙΔΑΓΟΡΑ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ. 4.— Σταφιδαγορὰ σταθερωτέρα. Ὀλυμπίας 4133, Κάμπου 4150, Ἀμαλιάδος 4210. Δελτία ἕτοιμα 3935, Φ)ριος 3985.

### ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΩΝ

| ΣΥΝ)ΜΑ ΟΨΕΩΣ | Ἀθηνῶν | Λονδίνου | Ν. Ὑόρκ. | Γενεύης | Ἀμστερ. | Παρισίων | Ρώμης | Πράγας | Βελιγραδ. | Βρυξελλ. | Βουκουρ. | Κ)πόλ. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Δραχμή. | -.— | 368.50 | —.— | —.— | —.— | 0.335 | 0.251 | 0.445 | 0.751 | —.— | —.— | 281 |
| Στερλίνα. | 368.50 | | 4.881 | 25.267 | 12.068 | 124.02 | 92.365 | 164.75 | 27640 | 34.90 | 792.5 | 939 |
| Δολλάριον. | 75.49 | 4.881 | —.— | —.— | —.— | 25.405 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Ἑλβετ. φρ. | 14.62 | 25.267 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Ὁλλαν. φρ. | 30.54 | 12.068 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Γαλλικ. φρ. | 2.97 | 124.02 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Λιρέττα. | 3.99 | 92.365 | 2.072 | 20.136 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Κορ. Τσεχ. | 2.24 | 164.75 | 7.022 | 28.215 | —.— | —.— | 0.656 | 1.30 | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Δηνάριον | 1.34 | 276.40 | —.— | —.— | —.— | 1.345 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Βελγικ. φρ. | 2.12 | 34.903 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Λεϊ | 0.475 | 792.50 | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— |
| Λίρ. Τουρκ. | 39.40 | 939. | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | —.— | 307 | —.— |

## ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 4 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1928

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

| ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ | Π. Μ. | Μ. Μ. | ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 o)o 1881 | 4175 | 4175 | ἄτοκον 1885 | 2.— | 2.— |
| 5 o)o 1884 | 4175 | 4175 | 5 o)o 1898 | 73.50 | 73.50 |
| 4 o)o 1887 | 3475 | 3475 | 5 o)o 1900 | 75.— | 75.— |
| 4 o)o 1889 | 3390 | 3390 | 1 o)o 1906 | 44.— | 44.— |
| 5 o)o 1890 | 4100 | 4100 | 6 o)o 1917 | 71.— | 71.— |
| 5 o)o 1893 | 3950 | 3950 | 6 o)o 1918 | 72.— | 72.— |
| 2 1)2 o)o 1898 | 29600 | 29600 | 8 o)o ΑΒ 1919 | 70.— | 70.— |
| 4 o)o 1902 | 3850 | 3850 | » Γ.ΣΤ. 1925 | 70.— | 70.— |
| 5 o)o 1907 | 1275 | 1275 | 5 o)o 1920 )π. | 181.— | 181.— |
| 4 o)o 1910 | 4100 | 4100 | )μ. | 186.— | 186.— |
| 5 o)o 1914 | 5250 | 5250 | 6 1)2 o)o 1922 | 92.75 | 92.75 |
| 7 o)o 1924 | 7150 | 7150 | 6 o)o 1926 | 83.— | 83.— |
| 8 o)o 1925 | 73000 | 73000 | 8 o)o 1926 | 91.— | 91.— |

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 o)o 1880 | 1685 | 1685 | 2 1)2 o)o 1912 | 65.— | 65.— |
| 2 1)2 o)o 1904 | 71.— | 71.— | 8 o)o 1926 | 731.— | 738.— |

Γραφεῖον Γ. Ν. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

### ΜΕΤΟΧΑΙ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

ΜΕΣΗΜΒΡΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΟΣ

| ΤΡΑΠΕΖΩΝ | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|
| Ἐθνικῆς | 65700 | 66000 |
| Ἀθηνῶν | 922 | 915 |
| Ἀνατολῆς | 1055 | 1070 |
| Λαϊκῆς | 5900 | 5900 |
| Ἐμπορικῆς | 750 | 748 |
| Πειραιῶς | 340 | 340 |
| Βιομηχανίας | 656 | 658 |
| Οἰκονομ.ας | 198 | 200 |
| Γενικῆς | 1850 | 1850 |
| Κεντρικῆς | 394 | 394 |
| Κοσμ)πούλ. | 700 | 700 |
| Θεσσαλίας | 160 | 159 |
| Χίου | 750 | 750 |
| Ἑλ. Ἐμ. Πίσ. | 235 | 235 |
| Ἀγγλοαμ. | 74.— | 74.— |
| Καραβασίλ. | 3800 | 3800 |
| **ΑΤΜΟΠΛΟΪΩΝ** | | |
| Κάπαρη | 18 | 18 |
| Ἀχαϊκῆς | 128 | 128 |
| Ἐθνικῆς | 773 | 788 |
| Παληοῦ | 11.— | 11.— |
| Μιχαληνοῦ | 760 | 780 |
| Χιακῆς | 360 | 360 |
| Γιαννουλάτου | 200 | 200 |
| Κορκόδειλος | 345 | 345 |

| ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑΙ | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|
| Ἑρμῆς | 257 | 257 |
| Καπνοῦ | 161 | 161 |
| Ἀπόλλων | 220 | 220 |
| Βασιλειάδη | 100 | 100 |
| Πυριτιδοπ. | 2395 | 2290 |
| Λιπασμάτων | 1800 | 1800 |
| Χρωμάτων | 488 | 485 |
| Ἄγκυρα | 47 | 47 |
| ΒΙΟ | 330 | 330 |
| Παλλὰς | 310 | 310 |
| [illegible] | 70 | 70 |
| Κιλινδρόμ. | 155 | 155 |
| Ἥλιος | 62 | 62 |
| Ψυγεῖα Θεσ. | 190 | 190 |
| Ἀθηνᾶ | 260 | 260 |
| Παγ. Πατησ. | 85 | 85 |
| Σάνιτας | 98 | 98 |
| Βέλλος | 80 | 80 |
| Ἀλεξόπουλ. | 330 | 330 |
| Κονσέρβαι | 370 | 370 |
| Ψυγεῖα Πει. | 275 | 275 |
| Ἀνατολὴ | 220 | 220 |
| Χημ. Βιομηχ. | 137 | 137 |
| Μακρῆ | 1185 | 1175 |
| Ἅλατος | 215 | 215 |

| ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑΙ | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|
| Οἰνοποιΐας | 1090 | 1105 |
| Οἴνων | 1680 | 1690 |
| Καμπᾶ | 376 | 372 |
| Ἠσαΐα | 225 | 228 |
| Ἕνωσις | 315 | 315 |
| Γεωρ. Βιομ. | 345 | 348 |
| **ΔΙΑΦΟΡΟΙ** | | |
| Ἠλεκτρικῆς | 390 | 392 |
| Ἑνιαίας | 580 | 580 |
| Τίτλ. Ἱδρυτ. | 60 | 60 |
| Ὑπεγγύων | 4050 | 4175 |
| Κορίνθου | 900 | 900 |
| Γεν. Ἀποθηκ. | 540 | 540 |
| **ΑΝΘΡΑΚΕΥΤΙΚ.** | | |
| Ἀλιβερίου | 180 | 180 |
| Ἀνθρακωρ. | 28 | 28 |
| Ἐπ. ) Κοιναὶ | 132 | 137 |
| ) Προν. | 170 | 170 |
| Λαυρίου | 56 | 56 |
| Ὠρωποῦ | 275 | 275 |

| ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑΙ | Π. Μ. | Μ. Μ. |
|---|---|---|
| Ἡρακλῆς | 945 | 950 |
| Τιτάν | 1850 | 1900 |
| Σέκερης | 200 | 200 |
| Τέκτων | 435 | 420 |
| Ἄτλας | 260 | 260 |
| Ἔργον | 450 | 455 |
| Κέκροψ | 200 | 200 |
| Κύκλωψ | 260 | 260 |
| Ἐργοληπτ. | 315 | 314 |
| Ὄλυμπος | 205 | 205 |
| ΑΚΤΕ | 246 | 246 |
| Πρώτη Οἰκοδ. | 255 | 255 |
| **ΥΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΑΙ** | | |
| Πειρ. Ἐπιχ. | 342 | 342 |
| Ἐριουργίας | 771 | 765 |
| Βερμίου | 571 | 570 |
| Ἔρια | 250 | 250 |
| Ἀλλ. Ταπητ. | 385 | 385 |
| Χρυσαλλίς | 162 | 161 |
| Ὑφαντουργ. | 150 | 150 |
| **ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑΙ** | | |
| Θεσσαλίας | 1025 | 1030 |
| ΣΠΑΠ | 670 | 672 |
| Ἠλεκτ. Σιδ. | 825 | 830 |

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τοῦ Χρηματιστηρίου αἱ τιμαὶ τῶν διαφόρων ἐμπορευμάτων, περιεστράφησαν εἰς τὰ κάτωθι ἐπίπεδα.

Σῖτος Μανιτόμπα Νο 3 δολλ. 6 κατὰ ο)ο χιλ. τσὶφ ἕτοιμος. Χὰρντ Βίντερ Νο 2 δολλ. 5,90 κατὰ ο)ο χιλ. τσὶφ ἕτοιμος. Ροζαφὲ σελ. 227 κατὰ τόννον τσὶφ φόρτωσις Ἰανουαρίου.

Ἀραβόσιτος Βουλγαρίας £ 80.10.0 κατὰ βαγ. χῦμα τσὶφ φόρτωσις ἄμεσος. Ρουμαν. £ 84 κατὰ βαγόνιον χῦμα τσὶφ φόρτωσις ἄμεσος.

Κριθὴ ἐγχωρία δρ. 5,65 κατ' ὀκᾶν μικτ. ἐλευθέρα ἑτοίμη.

Φασόλια Μολδαυΐας κοσκιν. δρ. 8,80 κατ' ὀκᾶν ἐλευθ. δασμοῦ ἕτοιμα. Μολδ. ξέν. ὗλαι 6—7 ο)ο δρ. 8,25 κατ' ὀκᾶν ἐλεύθ. δασμοῦ ἕτοιμα. Σπαλάτο £ 15.5.0 κατὰ τόννον τσὶφ ἕτοιμα.

Ρεβύθια βραστερὰ δρ. 8.50 κατ' ὀκᾶν μικτοβ. ἕτοιμα.

Καφφὲς Βίλλε Νο 5 σελ. 71 κατ' ἀγγλικὸν στατῆρα τσὶφ ἕτοιμος. Βίλλε Νο 5 σελ. 72)6 κατ' ἀγγλικὸν στατῆρα τσὶφ φόρτωσις ἄμεσος.

### ΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

Ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ δανείου τῶν ἀνταλλαξίμων, ἐγένοντο πράξεις τὴν παρελθοῦσαν πρωΐαν μὲν μεταξὺ τῶν 732—733 καὶ 731, τὸ δὲ ἀπόγευμα μεταξὺ τῶν 736 καὶ 738 μετρητοῖς.